

Acest manual trebuie considerat ca fiind parte integrantă a motocicletei și trebuie predat împreună cu motocicleta la revânzarea acesteia.

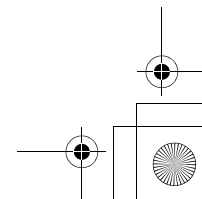
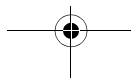
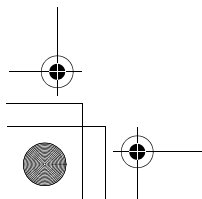
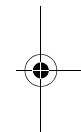
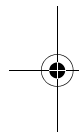
Această publicație include cele mai recente informații disponibile în momentul publicării. Honda Motor Co., Ltd. își rezervă dreptul de a aduce modificări în orice moment fără obligativitatea notificării prealabile.

Modele dotate cu sistem de navigație

Pentru instrucțiuni de funcționare ale sistemului de navigație, consultați manualul de utilizare al manualul de utilizare al acestuia.

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă fără o notificare scrisă.

Este posibil ca vehiculul descris în acest manual de utilizare să nu fie identic cu vehiculul dumneavoastră.



Bine ați venit

Felicitări pentru achiziționarea unei noi motociclete Honda. Alegând un produs Honda ați intrat în familia internațională de clienți mulțumiți care apreciază renumele Honda obținut pentru fabricarea unor produse de bună calitate.

Pentru a asigura siguranța și plăcerea de a conduce:

- Citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Respectați toate recomandările și procedurile din acest manual de utilizare.
- Acordați atenție mesajelor de siguranță din acest manual de utilizare și de pe motocicletă.

- Următoarele coduri din acest manual indică țările respective.
- Ilustrațiile din acest manual se bazează pe modelul GL1800DA III ED.

Coduri țări

Cod	Țară
GL1800	
II E	Marea Britanie
II ED	Vânzări directe în Europa
III GS, VI GS	Țările GCC
III SA	Africa de Sud
TU	Turcia

GL1800B

III E	Marea Britanie
III ED	Vânzări directe în Europa
III GS, VI GS	Țările GCC
II TU	Turcia

GL1800BD

III E	Marea Britanie
III ED	Vânzări directe în Europa
II GS, V GS	Țările GCC
II TU	Turcia
III U	Australia, Noua Zeelandă

GL1800DA

III E	Marea Britanie
III ED	Vânzări directe în Europa
III GS, VI GS	Țările GCC
III SA	Africa de Sud
TU, II TU	Turcia
III U	Australia, Noua Zeelandă

*Caracteristicile vehiculului pot varia în funcție de zone sau de țară.

Câteva cuvinte despre siguranță

Siguranța dumneavoastră și a celorlalte persoane este foarte importantă. Utilizarea motocicletei în siguranță este o responsabilitate importantă.

Pentru a vă ajuta să luați decizii în cunoștință de cauză, în acest manual și pe etichetele de siguranță sunt incluse proceduri de funcționare și alte informații. Aceste informații vă avertizează despre potențialele pericole care ar putea să vă rănească pe dumneavoastră sau alte persoane.

Desigur, nu este practic sau posibil să vă informăm asupra tuturor pericolelor asociate cu utilizarea sau întreținerea motocicletei dumneavoastră. Trebuie să vă bazați și pe judecata dumneavoastră.

Veți descoperi informații importante privind siguranța într-o multitudine de forme, inclusiv:

- Etichete de siguranță pe motocicletă
- Mesajele de siguranță precedate de simbolul  avertizare de siguranță și de unul din cele trei cuvinte: PERICOL, AVERTIZARE sau ATENȚIE
- Semnificația acestor termeni este

PERICOL

Nerespectarea acestor instrucțiuni PROVOACĂ DECESUL sau LEZIUNI GRAVE.

AVERTIZARE

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA DECESUL sau LEZIUNI GRAVE.

ATENȚIE

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA LEZIUNI.

Alte informații importante sunt furnizate cu următoarele titluri:

NOTIFICARE Informații care vă ajută să evitați deteriorarea motocicletei dumneavoastră, a altor proprietăți sau a mediului înconjurător.

Cuprins

Siguranța motocicletei P. 2

Ghid de utilizare P. 22

Întreținere P. 156

Soluționarea problemelor P. 188

Informații P. 219

Specificații tehnice P. 252

Index P. 256

Siguranța motocicletei

Această secțiune conține informații importante privind conducerea în siguranță a motocicletei dumneavoastră. Vă rugăm să citiți cu atenție această secțiune.

Instrucțiuni privind siguranța.....	P. 3
Etichete cu simboluri.....	P. 6
Prevederi privind siguranța.....	P. 14
Prevederi privind deplasarea.....	P. 17
Accesorii și modificări.....	P. 21
Încărcarea.....	P. 21

Instrucțiuni privind siguranța

Respectați aceste instrucțiuni pentru a crește nivelul siguranței:

- Efectuați toate verificările de rutină și obișnuite specificate în acest manual.
- Opriti motorul și mențineți scânteele și flăcările la depărtare înainte de a umple rezervorul de combustibil.
- Nu porniți motorul în zone închise sau închise parțial. Monoxidul de carbon din gazele de eșapament este toxic și vă poate ucide.
- Nu utilizați motocicleta având oglinzile rabatate, deoarece acestea pot împiedica acționarea comenzilor.

⚠️ AVERTIZARE

Deplasarea cu motocicleta având oglinzile rabatate poate împiedica abilitatea de a acționa în siguranță comenzile ceea ce poate conduce la provocarea unui accident în care puteți fi răniți sau chiar uciși.

Asigurați-vă că oglinzile sunt deschise complet către exterior și în siguranță înainte de deplasare.

Purtați întotdeauna cască

Este un fapt dovedit: căștile și echipamentul de protecție reduce semnificativ numărul și severitatea loviturilor la cap și a altor leziuni. Așadar, purtați întotdeauna o cască de motocicletă autorizată și echipament de protecție. 📖 P. 14

Înainte de a începe deplasarea

Asigurați-vă că sunteți apt fizic, concentrat și că nu ați consumat alcool și droguri.

Verificați ca dumneavoastră și pasagerul să purtați cască autorizată și echipament de protecție. Instruiți pasagerul să se țină de mânerul de pe scaun sau de talia dumneavoastră, să se încline împreună cu dumneavoastră la viraje și să mențină picioarele pe scăriță, chiar și atunci când motocicleta este oprită.

Instrucțiuni privind siguranța

Acordați-vă timp pentru a învăța și pentru a exersa

Chiar dacă ați mai condus alte motociclete, exersați într-o zonă sigură pentru a vă familiariza cu modul de funcționare al acestei motociclete, precum și cu dimensiunea și greutatea acesteia.

Siguranța motocicletei

Nu conduceți agresiv

Acordați atenție vehiculelor din jurul dumneavoastră și nu presupuneți că ceilalți participanți la trafic vă pot vedea. Fiți întotdeauna pregătiți să opriți imediat sau să efectuați manevre pentru evitarea obstacolelor.

Aveți grijă să fiți vizibili

Aveți grijă să fiți vizibili, în special pe timpul nopții, purtați îmbrăcăminte reflectorizantă, poziționați-vă astfel încât să fiți vizibili pentru ceilalți șoferi, semnalizați înainte de a vira sau de a schimba banda de circulație, folosiți claxonul atunci când este necesar.

Nu vă depășiți limitele

Nu vă deplasați niciodată depășindu-vă limitele personale sau nu depășiți viteza impusă de condițiile de drum. Oboseala și lipsa atenției pot afecta abilitatea dumneavoastră de a judeca și de a vă deplasa în siguranță.

Nu consumați alcool înainte de a conduce

Nu beți înainte de a conduce. Chiar și o singură băutură alcoolică poate reduce abilitatea dumneavoastră de a reacționa la schimbarea condițiilor, iar timpul dumneavoastră de reacție se înrăutățește cu fiecare băutură suplimentară. Nu consumați alcool înainte de a conduce, nu lăsați nici prietenii dumneavoastră să facă acest lucru.

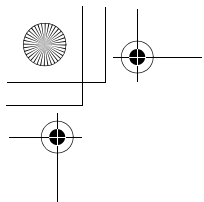
Mențineți motocicleta Honda în condiții de siguranță

Este important ca motocicleta să fie întreținută în mod corespunzător și să fie menținută în condiții de funcționare. Verificați motocicleta înainte de fiecare deplasare și efectuați toate intervențiile recomandate de întreținere. Nu depășiți niciodată limitele de încărcare (P. 21) și nu modificați motocicleta sau nu montați accesorii ce ar transforma motocicleta dumneavoastră într-un vehicul nesigur (P. 21).

Dacă sunteți implicați într-un accident

Siguranța personală este prima prioritate. Dacă dumneavoastră sau o altă persoană ați fost rănit, nu subevaluați severitatea leziunilor și, dacă este sigur, continuați o deplasarea. Dacă este necesar, solicitați o ambulanță. De asemenea, respectați legislația și reglementările în vigoare în cazul în care o altă persoană sau un alt vehicul este implicat în incident.

Dacă decideți că veți continua deplasarea, în primul rând rotiți contactul în poziția ○ (oprit) și apoi evaluați starea motocicletei. Verificați să nu existe scurgeri, verificați etanșeitatea piulițelor și șuruburilor, verificați mânerul, manetele de control, frânele și roțile. Deplasați-vă încet și cu prudență. Este posibil ca motocicleta să fi suferit daune care nu sunt vizibile imediat. Motocicleta dumneavoastră trebuie verificată cât mai curând posibil de un tehnician calificat.

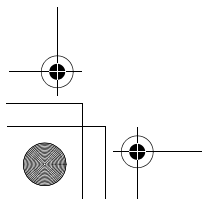
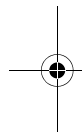


Riscuri privind monoxidul de carbon

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon otrăvitor, un gaz incolor, inodor. Inhalarea de monoxid de carbon poate provoca pierderea cunoștinței și poate conduce la deces.

Dacă lăsați motorul să funcționeze într-un spațiu închis sau parțial închis, aerul pe care îl respirați poate conține o cantitate periculoasă de monoxid de carbon.

Nu lăsați niciodată motorul să funcționeze într-un garaj sau într-un spațiu închis.

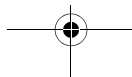


AVERTIZARE

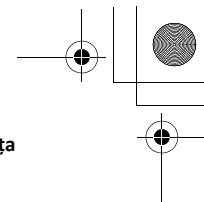
Funcționarea motorului într-o încăpere închisă sau închisă parțial poate provoca acumularea rapidă de gaz toxic monoxid de carbon.

Inhalarea acestui gaz incolor, inodor poate provoca rapid inconștiență și poate conduce la deces.

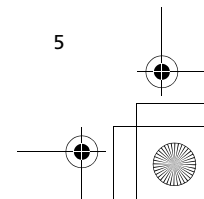
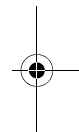
Porniți motorul doar atunci când vă aflați într-o zonă exterioară, bine ventilată.



Instrucțiuni privind siguranța



Siguranța motocicletei



Etichete cu simboluri

Etichete cu simboluri

În paginile următoare este descrisă semnificația etichetelor. Unele etichete vă avertizează asupra eventualelor pericole ce pot provoca leziuni grave. Altele oferă informații importante privind siguranța. Citiți cu atenție aceste informații și nu îndepărtați etichetele.

În cazul în care eticheta se dezlipște sau devine greu de citit, contactați distribuitorul dumneavoastră pentru înlocuirea acesteia.

Pe fiecare etichetă există un simbol specific. În cele ce urmează, sunt ilustrate semnificațiile simbolurilor și al etichetelor.



Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de utilizare.



Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de reparație. Pentru păstrarea siguranței, reparați motocicletă doar la distribuitorul dumneavoastră.



PERICOL (pe fundal ROȘU)

Nerespectarea acestor instrucțiuni PROVOACĂ MOARTEA sau LEZIUNI GRAVE.

AVERTIZARE (pe fundal PORTOCALIU)

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA MOARTEA sau LEZIUNI GRAVE.

ATENȚIE (pe fundal GALBEN)

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA LEZIUNI.



ETICHETĂ BATERIE PERICOL

- Mențineți bateria la distanță de flăcări și scântei.
Bateria produce un gaz exploziv.
- Purtați ochelari de protecție și mănuși de cauciuc atunci când manevrați bateria pentru a evita riscul producerii de arsuri sau de pierdere a vederii ca urmare a contactului cu electrolitului bateriei.
- Nu permiteți copiilor sau altor persoane să atingă bateria decât dacă înțeleg foarte bine modalitatea de manevrare și pericolele aferente.
- Manevrați electrolitul bateriei cu extrem de multă grijă deoarece acesta conține acid sulfuric diluat. Contactul cu pielea poate provoca arsuri, iar contactul cu ochii poate conduce la pierderea vederii.
- Citiți acest manual cu atenție și înțelegeți-l înainte de a manevra bateria.
Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca leziuni personale și deteriorarea motocicletei.
- Nu utilizați o baterie cu electrolitul la sau sub marcajul nivelului minim. Poate exploda provocând leziuni grave.



ETICHETĂ BUȘON RADIATOR PERICOL

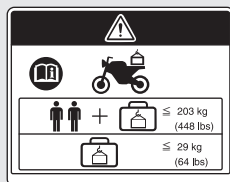
NU DESCHIDEȚI ATUNCI CÂND ESTE CALD.

Contactul cu lichidul de răcire fierbinte provoacă arsuri.

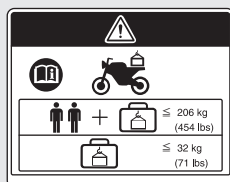
Supapa de limitare a presiunii începe să se deschidă la **1.1 kgf/cm²**.

Etichete cu simboluri

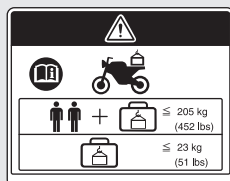
GL1800DA



GL1800



GL1800B/BD



ETICHETĂ AVERTIZARE ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE

ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE

- Stabilitatea și manevrabilitatea acestei motociclete pot fi afectate prin adăugarea de accesorii și bagaje.
- Citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual de utilizare și din ghidul de montare înainte de instalarea oricărui accesoriu

GL1800DA

- Greutatea totală a accesoriilor și a bagajelor, adăugate la greutatea motociclistului și a pasagerului, nu poate depăși **203 kg (448 lb)**, valoare referitoare la sarcina maximă.

- Greutatea totală a bagajului nu poate depăși, sub nicio formă, **29 kg (64 lb)**.

GL1800

- Greutatea totală a accesoriilor și a bagajelor, adăugate la greutatea motociclistului și a pasagerului, nu poate depăși **206 kg (454 lb)**, valoare referitoare la sarcina maximă.

- Greutatea totală a bagajului nu poate depăși, sub nicio formă, **32 kg (71 lb)**.

GL1800B/BD

- Greutatea totală a accesoriilor și a bagajelor, adăugate la greutatea motociclistului și a pasagerului, nu poate depăși **205 kg (452 lb)**, valoare referitoare la sarcina maximă.

- Greutatea totală a bagajului nu poate depăși, sub nicio formă, **23 kg (51 lb)**.

- Nu este recomandată montarea unei carene mărite pe furcă sau pe ghidon.



ETICHETĂ AMORTIZOR FAȚĂ/SPATE

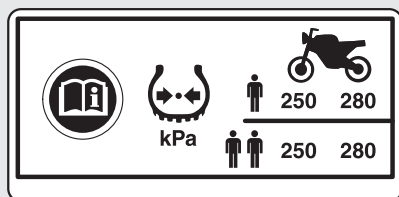
CU GAZ

Nu deschideți. Nu încălziți.



ETICHETĂ SPAȚIU DE DEPOZITARE LATERAL

Bagajele grele poziționate pe capacul deschis pot deteriora spațiul de depozitare lateral și capacul.



ETICHETĂ INFORMAȚII ANVELOPĂ

Presiune anvelopă la rece:

[Doar șofer]

Față 250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Spate 280 kPa (2.80 kgf/cm², 41 psi)

[Șofer și pasager]

Față 250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Spate 280 kPa (2.80 kgf/cm², 41 psi)

Etichete cu simboluri

Siguranța motocicletei

continuare 9

Etichete cu simboluri



or



ETICHETĂ REMINDER SIGURANȚĂ

Pentru protecția dumneavoastră, purtați întotdeauna cască, echipament de protecție.

ETICHETĂ COMBUSTIBIL

Doar benzină fără plumb
ETANOL până la 10 % în volum



ETICHETĂ LIMITE DE SARCINĂ

Nu depășiți **9.0 kg (20.0 lb)**



ETICHETĂ LIMITE DE SARCINĂ

Except GL1800DA

Nu depășiți **3.0 kg (6.6 lb)**



ETICHETĂ LIMITE DE SARCINĂ

Nu depășiți **2.0 kg (4.5 lb)**

Siguranța motocicletei



ETICHETĂ TPMS

Această motocicletă este dotată cu un sistem de monitorizare presiune anvelope (TPMS). Înainte de a demonta sau monta o anvelopă, consultați manualul de utilizare.



ETICHETĂ AVERTIZARE AIRBAG

GL1800DA

Toate firele/conectorii sistemului airbag sunt de culoare galbenă.

Deconectarea, modificarea sau utilizarea aparatelor de testare pe orice fir sau conector galben poate provoca defecțiuni sistemului sau poate provoca activarea accidentală.

AVERTIZARE

Activarea neprevăzută poate provoca leziuni grave persoanelor din jur sau chiar dumneavoastră.

Respectați cu strictețe instrucțiunile din manualul de service.

Etichete cu simboluri



ETICHETĂ AVERTIZARE AIRBAG B

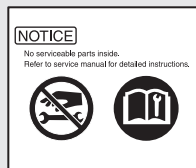
GL1800DA

AVERTIZARE

Cablurile și conectorii sistemului airbag sunt de culoare galbenă.

Modificarea, tăierea, conectarea sau deconectarea firelor/conectorilor galbeni poate provoca activarea airbagului sau o defecțiune a sistemului, cu posibilitatea producerii de accidente grave, chiar letale.

Respectați cu strictețe instrucțiunile din manualul de service.



ETICHETĂ AVERTIZARE UNITATE AIRBAG

GL1800DA

NOTIFICARE

În interior nu există componente care pot fi reparate.

Pentru instrucțiuni detaliate, consultați manualul de reparație.

**ETICHETĂ AVERTIZARE MODUL AIRBAG****GL1800DA****PERICOL****EXPLOZIV/INFLAMABIL**

Temperaturile de depozitare nu trebuie să depășească 93°C (200°F). Pentru procedurile corecte de manipulare, depozitare și casare, consultați manualul de reparație.

PRIM AJUTOR

În cazul înghițirii conținutului, induceți vărsături.

În cazul contactului cu ochii, spălați ochii cu apă timp de 15 minute. În orice caz, contactați imediat un medic.

NU LĂSAȚI LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.

AVERTIZARE

Dispozitivul de umflare a airbagului este exploziv și, dacă se activează accidental, poate provoca leziuni grave sau chiar decesul.

- Nu utilizați echipamente electrice pentru testare sau dispozitive de verificare. Pot provoca activarea accidentală.
- În interior nu există componente care pot fi reparate. Nu demontați.
- După demontare, poziționați airbagul orientat în sus.
- Respectați cu atenție instrucțiunile din manualul de reparație.

Prevederi privind siguranța

Prevederi privind siguranța

- Conduceți cu atenție, mențineți mâinile pe ghidon și picioarele în scărițe.
- În timpul deplasării mâinile pasagerului trebuie să fie pe chinga de pe scaun sau pe talia dumneavoastră, iar picioarele în scăriță.
- Întotdeauna țineți cont de siguranța pasagerului precum și de siguranța altor șoferi sau motocicliști.

Echipament de protecție

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați cască autorizată, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție cu vizibilitate ridicată. Conduceți defensiv în funcție de condițiile meteorologice și de starea carosabilului.

! Cască

Trebuie să fie omologată conform standardelor de siguranță, să aibă vizibilitate ridicată și dimensiunea corectă.

- Trebuie să se potrivească confortabil, dar în siguranță, atunci când curelușă este fixată
- Vizieră cu câmp vizual neobstrucționat sau alte dispozitive aprobate pentru protejarea ochilor

⚠ AVERTIZARE

Nepurtarea unei căști crește riscul producerii de leziuni grave sau chiar al decesului în cazul unui accident.

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați întotdeauna căști autorizate și echipament de protecție.

! Mănuși

Mănuși din piele cu degete și rezistență ridicată la abraziune

! Cizme sau bocanci

Cizme robuste cu tălpi anti-alunecare și protecție glezne

! Geacă și pantaloni

Geacă de protecție, vizibilitate ridicată, mânecă lungă și pantaloni rezistenți (sau un combinezon de protecție)

Sistem airbag

GL1800DA

Această secțiune descrie anumite instrucțiuni importante privind siguranța. Pentru componente și funcțiile sistemului airbag, consultați "Sistema airbag." P. 70

Sistemul airbag este parte integrantă a propriei motociclete și este acoperit de garanția pentru vehicule noi.

Cele mai importante lucruri pe care trebuie să le cunoașteți despre airbag sunt:

- Airbagul are un rol limitat, dar extrem de important.
Airbagul poate reduce gravitatea leziunilor și poate salva viața șoferului în anumite impacturi frontale grave. Nu poate împiedica orice accident, chiar fatal, în cazul coliziunii. Unele accidente sunt atât de grave încât nici un sistem sau nicio funcție de siguranță nu pot evita producerea unui deces.
- Airbagurile sunt proiectate pentru a se activa în cazul unui impact grav frontal sau aproape frontal. Impactul poate fi cu un alt vehicul sau un obiect, ca spre exemplu o barieră stradală din ciment. În cazul unui impact frontal grav, șoferul este aruncat în față peste motocicletă.

- Airbagul se poate activa în cazul unei coliziuni grave unghiulare, în cazul unui impact lateral sau dacă motocicleta alunecă sub partea posterioară a unui alt autovehicul.
Totuși, deoarece există multe variabile în cazul unui accident, este posibil ca airbagul să nu poată reduce gravitatea leziunilor șoferului.
- Este posibil ca airbagul să se activeze dacă anvelopa anterioară intră într-o depresiune adâncă, precum o gaură sau dacă lovește un obiect rigid, ca un trotuar.
O decelerare scurtă și bruscă poate provoca activarea airbagului, chiar dacă nu este necesară.
- Airbagul este proiectat pentru a contribui la protejarea șoferului.
Nu este proiectat pentru a proteja un pasager.
- Airbagul nu este proiectat pentru a înlocui casca.
Casca s-a demonstrat a fi foarte eficientă în reducerea gravității leziunilor capului în toate tipurile de accidente. De aceea, purtați întotdeauna casca și verificați ca și pasagerul să poarte cască.

Prevederi privind siguranța

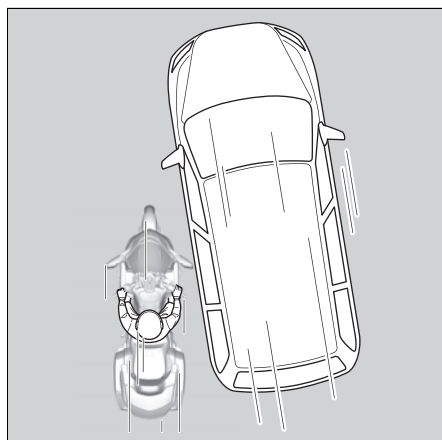
Există situații diferite în care airbagul motocicletei nu trebuie să se activeze. Patru dintre cele mai comune situații sunt descrise aici.

- Dacă un șofer se deplasează cu o viteză moderată și are un impact frontal, spre exemplu un impact cu partea posterioară a autovehiculului din față care încetinește sau se oprește la un semafor, viteza de decelerare trebuie să fie suficient de mică încât să evite aruncarea șoferului peste motocicletă sau ca acesta să sufere leziuni grave la cap sau la torace.
- Un impact lateral sau posterior provocat de un alt vehicul poate provoca leziuni foarte grave. Deoarece senzorii sunt montați pe șasiu, este posibil să nu detecteze aceste coliziuni. De aceea, airbagul nu ar trebui să se activeze și nu ar fi util șoferului chiar dacă s-ar declanșa.
- O altă situație care nu trebuie să declanșeze activarea airbagului este deraparea și căderea motocicletei pe o suprafață alunecoasă. Chiar și în acest caz, este posibil ca această coliziune să nu fie detectată sau considerată un impact frontal grav, iar declanșarea airbagului nu ar fi utilă pentru șofer.

Siguranța motocicletei

Prevederi privind siguranța

- În concluzie, dacă motocicletă este implicată într-un impact lateral cu un obiect staționar, ca separatoarele din ciment sau cu un alt vehicul care se deplasează în aceeași direcție, conform celor ilustrate în cele ce urmează, airbagul nu ar trebui să se activeze.



Prevederi importante pentru siguranță

- Nu montați sau fixați provizoriu nici un obiect, spre exemplu suport pentru documente, pe capacul airbagului sau în zona dintre șa și ghidon. Acest lucru ar putea împiedica activarea corectă a airbagului sau poate conduce la aruncarea obiectelor existând riscul de a răni persoanele.
- Nu modificați nicio componentă a sistemului, inclusiv cablurile sau conectorii. În acest caz, poate fi afectată funcționarea corectă a sistemului airbag sau poate cauza activarea accidentală a airbagului cu posibilitatea producerii de leziuni grave.
- Nu încercați să demontați componente ale airbagului, nici măcar temporar. Acest lucru poate conduce la activarea accidentală a airbagului și la producerea de leziuni.

Ce trebuie făcut: respectați toate recomandările din acest manual de utilizare.

Prevederi privind deplasarea

Perioadă de rodaj

În primii 500 km (300 mile) de utilizare, respectați aceste prevederi pentru a asigura fiabilitatea și performanțele viitoare ale motocicletei.

- Evitați pornirea cu accelerație maximă și accelerarea rapidă.
- Evitați frânarea puternică și schimbarea rapidă a treptei de viteză.
- Conduceți cu precauție.

Frâne

Respectați următoarele instrucțiuni:

- Evitați frânarea excesiv de puternică și cuplarea treptelor inferioare de viteză.
 - ▶ Frânarea bruscă poate reduce stabilitatea motocicletei.
 - ▶ Atunci când este posibil, reduceți viteza înainte de virare; în caz contrar, riscați să derapați.
- Aveți grijă pe suprafețele cu aderență redusă.
 - ▶ Anvelopele derapează mai ușor pe aceste suprafețe, astfel că distanțele de frânare vor fi mai mari.
- Evitați frânarea continuă.
 - ▶ Frânarea repetată, ca în cazul pantelor lungi, abrupte poate supraîncălzi frânele, reducând eficiența acestora. Folosiți frâna de motor cu utilizarea intermitentă a frânelor pentru a reduce viteza.
- Pentru a obține eficiența maximă a sistemului de frânare, acționați în același timp frâna față și frâna spate.

Prevederi privind deplasarea

Sistem ABS combinat

Motocicleta este dotată cu un sistem de frânare care distribuie puterea de frânare între frâna față și frâna spate.

Distribuirea forței de frânare este aplicată frânei față și spate atunci când se acționează doar maneta și/sau pedala. Pentru a îmbunătăți la maxim eficiența acțiunii de frânare, acționați în același timp frâna față și frâna spate.

Sensibilitatea frânelor variază în funcție de modalitatea de deplasare selectată.

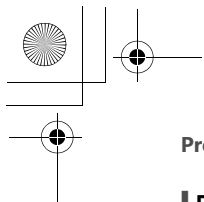
▶ P. 136

Acest model este dotat, de asemenea, cu un sistem anti-blocare frâne (ABS) proiectat pentru a împiedica blocarea frânelor în timpul frânării de urgență.

- Sistemul ABS nu reduce distanța de frânare. În anumite situații, sistemul ABS poate mări distanța de frânare.
- Sistemul ABS nu funcționează la viteze mai mici de 5 km/h (3 mph).
- Este posibil ca maneta de frână și pedala să ricoșeze un pic la frânare. Acest lucru este normal.
- Folosiți întotdeauna anvelopele recomandate pentru a garanta funcționarea corectă a sistemului ABS.

Siguranța motocicletei

continuare 17



Prevederi privind deplasarea

Frâna de motor

Frâna de motor vă ajută să încetiniți motocicleta atunci când eliberați accelerația. Pentru a continua reducerea vitezei, cuplați o treaptă inferioară de viteză. Atunci când abordați pante lungi și abrupte, se recomandă reducerea vitezei cu ajutorul frânei de motor și prin utilizarea intermitentă a frânelor.

Condiții de ploaie și carosabil ud

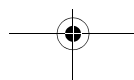
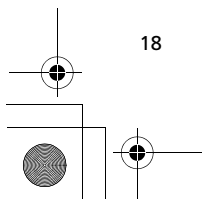
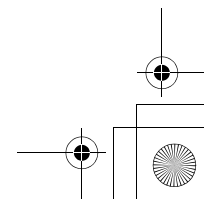
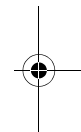
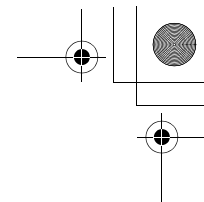
Carosabilul ud este alunecos și frânele ude reduc ulterior eficiența frânării. Frânați cu foarte mare grijă în condiții de carosabil ud. Dacă frânele se udă, trebuie să frânați atunci când vă deplasați cu viteză redusă pentru a le usca.

Deplasarea în condiții atmosferice adverse

Dacă decideți să călătoriți pe ploaie, ceață sau alte condiții atmosferice adverse, conduceți cu grijă. Carosabilul ud reduce tracțiunea, în special în curbă, și crește distanțele de de frânare.

Dacă condițiile meteorologice se schimbă în timp ce vă deplasați, aveți grijă deosebită și nu utilizați comanda de pilot automat.

Dacă vă deplasați pe ploaie, se recomandă să reglați înălțimea parbrizului sub nivelul ochilor, dacă este posibil, pentru o vizibilitate mai bună. ➤ P. 153



Parcarea

- Parcați pe o suprafață plană, fermă.
- Dacă trebuie să parcați pe o suprafață cu o înclinare ușoară sau pe o suprafață nesigură, parcați astfel încât motocicleta să nu se miște sau să cadă.
- Asigurați-vă că piesele care ating temperaturi ridicate nu intră în contact cu materialele inflamabile.
- Nu atingeți motorul, țeava de eșapament, frânele și alte componente cu temperatură ridicată decât atunci când acestea s-au răcit.
- Pentru a reduce probabilitatea unui furt, blocați întotdeauna ghidonul (P. 61) și atunci când părăsiți motocicleta luați cu dumneavoastră cheia Honda SMART. Dacă este necesar, dezactivați sistemul Honda SMART Key. (P. 62) Se recomandă și utilizarea unui dispozitiv anti-furt.

Parcarea pe suport lateral sau pe suport central

1. Opriți motorul.
2. **Utilizarea suportului lateral**
Coborâți suportul lateral. Încet, înclinați motocicleta spre stânga până când greutatea sa se sprijină pe suport.

Utilizarea suportului central

GL1800/DA

- Pentru a coborî suportul central, așezați-vă pe partea stângă a motocicletei. Acționați maneta stângă și ghidonul de serviciu stânga. Cu piciorul drept, apăsați vârful suportului central și, în același timp, trageți în sus și către spate.
3. Rotiți ghidonul complet către stânga. Rotirea ghidonului către dreapta reduce stabilitatea și poate provoca căderea motocicletei.
 4. Aduceți contactul în poziție (blocat). (P. 61)
Apoi, părăsiți motocicleta luând cu dumneavoastră cheia Honda SMART. Dacă este necesar, dezactivați sistemul Honda SMART Key. (P. 62)

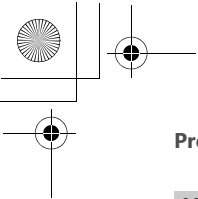
Prevederi privind deplasarea

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja motorul, sistemul de alimentare și catalizatorul:

- Utilizați doar benzină fără plumb.
- Utilizați combustibil cu cifra octanică recomandată. Folosirea unei benzine cu cifră octanică mai mică va conduce la scăderea performanțelor motorului.
- Nu utilizați combustibili care conțin o concentrație ridicată de alcool. (P. 249)
- Nu utilizați benzină veche sau contaminată sau un amestec ulei/benzină.
- Evitați pătrunderea de murdărie sau apă în rezervorul de combustibil.

Siguranța motocicletei



Prevederi privind deplasarea

Honda Selectable Torque Control

GL1800/DA

Atunci când Honda Selectable Torque Control (Torque Control) detectează patinarea roții spate în timpul accelerării, sistemul limitează cuplul aplicat roții spate în funcție de nivelul de control de cuplu setat în funcție de modalitatea de condus selectată.

La setările minore al nivelului de control cuplu, acesta din urmă va permite o anumită patinare a roții în timpul accelerării. Selectați o modalitate de deplasare adecvată condițiilor de deplasare. ■ P. 136

Sistemul Torque Control nu funcționează în timpul decelerării și nu va împiedica patinarea roții spate datorită efectului frânei de motor. Nu închideți brusc clapeta de accelerație, în special atunci când vă deplasați pe suprafețe cu aderență redusă.

Este posibil ca sistemul Torque Control să nu compenseze starea carosabilului accidentat sau acționarea rapidă a accelerației. Țineți întotdeauna cont de starea carosabilului și de condițiile meteorologice precum și de abilitățile personale și de capacitatea de a acționa accelerația.

Dacă motocicletă rămâne blocată în noroi, zăpadă sau nisip, poate fi mult mai ușor să o eliberați având sistemul Torque Control dezactivat. ■ P. 36

Dezactivarea temporară a Torque Control poate ajuta la menținerea controlului și a echilibrului la deplasarea pe teren accidentat.

Folosiți întotdeauna anvelopele recomandate pentru a garanta funcționarea corectă a Torque Control.

Accesorii și modificări

Vă recomandăm cu tărie să nu adăugați accesorii care nu au fost proiectate special de Honda pentru motocicletă dumneavoastră sau să nu efectuați modificări ale designului original. În urma acestor acțiuni, motocicletă poate deveni nesigură.

Efectuarea de modificări va conduce, de asemenea, la pierderea garanției, iar motocicletă nu va mai putea fi utilizată, în mod legal, pe drumurile publice și pe autostrăzi. Înainte de a hotărî montarea de accesorii pe motocicletă dumneavoastră asigurați-vă că această modificare este sigură și legală.

AVERTIZARE

Accesoriile sau modificările necorespunzătoare pot provoca un accident în care puteți fi grav răniți sau uciși.

Respectați toate instrucțiunile privind accesorii și modificările, instrucțiuni prezentate în acest manual de utilizare.

Nu tractați o remorcă sau nu atașați un ataș la motocicletă dumneavoastră. Motocicletă dumneavoastră nu a fost proiectată pentru aceste accesorii, utilizarea acestora poate afecta în mod grav manevrabilitatea motocicletă dumneavoastră.

Încărcarea

- Greutatea suplimentară afectează manevrabilitatea, frânarea și stabilitatea motocicletă dumneavoastră. Deplasați-vă întotdeauna cu o viteză sigură pentru sarcina pe care o transportați.
- Evitați să transportați greutate excesive și respectați limitele de încărcare specificate.

Capacitate maximă greutate / Greutate maximă bagaje  P. 252, 254

- Legați toate bagajele în siguranță, echilibrate și cât mai aproape de centrul motocicletă.
- Nu poziționați obiecte în apropierea luminilor sau a silențiatorului.

AVERTIZARE

Supraîncărcarea sau încărcarea necorespunzătoare poate provoca un accident, dumneavoastră putând fi răniți sau chiar uciși.

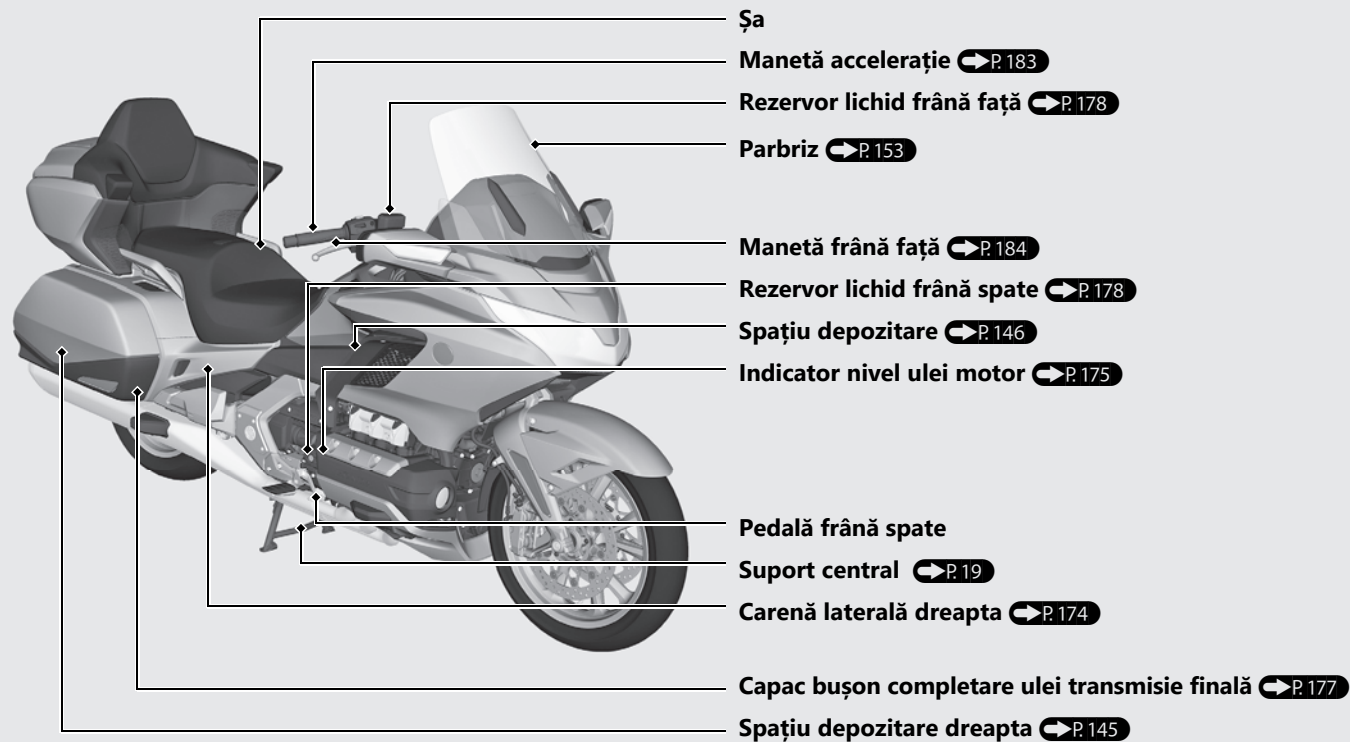
Respectați limitele de încărcare și ale instrucțiuni privind încărcarea din acest manual de utilizare.

Siguranța motocicletă

Localizarea componentelor

GL1800/DA

Ghid de utilizare



GL1800/DA

Conector
pentru
conexiunea
de date

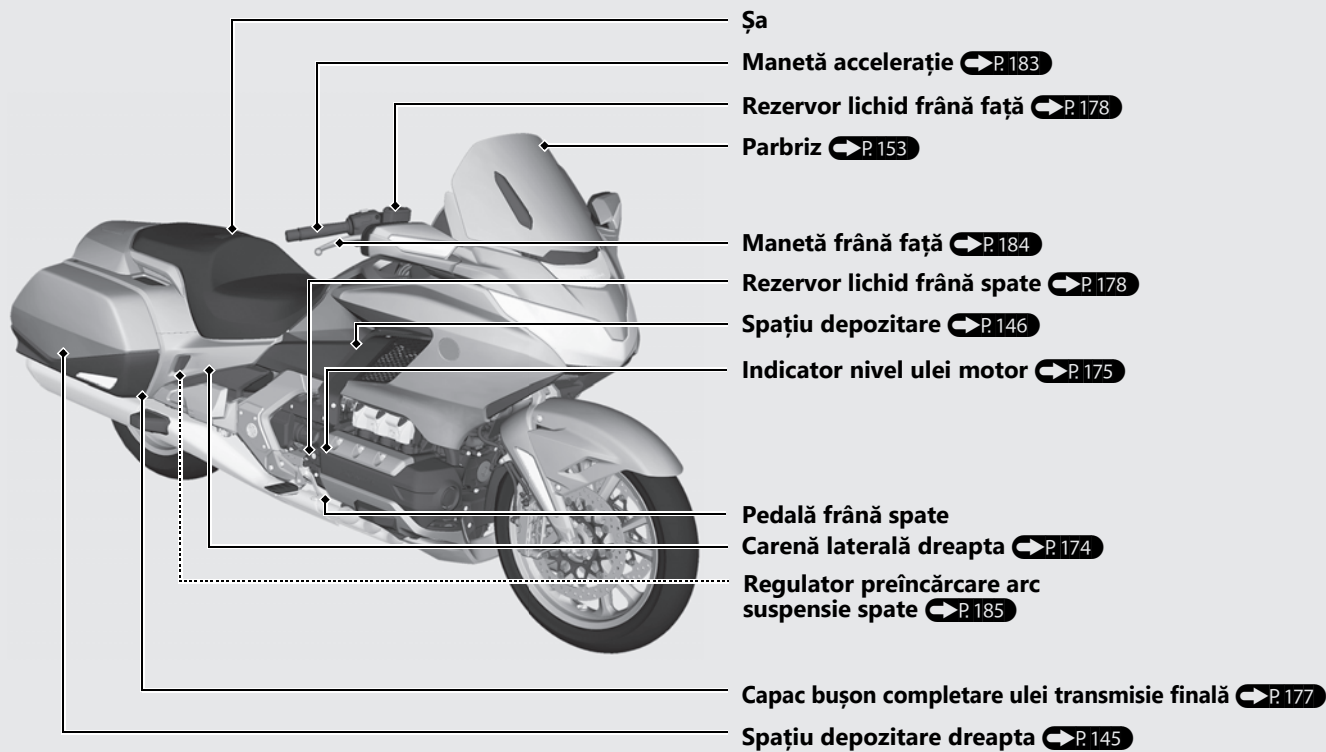
- Manetă ambreiaj GL1800 ➡ P. 184
- Rezervor lichid ambreiaj GL1800 ➡ P. 182
- Spațiu depozitare GL1800 ➡ P. 148
- Airbag GL1800DA ➡ P. 70
- Bușon combustibil ➡ P. 144
- Portbagaj ➡ P. 145
- Carcasă laterală stânga ➡ P. 174
- Baterie ➡ P. 173 / Tablouri siguranțe ➡ P. 216
- Suport cască ➡ P. 148
- Buton încălzire șa pasager ➡ P. 151
- Carenă laterală stânga motor ➡ P. 174
- Rezervor de rezervă lichid de răcire ➡ P. 176
- Capac bușon completare ulei motor ➡ P. 175
- Spațiu depozitare stânga ➡ P. 145
- Trusă scule ➡ P. 149
- Suport lateral ➡ P. 181
- Manetă cuplare trepte viteză GL1800 ➡ P. 130
- Manetă frână de staționare GL1800DA ➡ P. 66

Guid de utilizare

Localizarea componentelor (Continuare)

GL1800B/BD

Ghid de utilizare



GL1800B/BD



Conector
pentru
conexiunea
de date

- Manetă ambreiaj GL1800B ➡ P. 184
- Rezervor lichid ambreiaj GL1800B ➡ P. 182
- Spațiu depozitare ➡ P. 148
- Bușon combustibil ➡ P. 144
- Carenă laterală stânga motor ➡ P. 174
- Suport cască ➡ P. 148
- Baterie ➡ P. 173 / Tablouri siguranțe ➡ P. 216
- Carcasă laterală stânga ➡ P. 174
- Rezervor de rezervă lichid de răcire ➡ P. 176
- Capac bușon completare ulei motor ➡ P. 175
- Spațiu depozitare dreapta ➡ P. 145
- Trusă scule ➡ P. 149
- Suport lateral ➡ P. 181
- Manetă cuplare trepte viteză GL1800B ➡ P. 130
- Manetă frână de staționare GL1800BD ➡ P. 66

Instrumente de bord

Vitezometru

Versiune II E/III E

Afișează viteza de deplasare în mile pe oră (mph) și kilometri pe oră (km/h).

Cu excepția versiunii II E/III E

Afișează viteza de deplasare în kilometri pe oră (km/h).

Display multi-informații ➔ P.27

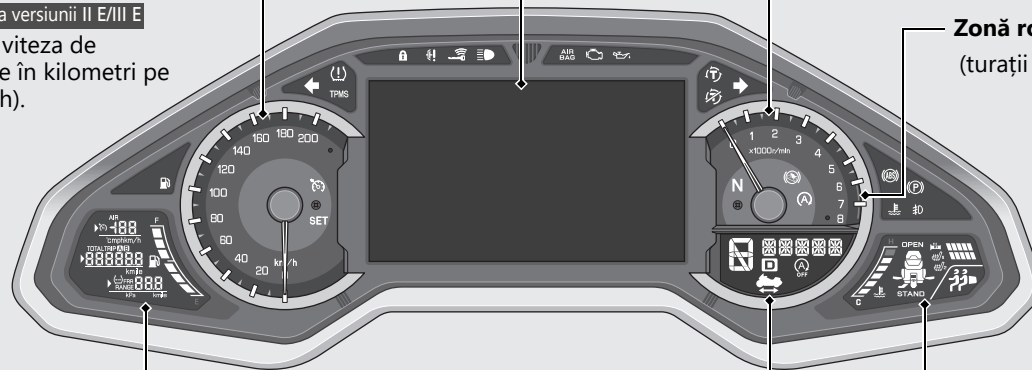
Turometru

NOTIFICARE

Evitați aducerea turațiilor motorului până în zona roșie a turometrului. Turațiile excesive pot afecta durata de utilizare a motorului.

Zonă roșie tuometru

(turații excesive motor)



INFO 1 display ➔ P.40

Display INFO 2 ➔ P.45

Display INFO 3 ➔ P.47

Verificare display

Atunci când contactul este adus în poziția I (On), toate modalitățile și segmentele digitale vor fi afișate pe ecranele INFO 1, INFO 2 și INFO 3, iar simbolul de deschidere este afișat pe displayul multi-informații.

Dacă ecranele nu apar atunci când ar trebuie, verificați motocicleta la propriul reparator.

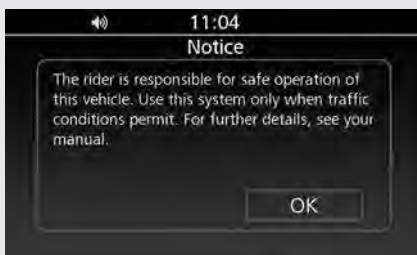
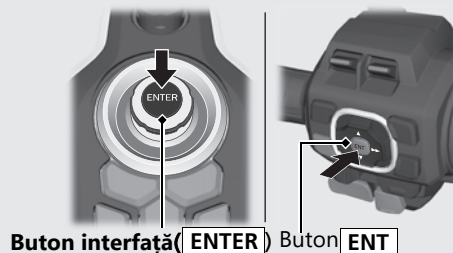
Display multi-informații

Motocicleta este dotată cu un display multi-informații care prezintă anumite funcții și setări.

- Anumite setări și funcții manuale sunt dezactivate sau nu pot fi utilizate atunci când vehiculul este în mișcare. Nu se poate selecta un meniu dezactivat până când vehiculul nu se oprește.

Atunci când contactul este adus în poziția (pornit) sau ACC, mesajul Notice este afișat pe ecran timp de câteva secunde.

Citiți mesajul Notice, apoi apăsați butonul  (buton rotativ interfață de pe panoul central sau butonul **ENT** situat în centrul butonului cu 4 taste direcționale din partea stângă a ghidonului).



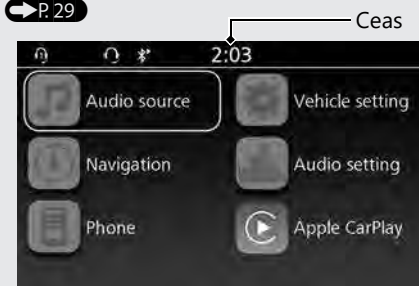
Ecran pagină inițială

Din acest ecran puteți trece la diferitele funcții și opțiuni de setare.

Atunci când contactul este adus în poziția I (pornit) sau ACC va fi afișat ultimul ecran utilizat.

Pentru a reveni la ecranul inițial:

➡ P. 29



! Ceas (vizualizare 12 ore)

Pentru a seta ceasul: ➡ P. 85

! Sursă audio

Permite accesarea modalității audio curente. ➡ P. 77

! Setări vehicul

Permite accesarea ecranului telefon. ➡ P. 33

Instrumente de bord (Continuare)

Navigation

Modele dotate cu sistem de navigație

Permite afișarea ecranului de navigație.
(Consultați manualul sistemului de navigație.)

Setări audio

Permite accesarea ecranului meniului setărilor audio. ➡ P. 79

Telefon

Permite accesarea ecranului telefon.
➡ P. 120

Apple CarPlay

Atunci când Apple CarPlay este disponibil, este afișată icoana meniului.
➡ P. 113

Android Auto™

Atunci când Android Auto este disponibil, este afișată icoana meniului. ➡ P. 116

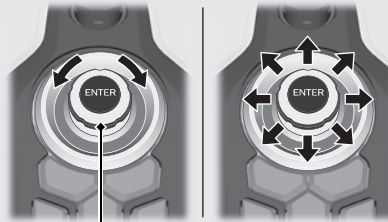
Pentru a selecta meniul unei setări dorite: ➡ P. 28

Operații de bază

Puteți acționa și seta diferite funcții ale motocicletei prin intermediul butonului rotativ interfață și al butoanelor de pe panoul central și/sau butoanele de pe partea stângă a ghidonului. Totuși, nu este posibilă activarea unor funcții pentru butoanele panoului central/butonului rotativ interfață atunci când motocicleta este în mișcare.

Pentru a selecta meniul setării dorite

Pentru a utiliza butonul rotativ interfață a panoului central:
Rotiți  (buton rotativ) sau mutați  în opt direcții posibile pentru a selecta opțiunile disponibile.

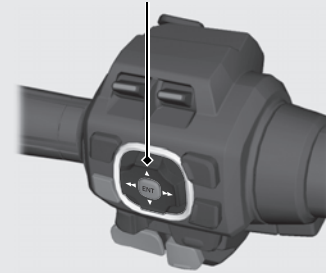


Buton rotativ

Pentru a utiliza butonul cu 4 taste direcționale de pe ghidonul din partea stângă:

Apăsați  /  /  /  pentru a selecta opțiunile disponibile. Pentru unele meniuri va fi folosită doar funcția de ridicare și coborâre.

Buton cu 4 taste direcționale



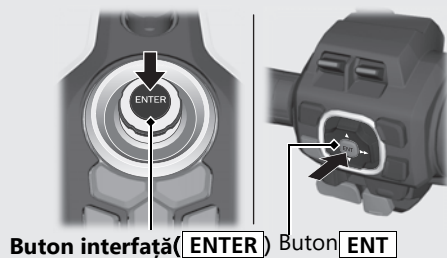
Pentru a confirma selectarea

Pentru a utiliza butonul interfață de pe panoul central:

Apăsați  (**ENTER**) pentru a confirma selectarea.

Pentru a utiliza butonul cu 4 taste direcționale de pe ghidonul stânga:

Apăsați butonul **ENT** situat în centrul butonului cu 4 taste direcționale pentru a confirma selectarea.



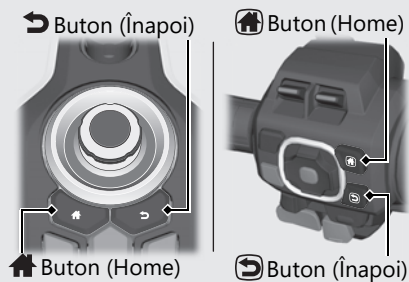
Pentru a închide meniul setărilor

Pentru a reveni la ecranul anterior:

Apăsați butonul  (înapoi) de pe panoul central sau butonul  de pe ghidonul stânga.

Pentru a reveni la ecranul inițial:

Apăsați butonul  (Home) de pe panoul central sau butonul  (Home) de pe ghidonul stânga.



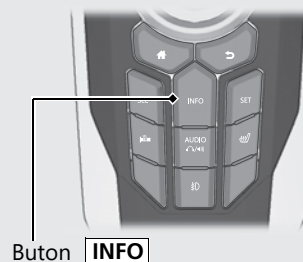
Bară informații

Sunt afișate diverse informații (informații sursă audio curentă, informații vehicul, suport sau sistem) în bara de informații.



Bară informații

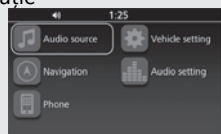
În mod obișnuit, când se apasă butonul **INFO**, se afișează informații privind sursa audio curentă sau vehiculul.



Instrumente de bord (Continuare)

Pentru a modifica informațiile privind sursa audio curentă sau vehiculul, apăsați butonul **INFO** până când sunt afișate informațiile dorite.
Bara de informații se mută între informații conform celor indicate mai jos:

Nicio indicație



Informații sursă audio curentă



Consum combustibil Trip A



Consum combustibil Trip B



Consum curent la nr. km



Durată deplasare



⇒ Apăsați butonul **INFO**

În următoarele cazuri, bara de informații este afișată sau se schimbă comparativ cu indicarea actuală.

- Informații utile ➔ P. 32 :
Atunci când există informații utile de notificat despre motocicletă.
- Informații sistem ➔ P. 32 :
Atunci când există informații utile de notificat despre sistem.

Atunci când sunt disponibile informații de notificat despre motocicletă, doar informațiile cu prioritatea cea mai ridicată sunt afișate.

Dacă o informație de întrerupere se închide folosind butonul **INFO**, aceasta nu va mai fi afișată până când contactul nu va fi adus din nou în poziția **I** (pornit).

Informații despre vehicul

Consum kilometric mediu (Trip A/Trip B) [Fuel Consumption (Avg.)]

Afișează consumul kilometric mediu începând de la ultima aducere la zero a kilometrajului parțial.
Consumul kilometric mediu va fi calculat în baza kilometrajului fiecărui kilometraj parțial.



Interval măsurare: 0.1 la 99.9 L/100 km, km/L, MPG (versiune II E/III) sau mile/L (versiune IIE/III)

- Dacă este mai mic de 0.1 L/100 km, km/L, MPG (doar versiune E) sau mile/L (doar versiune E) mai mare decât 99.9 L/100 km, km/L, MPG (doar versiune E) sau mile/L (doar versiune E) se afișează "--.-".
- Atunci când kilometrajul parțial A sau B este adus la zero: se afișează "--.-".

Atunci când se afișează "--.-", cu excepția cazului menționat anterior, consultați un dealer pentru asistență.

Pentru a modifica unitatea: ➔ P. 35
Pentru resetarea consumului kilometric mediu: ➔ P. 42

Consum kilometric instantaneu [Fuel Consumption (Inst.)]

Afișează consumul kilometric instantaneu ca un grafic cu bare în L/100km, km/L, MPG (versiune II E/III E) sau mile/L (versiune II E/III E)



Grafic cu bare

- Atunci când viteza este mai mică de 3 km/h (2 mph): graficul cu bare nu este activat.

Atunci când graficul cu bare nu este activat, cu excepția cazurilor menționate anterior, consultați un dealer pentru asistență.

Pentru a modifica unitatea: ➔ P. 35

Timp parcurs

Afișează durata de funcționare din momentul pornirii motorului. (ore: minute)



- Peste 99:59: revine la 00:00.

Atunci când contactul este adus în poziția ○ (oprit), timpul parcurs este resetat.

Instrumente de bord (Continuare)

Informații utile

GL1800BD/DA

Indicație	Explicație	Remediere
	Se afișează atunci când se apasă butonul modalitate cu viteze reduse fără a acționa frâna.	Înainte de a selecta modalitatea cu viteze reduse, aplicați frâna. Pentru informații suplimentare, consultați "Modalitate cu viteze reduse." ➡ P. 133
	Se afișează atunci când se apasă butonul de pornire fără a aplica frâna având o treaptă de viteză cuplată.	Înainte de a apăsa butonul de pornire, aduceți transmisia în poziția (martorul N se aprinde) sau acționați maneta de frână. Pentru informații suplimentare, consultați "Pornirea motorului." ➡ P. 128

Informații despre sistem

Indicație	Explicație	Remediere
	Se afișează atunci când comunicarea dintre motocicletă și Honda SMART Key este întreruptă după activarea sistemului electric.	Consultați "Când sistemul Honda SMART Key nu funcționează corespunzător." ➡ P. 200
	Se afișează atunci când bateria Honda SMART Key este descărcată.	Consultați "Înlocuirea bateriei Honda SMART." ➡ P. 186

Setări vehicul

Puteți configura setările vehiculului. Acestea sunt activate prin aducerea contactului în poziția I (pornit). Setările vehiculului sunt dezactivate atunci când motocicletă este în mișcare.

Rotiți  sau apăsați ▲/▼/◀/▶ de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta meniul setări. Apăsați  sau butonul [ENT] pentru a confirma selectarea.



Setările vehiculului includ următoarele:

- [Anulare automată semnalizator] ➔ P. 33
- [Start&Stop] GL1800BD/DA ➔ P. 34
- [Preîncărcare suspensii] GL1800/DA ➔ P. 34
- [Unități de măsură] ➔ P. 35
- [HSTC] GL1800/DA ➔ P. 36
- [Reducere iluminare automată] ➔ P. 37
- [Zi/noapte] ➔ P. 37
- [Ext. Amp] ➔ P. 38
- [EQ1/EQ2] (egalizator) ➔ P. 39
- [Deschidere far] ➔ P. 39

Anulare automată semnalizator

Puteți activa/dezactiva semnalizatoarele cu anulare automată.



- 1 Selectați [Auto cancel turn signal], și apoi apăsați  sau [ENT] pentru a selecta (enable) sau deselecta (disable) funcția.
- 2 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P. 28

Setare predefinită: On (selectat)

Instrumente de bord (Continuare)

■ Sistem Start & stop GL1800BD/DA

Puteți activa/dezactiva sistemul Start & Stop.



- 1 Selectați [Idling stop] și apoi apăsați butonul sau **ENT** pentru a selecta (enable) sau deselecta (disable) funcția.
- 2 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P.29

Setare predefinită: Off (deselectat)

■ Preîncărcare suspensii GL1800/DA

Puteți regla automat preîncărcarea arcului suspensiei spate în funcție de condițiile de deplasare selectând una dintre cele patru setări predefinite.

Reglarea preîncărcării arcului suspensiei spate poate fi modificată doar atunci când motocicletă este oprită.

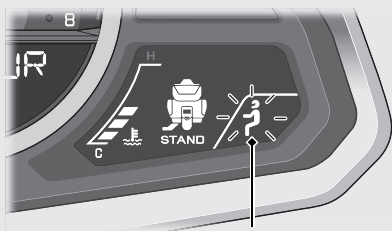


- 1 Selectați [Suspension preload] și apoi apăsați butonul sau **ENT**.
- 2 Rotiți sau apăsați ▲ / ▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta setarea în funcție de condițiile de deplasare.

Reglarea suspensiei spate prevede următoarele setări.

Icoană status	Condiții deplasare
	Doar șofer (preîncărcare minimă)
	Șofer și bagaj
	Șofer și pasager
	Șofer, pasager și bagaj (preîncărcare maximă)

- 3 Apăsați sau butonul **ENT** pentru a confirma selectarea.
► Icoana de stare selectată pe ecranul INFO 3 se aprinde intermitent la trecerea prin modalitățile de setare. Icoana de stare se aprinde atunci când reglarea suspensiei a fost finalizată.



Icoană stare

- 4 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Suspensie reglabilă electric:

➡ P.185

Unități de măsură

Puteți modifica următoarele.

- [Fuel consumption] (Doar II E/III E type poate modifica în "MPG" sau "mile/L".)
- [Distance] (II E/III E type doar)
- [Air pressure] (GL1800 II E and GL1800DA III E type doar)

Unitatea de măsură pentru [Temperature] nu poate fi modificată.



Pentru a modifica unitatea de măsură pentru consum combustibil [Fuel consumption]

Versiune II E/III E

Dacă doriți să selectați "L/100km" sau "km/L" pentru consumul de combustibil, "km" trebuie selectat în meniul [Distance] în avans. Atunci când este selectat "Mile"

pentru distanță, puteți selecta "MPG" sau "mile/L".

- 1 Selectați [Units], și apoi apăsați sau **ENT**
- 2 Cu opțiunea [Fuel consumption] selectată, apăsați sau **ENT** până când este afișată unitatea de măsură dorită.

Unități care pot fi selectate: L/100 km, km/L, MPG (versiune II E/III E) sau mile/L (versiune II E/III E)

Setare predefinită: L/100 km (cu excepția versiunii II E/III E) / MPG (versiune II E/III E)

- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Unitățile de măsură pentru consumul de combustibil mediu [Fuel consumption (Avg.)] și consumul de combustibil instantaneu [Fuel consumption (Inst.)] sunt modificate în bara de informații.

Instrumente de bord (Continuare)

Pentru a modifica unitatea de măsură pentru distanță [Distance] **Versiune II E/III E**

- 1 Selectați [Units] și apoi apăsați  sau **ENT**.
- 2 Rotiți  sau apăsați ▲/▼ pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta [Distance].
- 3 Având selectată [Distance], apăsați  sau **ENT** pentru a selecta unitatea.
▶ În combinație cu modificarea unității de măsură pentru distanță, unitatea de măsură pentru consumul de combustibil trece automat la "MPG" sau "L/100km".

Unități care pot fi selectate: Mile sau km

Setare predefinită: Mile

- 4 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Unitățile de măsură pentru viteza setată a cruise control () , kilometrajul [TOTAL], kilometrajul parțial A/B [TRIP A/B] și autonomia de deplasare [RANGE] sunt modificate pe ecranul INFO 1.

Mai mult, unitățile pentru consumul mediu de combustibil [Fuel consumption (Avg.)] și consumul instantaneu [Fuel consumption (Inst.)] sunt modificate în bare de informații.

Pentru a modifica unitatea de măsură presiune anvelope [Air pressure]

Versiune GL1800 II E și GL1800DA III E

- 1 Selectați [Units] și apoi apăsați  sau **ENT**.
- 2 Rotiți  sau apăsați ▲/▼ pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta [Air pressure].
- 3 Având selectată [Air pressure], apăsați  sau **ENT** pentru a selecta unitatea.

Unități care pot fi selectate: kPa sau PSI

Setare predefinită: kPa

- 4 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Unitatea de măsură pentru presiune aer [Air Pressure] este modificată în ecranul INFO 1.

HSTC (Honda Selectable Torque Control)

GL1800/DA

Puteți activa/dezactiva funcția HSTC.



- 1 Selectați [HSTC], și apoi apăsați  sau **ENT** pentru a selecta (enable) sau deselecta (disable) funcția.
- 2 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Setare predefinită: On (selectat)

Honda Selectable Torque Control (Torque Control): ➡ P.138

Reducere iluminare automată

Puteți selecta iluminarea fundalului.



- 1 Selectați [Auto dimmer meter illumination], și apoi apăsați sau **ENT**
- 2 Rotiți sau apăsați ▲ / ▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta [AUTO] (reglare automată) sau nivelul dumneavoastră preferat.



- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

Nivel de reglare: Nivel de la 1 la 8 sau [AUTO]

Setare predefinită: [AUTO]

Acest ecran poate deveni închis la culoare doar atunci când ecranul este foarte cald. Dacă nu se revine la luminozitatea inițială, contactați un dealer.

Control automat al luminozității:

➡ P. 231

Zi / Noapte

Puteți regla setările pentru modalitatea de zi și de noapte a sistemului de navigație sau al aplicațiilor precum Maps (Apple CarPlay și Android Auto).



Modificare valoare de setare

Atunci când setarea [Auto dimmer meter illumination] este [Auto]:

Dacă setați o valoare mai mare, ecranul va trece la modalitatea de noapte la un nivel mai ridicat al luminii ambientale.

Dacă setați o valoare mai mică, ecranul va trece la modalitatea de noapte la un nivel mai scăzut al luminii ambientale.

Instrumente de bord (Continuare)

Atunci când setarea [Auto dimmer meter illumination] nu este [Auto]:

Atunci când valoarea de setare a [Day / Night] este mai mare decât setarea valorii [Auto dimmer meter illumination], ecranul va trece la modalitatea de noapte.

Spre exemplu, atunci când valoarea de steare a [Auto dimmer meter illumination] este 5, ecranul va trece la modalitatea de noapte dacă [Day / Night] este setat la 6 sau mai sus.

Iluminare Auto Dimmer Meter:

➔ P. 37

Menținerea modalității

Atunci când este selectat [Hold day mode], ecranul va fi întotdeauna afișat în modalitate de zi. Atunci când este selectat [Hold night mode], ecranul va fi întotdeauna afișat în modalitate de noapte.

- 1 Selectați [Day / Night] și apoi apăsați  sau **ENT**.
- 2 Rotiți  sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta [Hold day mode], [Hold night mode] sau nivelul preferat.



- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P. 29

Setare predefinită: Nivel 4

Ext. amplificator

Puteți activa/dezactiva ieșirea audio atunci când este conectat un amplificator exterior.

Dacă doriți să montați un amplificator exterior, contactați un dealer.



- 1 Selectați [Ext. Amp], și apoi apăsați  sau **ENT** pentru a selecta (enable) sau deselecta (disable) funcția.
- 2 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P. 29

Setare predefinită: Off (deselectat)

EQ1/EQ2 (Equalizer)

Puteți alege între două curbe ale egalizatorului în funcție de specificațiile vehiculului.

- [EQ 1] este o curbă a egalizatorului potrivită pentru difuzoarele față și spate montate pe suportul portbagaj.
- [EQ 2] este o curbă a egalizatorului potrivită doar pentru difuzoarele față sau pentru difuzoarele față și opțional pentru difuzoarele spate montate pe suporturile laterale.



- 1 Selectați [EQ1] sau [EQ2], și apoi apăsați  sau **ENT** pentru a modifica curba egalizatorului.

Setare predefinită:

GL1800/DA : [EQ1]

GL1800B/BD : [EQ2]

- 2 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

Deschidere far

Puteți activa/dezactiva pornirea la aprinderea farului anterior atunci când contactul este adus în poziția I (pornit). Atunci când setarea este activată, farul se aprinde treptat.



- 1 Selectați [Headlight opening], și apoi apăsați  sau **ENT** pentru a selecta (enable) sau deselecta (disable) funcția.
- 2 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

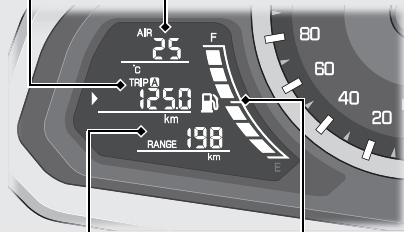
Setare predefinită: Off (deselectat)

Instrumente de bord (Continuare)

Ecran INFO 1

Afișare kilometraj total și kilometraj parțial

Viteză setată de Cruise Control & afișare indicator temperatură aer



Indicator nivel combustibil

GL1800/DA Afișare autonomie și indicator presiune anvelope

GL1800B/BD Afișare autonomie

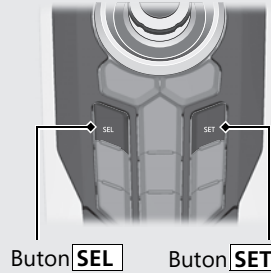
Ecranul INFO 1 conține următoarele:

- Afișare viteză setată de Cruise Control (CC) și indicator temperatură aer [AIR] ➔ P. 41
- Afișare kilometraj [TOTAL] & Kilometraj parțial [TRIP A/TRIP B] ➔ P. 42

- GL1800/DA Afișare autonomie [RANGE] și indicator presiune anvelope [(S) FR/ RR] ➔ P. 43
- GL1800B/BD Afișare autonomie [RANGE] ➔ P. 43
- Fuel gauge ➔ P. 44

Modificare ecran INFO 1

Apăsați butonul **SEL** pentru a muta cursorul pe ecranul dorit.



Buton **SEL**

Buton **SET**

GL1800/DA

Afișare kilometraj și kilometraj parțial

Afișare viteză setată de Cruise control și indicator temperatură aer

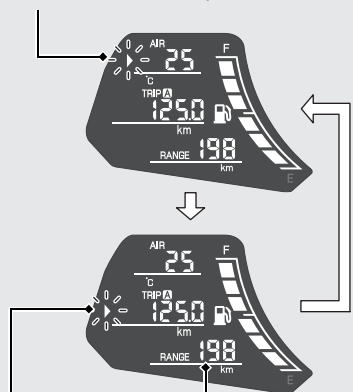


Afișare autonomie și indicator presiune anvelope

➔ Apăsați butonul **SEL**.

GL1800B/BD

Viteză setată de Cruise Control și
afișare indicator temperatură aer



Afișare kilometraj
și kilometraj
parțial

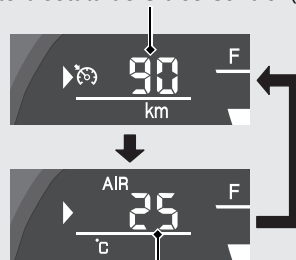
Afișare autonomie

⇒ Apăsați butonul **SEL**.

Afișare viteză setată de Cruise Control () și indicator temperatură aer [AIR]

Pentru a selecta viteza setată de Cruise Control sau indicatorul temperatură aer, apăsați butonul **SET** atunci când cursorul se află în dreptul ecranului vitezei setate de Cruise Control sau a indicatorului temperatură aer.

Viteză setată de Cruise Control ()



Air temperature gauge

➡ Press **SET** button.

- 1 Apăsați butonul **SEL** pentru a muta cursorul pe ecranul vitezei setate Cruise Control sau al indicatorului temperatură aer.
- 2 Apăsați butonul **SET** pentru a selecta viteza setată de Cruise Control sau indicatorul temperatură aer.

Viteză setată de Cruise Control ()

Este afișată viteza setată pentru sistemul Cruise Control.

Dacă viteza setată de Cruise Control nu este memorată, se afișează "---".

Cruise Control: ➡ P.139

Indicator temperatură aer [AIR]

Afișează temperatura mediului înconjurător.

Interval de afișare: de la -10 la 50°C (de la 14 la 122°F)

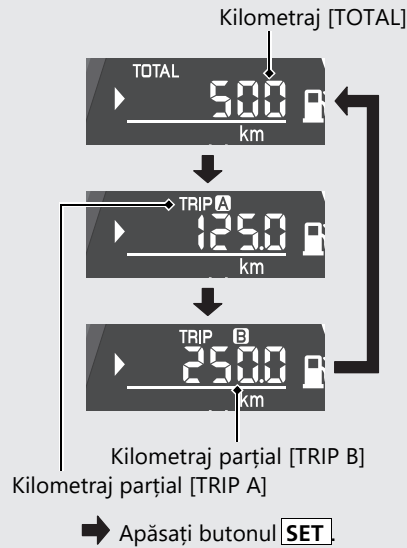
- Sub -11°C (13°F): se afișează "---"
- Peste 50°C (122°F): 50°s sau 122°F se aprinde intermitent

Este posibil ca temperatura detectată să nu fie corectă la viteze reduse, din cauza căldurii reflectate.

Instrumente de bord (Continuare)

Afișare kilometraj [TOTAL] & kilometraj parțial [TRIP A/B]

Pentru a selecta kilometrajul total sau parțial A sau B, apăsați butonul **SET** atunci când cursorul se află în ecranul kilometrajului total și al celui parțial.



- 1 Apăsați butonul **SEL** pentru a muta cursorul pe ecranul kilometrajului, total, al kilometrajului parțial A și al kilometrajului parțial B.
- 2 Apăsați butonul **SET** pentru a selecta kilometrajul total, kilometrajul parțial A și kilometrajul parțial B.

Kilometraj total [TOTAL]

Distanță totală parcursă.

Atunci când se afișează "-----", vizitați un dealer pentru reparații..

Kilometraj parțial A/B [TRIP A/B]

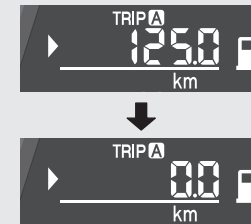
Distanță parcursă de la resetarea kilometrajului parțial.

Atunci când se afișează "-----", vizitați un dealer pentru reparații.

Pentru resetarea kilometrajului parțial: ➡ P. 42

Resetarea kilometrajului parțial și a consumului kilometric mediu

Pentru a reseta kilometrajul parțial A și consumul kilometric mediu (în funcție de kilometrajul parțial A), mențineți apăsat butonul **SET** în timp ce este afișat kilometrajul parțial A.



Pentru a reseta kilometrajul parțial B și consumul kilometric mediu (în funcție de kilometrajul parțial B), mențineți apăsat butonul **SET** în timp ce este afișat kilometrajul parțial B.



Afișare autonomie [RANGE] și indicator presiune anvelope [(---) FR/RR]

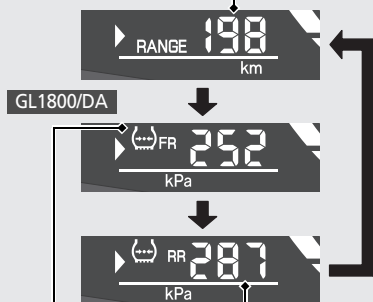
GL1800B/BD

Este afișată doar autonomia.

GL1800/DA

Pentru a selecta autonomia și indicatorul presiune anvelope FR sau RR, apăsați butonul **SET** atunci când cursorul se află pe ecranul autonomie și indicator presiune anvelope.

Autonomie [RANGE]



Indicator presiune anvelopă spate [(---) RR]

Indicator presiune anvelopă față [(---) FR]

➡ Apăsați butonul **SET**.

- 1 Apăsați butonul **SEL** pentru a muta cursorul pe ecranul autonomie și indicator presiune anvelope.
- 2 Apăsați butonul **SET** pentru a selecta autonomia, indicatorul presiune anvelopă față și spate.

Autonomie [RANGE]

Afișează distanța estimată ce poate fi parcursă cu combustibilul existent. Distanța disponibilă indicată este calculată în funcție de modul de condus și este posibil ca valoarea indicată să nu corespundă întotdeauna distanței parcurse efectiv.

- Ecran inițial (echipare de fabrică) : se afișează "---" până când vă deplasați timp de 4 minute la o viteză de 3 km/h (2 mph) sau mai mult.
- După a doua oară, atunci când cantitatea rămasă de combustibil nu se schimbă, ultima distanță de deplasare este afișată. Atunci când cantitatea rămasă de combustibil se modifică, se recalculează și actualizează autonomia disponibilă.
- Atunci când autonomia calculată este mai mică de 5 km (3 mile) sau cantitatea rămasă de combustibil este mai mică de 1.0 litri (0.26 US gal, 0.22 Imp gal): se afișează "---".

Atunci când se afișează "---", cu excepția cazului menționat anterior, contactați dealerul pentru a vă oferi asistență.

Instrumente de bord (Continuare)

Indicator presiune anvelope [(---) FR/RR]

GL1800/DA

Afișează presiunea anvelopelor pentru anvelopa selectată. Sistemul nu controlează presiunea anvelopelor la viteză mai mică de 25 km/h (16 mph). "---" se afișează până când este atinsă viteza specificată.

Interval de măsurare: de la 0 la 405 kPa (de la 0 la 59 PSI)

Folosiți întotdeauna anvelopele față / spate recomandate pentru citirea corectă a indicatorului de presiune.

Presiunile de umflare anvelope pot varia în timpul deplasării deoarece această variație depinde de temperatură.

Presiunea anvelopelor indicată pe ecran poate fi ușor diferită de cea măsurată efectiv cu un manometru.

Dacă există o diferență semnificativă între cele două valori sau dacă martorul presiune scăzută anvelope și martorul TPMS nu dispar după umflarea anvelopei la presiunea recomandată, verificați sistemul la un dealer.

Atunci când se afișează "---", cu excepția cazului menționat anterior, contactați dealerul pentru a vă oferi asistență.

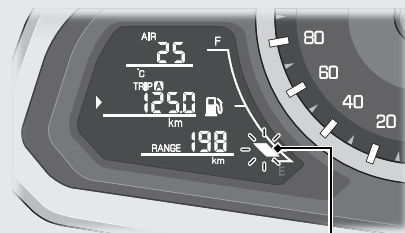
Indicator nivel combustibil

Carburant restant atunci când începe să clipească doar primul segment (E): aproximativ 3,5 litri (0.92 US gal, 0.77 Imp gal)

În același timp, se aprinde martorul rezervă combustibil. ➡ P. 50

NOTIFICARE

Trebuie să realimentați atunci când indicatorul se apropie de primul segment E. Dacă rămâneți fără combustibil motorul poate da rateuri, deteriorând catalizatorul.



Primul segment (E)

Dacă indicatorul nivel combustibil se aprinde intermitent în mod regulat sau se stinge: ➡ P. 195

Instrumente de bord (Continuare)

GL1800/B

Indicare	Poziție transmisie
I	treapta 1
II	treapta 2
III	treapta 3
IV	treapta 4
V	treapta 5
VI	treapta 6
N	neutru
R	marșarier
-	Defecțiune transmisie

Guid de utilizare

" - " clipește atunci când cuplarea treptelor de viteză nu se face corect.

Indicator modalitate deplasare

Consultați secțiunea "Modalitate de deplasare" ➔ P. 136

Indicator D (AT MODE) (D)

GL1800BD/DA

Se aprinde când este selectată modalitatea AT. ➔ P. 132

Martor dezactivare sistem Start&Stop

(A OFF)

GL1800BD/DA

Se aprinde scurt atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Se aprinde atunci când sistemul Start&Stop este dezactivat.

Sistem Start & Stop: ➔ P. 67

Martor modalitate cu viteze reduse ()

GL1800BD/DA

Se aprinde atunci când este activă modalitatea de deplasare cu viteze reduse.

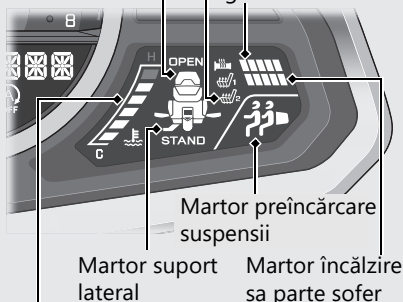
Modalitate cu viteze reduse: ➔ P. 133

INFO 3 Display

Martor deschidere portbagaj și spații laterale depozitare

Martor încălzire și parte pasager

Martor încălzire ghidon



Indicator temperatură lichid de răcire

Ecranul INFO 3 conține următoarele:

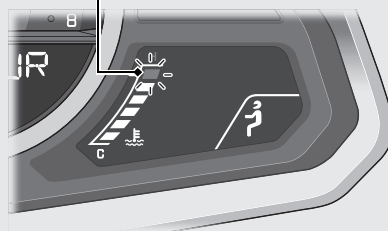
- Indicator temperatură lichid răcire ➔ P. 47
- Martor deschidere portbagaj GL1800/DA și spații depozitare laterale ➔ P. 47
- Martor suport lateral ➔ P. 48
- Martor încălzire ghidon ➔ P. 48

- GL1800/DA
Martor încălzire și parte șofer ➔ P. 48
- GL1800/DA
Martor încălzire și parte pasager ➔ P. 49
- GL1800/DA
Martor preîncărcare suspensii ➔ P. 49

Indicator temperatură lichid de răcire

Atunci când lichidul de răcire a depășit temperatura specificată, al șaselea segment (H) clipește și martorul temperatură ridicată lichid de răcire se aprinde.

Al șaselea segment (H)

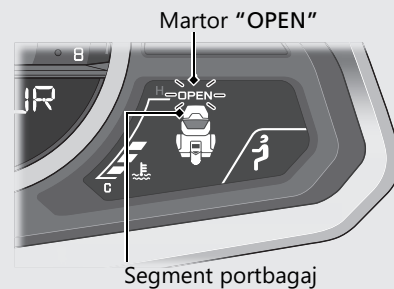


Dacă al șaselea segment (H) clipește în timpul deplasării: ➔ P. 190
Dacă clipește toate segmentele: ➔ P. 196

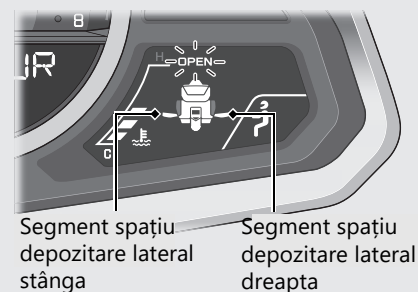
Martor deschidere GL1800/DA portbagaj și spații depozitare laterale

Segmentele componentelor deschise clipește cu martorul "OPEN" atunci când portbagajul și/sau spațiile de depozitare sunt deschise.

Portbagaj deschis GL1800/DA



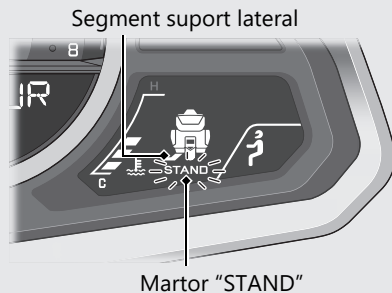
Spațiu depozitare deschis



Instrumente de bord (Continuare)

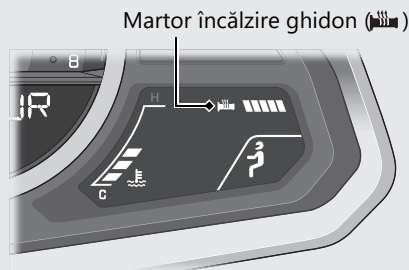
■ Martor suport lateral

Segmentul suportului lateral clipește cu martorul "STAND" atunci când suportul lateral este coborât. Se stinge atunci când suportul lateral este ridicat.



■ Martor încălzire ghidon (🔥)

Se aprinde atunci când activată funcția de încălzire a ghidonului și indică nivelul selectat. Sunt disponibile 5 niveluri de încălzire.



Atunci când martorul încălzire ghidon clipește, contactați un dealer pentru a vă oferi asistență.

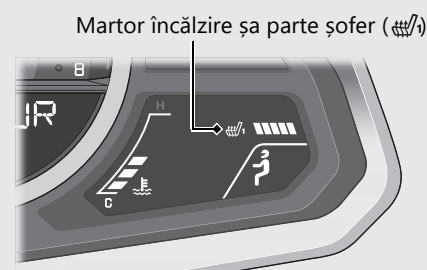
Pentru acționarea încălzirii ghidonului: ➡ P.150

Dacă martorul încălzire ghidon clipește: ➡ P.195

■ Martor încălzire șa parte șofer (🔥/1)

GL1800/DA

Se aprinde atunci când este activată funcția încălzire șa parte șofer. Sunt disponibile 5 niveluri de încălzire.



Atunci când martorul încălzire șa parte șofer clipește, contactați un dealer pentru a vă oferi asistență.

Pentru acționarea funcției încălzire șa parte șofer

➡ P.151

Dacă martorul încălzire șa parte șofer clipește:

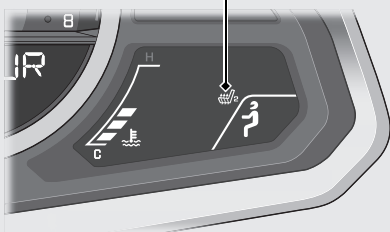
➡ P.196

! Martor încălzire șa parte pasager

GL1800/DA

Se aprinde atunci când este activă funcția de încălzire șa pasager.

Martor încălzire șa parte pasager 



Atunci când martorul încălzire șa parte pasager clipește, contactați un dealer pentru a vă oferi asistență.

Pentru acționarea funcției încălzire șa parte pasager:

 P.152

Dacă martorul încălzire șa parte pasager clipește:  P.196

! Martor preîncărcare suspensii

GL1800/DA

Afișează preîncărcarea arcului suspensiei spate selectate.

Martorul clipește în timpul tranziției între modalitățile de setare.

Atunci când martorul clipește, cu excepția cazurilor menționate anterior, consultați un dealer pentru a vă oferi asistență.

Suspensie reglabilă electric:

 P.185

Martori de avertizare

Dacă unul din acești martori nu se aprinde când ar trebui, verificați defecțiunea la un dealer.

← Martor semnalizator stânga

(!) Martor presiune scăzută anvelope

Se aprinde pentru scurt timp atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Dacă martorul se aprinde sau clipește:

➡ P. 193

TPMS Martor TPMS

Se aprinde pentru scurt timp atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Dacă martorul se aprinde: ➡ P. 194

⌚ Martor principal CRUISE CONTROL

Se aprinde atunci când apăsați butonul ⌚ (martor principal Cruise Control).

Cruise Control: ➡ P. 139

SET Martor CRUISE SET

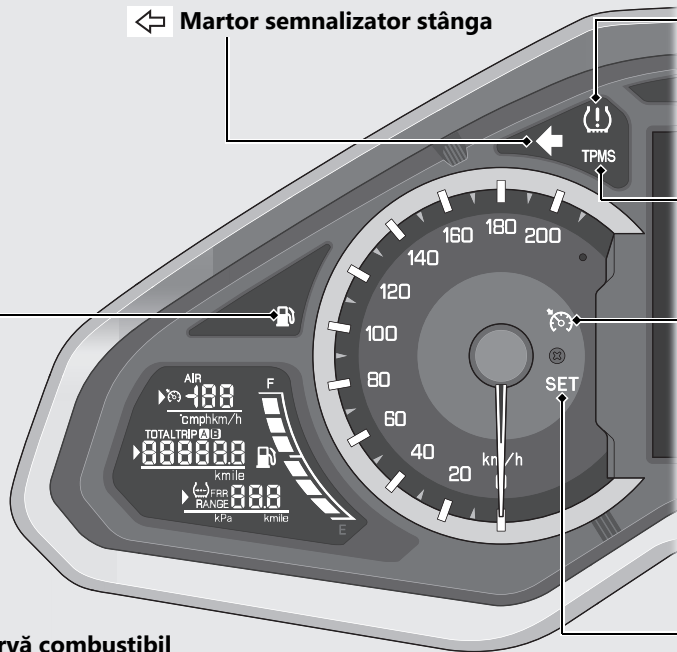
Se aprinde atunci când este setată o viteză pentru Cruise Control.

Cruise Control: ➡ P. 139

⛽ Martor rezervă combustibil

- Se aprinde pentru scurt timp atunci când contactul este adus în poziția I (pornit)
- Se aprinde atunci când în rezervor există doar carburantul de rezervă.
Carburant de rezervă atunci când se aprinde martorul de rezervă: 3,5 litri (0.92 US gal, 0.77 Imp gal)

Dacă se aprinde martorul: ➡ P. 144





Martor Honda SMART Key

Se aprinde pentru scurt timp atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Atunci când martorul Honda SMART Key

clipește: ➡ P.192



Martor blocare coloană direcție

Comes on briefly while the steering lock is activating.

Blocare coloană direcție:

➡ P.61



Martor fază lungă



Martor AIRBAG GL1800DA

Se aprinde pentru scurt timp atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Dacă martorul clipește în timpul deplasării:

➡ P.194



Martor presiune scăzută ulei

Se aprinde atunci când contactul este adus în poziția I (pornit). Martorul se stinge la pornirea motorului.

Dacă martorul se aprinde cu motorul pornit: ➡ P.191



Martor defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injectie programată combustibil)

Se aprinde pentru scurt timp atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Cu excepția versiunii II GS/III GS/ VGS/VI GS

Dacă martorul se aprinde sau clipește cu motorul pornit: ➡ P.191

Versiune II GS/III GS/ VGS/VI GS

Dacă martorul se aprinde cu motorul pornit: ➡ P.191



Martor temperatură ambreiaj

GL1800BD/DA

Se aprinde pentru scurt timp atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Dacă martorul clipește în

timpul deplasării: ➡ P.193

Martori de avertizare (Continuare)

Martor control cuplu

GL1800/DA

- Se aprinde atunci când contactul este adus în poziția I (pornit). Se stinge atunci când viteza ajunge la aproximativ 5 km/h (3 mph) pentru a indica faptul că sistemul de control al cuplului este pregătit pentru a fi activat.

- Clipește atunci când controlul de cuplu este activ.

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării:

➡ P.192

Martor control cuplu în poziția OFF

GL1800/DA

Se aprinde când este dezactivat controlul cuplului.

N Martor poziție neutră

Se aprinde atunci când transmisia se află în poziția neutră.

➡ Martor semnalizator dreapta

Martor sistem Hill start assist (HSA)

Se aprinde în culoarea alb și portocaliu atunci când contactul este adus în poziția I (pornit). Martorul se stinge atunci când viteza ajunge la aproximativ 5 km/h (3 mph).

Hill start assist: ➡ P.142

Dacă martorul se aprinde portocaliu în timpul deplasării: ➡ P.194

Martor sistem start & stop

GL1800BD/DA

Se aprinde pentru scurt timp atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Sistem start & stop: ➡ P.67

(ABS) Martor sistem ABS combinat

Se aprinde atunci când contactul este adus în poziția I (pornit). Martorul se stinge atunci când viteza ajunge la aproximativ 5 km/h (3 mph).

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării:

➔ P. 191

** Martor temperatură ridicată lichid răcire**

Se aprinde pentru scurt timp atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării: ➔ P. 190

(P) Martor frână de staționare GL1800BD/DA

Se aprinde pentru a vă reaminti că nu ați eliberat frâna de staționare. ➔ P. 66

** Martor proiectoare ceață**

GL1800/DA

Se aprinde atunci când sunt aprinse proiectoarele de ceață.

Butoane

Panou central

Buton rotativ (ENTER)

- Rotiți (buton rotativ) sau aduceți în opt direcții posibile pentru selectarea opțiunilor disponibile.
- Apăsați (Enter) pentru confirmare.

Operații de bază: ➔ P. 28

Buton (Home)

Apăsați butonul pentru a reveni la ecranul inițial. ➔ P. 28

Buton SEL

Apăsați butonul pentru a muta cursorul pe ecranul INFO 1. ➔ P. 40

Buton (încălzire ghidon)

Apăsați pentru a regla nivelul de încălzire al ghidonului. ➔ P. 150

Buton proiectoare ceață

GL1800/DA

Apăsați pentru acționarea proiectoarelor de ceață.

Buton AUDIO

Apăsați pentru a activa sursa audio. ➔ P. 77

Buton INFO

Apăsați butonul pentru a vizualiza bara de informații pe ecranul multi-informații. ➔ P. 29

Buton (Back)

Apăsați pentru a reveni la ecranul anterior. ➔ P. 28

Buton SET

Apăsați butonul pentru a selecta ecranul dorit ➔ P. 40 sau pentru reseta kilometrajul parțial. ➔ P. 42

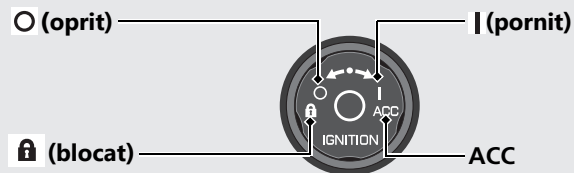
Buton (Șa cu încălzire parte șofer)

GL1800/DA

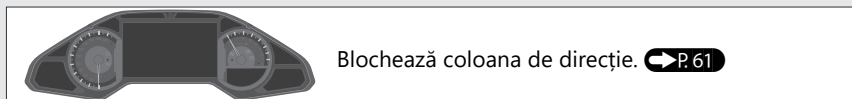
Apăsați pentru a regla nivelul de încălzire a șei șoferului. ➔ P. 151

Contact

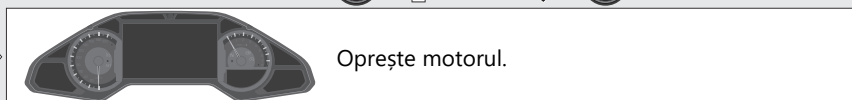
Pornește/oprește alimentarea sistemului electric, blochează coloana de direcție. Asigurați-vă că Honda SMART Key este activată ➔ P.62 și intrați în raza de acțiune. ➔ P.63



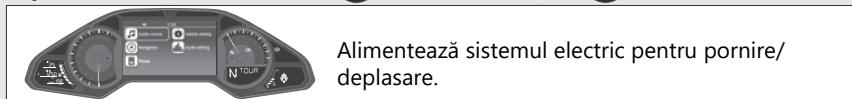
(blocat)



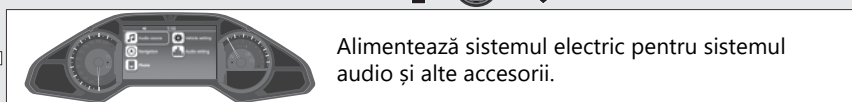
O (oprit)



I (pornit)



ACC



: Rotire contact în sensul acelor de ceasornic.

: Rotire contact în sensul invers acelor de ceasornic.

Butoane (Continuare)

Partea stângă ghidon

GL1800BD/DA

Bloc comandă lumini

- ▲☐ : Fază lungă
- ▼☐ : Fază scurtă
- ☐PASS Permite semnalizarea depășirii.

Manetă VOL

Împingeți în sus sau în jos pentru a regla volumul sistemului. ➡ P. 77

Buton (comandă vocală)

- Apăsați pentru a primi, refuza, termina o convorbire. ➡ P. 120
- Pornește Siri sau căutarea vocală dacă este disponibil Apple CarPlay sau Android. ➡ P. 115

Buton claxon

Buton semnalizatoare

- Semnalizatorul se dezactivează automat după finalizarea virajului.
- Dacă este folosit pentru schimbarea benzii, semnalizatorul se oprește automat după 7,5secunde sau după parcurgerea a 140 m (153 yards).
- ▶ Puteți dezactiva manual semnalizatorul prin apăsarea butonului.
- ▶ În anumite cazuri, intervalul până la dezactivarea semnalizatoarelor este modificat.
- ▶ Folosiți întotdeauna anvelopele recomandate pentru a garanta funcționarea dezactivării automate.

Pentru a activa sau dezactiva anularea automată a semnalizatoarelor: ➡ P. 33

Buton/ENT 4 taste direcționale

- Apăsați butonul cu 4 taste direcționale ▲ / ▼ ◀ / ▶ pentru a selecta opțiunile disponibile.
- Apăsați ENT pentru a confirma selecția. ➡ P. 28

Manetă reglare parbriz

Împingeți în sus sau în jos pentru a regla înălțimea parbrizului. ➡ P. 153

Buton (Home) Apăsați butonul pentru a reveni la ecranul inițial. ➡ P. 28

Buton (Back) Apăsați butonul pentru a reveni la ecranul anterior. ➡ P. 28

Buton (Source/Private Mode)

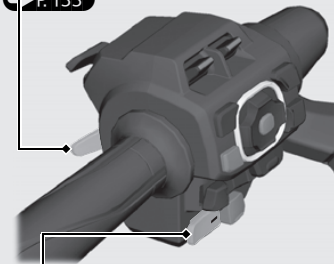
- Apăsați butonul pentru schimbare sursă audio. ➡ P. 77
- Mențineți apăsat butonul pentru a activa/dezactiva modalitatea privată. ➡ P. 99

Buton modalitate cu viteze reduse

Apăsați pentru a accesa modalitatea cu viteze reduse. ➡ P. 133

Buton cuplare treaptă superioară (+)

- Trageți pentru a cupla o treaptă superioară. ➡ P. 132
- Trageți pentru a muta motocicleta în față în timpul modalității cu viteze reduse. ➡ P. 133



Buton cuplare treaptă inferioară (-)

- Trageți pentru a cupla o treaptă inferioară. ➡ P. 132
- Apăsați pentru a muta motocicleta înapoi în timpul modalității cu viteze reduse. ➡ P. 133

GL1800/B

Bloc comandă lumini

- ▲☐ : Fază lungă
- ▼☐ : Fază scurtă
- ☐PASS Permite semnalizarea depășirii.

Manetă VOL

Împingeți în sus sau în jos pentru a regla volumul sistemului. ➡ P. 77

Buton (comandă vocală)

- Apăsați pentru a primi, refuza, termina o convorbire. ➡ P. 120
- Pornește Siri sau căutarea vocală dacă este disponibil Apple CarPlay sau Android. ➡ P. 115

Buton claxon

Buton/ ENT 4 taste direcționale

- Apăsați butonul cu 4 taste direcționale ▲ ▼ ◀ ▶ pentru a selecta opțiunile disponibile.
- Apăsați ENT pentru a confirma selecția. ➡ P. 28

Manetă reglare parbriz

Împingeți în sus sau în jos pentru a regla înălțimea parbrizului. ➡ P. 153

Buton (Home)

Apăsați butonul pentru a reveni la ecranul inițial. ➡ P. 28

Buton (Back)

Apăsați butonul pentru a reveni la ecranul anterior.. ➡ P. 28

Buton (Source/Private Mode)

- Apăsați butonul pentru schimbare sursă audio. ➡ P. 77
- Mențineți apăsat butonul pentru a activa/dezactiva modalitatea privată. ➡ P. 99

Buton modalitate marșarier

Apăsați pentru a cupla modalitatea marșarier. ➡ P. 135

Buton marșarier

↔ Buton semnalizatoare În timp ce se apasă butonul, motocicletă se mișcă înapoi în modalitatea marșarier. ➡ P. 135

- Semnalizatorul se dezactivează automat după finalizarea virajului.
- Dacă este folosit pentru schimbarea benzii, semnalizatorul se oprește automat după 7,5 secunde sau după parcurgerea a 140 m (153 yards).
- ▶ Puteți dezactiva manual semnalizatorul prin apăsarea butonului.
- ▶ În anumite cazuri, intervalul până la dezactivarea semnalizatoarelor este modificat.
- ▶ Folosiți întotdeauna anvelopele recomandate pentru a garanta funcționarea dezactivării automate.

Pentru a activa sau dezactiva anularea automată a semnalizatoarelor: ➡ P. 33

Butoane (Continuare)

Partea dreaptă ghidon

GL1800BD/DA

Buton A/M

Trecere de la
MODALITATEA AT la
MODALITATEA MT.

➡ P. 132

Guid de utilizare

Buton lumini avarie

Poate fi acționat atunci când contactul este în poziția I (pornit). Poate fi adus în poziția OFF indiferent de poziția contactului.

▶ Având butonul luminilor de avarie, clipirea continuă chiar dacă contactul este în poziția O (oprit) sau I (blocat).

Buton MODE

Permite modificarea modalității de deplasare. ➡ P. 136

Buton oprire motor/ Buton pornire

În mod normal, trebuie menținut în poziția (funcționare).

▶ În caz de urgență, aduceți-l în poziția (Stop) pentru a opri motorul.

▶ Apăsați butonul de pornire pentru a porni motorul. ➡ P. 128

Buton sistem start & stop

▶ Apăsați pentru a activa sau dezactiva sistemul start & stop atunci când motorul este pornit. ➡ P. 67

Buton N-D

Pentru a comuta între modalitatea Neutral și AT MODE. ➡ P. 132

Manetă Cruise control

Împingeți în sus sau în jos pentru a seta și regla viteza.

➡ P. 139

Buton principal Cruise control

Apăsați pentru a activa sistemul cruise control. ➡ P. 139

GL1800/B

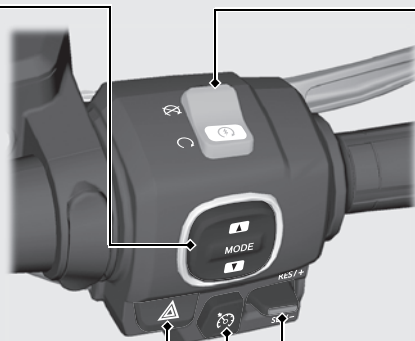
Buton MODE

Permite modificarea modalității de deplasare. ➔ P.136

⚠ Buton lumini avarie

Poate fi acționat atunci când contactul este în poziția I (pornit). Poate fi adus în poziția OFF indiferent de poziția contactului.

► Având butonul luminilor de avarie, clipirea continuă chiar dacă contactul este în poziția O (oprit) sau L (blocat).



Buton oprire motor/ Ⓢ Buton pornire

În mod normal, trebuie menținut în poziția Ⓢ (funcționare).

► În caz de urgență, aduceți-l în poziția Ⓢ (Stop) pentru a opri motorul.

► Apăsați butonul de pornire pentru a porni motorul. ➔ P.128

Manetă Cruise control

Împingeți în sus sau în jos pentru a seta și regla viteza.

➔ P.139

Buton principal Cruise control

Apăsați pentru a activa sistemul cruise control. ➔ P.139

Butoane (Continuare)

Șa pasager

Ghid de utilizare



Buton (Șa cu încălzire pentru pasager)

GL1800/DA

Rotiți pentru a regla nivelul de încălzire șa pasager.

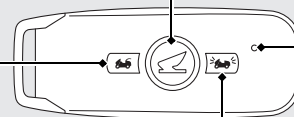
➡ P. 152

Cheie Honda SMART

Buton ON/OFF

Acest buton permite activarea sau dezactivarea sistemului Honda SMART Key precum și confirmarea statusului de activare.

➡ P. 62



LED

Ledul informează asupra statusului actual al sistemului Honda SMART Key. ➡ P. 62

Buton DEBLOCARE

Apăsați acest buton pentru a debloca portbagajul (GL1800/DA), spațiile de depozitare laterale

➡ P. 145

și spațiul de depozitare.

➡ P. 146

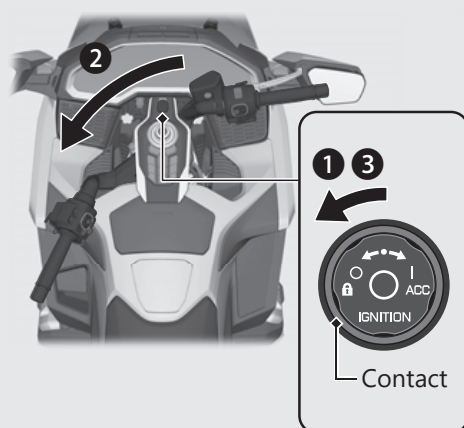
Buton de răspuns

Atunci când se menține apăsat butonul cu sistemul electric dezactivat, motocicletă informează șoferul despre poziția sa prin aprinderea intermitentă a semnalizatoarelor. ➡ P. 65

Blocare coloană direcție

Pentru a reduce riscul furtului, blocați coloana de direcție atunci când parcați. Se recomandă să utilizați un dispozitiv în formă de "U" sau un dispozitiv similar.

► Atunci când folosiți un dispozitiv în formă de "U" sau un dispozitiv similar, aveți grijă să nu deteriorați roțile.



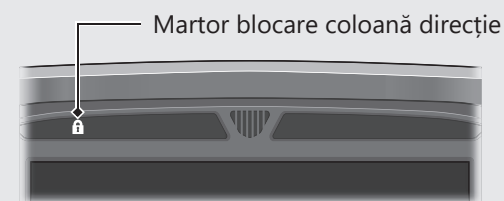
Blocarea

- 1 Aduceți contactul în poziția ○ (oprit). ➔ P.55
- 2 Rotiți ghidonul complet către stânga sau către dreapta.
- 3 Rotiți contactul în sensul invers acelor de ceasornic.

► Martorul blocare coloană de direcție se aprinde o perioadă scurtă și coloana de direcție este blocată automat.

► Dacă martorul blocare coloană direcție clipește și sistemul de alarmă emite un semnal acustic, este posibil ca blocarea să nu fie finalizată deoarece nu a fost poziționată complet către stânga sau dreapta.

În acest caz, repositionați ghidonul complet la stânga sau dreapta, apoi rotiți contactul în sensul invers acelor de ceasornic (direcția poate fi blocată poziționând-o complet către stânga sau dreapta în timp ce sună alarma).



Deblocare

- 1 Asigurați-vă că sistemul Honda SMART este activat ➔ P.62 și intrați în aria de acoperire. ➔ P.63
- 2 Rotiți contactul în sensul acelor de ceasornic.
► Coloana de direcție este deblocată automat.

Ghid de utilizare

Sistem Honda SMART Key

Sistemul Honda Smart Key permite acționarea motocicletei.

Sistemul efectuează o autentificare pe două căi între motocicletă și Honda SMART Key pentru a verifica dacă este vorba despre o cheie Honda SMART KEY înregistrată.

Sistemul Honda SMART Key utilizează unde radio de intensitate redusă. Poate influența aparatura medicală precum stimulatoarele cardiace.

Activarea sau dezactivarea sistemului Honda SMART Key

Pentru a activa sau dezactiva sistemul Honda SMART Key

Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF mai mult de 1 secundă.

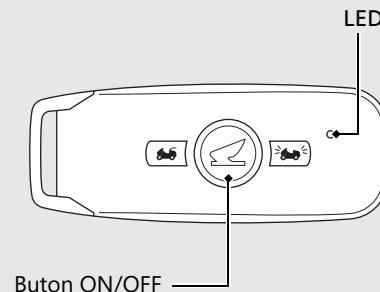
Pentru a verifica statusul sistemului Honda SMART Key

Apăsați butonul ON/OFF cel puțin 1 secundă. Ledul Honda SMART Key va afișa statusul.

Atunci când ledul Honda SMART Key:

Clipește de 3 ori: Autentificarea sistemului Honda SMART Key poate fi efectuată.

Se aprinde pentru scurt timp: Autentificarea sistemului Honda SMART Key nu poate fi efectuată.

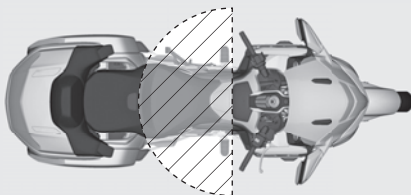
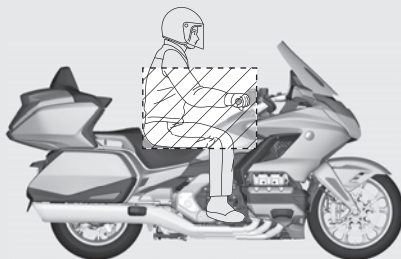


Rază de acțiune

Sistemul Honda SMART Key utilizează unde radio de intensitate redusă. Prin urmare raza de acțiune poate fi mai mare sau mai mică sau este posibil ca sistemul Honda SMART Key să nu funcționeze corect în următoarele situații:

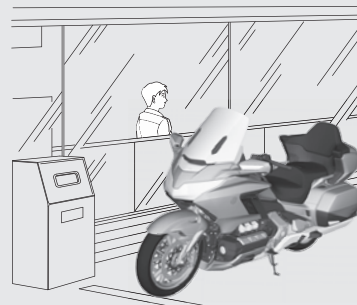
- Atunci când bateria Honda SMART Key este aproape descărcată.
- În apropierea structurilor care generează bruiaje sau unde radio intense precum antene TV, centrale electrice, stații radio sau aeroporturi.
- Atunci cheia Honda SMART este ținută lângă un laptop sau alt dispozitiv de comunicare wireless precum radio sau telefon mobil.
- Atunci când cheia Honda SMART intră în contact cu sau este acoperită de obiecte metalice.

Sistemul poate acționa atunci când cheia Honda SMART se află în zona hașurată din fotografie.



Oricine poate acționa contactul și porni motorul dacă cheia Honda SMART se află în raza de acțiune a motocicletei, chiar dacă dumneavoastră sunteți în spatele unui perete sau a unei ferestre. Dacă vă îndepărtați de motocicletă, dar cheia Honda SMART este în raza de acțiune, dezactivați sistemul Honda SMART Key.

Activarea sau dezactivarea sistemului Honda SMART Key ➡ P. 62



Sistem Honda SMART Key (Continuare)

Oricine se află în posesia cheii Honda SMART poate efectua următoarele operații dacă cheia Honda SMART se află în raza de acțiune:

- Deblocare coloană direcție ➔ P.61
- Activare sistem electric ➔ P.64
- Pornire motor ➔ P.128
- Acționare sistem audio ➔ P.73 și alte accesorii.
- Deschidere portbagaj, spații de depozitare laterale și posterior ➔ P.145

Se recomandă să aveți întotdeauna la dumneavoastră cheia Honda SMART atunci când urcați sau coborâți de pe motocicletă sau în timpul deplasării.

Nu puneți cheia Honda SMART în portbagaj (GL1800/DA) în spațiile de depozitare laterale, în torpedu (Except GL1800DA) sau în spațiul de depozitare posterior.

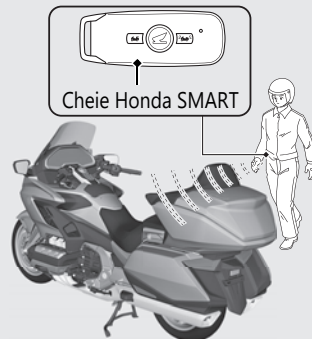
Dacă contactul este în poziția I (pornit), motocicletă poate fi pornită de oricine posedă o cheie Honda SMART verificată.

Atunci când părăsiți motocicletă, aduceți contactul în poziția O (oprit), și blocați direcție. ➔ P.61

Acționarea contactului

I Pentru a activa sistemul electric

- 1 Asigurați-vă că cheia Honda SMART este activată și intrați în raza de acțiune pentru motocicletă. ➔ P.63
- 2 Aduceți contactul în poziția I (pornit). ➔ P.55
uSistemul electric se activează și motorul poate fi pornit.



I Pentru a opri sistemul electric

- 1 Aduceți contactul în poziția O (oprit) sau I (blocat). ➔ P.53
► Parbrizul se mută automat în cea mai joasă poziție.
- 2 Ieșiți din raza de acțiune cu cheia Honda SMART ➔ P.61 sau dezactivați sistemul Honda

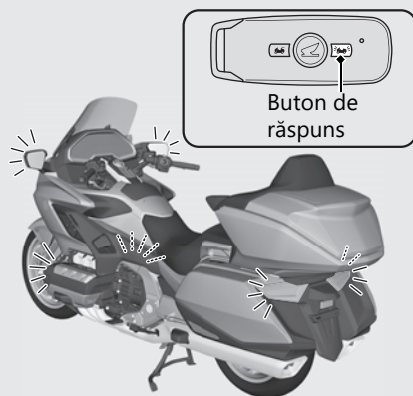
SMART. ➔ P.60
Verificați întotdeauna dacă contactul este în poziția O (oprit).

Dacă sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect ➔ P.198

Sistem de răspuns

Sistemul de răspuns este un dispozitiv care permite identificarea poziției motocicletei și semnalarea către utilizator a faptului că funcția de imobilizare a sistemului Honda SMART Key este activată. Atunci când este menținut apăsat butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART având contactul în poziția ○ (oprit) sau 𐀀 (blocat), motocicleta indică utilizatorului poziția și activarea funcției de imobilizare prin aprinderea intermitentă a semnalizatoarelor.

Sistemul de răspuns utilizează unde radio de intensitate scăzută. Poate afecta dispozitivele medicale precum stimulatoarele cardiace.



Funcționare

Apăsați și mențineți apăsat butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART.

- Sistemul de răspuns nu funcționează atunci când contactul este în poziția 𐀀 (pornit).

Dacă contactul este lăsat în poziția ○ (oprit) sau 𐀀 (blocat) mai mult de 30 de zile, sistemul de răspuns nu va mai fi funcțional.

În timpul activării sistemului, atunci când motocicleta primește un semnal la apăsarea butonului de răspuns activarea sistemului este prelungită pentru încă 30 zile.

Pentru a reseta sistemul, aduceți contactul în poziția 𐀀 (pornit) o dată, apoi în poziția ○ (oprit).

Pentru a aduce contactul în poziția ON

➡ P. 55

Atunci când bateria motocicletei este descărcată este posibil ca sistemul de răspuns să nu funcționeze.

Frână de staționare

Manetă frână de staționare

GL1800BD/DA

În timpul staționării și al încălzirii motorului, acționați frâna de staționare.

► Înainte de a începe deplasarea, eliberați maneta frânei de staționare.

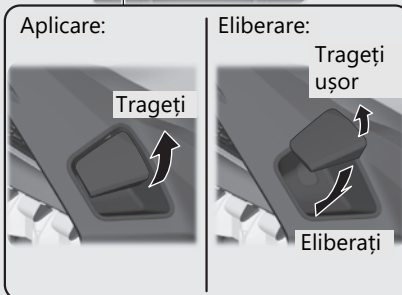
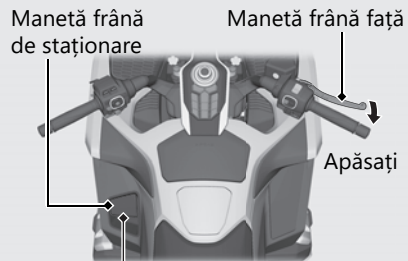
Pentru a aplica frâna de staționare:
Acționați maneta frânei față și trageți înapoi maneta frânei de staționare pentru a bloca roata spate.

► Blocarea frânei de staționare nu va funcționa dacă frâna de staționare nu este reglată corect.

➡ P. 180

Pentru a elibera frâna de staționare:
Eliberați frâna de staționare trăgând-o ușor.

► Înainte de a începe deplasarea, verificați ca martorul frânei de staționare să fie stins și ca frâna de staționare să fie complet eliberată pentru a evita blocarea roții spate.



Sistem start & stop

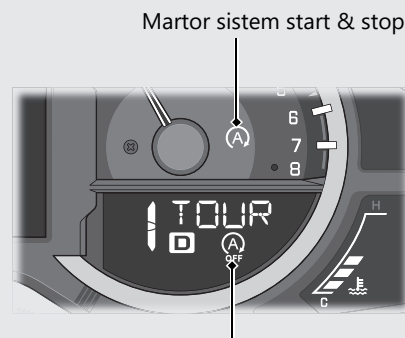
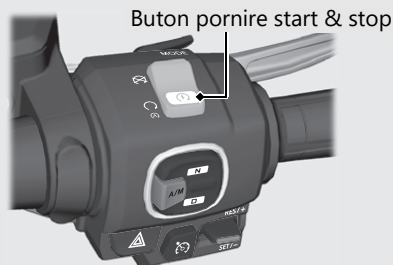
GL1800BD/DA

Sistemul start & stop este proiectat pentru a reduce consumul de combustibil și zgomotul, oprind motorul atunci când funcționează la ralanti, spre exemplu atunci când sunteți opriți într-o intersecție.

Activarea sau dezactivarea sistemului start & stop

Activați sau dezactivați sistemul start & stop folosind butonul de pornire/ sistemul start & stop sau prin intermediul meniului setărilor de pe ecranul multi-informații. ➡ P. 34

Ori de câte ori butonul de pornire/ sistem start & stop este apăsat, sistemul start & stop este activat sau dezactivat. Starea sistemul start & stop (activat sau dezactivat) este menținută atunci când contactul este adus în poziția ○ (oprit) și apoi din nou în poziția I (pornit).



Martor dezactivare sistem start & stop

- ON: Martorul de dezactivare a sistemului start & stop nu se aprinde.
 - ▶ Martorul sistemului start & stop se aprinde atunci când sistemul este pregătit să oprească motorul în timpul deplasării. Martorul sistemului start & stop se aprinde intermitent atunci când motorul este oprit de acest sistem.
- OFF: Martorul de dezactivare a sistemului start & stop se aprinde.
 - ▶ Martorul de dezactivare sistem start & stop se aprinde atunci când sistemul este dezactivat.

Sistem start & stop (Continuare)

Activarea sistemului start & stop

Sistemul start & stop este pregătit să oprească motorul și martorul aferent se aprinde atunci când sunt îndeplinite următoarea condiții cu sistemul start & stop activ.

- Motorul este suficient de cald
- Motocicleta a fost condusă cu o viteză mai mare de 10 km/h (6 mph).

Martorul sistemului start & stop nu se aprinde: ➔ P.198

Oprirea motorului de către sistemul start & stop

Atunci când se oprește motorul cu sistemul start & stop activ și se încheie complet accelerația, motorul se oprește și martorul sistemului start & stop începe să se aprindă intermitent.



Martor sistem start & stop

- ▶ În timpul perioadei de oprire a motorului de către sistemul start & stop, dacă se apasă butonul de pornire/sistem start & stop, sistemul este dezactivat și motorul repornește.
- ▶ Următoarele condiții apar atunci când motorul este oprit de sistemul start & stop și motorul este repornit.
 - Sistemul Hill Start Assist (HSA) este activat.
 - Transmisia este adusă în poziția neutră (partea N a butonului N-D apăsată).
 - Motocicleta se deplasează cu 5 km/h (3 mph) sau mai mult.
 - Bateria este descărcată.
- ▶ În următoarele situații, motorul nu este oprit de sistemul start & stop.
 - Șoferul nu este așezat pe șaua motocicletei.
 - Transmisia este în poziția neutră (N).
 - Bateria este descărcată sau temperatura bateriei este scăzută.
 - Sistemul Hill Start Assist (HSA) este activat.

Precauții de siguranță pentru sistemul start & stop

Nu vă depărtați de motocicletă atunci când martorul sistemului start & stop este aprins intermitent. Atunci când vă depărtați de motocicletă, trebuie să aduceți contactul în poziția (oprit).

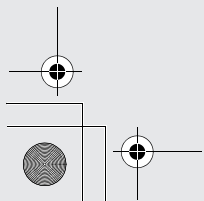
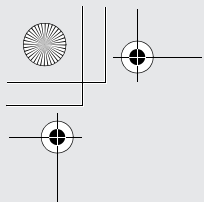
- ▶ Atunci când motorul este oprit de sistemul start & stop, nu apăsați șaua cu mâinile sau cu corpul și nu poziționați pe șaua o altă sarcină decât cea a șoferului așezat pe motocicletă.
- Chiar dacă șoferul nu se urcă pe șaua motocicletei, motorul repornește în mod neașteptat atunci când este acționată accelerația sau când bateria este descărcată și există sarcină pe șaua.

Sistemul start & stop nu oprește motorul dacă martorul este aprins:

➔ P.198

NOTIFICARE

Oprirea prelungită a motorului de către sistemul start & stop ar putea descărca bateria.



Repornirea motorului

Verificați ca matorul sistemului start & stop să fie aprins intermitent, apoi acționați accelerația.

Motorul nu pornește dacă șoferul nu este așezat pe șaua motocicletei.

În cazul pornirii din rampă, eliberați frânele după ce motocicleta începe să se miște.

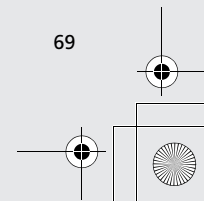
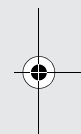
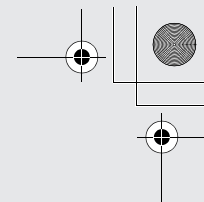
- Dacă matorul nu se aprinde intermitent nu este posibilă repornirea motorului cu sistemul start & stop, chiar dacă se acționează accelerația.
- În următoarele situații, în timp ce motorul este oprit de sistemul start & stop, matorul aferent trece de la aprins intermitent la stins și nu este posibilă repornirea motorului, chiar dacă se acționează accelerația.
 - Atunci când suportul lateral este coborât
 - Atunci când motocicleta a căzut
 - Atunci când șoferul nu a rămas pe motocicletă timp de aproximativ 3 minute

Pentru a reporni motorul atunci când matorul sistemului start & stop nu se aprinde intermitent, poziționați transmisia în poziție neutră și apăsați butonul de pornire/sistem start & stop. (Pentru repornire, cu excepția poziției neutre, acționați bine maneta de frână, apoi apăsați butonul de pornire/sistem start & stop.)

- Motorul pornește în următoarele situații fără deschiderea manetei de accelerație.
 - Atunci când sistemul start & stop trece de la activat la dezactivat
 - Atunci când poziția transmisiei este modificată în poziția neutră (N)
 - Atunci când motocicleta se mișcă eliberând frânele în timp ce este oprită pe plan înclinat
 - Atunci când bateria este aproape descărcată
 - Câteva secunde înainte de a reporni motorul, matorului sistemului start & stop se aprinde intermitent repede. După repornire, matorul sistemului start & stop se oprește și sistemul nu funcționează până la recuperarea tensiunii bateriei.
 - Contactați un dealer pentru verificarea bateriei.
 - Atunci când sistemul Hill Start Assist (HSA) se activează cu frâne acționate bine.

Motorul nu repornește nici dacă este acționată accelerația:

➡ R 199



Sistem airbag

GL1800DA

Sistemul airbag poate contribui la atenuarea forței impactului suferit de capul șoferului și de partea superioară a corpului acestuia în anumite impacturi frontale grave. Pentru prevederile de siguranță, consultați "Sistem airbag." ➔ P. 15

Cum apare rănirea șoferului în cazul unui impact frontal

"VITEZA UCIDE" spune un proverb. Dar nu toate accidente au loc la viteze mari și doar viteza nu provoacă leziuni. De fapt, cauza principală a leziunilor în cazul unui impact este reducerea rapidă a vitezei a șoferului în încercarea de a evita un impact cu un obiect, spre exemplu cu un alt vehicul sau cu solul. Așa cum spune un alt proverb, "Nu este vorba despre viteza de deplasare, ci despre puterea impactului."

Să se imaginăm, spre exemplu, ce se întâmplă atunci când o motocicletă și un șofer se întâlnesc, la o viteză de 50 km/h (30 mph), cu un autovehicul parcat.

- În cazul unei coliziuni frontale la 50 km/h (30 mph), 50 km/h pe partea unui autovehicul staționar, motocicletă se oprește în circa 1/10 secundă, ca și cum ai clipi. Fără un airbag, șoferul poate să continue cu 50 km/h (30 mph) până când lovește autovehiculul sau solul cu o forță care ar putea provoca leziuni grave sau chiar fatale.
- În aceeași situație, cu o motocicletă dotată cu airbag, acesta din urmă încetinește mișcarea către față a șoferului și absoarbe o parte din energia sa cinetică.*

Prin urmare, șoferul poate lovi autovehiculului și/sau solul la o viteză mai mică și cu o forță mai mică, existând șanse mai mari să supraviețuiască coliziunii.

*Energia cinetică (KE) este energia mișcării. Pentru un motociclist este vorba despre o combinație a masei (m) sau a greutateii șoferului și a vitezei sale (v).

Matematic vorbind, $KE = (m \cdot v^2)/2$. La 50 km/h, energia cinetică a unui șofer este de patru ori mai mare decât cea la o viteză de 25 km/h. La 72 km/h, este de nouă ori mai mare. La 100 km/h, este de șapte ori mai mare.

- O coliziune cu o barieră dură la o viteză de 50 km/h (30 mph) nu pare chiar așa de gravă, dar pentru șofer ar putea fi ca o cădere de pe o clădire cu trei etaje direct pe trotuar.

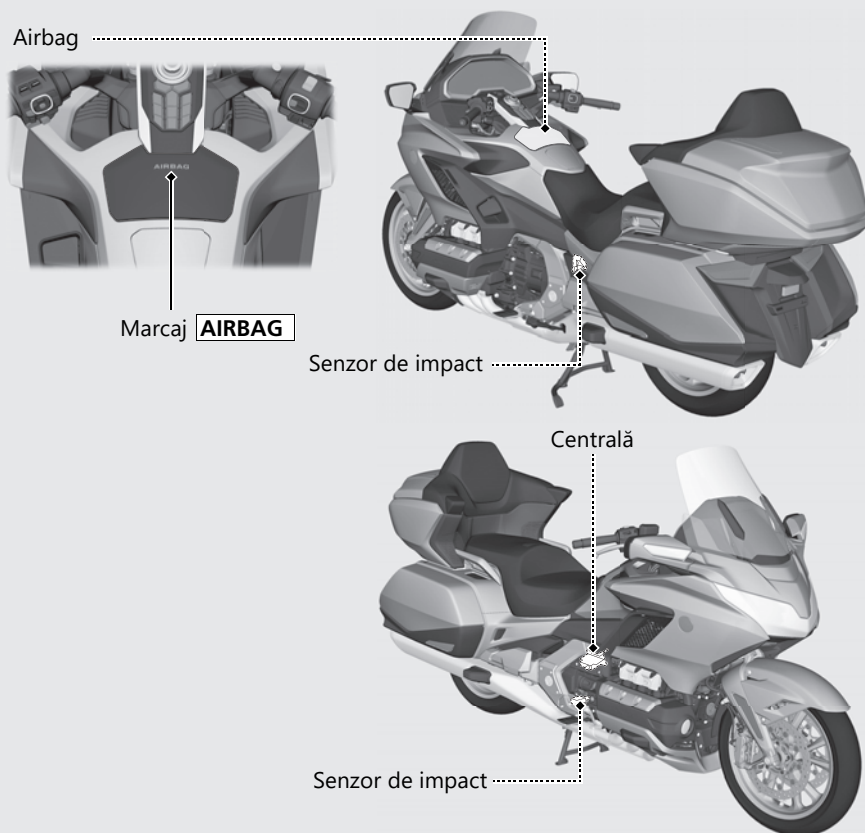
Componentele sistemului airbag

Sistemul airbag al motocicletei include: Un airbag poziționat în fața șei șoferului, sub o carcasă marcată cu **AIRBAG**

Senzorii de impact care măsoară viteza decelerării în momentul unui impact frontal sunt situați pe partea stângă și dreapta a șasiului principal, sub șaua șoferului.

Unitatea de control evaluează datele care provin de la senzorii de impact și stabilește dacă să activeze sau nu airbag-ul.

Sistemul monitorizează în permanență informațiile despre senzori, despre unitatea de control și despre dispozitivul de umflare al airbag-ului ori de câte ori contactul se află în poziția I (pornit)



Sistem airbag (Continuare)

Funcționarea sistemului airbag

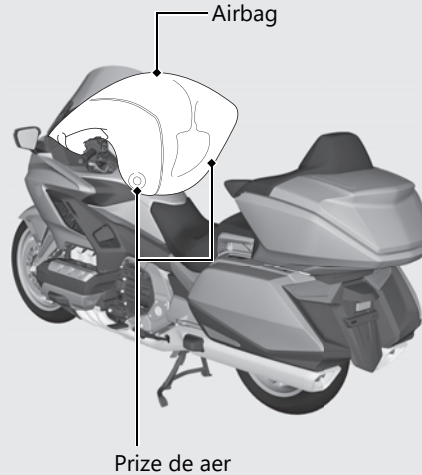
În cazul unui impact frontal, senzorii de impact detectează decelerarea vehiculului și vor trimite informațiile către centrala de comandă.

Dacă viteza de decelerare este suficient de mare, unitatea de control va trimite un semnal către airbag pentru umflarea imediată.

Din momentul în care capul șoferului și partea superioară a corpului șoferului ating airbag-ul, acesta începe imediat să se dezumfle, prin orificiile aflate la baza airbag-ului.

Airbag-ul încetinește mișcarea către față a șoferului și absoarbe o parte a energiei cinetice.

Atunci când șoferul se separă de vehicul și intră în contact cu obiectul opus sau cu solul, viteza de înaintare și forța ce rezultă din impact sunt cu mult mai mici comparativ cu cazurile impacturilor fără airbag.



Intervenția sistemului airbag

Sistemul airbag este foarte bine protejat de elemente. Nu este necesar să luați nicio precauție specială pentru a-l proteja de ploaie, zăpadă sau temperaturi excesive.

Sistemul airbag nu necesită întreținere și nu există componente asupra cărora să interveniți pentru siguranță. Totuși, este necesar să verificați motocicletă la un dealer moto Honda dacă:

- Martorul AIRBAG se aprinde pentru a indica prezența unei potențiale probleme cu sistemul. Martorul, situat pe tabloul de bord, trebuie să se aprindă pentru scurt timp atunci când contactul este adus în poziția I (pornit). Dacă nu se aprinde, se aprinde și apoi se stinge sau se aprinde în timpul deplasării, este posibil ca airbag-ul să nu se activeze atunci când va fi necesar.
- Airbag-ul nu se umflă niciodată. Orice airbag activat trebuie înlocuit împreună cu unitatea de control și cu celelalte componente aferente. Nu încercați să îndepărtați sau să înlocuiți airbag-ul. Această operație trebuie efectuată doar de un dealer Honda.

Sistem audio

Informații privind sistemul audio

Sistemul audio este dotat cu radio AM/FM. Cu excepția versiunii V GS/VI GS). De asemenea, pot fi utilizate dispozitive USB, iPod, iPhone, Android™ și dispozitive *Bluetooth*®.

Puteți acționa sistemul audio de pe butoanele ghidonului stânga și de pe butoanele panoului central. Totuși, nu este posibilă activarea unor funcții pentru butoanele de pe panoul central/butonul interfață atunci când motocicletă este în mișcare.

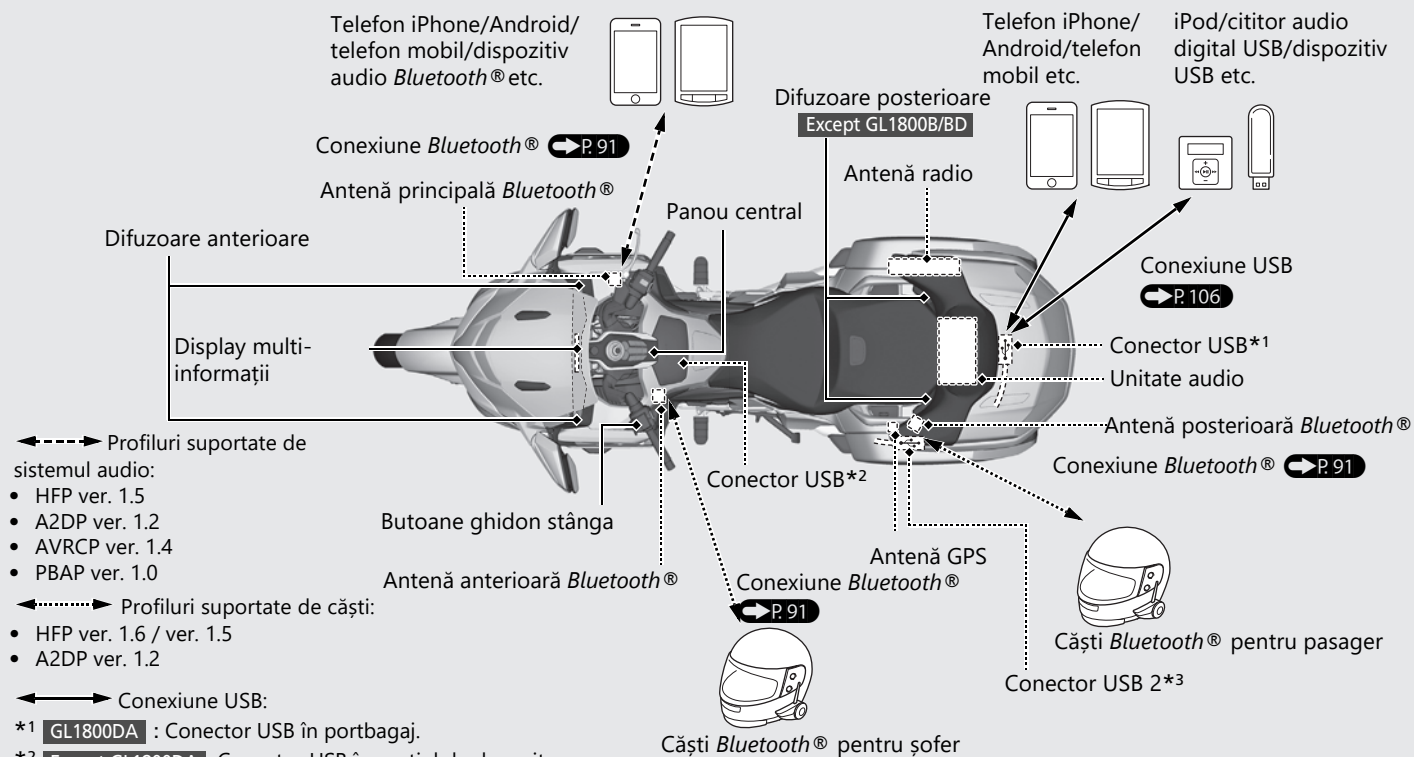
- Este posibil ca legile locale să împiedice utilizarea dispozitivelor electronice portabile atunci când se utilizează un vehicul.
- Acționați comenzile și butoanele audio doar atunci când puteți face acest lucru în siguranță.
- Reglați volumul la un nivel care să vă permită să auziți semnalele sonore și sirenele vehiculelor de urgență.
- Este posibil ca anumite dispozitive audio, dispozitive USB și *Bluetooth*® să nu fie compatibile.

- Folosiți dispozitivele audio, dispozitivele USB și dispozitivele audio *Bluetooth*® pe propriul risc.
- În nici un caz Honda nu va fi responsabilă pentru eventualele daune sau probleme apărute în utilizarea dispozitivelor audio și a dispozitivelor USB.
- iPhone, iPad, iPad Air, iPad Mini, iPod, iPod touch, iPod classic, iPod shuffle și iPod nano sunt mărci înregistrate ale Apple Inc.
- Google™, Android, Google Maps™, Google Play™ și Android Auto sunt mărci înregistrate ale Google LLC.
- Marca și logo-ul *Bluetooth*® sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Ltd., iar utilizarea de către Honda Motors Co., Ltd., a oricăreia dintre aceste mărci se face sub licență.
- Alte mărci înregistrate și denumiri comerciale sunt proprietatea respectivilor titulari.

- Pentru a preveni orice posibile probleme, asigurați-vă că utilizați un conector Apple MFi Certified Lightning pentru Apple CarPlay, iar, pentru Android Auto cablurile USB ar trebui să fie certificate de către USB-IF pentru a respecta standardul USB 2.0.

Sistem audio (Continuare)

Localizarea componentelor sistemului audio



➔ Profiluri suportate de sistemul audio:

- HFP ver. 1.5
- A2DP ver. 1.2
- AVRCP ver. 1.4
- PBAP ver. 1.0

➔ Profiluri suportate de căști:

- HFP ver. 1.6 / ver. 1.5
- A2DP ver. 1.2

➔ Conexiune USB:

*1 GL1800DA : Conector USB în portbagaj.

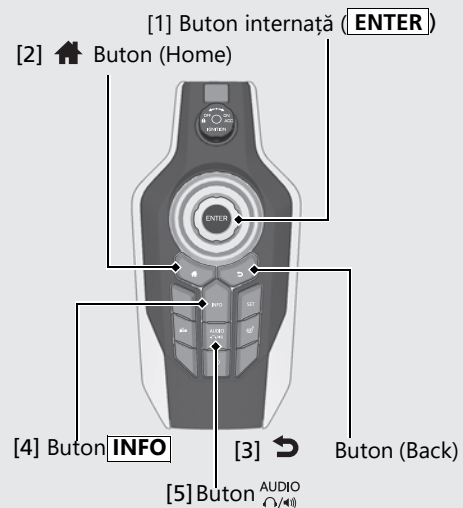
*2 Except GL1800DA : Conector USB în spațiul de depozitare.

*3 : Apple CarPlay și Android Auto nu pot fi utilizate cu conexiune USB prin intermediul conectorului USB 2.

Operații de bază

Puteți acționa și seta diferitele funcții ale sistemului audio cu ajutorul butonului interfață și a tastelor de pe panoul central și/sau a butoanelor de pe ghidonul stâng. Totuși, nu puteți activa anumite funcții pentru butoanele de pe panoul central/butonul interfață atunci când motocicleta se mișcă.

Panou central



[1] (Buton interfață): Rotiți sau aduceți în cele opt poziții posibile pentru a selecta opțiunile disponibile. Apăsați pentru a confirma selecția

- Excepție versiune V GS/VI GS Atunci când

ascultați radio

Rotiți sau mișcați: permite trecerea la o frecvență superioară.

Rotiți sau mutați: permite trecerea la o frecvență inferioară.

Mutați și mențineți: permite selectarea următorului post cu semnal puternic.

Mutați și mențineți: permite selectarea postului anterior cu semnal puternic.

Mutați: permite selectarea postului radio următor preselectat.

Mutați: permite selectarea postului radio anterior preselectat.

- Atunci când ascultați un iPod, dispozitiv USB sau dispozitiv audio Bluetooth®
Mutați: trece la piesa următoare.
Mutați: revine la începutul piesei curente sau a celei anterioare.
- Atunci când motocicleta este în mișcare
Rotiți: se reglează volumul modalității curente audio și a modalității navigație.

[2] Buton (Home): selectați pentru a trece la ecranul inițial

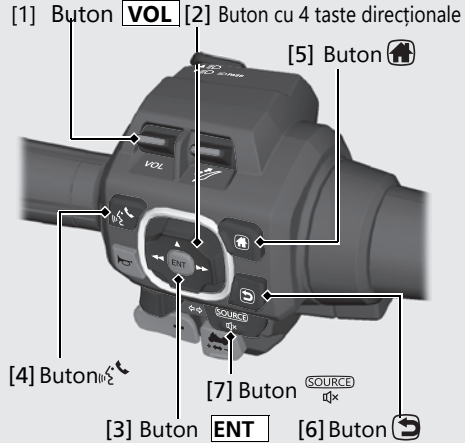
[3] Buton (Back): apăsați pentru a reveni la ecranul anterior.

[4] Buton INFO: apăsați pentru a schimba informațiile afișate pe bara de informații.

[5] Buton AUDIO: apăsați pentru a schimba ieșirea audio între căștile Bluetooth® asociate și difuzoare.

Sistem audio (Continuare)

Ghidon parte stânga



[1] **VOL** (control volum): împingeți pentru a regla volumul.

- Pentru a crește volumul: împingeți butonul în sus.
- Pentru a reduce volumul: împingeți butonul în jos.
- Pentru a crește volumul rapid: împingeți butonul în sus și mențineți-l în această poziție.
- Pentru a reduce volumul rapid: împingeți butonul în jos și mențineți-l în această poziție.

[2] Buton cu 4 taste direcționale: apăsați tasta dreaptă, stânga, sus sau jos pentru a selecta o opțiune din meniu.

- **Excepție versiune V GS/VI GS** Atunci când

ascultați radio

Apăsați ▲: trece la o frecvență superioară.

Apăsați ▼: trece la o frecvență inferioară.

Apăsați și mențineți apăsat ▲: selectează următorul post cu semnal puternic.

Apăsați și mențineți apăsat ▼: selectează următorul post cu semnal puternic.

Apăsați ►►: selectează următorul post radio presetat.

Apăsați ◀◀: selectează postul radio presetat anterior.

- Atunci când ascultați un iPod, USB sau Bluetooth®

Apăsați ►►: trece la următoarea piesă.

Apăsați ◀◀: se revine la piesa curentă sau la piesa anterioară

- Atunci când ascultați de pe un USB

Apăsați și mențineți ►►: se trece la forderul următor.

Apăsați și mențineți ◀◀: se revine la forderul anterior.

- [3] Buton **ENT**: apăsați pentru confirmarea selecției.

[4] (control vocal): apăsați pentru a primi, refuza sau închide o convorbire. Pornește Siri dacă Apple CarPlay sau Android Auto este disponibil.

[5] Buton (Home): selectați pentru a ajunge la ecranul principal.

[6] Buton (Back): apăsați pentru a reveni la ecranul anterior.

[7] Buton (Source/Private Mode): Apăsați pentru a schimba modalitatea audio. Ciclurile modurilor audio sunt:

[FM] **Excepție versiunea V GS/VI GS** →

[AM] **Excepție vers. V GS/VI GS** → [USB] → [iPod] → [Bluetooth] → [AUX] (opțional)

- În timpul redării unui fișier audio Apăsați și mențineți pentru a dezactiva volumul și pentru a pune piesa pe pauză
- Atunci când primiți un apel Apăsați și mențineți pentru a activa/dezactiva modalitate "private".

■ Pentru a schimba modalitatea audio

Apăsați **SOURCE** pentru a schimba modalitatea audio. Ciclurile modurilor audio de pe bara de informații sunt:
 [FM] Excepție versiunea V G S/VI GS →
 [AM] Excepție vers. V GS/VI GS → [USB] → [iPod]
 → [Bluetooth] → [AUX] (opțional)



- [FM] Excepție vers. V G S/VI GS ➡ P. 101
- [AM] Excepție vers. V G S/VI GS ➡ P. 101
- [USB] ➡ P. 110
- [iPod] ➡ P. 110
- [Bluetooth] ➡ P. 110
- [AUX]

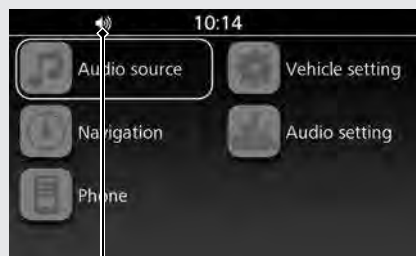
Această funcție este opțională.
 Contactați dealerul pentru detalii.

■ Pentru a selecta dispozitivul de ieșire audio

Puteți selecta ieșirea audio între căștile **Bluetooth®** asociate și difuzoare apăsând butonul **AUDIO** de pe panoul central.

Dispozitivul selectat este afișat pe ecran prin icona de stare ieșire audio.

- 🔊 : Ieșirea audio este de la căștile **Bluetooth®**.
- 🔊 : Ieșirea audio este de la difuzoare.



Icoană de stare ieșire audio

■ Pentru a regla volumul

Puteți regla setările volumului separat pentru difuzoare și pentru căști. Sistemul este dotat cu următoarele niveluri unice de volum. Reglați volumul când vă aflați în modalitățile individuale.

- [Audio]
- [Phone]
- [Navi] Modele echipate cu sistem navigație
- [Ring tone]
- [Apple CarPlay/Android Auto]
- [Siri/voice search]
- [RDS] Versiune II E/III E/II ED/III ED

Suplimentar, următoarele moduri au un meniu de setare pentru a regla fiecare nivel de volum. ➡ P. 82

- [Audio vol.]
- [Navi vol.]
- [Ring tone vol.]
- [Phone vol.]
- [Smartphone assistant]
- [Smartphone navi]
- [Traffic announcement]

Sistem audio (Continuare)

Atunci când motocicleta este în mișcare, puteți regla volumul modalității audio curente prin rotirea butonului rotativ.

➡ P. 75

Atunci când împingeți butonul **VOL** în sus sau în jos, nivelul volumului este afișat pe bara de informații.



Bară de informații

Pentru a crește volumul: împingeți butonul **VOL** în sus.

▶ Pentru a crește volumul rapid, împingeți în sus și mențineți apăsat butonul **VOL**.

Pentru a reduce volumul, împingeți butonul **VOL** în jos.

▶ Pentru a reduce volumul rapid, împingeți în jos și mențineți apăsat butonul **VOL**.

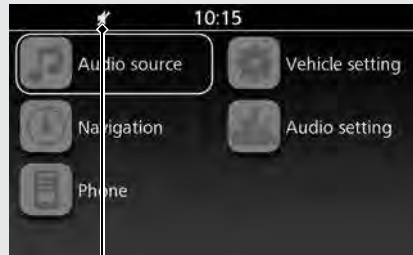
Interval nivel VOLUM: Nivel de la 0 la 30



Buton SOURCE

Pentru a dezactiva volumul: apăsați și mențineți apăsat butonul **SOURCE**.

▶ O linie diagonală apare pe icona de stare ieșire audio de pe ecran.



Icoană de stare ieșire audio

Pentru a reactiva volumul: acționați butonul **VOL** atunci când volumul este la zero.

Setări audio

Din aceste ecran, puteți trece la diferite opțiuni de configurare ale sistemului audio.



- [Sound setting] ➔ P. 79
- [General setting] ➔ P. 84
- [Bluetooth setting] ➔ P. 91
- [Phone setting] ➔ P. 99

Setări sunet

Puteți regla sunetul în funcție de propriile preferințe. Rotiți sau apăsați butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta meniul.

Apăsați sau butonul [ENT] pentru a confirma selecția.

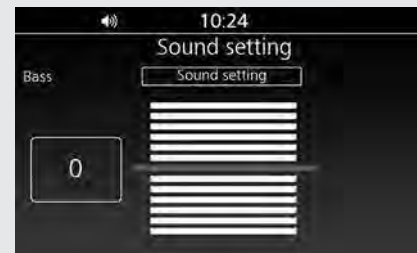


Setările sunetului conțin următoarele:

- [Bass] ➔ P. 79
- [Treble] ➔ P. 80
- [Bass boost] ➔ P. 80
- [Fader] ➔ P. 80
- [Auto volume (Speaker)] ➔ P. 81
- [Auto volume (Headset)] ➔ P. 81
- [Navi auto volume (Speaker)] ➔ P. 82
- [Navi auto volume (Headset)] ➔ P. 82
- [Volume] ➔ P. 82

Bass

Reglează nivelul sonor al frecvențelor joase.



- 1 Selectați [Bass], și apoi apăsați sau butonul [ENT].
- 2 Rotiți sau apăsați / de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta nivelul dorit.
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P. 28

Interval disponibil de setare: Nivel -6 până la +6

Predefinit: Nivel 0

Nivelul sunetelor joase este reglat automat în funcție de viteza vehiculului.

Sistem audio (Continuare)

Treble

Reglează nivelul sunetului cu frecvențe ridicate.



- 1 Selectați [Treble], și apoi apăsați sau butonul **ENT**.
- 2 Rotiți sau apăsați / de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta nivelul dorit.
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Interval disponibil de setare: Nivel -6 până la +6

Predefinit: Nivel 0

Nivelul sunetelor înalte este reglat automat în funcție de viteza vehiculului.

Bass Boost

Enables/disables bass boost.



- 1 Selectați [Bass boost], și apoi apăsați sau butonul **ENT** pentru selectare a (enable) sau deselectarea (disable) funcției.
- 2 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Predefinit: Off (deselectat)

Fader

Reglează balansul ieșirii difuzoarelor anterioare și posteroare.



- 1 Selectați [Fader], și apoi apăsați sau butonul **ENT**.
- 2 Rotiți sau apăsați / de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta nivelul dorit.
 - Nivelul pozitiv crește nivelul ieșirii față și reduce nivelul ieșirii spate. Dacă nivelul este setat la +7, difuzoarele spate sunt oprite.
 - Nivelul negativ reduce nivelul ieșirii față și crește nivelul ieșirii spate. Dacă nivelul este setat la -7, difuzoarele față sunt oprite.

► **GL1800B/BD** La modelele echipate doar cu difuzoare față, setarea la un nivel negativ înseamnă că ieșirea audio se reduce treptat.

► Setarea fader nu influențează ieșire în căști.

- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Interval disponibil de setare: Nivel -7 până la +7

Predefinit: Nivel 0

Reglare automată volum (difuzor)

Selectează setarea volumului pentru a crește automat volumul difuzoarelor pe măsură ce viteza motocicletei crește.



- 1 Selectați [Auto volume (Speaker)], și apoi apăsați sau butonul **ENT**
- 2 Rotiți sau apăsați ▲ ▼ cu 4 taste direcționale, apoi apăsați butonul **ENT** pentru a confirma selecția.
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Setări disponibile: [OFF]/[LOW]/[MID]/[HIGH]

Setare predefinită: [OFF]

Reglare automată volum (căști)

Selectează setarea volumului pentru a crește automat volumul căștilor pe măsură ce viteza motocicletei crește.



- 1 Selectați [Auto volume (Headset)], și apoi apăsați sau butonul **ENT**
- 2 Rotiți sau apăsați ▲ ▼ cu 4 taste direcționale, apoi apăsați butonul **ENT** pentru a confirma selecția.
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Setări disponibile: [OFF]/[LOW]/[HIGH]

Setare predefinită: [OFF]

Sistem audio (Continuare)

Volum automat navigație (difuzor)

Selectează setarea automată a volumului pentru a crește automat volumul sistemului de navigație în difuzoare pe măsură ce viteza crește.



- 1 Selectați [Navi auto volume (Speaker)], și apoi apăsați sau **ENT**
- 2 Rotăți or press on the 4-way key switch, and then press or **ENT** switch to set your selection.
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P.29

Setări disponibile: [OFF]/[LOW]/[MID]/[HIGH]

Setare predefinită: [OFF]

Volum automat navigație (cască)

Selectează setarea automată a volumului pentru a crește automat volumul sistemului de navigație în căști pe măsură ce viteza crește.



- 1 Selectați [Navi auto volume (Headset)], apoi apăsați sau butonul **ENT**
- 2 Rotiți sau apăsați cu 4 taste direcționale, apoi apăsați butonul **ENT** pentru a confirma selecția.
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P.29

Setări disponibile: [OFF]/[LOW]/[HIGH]

Setare predefinită: [OFF]

Volum

Reglează volumul individual în următoarele moduri.

- [Audio vol.]
- [Navi vol.]
- [Ring tone vol.]
- [Phone vol.]
- [Smartphone assistant]
- [Smartphone navi]
- [Traffic announcement]

Această setare este reflectată la fiecare nivel de volum al dispozitivului audio (difuzoare și căști). Selectați dispozitivul audio de ieșire înainte de setare. ➔ P.77



- 1 Selectați [Volume], și apoi apăsați  sau **ENT**.
- 2 Rotiți  sau apăsați ▲ / ▼ cu 4 taste direcționale pentru a selecta modalitatea pentru care doriți să reglați volumul, și apoi apăsați  sau **ENT** pentru setarea selecției.



- 3 Rotiți  sau apăsați ▲ / ▼ cu 4 taste direcționale pentru a selecta nivelul preferat.



- 4 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P. 29

Interval nivel VOLUM: Nivel de la 0 la 30

Setare predefinită: Level 7

Fiecare volum poate fi, de asemenea, reglat în mod individual.

➔ P. 77

Sistem audio (Continuare)

Setări generale

Configurează setările sistemului. Rotiți , apoi apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta un meniu de setare.

Apăsați  sau butonul **ENT** pentru a confirma selecția.



Setările generale includ după cum urmează:

- [Beep] ➔ P. 84
- [Language] ➔ P. 84
- [TTS language] ➔ P. 85
- [Clock] ➔ P. 85
- [System information] ➔ P. 87
- [Apple CarPlay/iPod] ➔ P. 88
- [System reset] ➔ P. 88
- [Restore Apple CarPlay settings] ➔ P. 89
- [Restore Android Auto settings] ➔ P. 90

Beep

Activează/dezactivează sunetul beep la acționarea tastelor.



- 1 Selectați [Beep], și apoi apăsați  sau butonul **ENT** pentru a selecta (enable) sau deselecta (disable) funcția. ► Nu puteți dezactiva sunetul pentru mesajele de atenționare sau de eroare.
- 2 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P. 29

Setare predefinită: On (selectat)

Limbă

Modifică limba sistemului.



- 1 Selectați [Language], și apoi apăsați  sau butonul **ENT**.
- 2 Rotiți  sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta limba pe care doriți să o utilizați pe ecran, apoi apăsați  sau butonul **ENT** pentru a confirma selecția.
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P. 29

Setare predefinită:

[British English] II E/III E/II ED/III ED type /
[US English] II GS/III GS/IV GS/V GS/VI GS/III SA/III U type /
[Turkish] TU/II TU type

Limba TTS

Modele echipate cu sistem navigație
Modifică limba TTS (text-to-speech).



- 1 Selectați [TTS language], și apoi apăsați sau butonul **ENT**.
- 2 Rotiți sau apăsați ▲ ▼ cu 4 taste direcționale pentru a selecta limba TTS pentru navigație, apoi apăsați sau butonul **ENT** pentru a confirma selecția.
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Setare predefinită: [British English]

Ceas

Sistemul audio primește semnale de la sateliții GPS, de aceea ceasul este actualizat automat. Dacă doriți, puteți regla ceasul și manual.



Pentru a activa/dezactiva funcția de reglare GPS:

- 1 Cu opțiunea [GPS adjustment] selectată, apăsați sau butonul **ENT** pentru a selecta (enable) sau deselecta (disable) funcția.
- 2 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Setare predefinită: On (selectată)

Pentru reglarea manuală a ceasului:



- 1 Selectați [Manual setting], apoi apăsați sau butonul **ENT**.
- 2 Secțiunea lună este setată. Rotiți sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale până când este afișată luna dorită. Mutați sau apăsați ► de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a seta luna. Selecția trece la zi.
- 3 Rotiți sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale până când este afișată ziua dorită. Mutați sau apăsați ► de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a seta ziua. Selecția trece la an.
- 4 Rotiți sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale până când este afișat anul dorit. Mutați sau apăsați ► de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a seta anul. Selecția trece la oră.

Sistem audio (Continuare)

- 5 Rotiți  sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale până când este afișată ora dorită. Mutați  sau apăsați ► de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a seta ora. Selecția trece la minut.
- 6 Rotiți  sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale până când este afișat minutul dorit. Mutați  sau apăsați ► de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a seta minutul.
- 7 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

Setare rapidă: Mișcați  /  și mențineți apăsat în această poziție sau mențineți apăsat butonul ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale până când este afișat numărul dorit.

Setarea ceasului prevede formatul de 24 ore, în timp ce afișarea ceasului are format de 12 ore. Istoricul apelurilor prevede format de 24 ore.

Dacă bateria este reconectată, ceasul va afișa în mod automat ora 12:00 AM.

Fus orar

Selectează diferența orei locale față de UTC (Coordinated Universal Time). Această funcție este dezactivată atunci când [Manual setting] este selectată. În următoarele situații, setarea [Auto] va fi dezactivată.

- Atunci când motocicleta nu este dotată cu sistem de navigație.
- Atunci cândă vă aflați în afara razei de acțiune a hărții de navigație.
- Atunci când nu există semnal GPS, ca spre exemplu în tunel.



- 1 Selectați [Time zone], apoi apăsați  sau butonul **ENT**
- 2 Rotiți  sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta fusul orar, apoi apăsați  sau butonul **ENT** pentru a confirma selecția.

Interval de setare: [Auto] sau [UTC-12:00] to [UTC +13:00]

- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

DST

Setează DST (ora legală). Această funcție este dezactivată atunci când opțiunea [Manual setting] este selectată.

În următoarele situații, setarea [Auto] va fi dezactivată.

- Atunci când motocicleta nu este dotată cu sistem de navigație.
- Atunci cândă vă aflați în afara razei de acțiune a hărții de navigație.
- Atunci când nu există semnal GPS, ca spre exemplu în tunel.



- 1 Selectați [DST], apoi apăsați sau butonul **ENT**
- 2 Rotiți sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta [Auto], ON (activare) sau OFF (dezactivare), apoi apăsați sau butonul **ENT** pentru a confirma selecția.
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

Informații sistem

Afișează diferite informații privind sistemul audio.



- 1 Selectați [System information], apoi apăsați sau butonul **ENT**.
- 2 Următoarele informații sunt afișate.
 - Versiune software
 - Versiune hardware
 - Status recepție GPS
 - Informații reglementate OSS
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

Sistem audio *(Continuare)*

Apple CarPlay/iPod

Vă permite să alegeți dacă utilizați conexiunea Apple CarPlay sau conexiunea iPod (USB).

Pentru a modifica setările de conexiune, deconectați cablul USB de la iPhone o dată, modificați meniul setări, apoi conectați din nou cablul USB la iPhone.

Redare fișier audio: ➔ P.110

Resetare sistem

Permite reluarea setărilor predefinite ale sistemului audio. Toate setările, inclusiv datele presetate, sunt resetate la valorile predefinite.



- 1 Selectați [Apple CarPlay] sau [iPod], apoi apăsați  sau butonul **ENT** pentru a schimba conexiunea.

Setare predefinită: [Apple CarPlay]

- 2 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P.29

Apple CarPlay: ➔ P.113

- 1 Selectați [System reset], apoi apăsați  sau butonul **ENT**.

►Pe ecran este afișat un mesaj de confirmare.

- 2 Selectați [YES] pentru resetarea setărilor.
- După ce ați selectat [YES], sistemul va reporni..



Restabilire setări Apple CarPlay

Permite restabilirea selecției pe ecranul de declarație disclaimer Apple CarPlay.



- 1 Selectați [Restore Apple CarPlay settings], apoi apăsați  sau butonul **ENT**.
- Pe ecran este afișat un mesaj de confirmare.
- 2 Selectați [YES] pentru a reseta setările Apple CarPlay.



- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

Apple CarPlay: ➡ P. 113

Sistem audio (Continuare)

Restabilire setări Android Auto

Permite restabilirea selecției pe ecranul de declarație disclaimer Android Auto.



- 1 Selectați [Restore Android Auto settings], apoi apăsați  sau butonul **ENT**.
▶Pe ecran este afișat un mesaj de confirmare.
- 2 Selectați [YES] pentru a reseta setările Android Auto.



- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➔ P.29

Android Auto: ➔ P.116

Setări Bluetooth

Vă puteți conecta cu un telefon iPhone, Android sau cu un alt telefon mobil și/sau căști Bluetooth® prin Bluetooth®. Motocicleta poate stabili până la 3 conexiuni Bluetooth® în același timp. Dispozitivele disponibile sunt:

- [Phone pairing] (pentru telefon iPhone, Android sau telefon mobil) ➔ P. 92
- [Rider HS pairing] (pentru cască șofer) ➔ P. 97
- [Passenger HS pairing] (pentru cască pasager) ➔ P. 97



Versiune/profiluri Bluetooth® suportate

Versiune Bluetooth®	Bluetooth 2.1 + EDR
Profiluri Bluetooth® (pentru telefon iPhone, Android, telefon mobil sau dispozitiv Bluetooth®)	HFP (Hand Free Profile) ver. 1.5
	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ver. 1.2
	AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) ver. 1.4
	PBAP (Phone Book Access Profile) ver. 1.0
Profiluri Bluetooth® (pentru căști șofer și pasager)	HFP (Hand Free Profile) ver. 1.6 (recomandare) / ver. 1.5
	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ver. 1.2

- Nu puteți asocia un telefon iPhone/Android/telefon mobil/dispozitiv Bluetooth® în timp ce motocicleta se deplasează. Pentru asociere, parcați motocicleta într-un loc sigur.
- Conexiunea Bluetooth® nu poate fi stabilită în timp ce se lansează Apple CarPlay.
- Motocicleta dumneavoastră nu este echipată cu funcție interfon. Dacă doriți să utilizați funcția interfon, folosiți-o pe cea a căștilor.
- Unele autorități locale interzic utilizarea căștilor de către șoferul unui vehicul. Respectați întotdeauna legislația și normele în vigoare.

Sistem audio (Continuare)

Asocierea unui telefon

Puteți stabili o conexiune *Bluetooth*® în două moduri.

- [From phone]: Căutare de pe dispozitiv.
- [Inquiry]: Căutare din sistem.

Această funcție este dezactivată atunci când motocicletă se deplasează.



- 1 Activați funcția *Bluetooth*® de pe dispozitiv.
► Pentru detalii suplimentare, consultați manualul de utilizare al dispozitivului.
- 2 Selectați [Bluetooth setting], apoi apăsați sau butonul **ENT**.
- 3 Selectați [Phone pairing], apoi apăsați sau butonul **ENT** pentru a accesa meniul setări.

[From phone]



- 4 Selectați [From phone], apoi apăsați sau butonul **ENT**.
► Sistemul așteaptă un răspund de la dispozitivul de referință timp de 2 minute.



- 5 Atingeți "Honda Goldwing (denumire predefinită)" în setările *Bluetooth*® ale dispozitivului de referință.

- 6 Atunci când pe dispozitivul de referință apare un mesaj, apăsați "Pair."
- 7 Denumirea și codul PIN al dispozitivului sunt afișate pe ecran. Selectați [Pair], apăsați sau butonul **ENT**.



- 8 La finalizarea asocierii, este afișat un mesaj pe ecran pentru a informa utilizatorul de reușita operației. Apăsați sau butonul **ENT**.
- 9 (icoană *Bluetooth*®) și (icoană dispozitiv) sunt afișate în partea superioară a ecranului și icoanele funcțiilor disponibile sunt afișate lângă numele dispozitivului cu albastru.
 : Telefon
 : Muzică
- 10 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

[Inquiry]



- 4 Selectați [Inquiry], apoi apăsați sau butonul **ENT**.

► Sistemul caută un dispozitiv de destinație.



- 5 Numele tuturor dispozitivelor detectate sunt afișate pe fundal. Apăsați sau butonul **ENT** pentru a ieși din modalitatea căutare.

► Dacă sunt detectate multe dispozitive *Bluetooth®*, este posibil ca dispozitivul de referință să fie listat printre ultimele, așadar ieșiți din ecranul de căutare și căutați în listă.

- 6 Selectați numele dispozitivului de referință, apoi apăsați sau butonul **ENT**.



- 7 Atunci când pe dispozitivul de referință apare un mesaj, apăsați "Pair."

- 8 La finalizarea asocierii, este afișat un mesaj pe ecran pentru a informa utilizatorul de reușita operației. Apăsați sau butonul **ENT**.

- 9 (icoană *Bluetooth®*) și (icoană dispozitiv) sunt afișate în partea superioară a ecranului și icoanele funcțiilor disponibile sunt afișate lângă numele dispozitivului cu albastru.

: Telefon

: Muzică

- 10 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Sistem audio (Continuare)

Conectarea manuală a dispozitivului

Status icoană

-  (albastru) : funcție telefon conectată
-  : funcție telefon neconectată
-  (light blue) : funcție muzică conectată
-  : funcție muzică neconectată



- 1 Selectați [Bluetooth setting], apoi apăsați  sau butonul **ENT**.
- 2 Selectați [Phone pairing], [Rider HS pairing] sau [Passenger HS pairing], apăsați  sau butonul **ENT** pentru a accesa meniul setări.
- 3 Selectați dispozitivul pe care doriți să îl conectați, apăsați  sau **ENT**.
- 4 La finalizarea asocierii, este afișat un mesaj pe ecran pentru a informa utilizatorul de reușita operației. Apăsați  sau butonul **ENT**.

- 5  (icoană Bluetooth®) și  (icoană dispozitiv) sunt afișate în partea superioară a ecranului și icoanele funcțiilor disponibile sunt afișate lângă numele dispozitivului cu albastru.
 - Statusul bateriei dispozitivului este afișat doar atunci când conectarea telefonului a fost finalizată.

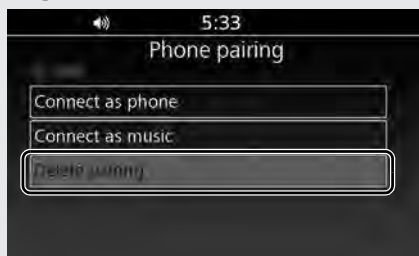
Reconectarea automată a unui dispozitiv asociat

Atunci când contactul este adus în poziția I (pornit) sau ACC, sistemul se reconectează automat cu dispozitivul înregistrat.

- Dacă sistemul detectează mai multe dispozitive asociate, se va reconecta cu ultimul dispozitiv conectat.
- După reconectare, va fi redată automat ultima piesă ascultată.

Pentru a șterge un dispozitiv asociat

- 1 Selectați [Bluetooth setting], apoi apăsați  sau **ENT**.
- 2 Selectați [Phone pairing], [Rider HS pairing] sau [Passenger HS pairing], apăsați  sau butonul **ENT** pentru a accesa meniul setări.
- 3 Selectați dispozitivul asociat, apoi apăsați  sau **ENT**.
- 4 Selectați [Delete pairing], apoi apăsați  sau **ENT**.



- 5 Pe ecran se afișează un mesaj de confirmare. Selectați [YES], și apăsați  sau **ENT**.



- 6  (icoana *Bluetooth*®) dispare de pe ecran.

Sistem audio (Continuare)

Pentru a conecta/deconecta funcțiile disponibile individual

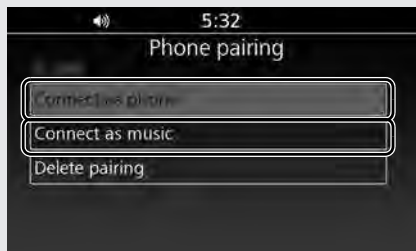
În funcție de dispozitivul conectat, este posibil ca această funcție să nu poată stabili o conexiune.



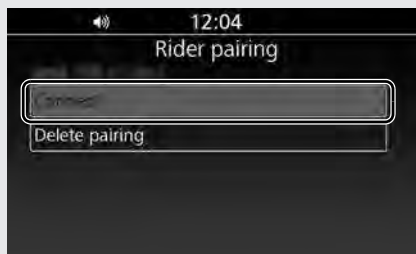
- 1 Selectați [Bluetooth setting], apoi apăsați sau butonul **ENT**.
- 2 Selectați [Phone pairing], [Rider HS pairing] sau [Passenger HS pairing], apăsați sau butonul **ENT** pentru a accesa meniul setări.
- 3 Selectați dispozitivul asociat, apoi apăsați sau **ENT**.

Pentru conectarea funcțiilor:

- 4 [Phone pairing]
 Selectați [Connect as phone] sau [Connect as music], apoi apăsați sau **ENT**.



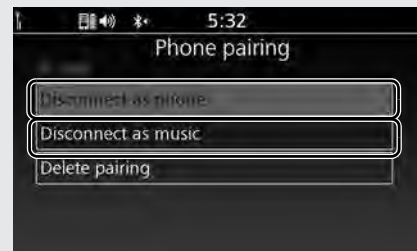
[Rider HS pairing] / [Passenger HS pairing] Select [Connect], apoi apăsați sau **ENT**.



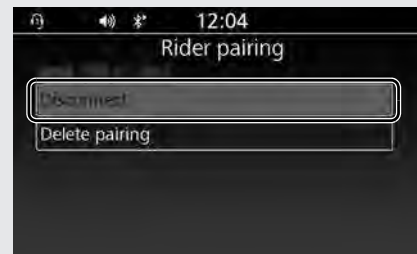
- 5 Icoana funcției selectate de lângă numele dispozitivului se aprinde.

Pentru deconectarea funcțiilor:

- 4 [Phone pairing]
 Selectați [Disconnect as phone] sau [Disconnect as music], apoi apăsați sau **ENT**.



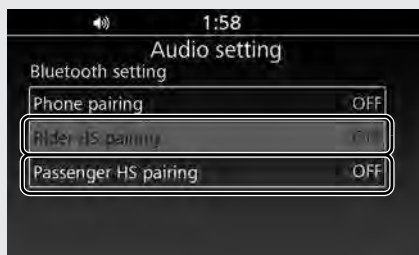
[Rider HS pairing] / [Passenger HS pairing]. Selectați [Disconnect], apoi apăsați sau **ENT**.



- 5 Icoana funcției selectate de lângă numele dispozitivului se stinge.

Asociere Rider HS/Asociere Passenger HS

Această funcție este dezactivată atunci când motocicleta este în mișcare.

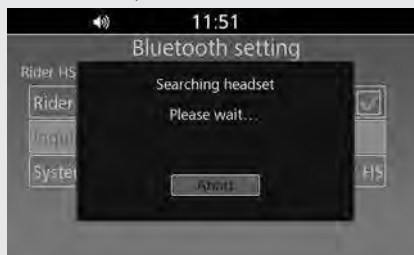


- 1 Activați funcția *Bluetooth®* de pe dispozitiv.
► Pentru detalii suplimentare, consultați manualul de utilizare.
- 2 Selectați [Bluetooth setting], apoi apăsați sau butonul **ENT**.
- 3 Selectați [Rider HS pairing], apoi apăsați sau butonul **ENT** pentru a accesa meniul setări.

- 4 Selectați [Inquiry], apoi apăsați sau butonul **ENT**.

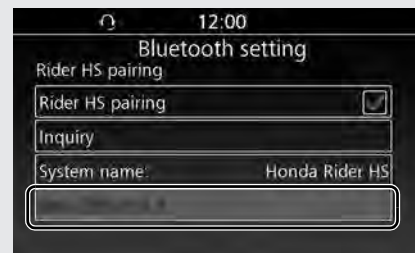


► Sistemul caută un dispozitiv de destinație.



- 5 Numele tuturor dispozitivelor detectate sunt afișate pe fundal. Apăsați sau butonul **ENT** pentru a ieși din modalitatea căutare.

- 6 Selectați numele dispozitivului de referință, apoi apăsați sau butonul **ENT**.



- 7 La finalizarea asocierii, se afișează pe ecran un mesaj pentru a informa utilizatorul de succesul operației. În funcție de conexiune, în partea superioară a ecranului este afișată următoarea iconă și icoanele funcțiilor disponibile sunt afișate lângă numele dispozitivului și se aprind în culoarea albastru.

/ când se asociază căștile șoferului
 / când se asociază căștile pasagerului

- 8 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

Pentru conectarea/deconectarea căștilor: ➡ P. 94

Sistem audio (Continuare)

Pentru a modifica denumirea sistemului

Puteți modifica denumirea sistemului ce se va vizualiza pe dispozitivul de referință.



- 1 Selectați [System name:], apoi apăsați  sau **ENT**.
- 2 Se afișează ecranul de modificare. Ștergeți denumirea actuală, apoi introduceți noua denumire.



Denumire predefinită sistem: Honda Goldwing

Denumire predefinită căști: Honda Rider HS / Honda Passenger HS

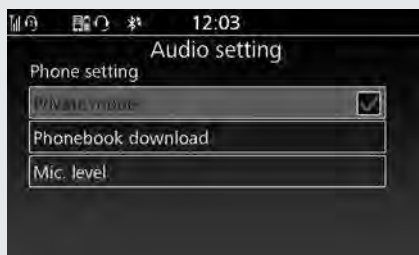
- 3 Selectați [OK], apoi apăsați  sau **ENT**

Setări telefon

Puteți configura setările telefonului.

Rotiți  sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta o opțiune a meniului de setare.

Apăsați  sau [ENT] pentru confirmarea selecției.



Setările telefonului includ următoarele:

- [Private mode] ➡ P. 99
- [Phonebook download] ➡ P. 99
- [Mic. level] ➡ P. 100

Private Mode

Permite activarea/dezactivarea unui apel cu ajutorul căștilor pasagerului.

- 1 Selectați [Private mode], apoi apăsați  sau [ENT] pentru a selecta (enable) sau deselecta (disable) funcția.
- 2 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

Setare predefinită: On (selectată)

Această setare poate fi configurată și menținând apăsat butonul  de pe partea stângă a ghidonului în timpul convorbirii.

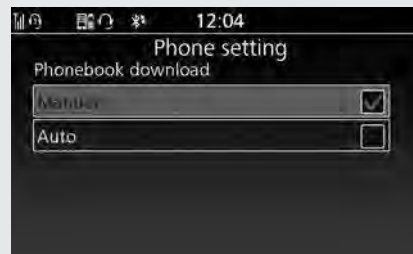
Descărcare agendă telefonică

Permite activarea/dezactivarea importării automate a agendei și a registrului apeurilor atunci când telefonul este asociat.

Este posibilă memorarea a până la 1.000 intrări în agendă.

► Pentru fiecare persoană, puteți memora până la 4 numere (acasă, birou, mobil și altele) în agendă.

Agenda este actualizată la fiecare conectare. Istoricul apelurilor este actualizat după fiecare conectare sau apel.



- 1 Selectați [Phonebook download], apoi apăsați  sau [ENT].
- 2 Rotiți  sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta [Auto] sau [Manual], apoi apăsați  sau [ENT].
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

Setare predefinită: Auto

Sistem audio(Continuare)

Mic. Level

Reglează nivelul volumului
microfonului.



- 1 Select [Mic. level], and then press  or **ENT** switch.
- 2 Rotate  or press  /  on the 4-way key switch to select your preferred level.
- 3 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial.  **P.29**

Interval disponibil pentru setare:

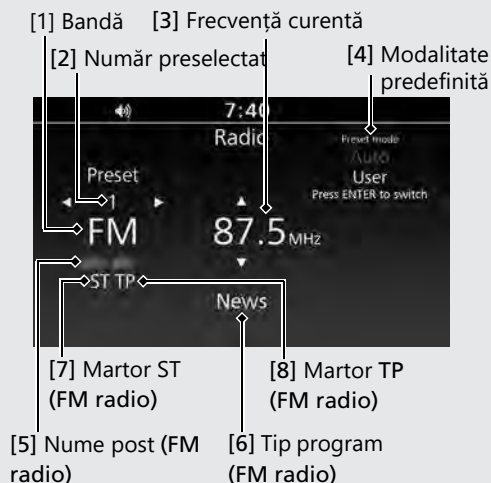
Nivel -7 până la +7

Setare predefinită: Nivel 0

Utilizare FM/AM Radio

Cu excepția vers. V GS/VI GS

Sistemul audio este dotat cu radio FM/AM. Apăsați  (Source/Private Mode) pentru a selecta radio FM/AM. ➔ P. 77



Screen Information

- [1] Bandă
- [2] Număr preselectat
- [3] Frecvență curentă
- [4] Modalitate predefinită ([User Preset]/[Auto Preset])

[5] Nume post Vers. II E/III E/II ED/III ED

➔ P. 102

[6] PTY (tip program)

Vers. II E/III E/II ED/III ED

➔ P. 105

[7] Martor ST (stereo)

- Recepționarea unui semnal stereo este semnalată atunci când martorul ST este afișat pe ecran. (recepția stereo este disponibilă doar pentru transmisiile FM stereo.)

Imediat ce recepția FM stereo devine slabă, circuite speciale ale radioului amestecă treptat sunetul către mono pentru a menține o calitate bună a sunetului chiar dacă martorul ST rămâne aprins.

[8] Martor TP (informații din trafic)

Vers. II E/III E/II ED/III ED

➔ P. 104

Selectare post radio

Puteți regla frecvența radio treptat. Frecvența FM crește cu câte 100 kHz. Frecvența AM crește cu câte 9 kHz.

Pentru a crește frecvența, rotiți , mutați  sau apăsați  de pe butonul cu 4 taste direcționale

Pentru a reduce frecvența, rotiți , mutați  sau apăsați  de pe butonul cu 4 taste.

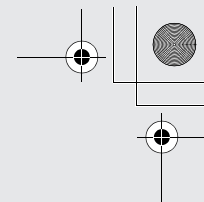
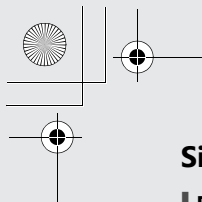
Modalitate căutare:

Inițiere căutare automată: atunci când mutați butoanele  /  și mențineți sau apăsați și mențineți  /  de pe butonul cu 4 taste direcționale mai mult de 1 secundă și mai puțin de 1,5 secunde, începe căutarea automată.

Sistemul audio va căuta până când este detectat un post radio cu semnal puternic. Oprire căutare automată: atunci când mutați butoanele  /  și mențineți sau apăsați și mențineți  /  mai mult de 1,5 secunde în timpul căutării automate, se va emite un semnal sonor și se trece la căutarea manuală. Căutarea se oprește la frecvență atunci când este eliberat butonul.

Dacă setarea semnului sonor este dezactivată, nu se va emite semnal sonor.

Pentru activare semnal sonor: ➔ P. 84



Sistem audio (Continuare)

Posturi preselectate

Pentru a salva manual un post:

Puteți memora frecvențele posturilor favorite de radio.

Puteți memora 12 posturi AM și 12 posturi FM în modalitatea predefinită utilizator.

- 1 Apăsați  sau **ENT** pentru a selecta modalitatea predefinită [User].
- 2 Reglați postul dorit a fi memorat.
- 3 Apăsați și mențineți  sau **ENT**.
- 4 Mutați    sau apăsați   de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a selecta un număr presetat (de la 1 la 12).
- 5 Apăsați și mențineți  sau **ENT**.

Pentru a memora automat un post de radio:

Dacă călătoriți departe de casă și nu mai puteți asculta posturile presetate, puteți utiliza funcția de selectare automată pentru a găsi posturile locale. Puteți memora 12 posturi AM și 12 posturi FM în modalitatea predefinită automată.

- 1 Apăsați  sau **ENT** pentru a selecta [modalitatea presetată [Auto]].

- 2 Apăsați și mențineți  sau **ENT**.
Sistemul audio caută și memorează automat posturile cu semnal puternic.
► Pentru anularea căutării, selectați [Abort].
► Dacă vă aflați în zone izolate, este posibil ca funcția de căutare automată să nu găsească 12 posturi.
► Dacă nu este detectat niciun post disponibil, sunt păstrate posturile presetate memorate.
► Dacă este detectat chiar și un post, toate posturile presetate sunt suprascrise.

Selectarea unui post preselectat:

- 1 Mutați    sau apăsați   de pe butonul cu 4 taste direcționale.
- 2 Apăsați și mențineți  sau **ENT**.

Radio Data System (RDS)

Versiune /II E/ED/II ED

Sistemul RDS furnizează o recepție clară a fiecărei benzi și permite selectarea posturilor preferate.

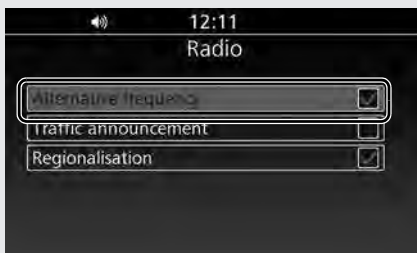
În unele țări, puteți utiliza multe funcții utile oferite de sistemul date radio (RDS).

Frecvență alternativă (AF)

Atunci când funcția AF este activată, sistemul menține automat selectarea frecvenței cu cel mai bun semnal care provine de la frecvențele cu aceleași programe. Acest lucru evită necesitatea de a regla din nou același post atât timp când vă aflați în aceeași zonă acoperită de rețeaua RDS.

Pentru a activa/dezactiva funcția AF:

- 1 Apăsați butonul  (Source/Private Mode) pentru a selecta radio FM. ➡ P. 77
- 2 Mențineți apăsat butonul  /  butonul (Home) pentru afișarea meniului setărilor RDS.



- 3 Selectați [Alternative Frequency], apoi apăsați  sau **ENT** pentru a selecta (enable) sau deselecta (disable) funcția.

Setare predefinită: On (selectată)

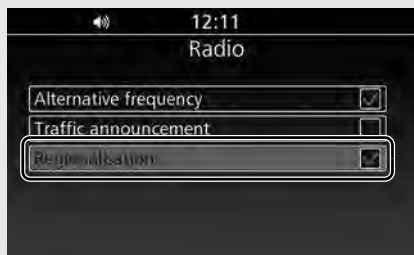
- 4 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

Regionalizare

Atunci când călătoriți în zone cu niveluri de recepție radio diferite, dacă se activează funcția regională, sistemul se reglează automat pe un alt post radio local cu semnal mai puternic.

Pentru a activa/dezactiva funcția de regionalizare:

- 1 Apăsați butonul  (Source/Private Mode) pentru a selecta radio FM. ➡ P. 77
- 2 Mențineți apăsat butonul  /  butonul (Home) pentru afișarea meniului setărilor RDS.



- 3 Selectați [Regionalisation], apoi apăsați  sau **ENT** pentru a selecta (enable) sau deselecta (disable) funcția.

On (selectată): sistemul se reglează automat pe un semnal mai puternic dacă nivelul calității recepției se reduce.

Off (dezactivată): sistemul menține doar zonele de recepție curente chiar dacă nivelul calității recepției se reduce.

Setare predefinită: On (selectată).

- 4 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P. 29

Sistem audio (Continuare)

Info trafic (TA)



Martor TP

Atunci când este selectat un post radio capabil să ofere informații din trafic, martorul "TP" apare pe ecran pentru a indica faptul că, pe acest post, pot fi primite informații din trafic. Sistemul trece automat la informațiile din trafic dacă acestea există. Atunci când funcția EON (Enhanced Other Network) TP este selectată, martorul "TP" apare și pe ecran.

Sistemul de informații EON încrucișează informațiile primite de la alte servicii care transmit informații din trafic și atunci când se primesc informații de la sistemul EON, informațiile din trafic pot fi primite și prin intermediul altor posturi radio.

Pentru a activa/dezactiva funcția TA:

- 1 Apăsați butonul  (Source/Private Mode) pentru a selecta radio FM. ➔ P.77
- 2 Mențineți apăsat butonul  Home/  butonul (Home) pentru afișarea meniului setărilor RDS.
- 3 Selectați [Traffic Announcement], apoi apăsați  sau **ENT** pentru a selecta (enable) sau deselecta (disable) funcția.



Setare predefinită: Off (deselectat)

- 4 Atunci când, având funcția activată, este selectat un post radio capabil să ofere informații din trafic, martorul "TP" este afișat pe ecran.



Martor TP

- 5 În cazul recepționării unei știri privind traficul, mesajul va fi afișat pe ecran și sursa audio curentă este întreruptă de știrea din trafic.

La terminarea știrii din trafic, sistemul revine la sursa audio anterioară.

► Pentru a întrerupe o știre din trafic, apăsați  sau **ENT**.



- 6 Reveniți la ecranul anterior sau la ecranul inițial. ➡ P.29

Pentru a regla volumul TA:

Volumul TA poate fi reglat la 30 de niveluri. În timp ce sunt difuzate știrile din trafic, apăsați tasta VOL în sus sau în jos până setați volumul dorit. Noul nivel de volum pentru informațiile din trafic este salvat temporar în memoria. Următoarea dată când vor fi ascultate informații din trafic, volumul va reveni la nivelul anterior.

Interval nivel VOLUM: nivel de la 0 la 30



▮ Căutare PTY (tip program)

Această funcție permite cunoașterea tipului de programe ce sunt transmise de postul RDS selectat. Spre exemplu, dacă postul transmite muzică pop, pe ecran este afișat "Pop Music". Dacă este vorba despre un post de programe culturale, este afișat "Culture". În cele ce urmează sunt indicate principale funcții PTY.

Informații: informații generale și recomandări.

Pop: muzică comercială, populară.

Serious Classical: principalele opere clasice.

Other Music: alte tipuri de muzică, spre exemplu: jazz, R&B, folk, country, reggae.

Culture: programe ce privesc aspecte ale culturii naționale sau regionale.

Varied: programe de divertisment.

Sistem audio (Continuare)

Conectarea unui iPhone/iPod/ dispozitiv USB

Puteți conecta propriul iPhone/iPod/ dispozitiv USB cu un cablu certificat la conectorul USB sau puteți conecta un dispozitiv USB direct la conectorul USB. Asigurați-vă că folosiți cablul USB furnizat din fabrică împreună cu dispozitivul.

- Este posibil ca anumite dispozitive USB să nu fie suportate sau să fie incompatibile, ceea ce poate însemna o funcționare audio anormală, cu întârzieri în redare.
- Nu folosiți discuri rigide, cititoare de carduri sau cititoare de memorie care ar putea deteriora dispozitivul și datele. Dacă se conectează din greșală unul dintre aceste dispozitive, aduceți contactul în poziția  (oprit) și îndepărtați dispozitivul.

Dispozitive compatibile

Telefon iPhone, iPod, Android și alte dispozitive compatibile cu sistemul audio:

Unitate flash USB	Standard	USB 2.0/3.0
	File systems	FAT32 (recomandare), FAT16, HFS+
	Capacitate stocare	From 256 MB to 64 GB
	Număr maxim ierarhii	8 ierarhii
	Nr. max. dosare	512 dosare
	Nr. maxim fișiere	65,524 files (fișiere (aceeași limită într-un folder))
	Dimensiune maximă nume fișier/folder	255 characters
	Dimensiune max.	2 GB (un singur fișier)
	iPhone 5 sau ulterior	iOS 10 sau superior
iPod touch (a 5a generație) sau ulterior	iOS 9 sau superior	
iPod nano (a 7a generație) sau ulterior		
iPad/iPad Air/iPad Mini (toate modelele)	Nu este suportat	
iPod classic/iPod shuffle	Nu este suportat	
Telefon Android	Android 5.0 sau superior	
Hard disk	Nu este suportat	
Cititor carduri/memorie	Nu este suportat	
CD/DVD/FD drive	Nu este suportat	
USB hub	Nu este suportat	

Este posibil ca sistemul audio să nu fie compatibil cu unele modele și versiuni OS.

Fișiere audio pe dispozitiv

Pot fi redat fișierele de tip MP3/WMA/WAV cu următoarele specificații.

MP3	Standard	MPEG1 Audio Layer 3
	Extensie fișier	.mp3
	Sample rate (kHz)	32/44.1/48
	Bit rates (kbps)	32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320/VBR
	Tag disponibile	ID3v2 (v2.2/v2.3/v2.4) ID3v1 (v1.0/v1.1)
WMA	Standard	Windows Media Audio versiune 7/8/9
	Extensie fișier	.wma
	Gestionare date digitale (DRM)	Not supported
	Sample rate (kHz)	16/22.05/32/44.1/48
	Bit rates (kbps)	5 to 320/VBR
WAV	Tag disponibile	ASF
	Standard	WAVE
	Extensie fișier	.wav
	Sample rate (kHz)	16/22.05/32/44.1/48

- Nu modificați alte tipuri de extensie. Redarea unui dispozitiv care conține aceste tipuri de fișiere poate provoca probleme precum defectarea dispozitivului sau a difuzoarelor.
- În funcție de tipul de cod al caracterului folosit pentru informațiile muzicale ale fișierelor audio, este posibil ca aceste informații să nu fie afișate corect.

Windows Media este marcă înregistrată a Microsoft Corporation. în Statele Unite și în alte țări.

Sistem audio (Continuare)

Pentru a conecta un telefon iPhone/ iPod/Android/dispozitiv USB

Conector USB 1 (1.5A)

- Pentru a preveni orice posibile probleme, asigurați-vă că utilizați un conector Apple MFi Certified Lightning pentru Apple CarPlay, iar, pentru Android Auto cablurile USB ar trebui să fie certificate de către USB-IF pentru a respecta standardul USB 2.0.

1 GL1800DA

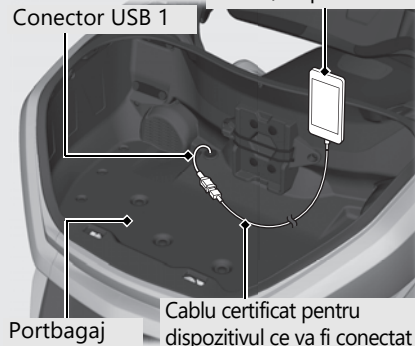
Deschideți portbagajul. ➔ P. 145

Except GL1800DA

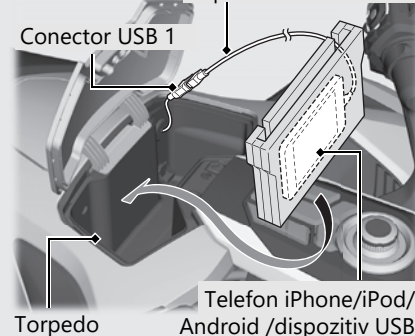
Deschideți torpedoul. ➔ P. 148

- #### 2
- Conectați telefonul iPhone/iPod/Android, dispozitiv USB folosind un cablu certificat la conectorul USB 1 sau conectați un dispozitiv USB etc. direct la conectorul USB 1.

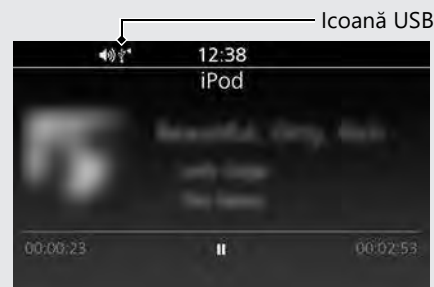
GL1800DA Telefon iPhone/iPod/Android /dispozitiv USB



Exceptie vers. GL1800DA Cablu certificat pentru dispozitivul ce va fi conectat



După conectare, pe ecran apare icoana USB.



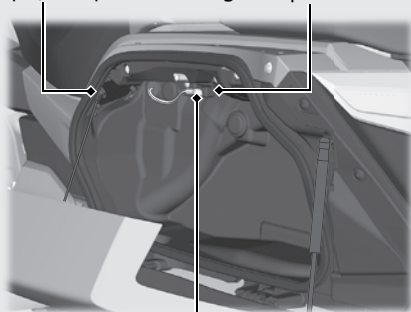
- #### 3
- Depozitați dispozitivul în portbagaj (GL1800DA) sau în spațiul de depozitare. (Except GL1800DA).
- #### 4
- Închideți portbagajul sau spațiul de depozitare.

Conector USB 2 (1.0A)

- Apple CarPlay/Android Auto nu pot fi utilizate cu o conexiune USB prin conectorul USB 2.

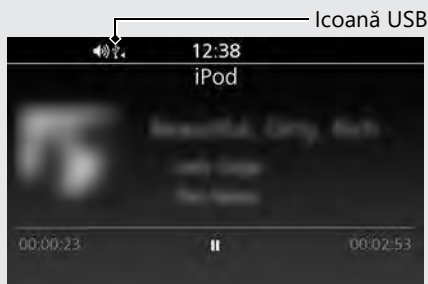
- 1 Deschietți spațiul de depozitare stânga. ➔ P.145
- 2 Eliberați conectorul USB 2 din capacul conectorului.
- 3 Conectați telefonul iPhone/iPod/Android/dispozitivul USB folosind un cablu certificat la conectorul USB 2 sau corecți direct un dispozitiv USB etc. la conectorul USB 2.

Spațiu depozitare stânga Capac conector



Conector USB 2

După conectare, pe ecran apare icoana USB.



- 4 Depozitați dispozitivul în spațiul de depozitare stânga.
- 5 Închideți spațiul de depozitare stânga. După utilizarea conectorului USB, re poziționați conectorul USB în capac.

Pentru a deconecta un telefon iPhone/ iPod/Android/dispozitiv USB

Puteți deconecta un telefon iPhone/ iPod/Android/dispozitiv USB în orice moment. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile dispozitivului pentru deconectarea de la cablu.

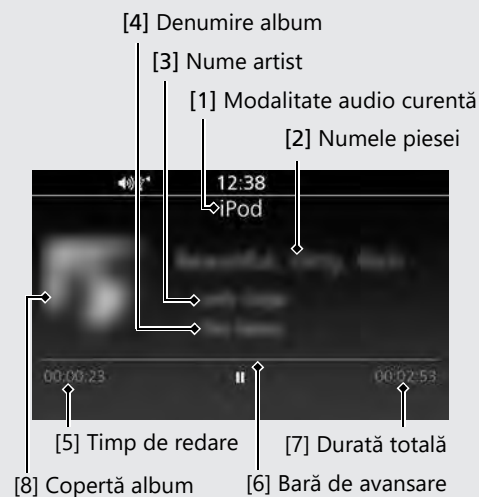
Atunci când se deconectează dispozitivul, icoana USB dispare de pe ecran.

- Nu lăsați dispozitivul în vehicul (portbagaj sau torpedu etc.). Căldura excesivă poate deteriora dispozitivul.
- Citiți cu atenție prevederile conținute în instrucțiunile dispozitivului.
- Unele dispozitive USB (precum dispozitive cu funcție blocare de siguranță etc.) nu pot fi utilizate sau au o funcționalitate limitată.
- Se recomandă crearea unei copii a datelor înainte de a le reda.
- Telefoanele iPhone, iPod, Android sau anumite dispozitive USB pot fi încărcate printr-un cablu USB atunci când contactul se află în poziția I (pornit) sau ACC. Timpul de încărcare poate fi mai mare decât în mod normal.
- Se recomandă să acoperiți dispozitivele cu o geantă, material moale sau o husă pentru a le proteja de daune.
- Aveți grijă să nu udați conectorului USB.
- Nu conectați cu un hub.
- Nu conectați cu dispozitive incompatibile.
- Dacă sistemul audio nu recunoaște dispozitivul, încercați să îl conectați de mai multe ori sau reporniți dispozitivul.

Sistem audio (Continuare)

Redarea audio

Sistemul audio poate reda piese muzicale memorate pe un dispozitiv conectat prin USB sau *Bluetooth*®.



Informații pe ecran

Informațiile afișate pe ecran variază în funcție de dispozitivul conectat și de tipul fișierului redat. Sistemul suportă informații tag ID3. Dacă o piesă nu are un tag ID3, este afișat titlul piesei sau denumirea fișierului.

- [1] Modalitate audio curentă
- [2] Numele piesei
- [3] Nume artist
- [4] Denumire album
- [5] Timp de redare
- [6] Bară de avansare
- [7] Durată totală
- [8] Copertă album (afișată doar atunci când dispozitivul este conectat prin USB și piesa include elemente grafice.)

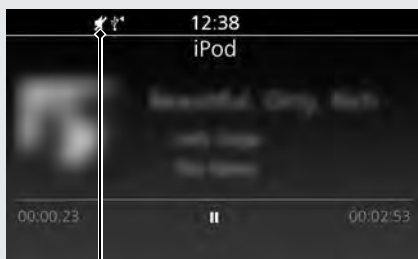
Pentru a reda o piesă

- 1 Conectați dispozitivul de pe care doriți să redați piesa.
Setări Bluetooth: ➔ P.91
Conectați propriul telefon iPhone/iPod/Android/dispozitiv USB: ➔ P.108
- 2 Selectați dispozitivul de ieșire audio. ➔ P.77
- 3 Apăsați butonul  pentru a selecta [USB], [iPod] sau [Bluetooth].
- 4 Apăsați  sau **ENT** pentru a vizualiza lista de redare. ➔ P.112
- 5 Selectați fișierul audio suportate pe care doriți să îl redați. ➔ P.107
- 6 Apăsați  sau **ENT** pentru a reda o piesă.

! Pentru a pune o piesă pe pauză

Mențineți apăsat butonul  pentru a pune pe pauză o piesă și pentru a dezactiva volumul.

► O linie diagonală este afișată pe icoana ieșirii audio de pe ecran.



Icoană de stare ieșire audio

Pentru a relua piesa, acționați butonul

VOL cu volumul dezactivat.

! Pentru a schimba piesa

Pentru a trece la piesa următoare, mutați butonul  sau apăsați ►► de pe butonul cu 4 taste direcționale. Pentru a reveni la începutul piesei actuale sau anterioare, mutați butonul  sau apăsați ◀◀ de pe butonul cu 4 taste direcționale.

! Pentru a selecta modalitatea de redare

Puteți selecta modalitatea repetare și redare aleatorie. Pentru a schimba modalitatea, mențineți apăsat  sau

ENT.

Icoana statusului modalității de redare audio este afișată în partea superioară a ecranului.

Ciclurile prin modalitățile de redare sunt după cum urmează: Normal play mode (blank) → Repeat all play mode → Track repeat play mode → Random play mode → Random & Repeat all play mode → Random & track play mode



Icoană status modalitate redare audio

-  Modalitate repetare toate piesele: Repetă toate piesele din lista de redare ([Artists], [Albums] sau [Folders], etc.).
-  Modalitate repetare piesă: Repetă piesa curentă.
-  Modalitate redare aleatorie: Redare aleatorie piese din lista curentă de redare.
-  Modalitate redare aleatorie și repetare toate piesele: Redare aleatorie și repetare a tuturor pieselor din lista curentă de redare.
-  Modalitate redare aleatorie și modalitate redare piesă: Redă piesele aleatoriu și repetare piesă curentă.

Sistem audio (Continuare)

I Pentru a selecta o piesă din lista de redare

În funcție de dispozitivul conectat puteți selecta o piesă din diferite liste de redare.



1 Apăsați  sau **ENT** pentru a afișarea listei de redare.

2 Apăsați   de pe buton taste direcționale pentru a modifica tab-ul listei de redare.

Atunci când este conectat un iPod sau un dispozitiv Bluetooth®, dispozitivul este conectat: [Artists] → [Albums] → [Playlist] → [Songs] → [Genres].

3 Selectați opțiunea listei de redare dorite, apoi apăsați  sau **ENT**.

- Toate funcțiile operative disponibile variază în funcție de dispozitivul conectat și de tipul fișierului redat.
- Dacă un iPhone este conectat prin Apple CarPlay, sursa iPod/USB nu este disponibilă și fișierele audio de pe telefon pot fi redare doar cu Apple CarPlay.
- Dacă un telefon Android este conectat prin Android Auto, sursa USB nu este disponibilă și fișierele audio de pe telefon pot fi redare doar cu Android Auto.

Apple CarPlay

Dacă se conectează prin USB, la sistem, un iPhone compatibil cu Apple CarPlay, puteți utiliza ecranul multi-informații, în locul ecranului iPhone, pentru efectuarea apelurilor, pentru a asculta muzică, pentru a vizualiza hărți (navigație) și pentru a accesa mesajele.

- Doar iPhone 5 sau versiunile mai noi cu iOS 10 sau succesive sunt compatibile cu Apple CarPlay.
- Parcați motocicleta într-un loc sigur înainte de a conecta iPhone la Apple CarPlay și în momentul lansării oricărei aplicații compatibile.
- În nici un caz, Honda, nu va fi responsabilă pentru eventualele daune sau defecțiuni care apar în timpul utilizării unui iPhone.
- Dacă o comunicație rețea mobilă este instabilă din cauza condițiilor din jur sau a puterii semnalului, este posibil ca funcțiile Apple CarPlay să nu fie disponibile.
- Pentru a utiliza Apple CarPlay, trebuie să conectați căștile. Dacă conectarea căștilor este întreruptă din cauza descărcării bateriilor căștilor sau a unei probleme de comunicare, nu va putea fi utilizat Apple CarPlay până la momentul reluării conexiunii.

- Nu puteți acționa Apple CarPlay cu ajutorul butoanelor de pe panoul central/butonul rotativ al interfeței în timp ce motocicleta este în mișcare.
- Aplicația și opțiunile din meniu afișate pe ecran pot fi diferite în funcție de dispozitivul conectat și de versiunea iOS.
- În timpul conectării cu Apple CarPlay, apelurile sunt efectuate doar prin Apple CarPlay. Dacă doriți să efectuați un apel cu sistemul *Bluetooth®*, deconectați cablul USB de la iPhone și conectați iPhone prin intermediul *Bluetooth®*.

Pentru a conecta dispozitivul asociat:



- Pentru detalii privind țările și regiunile în care Apple CarPlay este disponibil, precum și pentru informații referitoare la funcție, consultați pagina Apple.
- Apple CarPlay nu poate fi utilizat cu conexiune prin conectorul USB 2.
- Apple CarPlay este o marcă înregistrată a Apple Inc.

■ Cerințe de funcționare și limitări ale Apple CarPlay

Apple CarPlay necesită un telefon iPhone compatibil cu o conexiune mobilă și un plan de date activ. Va fi aplicat planul tarifar al propriului operator.

Modificările sistemelor de operare, ale hardware, software și al altor tehnologii, care fac parte integrantă din furnizarea funcționalităților Apple CarPlay, precum și normele guvernamentale noi sau actualizate, pot însemna o reducere sau o întrerupere a funcționalităților și a serviciilor Apple CarPlay.

Honda nu poate și nu furnizează nicio garanție privind viitoarele performanțe sau funcționalități ale Apple CarPlay.

Puteți utiliza aplicații ale terților dacă sunt compatibile cu Apple CarPlay. Consultați pagina Apple pentru informații suplimentare privind aplicațiile compatibile.

■ Utilizarea informațiilor privind utilizatorul și vehiculul

Utilizarea și gestionarea informațiilor privind utilizatorul și vehiculul transmise către/de pe iPhone de Apple CarPlay sunt supuse termenilor și condițiilor Apple iOS și politici de confidențialitate a Apple.

Sistem audio (Continuare)

Pentru a configura Apple CarPlay

Utilizarea Apple CarPlay va implica transmiterea unor informații privind utilizatorul și vehiculul (spre exemplu: poziție, viteză și stare vehicul) către iPhone pentru a îmbunătăți experiența Apple CarPlay. Va trebui să autorizați transmiterea acestor informații pe ecran.

1 Activați setarea Apple CarPlay.

➡ P. 88

2 Asociați căștile. ➡ P. 97

3 Conectați iPhone la portul USB

poziționat în portbagaj GL1800DA sau în torpedu. **Excepție GL1800DA.** ➡ P. 108

► Atunci când se conectează iPhone, dacă este recunoscut ca iPod, deconectați cablul USB o dată, activați Apple CarPlay ➡ P. 88 și apoi reconectați cablul USB.

4 Atunci când pe ecran este afișat mesajul declarației precizărilor legale, selectați [Enable once] sau [Always enable], apoi apăsați sau **ENT**.



[Enable once]: permite activarea o singură dată. (Mesajul va fi afișat data viitoare.)

[Always enable]: permite activarea permanentă. (Mesajul nu va mai fi afișat.)

[Cancel]: nu permite oferirea acestui acord. Dacă se selectează [Cancel] și nu se oferă acest acord, trebuie să vă conectați din nou ca iPod.

5 Ecranul meniului Apple CarPlay este afișat.

Meniul Apple CarPlay

Ecran meniu Apple CarPlay



Revenire la ecranul inițial
Revenire la ecranul meniului Apple CarPlay



Ecran Home



Trimitere către ecranul meniului Apple CarPlay

Phone

Accesați lista contactelor, efectuați apeluri sau ascultați mesaje vocale.

Music

Redă piesele memorate pe iPhone.

Maps

Permite afișarea hărții Apple CarPlay și utilizarea funcției de navigație așa cum a fi folosită pe iPhone.

► Modele echipate cu sistem de navigație

Indicațiile pot fi furnizate doar de către un sistem de navigație (navigație preinstalată sau Apple CarPlay). Atunci când se utilizează un sistem, indicațiile pentru orice destinație setată anterior pe un alt sistem vor fi anulate și sistemul folosit în acel moment va ghida utilizatorul până la destinația setată.

Messages

Verificați și răspundeți la mesajele de tip text sau citiți mesajele.

Honda

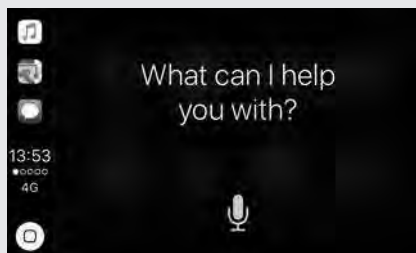
Revenire la ecranul inițial.



Revenire la ecranul meniului Apple CarPlay.

Funcționare Apple CarPlay cu Siri

Pentru a activa Siri, trebuie să asociați un dispozitiv precum căștile. ➡ P. 97



Pentru a activa Siri

- 1 Porniți Apple CarPlay. ➡ P. 114
- 2 Deblocați iPhone și activați Siri.
► Pentru detalii suplimentare, consultați manualul de utilizare al telefonului iPhone etc.
- 3 Mențineți apăsat butonul  de pe partea stângă a ghidonului.
- 4 Pronunțați o comandă vocală prin căștile asociate.

Este posibil ca Siri să nu fie recunoscută corect din cauza efectului zgomotului vântului în timpul deplasării sau a zgomotelor exterioare. În acest caz, încercați să schimbați poziția microfonului sau să reglați înălțimea parbrizului. ➡ P. 153

În cele ce urmează sunt prezentate câteva exemple de întrebări și comenzi pentru Siri

- Call dad at work.
- What song is this?
- How's the weather tomorrow?
- Read my latest email.

Pentru informații suplimentare, vizitați pagina www.apple.com/ios/siri.

Pentru a dezactiva Siri

Mențineți apăsat butonul  de pe partea stângă a ghidonului.

Siri este o marcă înregistrată a Apple Inc.

Sistem audio (Continuare)

Android Auto

Dacă se conectează prin portul 1.5A USB, la sistem, un telefon Android Auto, puteți utiliza ecranul multi-informații, în locul ecranului telefonului Android, pentru a accesa telefonul, Google Maps (navigație), notificările și funcțiile de căutare vocală.

Atunci când utilizați pentru prima dată Android Auto, vi se va solicita să finalizați setarea inițială pe ecranul telefonului mobil. Vă recomandăm să finalizați această setare inițială în timp ce vehiculul este parcat înainte de a utiliza Android Auto.

- Pentru a utiliza Android Auto, trebuie să descărcați aplicația Android Auto de pe Google Play pe telefonul mobil.
- Doar Android 5.0 sau versiunile ulterioare sunt compatibile cu Android Auto. Bluetooth A2DP nu poate fi utilizat cu telefon Android.
- Parcați motocicleta într-un loc sigur înainte de a conecta telefonul Android la Android Auto și în momentul lansării oricărei aplicații compatibile.
- În nici un caz, Honda, nu va fi responsabilă pentru eventualele daune sau defecțiuni care apar în timpul utilizării unui telefon Android.

- Dacă o comunicație rețea mobilă este instabilă din cauza condițiilor din jur sau a puterii semnalului, este posibil ca funcțiile Android Auto să nu fie disponibile.
- Pentru a utiliza Android Auto trebuie să conectați căștile.

Pentru a conecta dispozitivul asociat:



- Nu puteți utiliza Android Auto prin intermediul butoanelor de pe panoul central/butonului rotativ atunci când motocicleta este în mișcare.
- Aplicațiile și opțiunile meniului afișate pe ecran pot diferi în funcție de setările dispozitivului conectat și a versiunii Android.
- Atunci când un telefon Android este conectat la Android Auto, nu poate fi folosită funcția audio *Bluetooth®*.
- Pentru detalii privind țările și regiunile în care Android Auto este disponibil, precum și pentru informații referitoare la funcție, consultați pagina Android Auto.
- Apple CarPlay nu poate fi utilizate cu conexiune prin conectorul USB 2.
- Google, Android, Google Maps, Google Play și Android Auto sunt mărci înregistrate ale Google LLC.

■ Cerințe de funcționare și limitări ale Android Auto

Android Auto necesită un telefon Android compatibil cu o conexiune mobilă și un plan de date activ. Va fi aplicat planul tarifar al propriului operator.

Modificările sistemelor de operare, ale hardware, software și al altor tehnologii, care fac parte integrantă din furnizarea funcționalităților Android Auto, precum și normele guvernamentale noi sau actualizate, pot însemna o reducere sau o întrerupere a funcționalităților și a serviciilor Android Auto.

Honda nu poate și nu furnizează nicio garanție privind viitoarele performanțe sau funcționalități ale Android Auto.

Puteți utiliza aplicații ale terților dacă sunt compatibile cu Android Auto. Consultați pagina Android Auto pentru informații suplimentare privind aplicațiile compatibile.

■ Utilizarea informațiilor privind utilizatorul și vehiculul

Utilizarea și gestionarea informațiilor privind utilizatorul și vehiculul transmise către/de pe telefonul Android sunt guvernate de politica de confidențialitate Google.

I Pentru a configura Android Auto

Atunci când conectați un telefon Android la unitate prin portul 1.5A USB, Android Auto va porni automat.

Utilizarea Android Auto va implica transmiterea unor informații privind utilizatorul și vehiculul (spre exemplu: poziție, viteză și stare vehicul) către telefonul Android pentru a îmbunătăți experiența Android Auto. Va trebui să autorizați transmiterea acestor informații pe ecran.

1 Asociați căștile. ➡ P. 97

2 Conectați telefonul Android la conectorul USB 1 localizat în portbagaj sau în torpedu. ➡ P. 108

► Inițializați Android Auto atunci când vehiculul este parcat. Atunci când Android Auto detectează telefonul dumneavoastră prima oară, va trebui să setați telefonul astfel încât asocierea automată să fie posibilă. Consultați manualul de utilizare al telefonului mobil.

3 Atunci când pe ecran este afișat mesajul declarației precizărilor legale, selectați [Enable once] sau [Always enable], apoi apăsați  sau **ENT**.



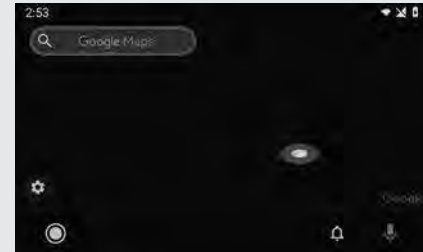
[Enable once]: permite activarea o singură dată. (Mesajul va fi afișat data viitoare.

[Always enable]: permite activarea permanentă. (Mesajul nu va mai fi afișat.).

[Cancel]: nu permite oferirea acestui acord.

4 Este afișat ecranul Android Auto.

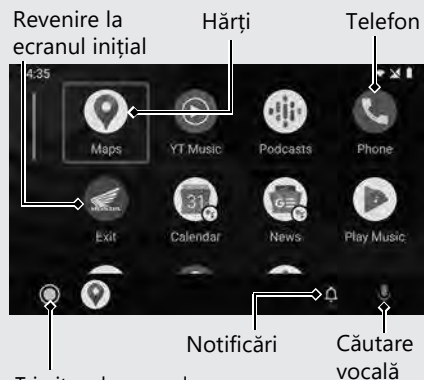
5 Pentru a afișa ecranul aplicației, selectați  și apoi apăsați  sau **ENT**



Sistem audio (Continuare)

■ Ecran lansare aplicație

Ecran lansare aplicație



Trimitere la ecranul lansare aplicații

Ecran inițial



Trimitere către ecranul Android Auto

■ Maps (navigație)

Afișare Google Maps și utilizare funcție navigație exact ca pe telefonul Android. Atunci când vehiculul se deplasează, nu puteți utiliza tastatura. Oprțiți vehiculul într-un loc sigur pentru a efectua o căutare sau pentru a introduce alte date.

► Modele echipate cu sistem de navigație

Indicațiile pot fi furnizate doar de către un sistem de navigație (navigație preinstalată sau Android Auto). Atunci când se utilizează un sistem, indicațiile pentru orice destinație setată anterior pe un alt sistem vor fi anulate și sistemul folosit în acel moment va ghida utilizatorul până la destinația setată.

■ Phone (comunicare)

Efectuare și primire apeluri și ascultare mesaje vocale.

■ Voice search

Efectuare căutare vocală.

■ Notificări

Vizualizare apeluri recente, mesaje și notificări.

■ Trimitere la ecranul aplicații

Se deschide ecranul cu aplicații.

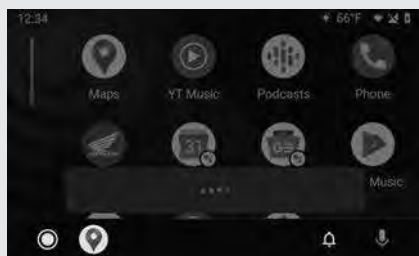
Exit

Revenire la ecranul inițial.

Utilizare căutare vocală

Pentru a activa căutarea vocală, trebuie efectuată asocierea cu un set de căști.

➡ P. 97



Apăsați și mențineți apăsat butonul  din partea stângă a ghidonului pentru a utiliza Android Auto cu comenzi vocale.

De asemenea, puteți activa căutarea vocală prin selectarea butonului .

Este posibil ca funcția de căutare vocală să nu fie recunoscută corect din cauza efectului zgomotului vântului în timpul deplasării sau a zgomotelor exterioare. În acest caz, încercați să schimbați poziția microfonului sau să reglați înălțimea parbrizului. ➡ P. 153

În cele ce urmează sunt prezentate câteva exemple de întrebări și comenzi pentru căutarea vocală:

- Reply to text.
- Call my wife.
- Navigate to Honda.
- Play my music.
- Send a text message to my wife.
- Call flower shop.

Pentru informații suplimentare, vizitați pagina Android Auto.

Sistem audio (Continuare)

Folosirea apelului hands-free Bluetooth®

Apelarea cu **Bluetooth®** permite efectuarea și primirea de apeluri folosind sistemul audio al motocicletei fără a atinge telefonul mobil. Pentru a utiliza apelarea hands-free Bluetooth® trebuie să aveți un telefon mobil compatibil **Bluetooth®** sau căști **Bluetooth®**.

- Nu puteți activa funcțiile apelare hands-free cu ajutorul butoanelor de pe panoul central/butonului rotativ al interfeței atunci când motocicleta este în mișcare.
- Dacă conexiunea **Bluetooth®** este instabilă din cauza condițiilor din jur sau a stării undelor radio, este posibil ca funcțiile hands-free a
- disponibile. În timpul convorbirii, poate fi dificil să auziți din cauza zgomotului vântului din timpul deplasării sau a zgomotelor exterioare. În acest caz, încercați să schimbați poziția microfonului sau să reglați înălțimea parbrizului.. ➔P.153
- Ieșirea audio trece automat de la difuzoare către căști atunci când se efectuează sau se primește un apel. (Chiar dacă căștile nu sunt conectate).

Preparation

- 1 Conectați telefonul mobil asociat. ➔P.91
▶Atunci când funcția de importare a agendei este activată, conținutul acesteia și lista apelurilor sunt importate automat în sistem. Agenda este actualizată la fiecare conectare. Istoricul apelurilor este actualizat după fiecare conectare sau apel.
- 2 Descărcare agendă: ➔P.99
- 2 Conectați căștile asociate (pentru sofer și pasager, dacă este necesar). ➔P.97
- 3 Accesați ecranul telefonului. ➔P.27

Efectuarea unui apel

Puteți efectua apeluri prin introducerea numărului de telefon sau prin folosirea agendei telefonice importate, a istoricului apelurilor sau a codurilor de apelare rapidă.

Pentru a schimba modalitatea de apelare, apăsați ◀▶ de pe butonul cu 4 taste direcționale.

Mutați între modalitățile de apelare după cum urmează: [Speed Dial] ➔P.121 → [Phonebook] ➔P.124 → [Call History] ➔P.124 → [Dial by Number] ➔P.121

Pentru a regla volumul telefonului:

➔P.77

Pentru a activa/dezactiva un apel cu ajutorul căștilor pasagerului: ➔P.99

- Anumite funcții manuale sunt dezactivate atunci când motocicleta este în mișcare. Nu se poate selecta o opțiune dezactivată până când motocicleta nu este oprită.
- Având motocicleta în mișcare puteți apela doar codurile de apelare rapidă memorate anterior și istoricul apelurilor. Totuși, dacă Apple CarPlay/Android Auto este în funcțiune, puteți efectua un apel folosind sistemul de comandă vocală Siri/comenzile vocale în timp ce motocicleta este în mișcare. ➔P.115

Efectuarea unui apel folosind un număr de telefon [Dial by number]

Această funcție este dezactivată atunci când motocicleta este în mișcare.



- 1 Selectați [Dial by number].
- 2 Rotiți sau apăsați ▲/▼ de pe butonul cu 4 taste direcționale sau **ENT** pentru a confirma numărul.
- 3 Selectați [Dial], apoi apăsați sau **ENT** pentru a efectua un apel.
▶ Pentru a anula apelul, apăsați sau butonul **ENT**.

- 4 Pentru a încheia o conversație, mențineți apăsat butonul (comandă vocală) de pe partea stângă a ghidonului.
▶ Această operație poate fi efectuată prin selectarea [End call] de pe ecran.



Efectuarea unui apel folosind codul de apelare rapidă [Speed dial]

Puteți efectua un apel folosind apelarea rapidă atunci când vehiculul este în mișcare.

Pentru a efectua un apel folosind apelarea rapidă, trebuie să memorați în avans numărul de telefon. ➡ P. 122
Puteți memora până la 20 numere pentru apelarea rapidă.

- 1 Selectați [Speed dial].
- 2 Selectați numărul de telefon pe care doriți să îl apelați, apoi apăsați sau **ENT**.
Apelarea începe imediat.
- 3 Pentru a finaliza conversația, mențineți apăsat butonul (comandă vocală) de pe partea stângă a ghidonului.
▶ Această operație poate fi efectuată prin selectarea [End call] de pe ecran.

Sistem audio (Continuare)

Pentru a memora un număr de telefon în lista pentru apelarea rapidă

Puteți memora numerele pentru apelarea rapidă în trei moduri



De la [Speed dial]:

- 1 Selectați [Speed dial].
- 2 Selectați [Add speed dial], apoi apăsați  sau **ENT**.
- 3 Este afișată agenda.

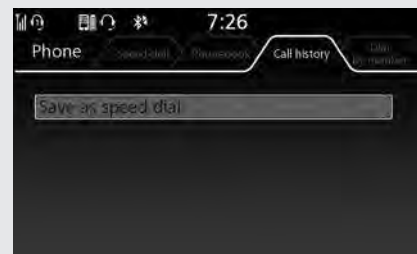
► Dacă funcția de importare agendă este dezactivată, selectați [Yes] pentru a importa manual agenda.



- 4 Selectați numărul de telefon pe care doriți să îl memorați, apoi mențineți apăsat butonul  (Home)/butonul  (Home). Numărul de telefon va fi memorat în lista pentru apelare rapidă.

De la [Call history]/ [Phonebook]:

- 1 Selectați [Call history] sau [Phonebook].
- 2 Selectați numărul de telefon pe care doriți să îl memorați, apoi mențineți apăsat butonul  (Home)/butonul  (Home).
- 3 Selectați [Save as Speed Dial], apoi apăsați  sau **ENT**.



Numărul de telefon va fi memorat în lista pentru apelare rapidă.

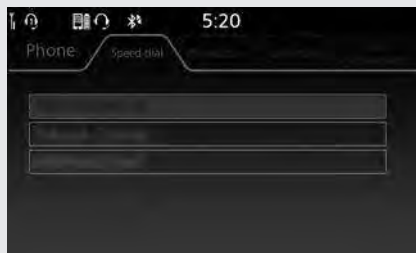
Pentru a reorganiza secvența listei pentru apelarea rapidă

- 1 Selectați [Speed dial], apoi mențineți apăsat butonul  (Home) / întrerupătorul  (Home).
- 2 Selectați [Rearrange speed dial], apoi apăsați  sau **ENT**.



- 3 Selectați numărul de telefon pe care doriți să îl organizați, apoi apăsați  sau **ENT**.

- 4 Rotiți  sau apăsați   de pe butonul cu 4 taste direcționale pentru a modifica ordinea listei pentru apelarea rapidă.



- 5 Apăsați  sau **ENT** pentru confirmarea selecției.

Pentru a șterge un număr memorat în lista de apelare rapidă

- 1 Selectați [Speed dial].
- 2 Selectați numărul de telefon pe care doriți să îl ștergeți, apoi mențineți apăsat butonul  (Home) / întrerupătorul  (Home).
- 3 Selectați [Delete] au [Delete all], apoi apăsați  sau **ENT**.
- 4 Pe ecran este afișat mesajul de confirmare. Selectați [YES], apoi apăsați  sau **ENT**.



Sistem audio *(Continuare)*

Pentru efectuarea unui apel folosind agenda importată [Phonebook]

Această funcție este dezactivată atunci când motocicleta este în mișcare.

Atunci când funcția de importare a agendei este activată, conținutul acesteia este importat automat în sistem.

Descărcare agendă: ➡ P. 99



Dacă funcția de importare a agendei este dezactivată, pe ecran este afișat un mesaj.

Pentru a importa agenda manual, selectați [YES], apoi apăsați sau **ENT**.



- 1 Selectați [Phonebook].
- 2 Agenda este memorată în ordine alfabetică. Selectați un nume, apoi apăsați sau **ENT**.
- 3 Selectați numărul de telefon pe care doriți să îl apăsați, apoi apăsați sau **ENT**. Apelarea pornește automat.
- 4 Pentru a încheia o conversație, mențineți apăsat butonul (comandă vocală) de pe partea stângă a ghidonului.
▶ Această operație poate fi efectuată prin selectarea [End call] de pe ecran.

Pentru a efectua un apel folosind lista apelurilor [Call history]

Puteți efectua un apel folosind lista apelurilor atunci când motocicleta este în mișcare.

Lista apelurilor afișează ultimele 30 apeluri efectuate, primite sau pierdute.



- 1 Selectați [Call history].
- 2 Selectați numărul de telefon pe care doriți să îl apăsați, apoi apăsați sau **ENT**.
 - : Apel efectuat
 - : Apel primit
 - (roșu): apel fără răspuns
- 3 Pentru a încheia o conversație, mențineți apăsat butonul (comandă vocală) de pe partea stângă a ghidonului.
▶ Această operație poate fi efectuată prin selectarea [End call] de pe ecran.

Primirea unui apel

Atunci când primiți un apel, este emis un semnal sonor și este afișat un ecran Incoming Call.



Ton de apel

Dacă telefonul mobil conectat suportă "in band ring tone", tonul de apel memorat pe telefon se activează automat atunci când se primește un apel. Dacă funcția "in band ring tone" nu este suportată, se va activa soneria memorată în sistemul audio.

Pentru a primi un apel

În cazul unui apel primit, apăsați butonul  de pe partea stângă a ghidonului.

► Această operație poate fi efectuată prin selectarea [Accept] de pe ecran.



Buton 

Pentru a regla volumul telefonului:

➡ P. 77

Pentru a activa/dezactiva un apel cu căștile pasagerului: ➡ P. 99

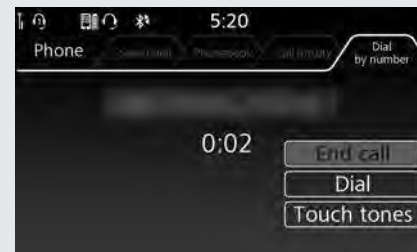
Pentru a refuza un apel

Atunci când primiți un apel, mențineți apăsat butonul  de pe partea stângă a ghidonului pentru a refuza apelul.

► Aceeași operație poate fi efectuată prin selectarea [Reject] de pe ecran.

Pentru a încheia o convorbire Pentru a încheia o conversație, mențineți apăsat butonul  (comandă vocală) de pe partea stângă a ghidonului.

► Această operație poate fi efectuată prin selectarea [End call] de pe ecran.



Sistem audio (Continuare)

1 Efectuarea mai multor apeluri

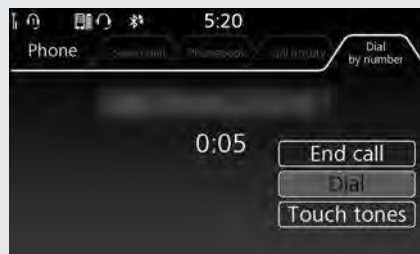
Puteți gestiona mai multe apeluri în același timp dacă telefonul mobil conectat suportă funcția de apel în așteptare.

Pentru a primi un al doilea apel

În cazul primirii unui apel, apăsați butonul  de pe partea stângă a ghidonului pentru acceptarea apelului. Dacă destinatarul răspunde, primul apel este pus în așteptare.

► Această operație poate fi efectuată prin selectarea [Accept] de pe ecran.

Pentru a efectua al doilea apel



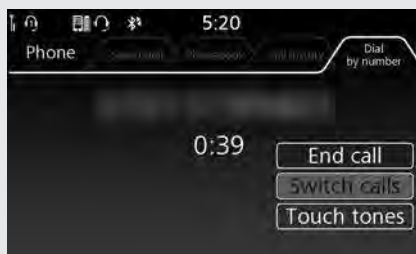
- 1 În timpul unui apel, selectați [Dial], apoi apăsați  sau **ENT**.
- 2 Selectați un număr de telefon din [Speed dial], [Phonebook] sau [Call

history] sau introduceți un număr în câmpul [Dial by number].

► Pentru a schimba modalitatea de apelare, apăsați  /  de pe butonul cu 4 taste direcționale.

- 3 Va începe al doilea apel efectuat. Dacă destinatarul răspunde, primul apel este pus în așteptare.

Pentru a trece de la un apel la celălalt



Selectați [Switch calls], apoi apăsați  sau **ENT**.

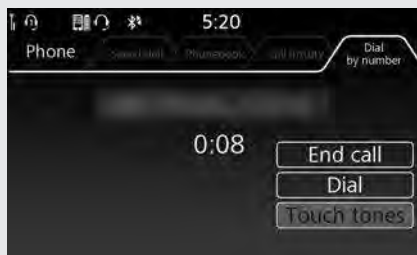
Pentru a încheia un apel în curs

- 1 Pentru a încheia al doilea apel, mențineți apăsat butonul  (comandă vocală) de pe partea stângă a ghidonului.
► Această operație poate fi efectuată prin selectarea [End call] de pe ecran.
- 2 Sistemul revine la primul apel în așteptare.

Trimiterea tonurilor DTMF în timpul unui apel

Puteți trimite tonuri DTMF (Dual Tone Multi Frequency) în timpul unui apel. Această funcție este utilă atunci când apălați un sistem telefonic ghidat de meniu.

Această funcție este dezactivată atunci când motocicletă este în mișcare.



- 1 În timpul apelului, selectați [Touch tones], apoi apăsați  sau **ENT**.
- 2 Pentru a trimite un ton DTMF, selectați o tastă numerică, apoi apăsați  sau **ENT**.
 - Pentru a reveni la ecranul anterior, selectați [Quit] și apăsați  sau **ENT**.

Pornirea motorului

Porniți motorul aplicând următoarea procedură, indiferent dacă motorul este rece sau cald.

Această motocicletă este dotată cu un sistem Honda SMART Key. Țineți întotdeauna cu dumneavoastră cheia Honda SMART atunci când conduceți motocicletă. ➔ P. 62

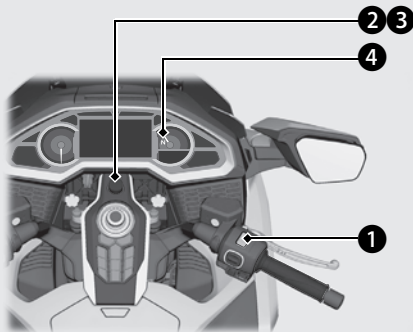
NOTIFICARE

- Dacă starterul funcționează dar motorul nu pornește, aduceți contactul în poziția  (oprit) și așteptați 10 secunde înainte de a încerca din nou pornirea motorului, pentru a permite recuperarea tensiunii bateriei.
- Funcționarea îndelungată a motorului la ralanti accelerat și cu motorul turat excesiv poate deteriora motorul și sistemul de evacuare.
- Accelerarea repetată sau menținerea ralantiului accelerat mai mult de 5 minute poate provoca decolorarea țevii de eșapament.
- Motorul nu pornește dacă clapeta de accelerație este complet deschisă.

GL1800/B

- 1 Verificați ca butonul pentru oprirea motorului să fie în poziția  (funcționare).
- 2 Deblocați coloana de direcție. ➔ P. 61
- 3 Aduceți contactul în poziția  (pornit). ➔ P. 55
- 4 Aduceți transmisia în poziția neutră, martorul  rămâne aprins). Alternativ,

trageți maneta de ambreiaj pentru a porni motocicleta având o treaptă de viteză cuplată atât timp cât suportul lateral este ridicat.



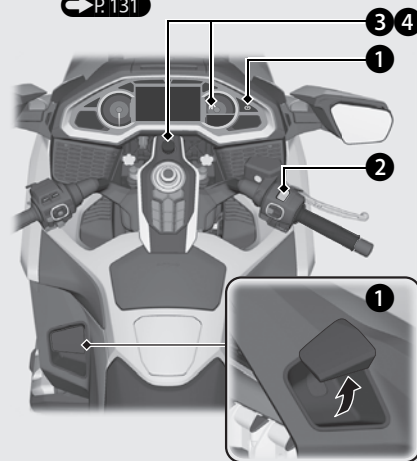
- 5 Apăsați butonul de pornire având accelerația complet închisă.



GL1800BD/DA

- 1 Verificați frâna de staționare (martorul frânei de staționare  se aprinde).
 - 2 Verificați ca butonul de oprire motor să fie în poziția  (funcționare).
 - 3 Deblocați coloana de direcție. ➔ P. 61
 - 4 Aduceți contactul în poziția  (pornit). ➔ P. 55
- Verificați ca martorul  să se aprindă. Dacă martorul  nu se aprinde.

➔ P. 131



- 5 Apăsați butonul de pornire având accelerația complet închisă.
- 6 Înainte de a începe deplasarea, eliberați maneta frânei de staționare.



Dacă motorul nu pornește:

- 1 Accelerați complet și apăsați o dată butonul de pornire.
- 2 Repetați procedura normală de pornire.
- 3 Dacă motorul pornește, accelerați ușor dacă ralantiul nu este stabil..
- 4 Dacă motorul nu pornește, așteptați 10 secunde înainte de a repeta pașii 1 și 2.

I Dacă motorul nu pornește ➔ P.189

Pornire rapidă motor

Puteți, de asemenea, porni motorul respectând următoarea procedură.

- 1 Asigurați-vă că Honda SMART Key este activă ➔ P.62 și se află în raza de funcționare. ➔ P.63
- 2 În timp ce acționați maneta sau pedala de frână, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire până când pornește motorul.
 - Blocarea coloanei de direcție este dezactivată automat în același timp.
 - Pornirea rapidă a motorului nu va funcționa dacă transmisia este cuplată. Procesul se va opri atunci când contactul este în poziția I (pornit).
Porniți motorul conform procedurii de pornire normală. ➔ P.128
 - Motorul nu va porni decât dacă efectuați pornirea rapidă în condiții corecte, cum ar fi aplicarea frânei. Procesul se va opri atunci când contactul este în poziția I (pornit).
Porniți motorul conform procedurii de pornire normală. ➔ P.128

Oprirea motorului

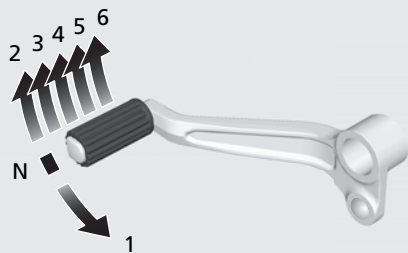
- 1 Pentru a opri motorul, poziționați transmisia în poziția neutră marțorul N se aprinde).
- 2 Aduceți contactul în poziția O (oprit).
 - GL1800BD/DA Dacă se aduce contactul în poziția O (oprit) atunci când este cuplată o treaptă de viteză, motorul se va opri cu ambreiajul decuplat.
- 3 GL1800BD/DA Atunci când parcați motocicletă, cuplați frâna de staționare. ➔ P.64

Cuplarea treptelor de viteză

GL1800/B

Transmisia motocicletei dumneavoastră are 6 trepte de viteză și cuplează după un model cu o treaptă în jos, cinci trepte în sus.

Guid de utilizare



Dacă cuplați o treaptă de viteză și suportul lateral este coborât, motorul se va opri.

GL1800BD/DA

Transmisia motocicletei dumneavoastră are 7 trepte de viteză cu control automat. Poate fi setată în modalitate automată (AT MODE) sau manuală (MT MODE).

GL1800BD/DA

Transmisie cu dublu ambreiaj

Pentru a oferi răspunsuri necesităților diferite ale motocicliștilor, transmisia este echipată cu două modalități de funcționare, AT MODE (D) (transmisie automată pentru o funcționare normală) și MT MODE (pentru funcționarea în modalitate manuală a transmisiei cu 7 trepte de viteză), care conferă aceleași senzații ca transmisia manuală.

- Folosiți întotdeauna anvelopele recomandate pentru a garanta funcționarea transmisiei cu dublu ambreiaj.

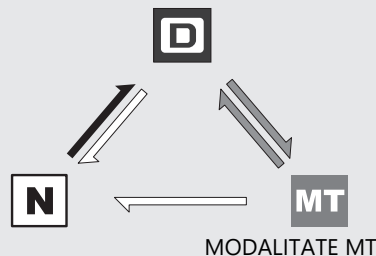
Transmisia cu dublu ambreiaj efectuează un control automat imediat după pornirea motorului. Simbolul “-” apare pe indicatorul poziție transmisie timp de câteva secunde și apoi dispare. Atunci când este afișat simbolul “-” nu se poate cupla o treaptă de viteză.

➡ Apăsați partea D a butonului N-D

➡ Apăsați butonul A/M

➡ Apăsați partea N a butonului N0D

MODALITATE AT (D)



Poziție neutră (N): poziția neutră se selectează automat atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Dacă poziția neutră nu este selectată atunci când contactul este adus în poziția I

- Aduceți contactul în poziția O (oprit) și apoi din nou în poziția I (pornit). Atunci când transmisia intră în poziția neutră (N) se poate auzi un zgomot. Acest lucru este normal.
- Dacă încă nu este posibilă selectarea poziției neutre după ce ați adus contactul în poziția On, porniți motorul și aplicați frâna având suportul lateral ridicat. Dacă poziția neutră (N) încă nu este cuplată

➡ P.197

Atunci când se poate trece din poziția neutră (N) în modalitatea AT (D):

- Motocicleta este oprită cu motorul la ralanti.
- Accelerația nu este acționată. Nu se poate trece din poziția neutră (N) în modalitatea AT (D) având accelerația acționată.
- Nu se poate trece din poziția neutră (N) în modalitatea AT (D) atunci când roțile se învârt.
- Suportul lateral este ridicat.

NOTIFICARE

Pentru a evita deteriorarea ambreiajului, nu utilizați accelerația pentru a menține motocicleta oprită în rampă.

MODALITATE AT (D): în această modalitate treptele se cuplează automat în funcție de condițiile de deplasare. Puteți trece provizoriu la treaptă superioară sau inferioară folosind butonul de trecere la treaptă superioară (+) sau butonul de trecere la treaptă inferioară (-). Aceste butoane sunt foarte utile atunci când doriți să cuplați provizoriu o treaptă inferioară în apropierea unui viraj etc. ➡ P.132

MODALITATE MT: în această modalitate puteți alege între cele 7 trepte de viteză.

Cuplarea treptelor de viteză

(Continuare)

Trecerea din poziție neutră în MODALITATEA AT /MODALITATEA MT
Trecerea din poziție neutră (N) în MODALITATEA AT (D)

Apăsați butonul D (1).

Martorul MODALITATE AT (D) se aprinde, în martorul poziție transmisie este indicat "1" și este cuplată prima treaptă de viteză.

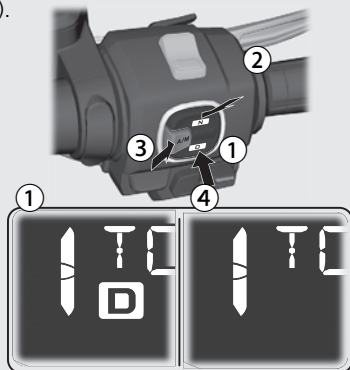
Trecerea din MODALITATE AT sau MT în poziția neutră (N)

Apăsați butonul N (2).

Trecerea din MODALITATE AT în MODALITATEA MT

Apăsați butonul A/M (3).

Martorul MODALITATE AT (D) se stinge în timp ce este selectată MODALITATEA MT (4).



Deplasarea în MODALITATEA MT

Cuplați o treaptă superioară și inferioară cu ajutorul butonului (+) și (-).

Treapta selectată este afișată în martorul poziție transmisie.

- ▶ Dacă este selectată modalitatea MT, transmisia nu trece automat într-o treaptă superioară. Evitați ca turațiile motorului să ajungă în zona roșie.
- ▶ Transmisia trece automat în treaptă inferioară atunci când încetiniți, chiar și în modalitatea MT.
- ▶ Va fi posibil să plecați cu prima treaptă de viteză chiar dacă este selectată modalitatea MT.

Verificarea trecerii într-o treaptă inferioară

În MODALITATEA MT, acest sistem verifică trecerea într-o treaptă inferioară cu accelerația complet închisă crescând automat turațiile motorului pentru a obține raportul corect.

- ▶ Este posibil ca acest sistem, în anumite condiții, să nu crească turațiile motorului.

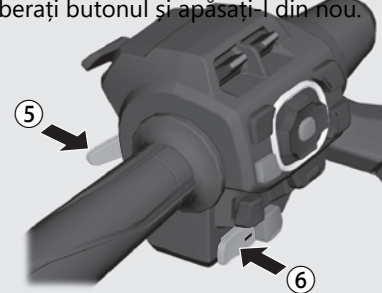
Cuplarea treptelor de viteză

Trecerea într-o treaptă superioară: Apăsați butonul de cuplare treaptă superioară (+) (5).

Trecerea într-o treaptă inferioară: Apăsați butonul de cuplare treaptă inferioară (-) (6).

Nu este posibilă continuarea cuplării treptelor de viteză menținând apăsat butonul cuplare viteză.

Pentru cuplarea unei trepte de viteză, eliberați butonul și apăsați-l din nou.



Limită cuplare treaptă viteză

Nu puteți cupla o treaptă inferioară de viteză dacă turațiile motorului sunt peste valoarea limită.

Modalitate viteză redusă

GL1800BD/DA

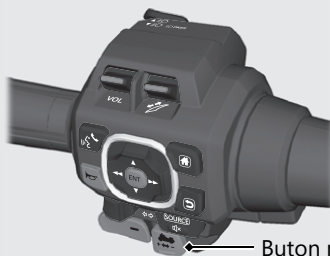
Modalitatea viteză redusă ajută șoferul să se strecoare sau să iasă din zone înguste manevrând motocicletă cu viteză redusă.

► Acționați motorul motocicletei doar într-o zonă bine ventilată.

Asigurați-vă că nu există obstacole sau persoane în zonă. Evitați efectuarea acestor manevre în pantă sau pe suprafețe neregulate. Nu se recomandă transportarea unui pasager în modalitatea cu viteză redusă deoarece echilibrul și controlul se mențin mult mai greu.

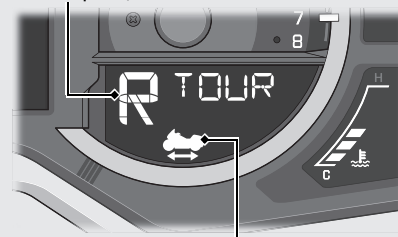
- 1 Urcați pe motocicletă în poziția normală de condus, ținând ambele picioare pe sol.
- 2 Verificați dacă transmisia este în poziția neutră (martorul **N** este aprins) și suportul lateral este ridicat.
- 3 Porniți motorul. ➔ P. 128

- 4 Apăsați butonul modalitate viteză redusă în timp ce acționați pedala sau maneta de frână. Este afișat martorul acestei modalități.



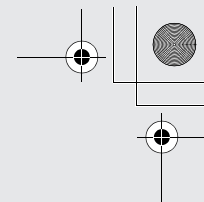
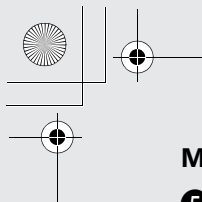
Buton modalitate viteză redusă

Martor poziție transmisie



Martor modalitate viteză redusă

Ghid de utilizare

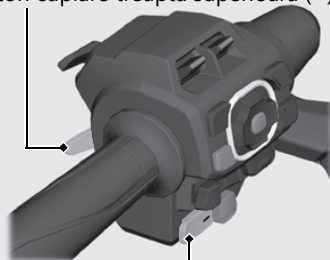


Modalitate viteză redusă (Continuare)

- 5** Pentru a muta motocicleta înapoi, țineți apăsat buton de cuplare treaptă inferioară (-), apoi eliberați frânele. Pentru a muta motocicleta în față, mențineți apăsat butonul cuplare treaptă superioară (+) apoi eliberați frânele.
- ▶ Motocicleta se va mișca înainte/înapoi atât timp când butonul este menținut apăsat.
 - ▶ Atunci când butonul cuplare treaptă superioară (+) (treaptă înainte) este apăsat, se afișează "F" în indicatorul poziție transmisie. Atunci când butonul cuplare treaptă inferioară (-) (marșarier) este apăsat, se afișează "R" în indicatorul poziție transmisie.
 - ▶ Pot fi necesare câteva secunde înainte ca motocicleta să înceapă să se miște.
 - ▶ În timpul funcționării în modalitate viteză redusă, asigurați-vă că stați pe motocicleta în poziția normală de condus.
 - ▶ Atunci când motorul este oprit în modalitate viteză redusă, ambreiajul se decuplează. Acest lucru înseamnă o pierdere bruscă a tracțiunii motocicletei.

- ▶ Atunci când vă aflați în modalitate viteză redusă, nu apăsați butonul de oprire motor decât în cazuri de urgență. Acest lucru înseamnă o pierdere bruscă a tracțiunii motocicletei.

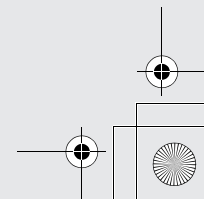
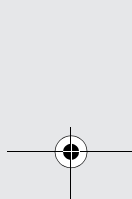
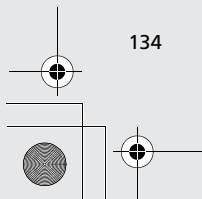
Buton cuplare treaptă superioară (+)



Buton cuplare treaptă inferioară (-)

Conduceți cu atenție, folosind ambele picioare pentru a păstra echilibrul. Aveți grijă să mențineți echilibrul în modalitatea viteză redusă pe suprafețe cu aderență redusă (nisip, noroi, pietriș) sau pe suprafețe cu grosime.

- 6** Pentru a opri motocicleta, acționați maneta sau pedala de frână.
- 7** Pentru a întrerupe modalitatea viteză redusă, acționați maneta sau pedala de frână. După oprirea motocicletei, apăsați butonul modalitate viteză redusă în timp ce acționați maneta sau pedala de frână sau apăsați butonul N. Asigurați-vă că mărtoșul modalitate viteză redusă se stinge și mărtoșul **N** se aprinde.



Deplasarea în marșarier

GL1800/B

Sistemul marșarier al motocicletei permite ieșirea dintr-o parcare cu viteză redusă.

Asigurați-vă că nu există obstacole sau persoane pe direcția de deplasare. Evitați efectuarea acestor manevre în pantă sau pe suprafețe neregulate. Nu se recomandă transportarea unui pasager la deplasarea în marșarier deoarece echilibrul și controlul se mențin mult mai greu.

- 1 Urcați pe motocicletă în poziția normală de condus, ținând ambele picioare pe sol.
- 2 Verificați dacă transmisia este în poziția neutră (martorul **N** este aprins) și suportul lateral este ridicat.
- 3 Porniți motorul. ➔ P. 128
- 4 Apăsați butonul marșarier pentru activarea acestei modalități.
 - ▶ Dacă motorul nu este în funcțiune, sistemul marșarier nu poate fi activat.



Buton marșarier

Buton modalitate marșarier

- 5 Atunci când sunteți pregătiți, apăsați butonul marșarier și mențineți-l apăsat. Motocicleta se va deplasa în marșarier atât timp cât este apăsat butonul. ("R" se va afișa în indicatorul poziție transmisie.) Pentru a evita descărcarea bateriei, nu apăsați butonul marșarier timp de mai mult de 1 minut.
- 6 Conduceți cu atenție motocicleta ținând ambele picioare pe sol pentru menținerea echilibrului. Aveți grijă să mențineți echilibrul în timpul deplasării în marșarier pe suprafețe cu aderență redusă (nisip, noroi, pietriș) sau pe suprafețe cu grăsime.

- 7 Eliberați butonul marșarier pentru a opri motocicleta.
- 8 După oprire, apăsați butonul modalității marșarier pentru a opri sistemul. Verificați ca martorul **N** să se aprindă.

NOTIFICARE

Pentru a evita deteriorarea sistemului marșarier, nu cuplați sau decuplați marșarierul atunci când motocicleta este în mișcare.

Suprasolicitare sistem marșarier

Modalitatea marșarier a fost proiectată pentru a muta motocicleta cu o viteză redusă constantă.

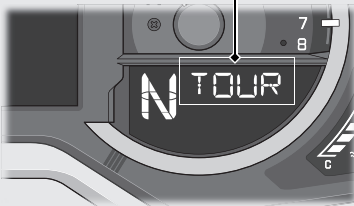
Dacă motocicleta începe să se miște la o viteză mai inferioară sau superioară acestui prag, din cauza obstacolelor sau a unui plan foarte înclinat, apăsați butonul modalitate marșarier pentru a opri sistemul și conduceți cu atenție motocicleta către o suprafață plană și fără obstacole, apoi porniți din nou.

Modalitate de deplasare

Puteți schimba modalitatea de deplasare. Următorii parametri variază în funcție de modalitatea de deplasare.

- Caracteristici putere motor
- Sensibilitate frâne
- **GL1800BD/DA** Caracteristică DCT
- **GL1800/DA** Nivel de funcționare Torque Control
- **GL1800/DA** Caracteristici de amortizare ale suspensiei

Indicator modalitate de deplasare



Sunt disponibile următoarele modalități de deplasare:

Modalitate **TOUR**:

Modalitatea TOUR oferă senzații ale motorului și sensibilitate de frânare precum și caracteristici de amortizare ale suspensiei optimizate pentru o deplasare confortabilă în cazul deplasărilor lungi.

Modalitate **SPORT**:

Modalitatea SPORT oferă o senzație mult mai rapidă și puternică a motorului, un comportament de frânare mult mai puternică și caracteristici de amortizare ale suspensiei mult mai definite decât modalitatea TOUR. Pentru modelele prevăzute cu DCT, caracteristicile cuplării treptelor de viteză sunt orientate către menținerea turațiilor medii și ridicate ale motorului.

Modalitate **ECON**:

Modalitatea ECON oferă o senzație mult mai delicată a motorului comparativ cu modalitatea TOUR. Pentru modelele prevăzute cu DCT, caracteristicile cuplării treptelor de viteză sunt orientate către menținerea turațiilor reduse și medii ale motorului.

Modalitate **RAIN**:

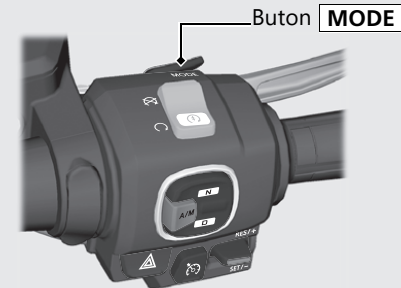
Modalitatea RAIN oferă o senzație mai delicată a motorului și caracteristici de amortizare ale suspensiei mult mai delicate comparativ cu modalitatea TOUR. Pentru modelele prevăzute cu DCT, caracteristicile cuplării treptelor de viteză sunt mai delicate decât cele din modalitatea TOUR.

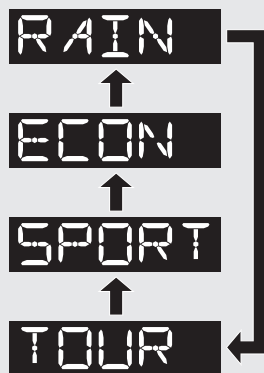
Selectare modalitate de deplasare

GL1800BD/DA

Apăsați butonul **MODE** cu accelerația complet închisă.

- ▶ Martorul modalității de deplasare se aprinde intermitent până când această modalitate este modificată.
- ▶ Modalitatea de deplasare nu se schimbă până când accelerația nu este închisă complet.
- ▶ Ori de câte ori contactul este adus în poziția **I** (pornit), modalitatea de deplasare va fi setată automat în modalitatea **TOUR**.





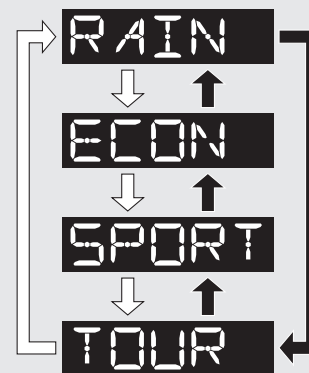
➡ : Apăsați butonul **MODE**

GL1800/B

Apăsați unul din butoanele **MODE** (▲ sau ▼) în timp ce accelerația este complet închisă.

- ▶ Martorul modalității de deplasare se aprinde intermitent până când această modalitate este modificată.
- ▶ Modalitatea de deplasare nu se schimbă până când accelerația nu este închisă complet.
- ▶ Ori de câte ori contactul este adus în poziția I (pornit), modalitatea de deplasare va fi setată automat în modalitatea **TOUR**.

Butoane **MODE**



➡ : Apăsați butonul **MODE** (▲)

➡ : Apăsați butonul **MODE** (▼)

Dacă sunt afișate toate segmentele martorului modalității de deplasare, contactați dealerul pentru operațiile de întreținere.

Honda Selectable Torque Control (control de cuplu)

GL1800/DA

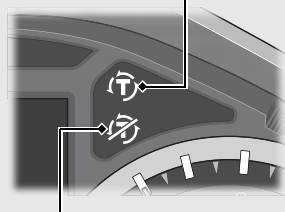
Torque Control limitează cuplul aplicat roții spate atunci când sistemul detectează patinarea roții spate în timpul accelerării.

Torque Control poate fi pornit sau oprit de pe ecranul multi-informații.. ➔ P. 36



HSTC (Honda Selectable Torque Control)

Martor Torque Control



Martor Torque Control în poziția OFF

► Modalitatea Torque Control (On/Off) nu poate fi modificată în timpul deplasării.

În primul rând opriți motocicletă și selectați modalitatea Torque Control (on/off) pe ecranul multi-informații.

► Ori de câte ori contactul este adus în poziția I (pornit), Torque Control este activat automat.

► Atunci când modalitatea de deplasare este modificată, chiar și caracteristica Torque Control se schimbă în funcție de fiecare modalitate.

Cruise Control

Sistemul Cruise Control permite menținerea unei viteze constante în intervalul specificat.

Intervalul de setare disponibil pentru viteză și trepte este prezentat în cele ce urmează:

	GL1800BD/DA	GL1800/B
Interval de setare disponibil pentru viteză	30 - 160 km/h (20 - 100 mph)	50 - 160 km/h (30 - 100 mph)
Interval trepte de viteză	De la a3a la a 7a	De la a 3a la a 6a

Având sistemul Cruise Control activat, viteza va varia ușor, în special pe pante sau rampe.

Sistemul Cruise Control este creat pentru utilizarea exclusivă pe drumuri drepte și neaglomerate. Nu folosiți sistemul Cruise Control în orașe, pe drumuri cu multe viraje, în condiții atmosferice dificile sau în orice altă situație în care este necesar un control total al pedalei de accelerație.

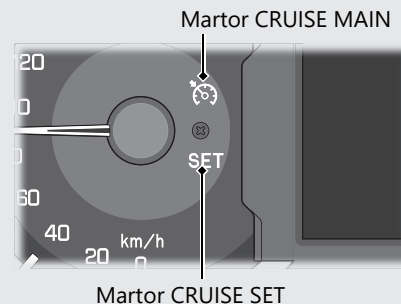
⚠️ AVERTIZARE

Utilizarea sistemului Cruise Control poate provoca accidente cu posibilitatea producerii unor leziuni grave sau mortale.

Utilizați Cruise Control doar atunci când vă deplasați pe autostradă și în bune condiții atmosferice.

Pentru a seta sistemul Cruise Control

- 1 Asigurați-vă că viteza de deplasare și treapta de viteză cuplată sunt conforme cu cerințele sistemului. Orice altă viteză diferită de cele prevăzute în intervalul disponibil nu va fi memorată.
- 2 Apăsați butonul principal al sistemului Cruise Control. (Martorul principal CRUISE CONTROL se va aprinde.)
- 3 Accelerați la viteza dorită.
- 4 Împingeți maneta de control a sistemului în partea [SET/-]. (Martorul CRUISE SET se va aprinde.)
Viteza actuală de deplasare este memorată.



Ghid de utilizare

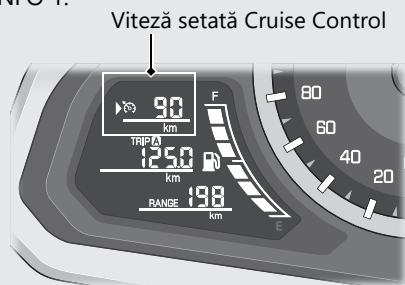
Cruise Control (Continuare)

Pentru a modifica viteza setată Pentru a regla cu precizie viteza setată

Afișare viteză setată de Cruise Control pe ecranul INFO 1. ➔ P. 40

- Pentru a crește viteza setată: atingeți maneta de control cruise control împingând-o către partea [RES/+].
- Pentru a reduce viteza setată: atingeți maneta de control cruise control împingând-o către partea [SET/-].

Viteza setată este afișată pe ecranul INFO 1.



Fiecare atingere rapidă (apăsare scurtă și eliberare) pe ambele laturi modifică viteza cu 1 km/h sau 1 mph (în funcție de unitatea setată pentru kilometraj). Orice viteză diferită de cele din intervalul posibil de setare nu este indicată (se blochează în dreptul limitei de viteză inferioară sau superioară).

Pentru a modifica viteza setată în mod continuu

- Pentru a crește viteza setată: mențineți apăsată maneta de control cruise control către partea [RES/+]. Sistemul va accelera motocicleta automat. Atunci când se atinge viteza dorită, eliberați maneta de control cruise control. Dacă maneta cruise control este acționată în mod continuu către partea [RES/+], viteza setată indicată pe ecranul INFO 1 se oprește în dreptul limitei superioare a intervalului posibil de setare.
- Pentru a reduce viteza: mențineți apăsată maneta cruise control către [SET/-]. Sistemul încetinește motocicleta automat. Atunci când se atinge viteza dorită, eliberați maneta de control cruise control. Dacă maneta cruise control este acționată în mod continuu către partea [SET/-], viteza setată indicată pe ecranul INFO 1 se oprește în dreptul limitei inferioare a intervalului posibil de setare.

Pentru a crește manual viteza setată

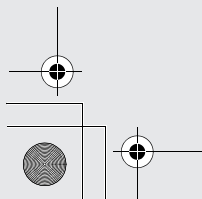
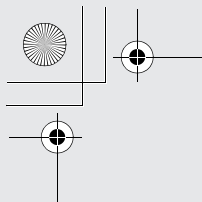
- 1 Utilizați accelerația pentru a accelera până la atingerea vitezei de deplasare dorite.
- 2 Împingeți maneta cruise control către partea [SET/-].

Pentru a crește manual viteza vehiculului

- 1 Utilizați accelerația în mod normal pentru a accelera.
- 2 Pentru a reveni la viteza setată, închideți accelerația și continuați fără a accesa frânele. Sistemul Cruise Control va menține viteza setată anterior.

Pentru a anula sistemul Cruise Control Pentru a dezactiva sistemul

- Apăsați butonul principal al sistemului Cruise Control. (Martorul CRUISE MAIN se stinge și viteza setată este ștearsă din memorie.)

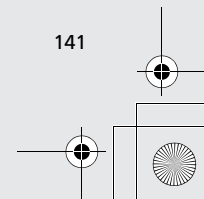
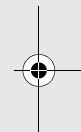
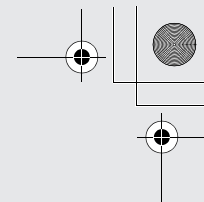
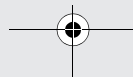


Pentru dezactivarea temporară a sistemului

- 1 Efectuați una din următoarele operații pentru decuplarea temporară a sistemului. (Martorul CRUISE SET se stinge temporar, dar viteza setată rămâne în memorie.)
 - Aplicați maneta sau pedala de frână.
 - Rotiți accelerația peste poziția de închidere automată în direcție de decelerare.
 - **GL1800/B** Decuplați ambreiajul sau acționați maneta de cuplare.

2 Pentru a relua Cruise Control:

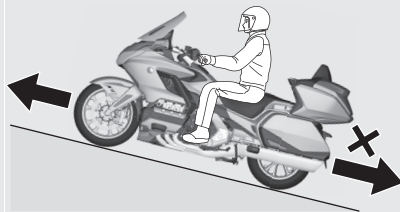
- **GL1800BD/DA** Dacă viteza este încă mai mare de 30 km/h, apăsați și eliberați maneta Cruise Control către partea [RES/+].
GL1800/B Dacă viteza este încă mai mare de 50 km/h, apăsați și eliberați maneta Cruise Control către partea [RES/+].
- **GL1800BD/DA** Dacă viteza este mai mică de 30 km/h, folosiți accelerația pentru a crește viteza de deplasare peste 30 km/h și apoi apăsați și eliberați maneta Cruise Control către partea [RES/+].
GL1800/B Dacă viteza este mai mică de 50 km/h, folosiți accelerația pentru a crește viteza de deplasare peste 50 km/h și apoi apăsați și eliberați maneta Cruise Control către partea [RES/+].



Hill Start Assist

Sistemul Hill Start Assist împiedică temporar deplasarea în spate (sau în față) a motocicletei dacă maneta sau pedala de frână este eliberată în cazul opririi în plan înclinat precum în rampă sau în pantă. Presiunea hidraulică a frânelor este menținută timp de aproximativ 3 secunde după ce ați eliberat maneta de frână. Acest lucru ajută la împiedicarea deplasării în spate (sau în față) la prima deschidere a manetei de accelerație, asistând astfel mișcarea lină și reducând efortul șoferului.

Sistemul HSA nu reprezintă o frână de staționare.



 **Martor sistem Hill Start Assist (HSA):** Se aprinde în culoarea alb atunci când sistemul HSA este pregătit pentru a fi utilizat și se aprinde intermitent atunci când sistemul HSA este în funcțiune.

Sistemul HSA este activat în următoarele situații:

- Martorul ABS combinat se stinge
- Motocicleta este complet oprită
- Maneta de accelerație este închisă
- Maneta de ambreiaj este trasă **GL1800/B**
- Este cuplată o treaptă de viteze (matorul **N** se stinge)
- Suportul lateral este ridicat

Activarea sistemului HSA

Pentru a activa sistemul HSA, apăsați rapid maneta de frână până când martorul sistemului Hill Start Assist (HSA) se aprinde în culoarea alb și mențineți maneta de frână.

Eliberarea sistemului HSA

GL1800BD/DA

Pentru a porni motocicleta, eliberați maneta de frână și acționați cu grijă maneta de accelerație. (Sistemul HSA funcționează timp de aproximativ 3 secunde după eliberarea manetei de frână.)

GL1800/B

Pentru a porni motocicleta, eliberați maneta de frână și apoi deschideți maneta de accelerație în timp ce eliberați maneta de ambreiaj. (Sistemul HSA funcționează timp de aproximativ 3 secunde după eliberarea manetei de frână.)

Dacă se coboară suportul lateral sau se aduce transmisia în poziție neutră cu sistemul HSA în funcțiune, sistemul HSA va fi dezactivat.

Este posibil ca sistemul HSA să nu împiedice mișcarea roților motocicletei către spate (sau față) dacă motocicleta se află pe un plan foarte înclinat.

Dacă martorul Hill Start Assist (HSA) se aprinde în culoarea portocaliu în timpul deplasării ➡ P. 194

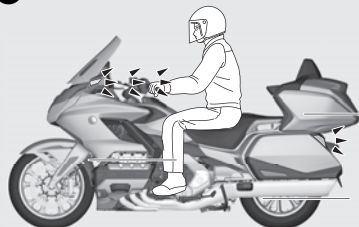
Semnal oprire de urgență

Semnalul oprire de urgență se activează în cazul frânelor bruște în timpul deplasării cu 50 km/h sau cu o viteză mai mare pentru a avertiza șoferii vehiculelor din spate asupra frânării neprevăzute prin aprinderea intermitentă rapidă a ambelor semnalizatoare. Acest lucru poate ajuta șoferii vehiculelor din spate să ia măsurile corecte pentru a evita posibila coliziune cu motocicletă.

Activare sistem:



1 Frână bruscă



1 Stopul se aprinde

2 Ambele semnalizatoare se aprind intermitent

2 Ambele semnalizatoare se aprind intermitent

Semnalul opririi de urgență se dezactivează atunci când:

- Este eliberată pedala sau maneta de frână.
- Viteza de decelerare a motocicletei devine moderată.
- Se apasă butonul luminilor de urgență.

- Semnalul opririi de urgență nu este un sistem capabil să împiedice o tamponare provocată de o frână bruscă. Aprinde intermitent ambele semnalizatoare în cazul frânării bruște. Se recomandă întotdeauna să evitați frânările bruște cu excepția cazurilor când sunt absolut necesare.
- Semnalul opririi de urgență nu se activează atunci când butonul luminilor de avarie este activat.

Alimentarea

Deschidere capac orificiu alimentare combustibili

- 1 Deschideți scutul posterior. ➔ P.146
- 2 Culisați dispozitivul de deschidere a bușonului de combustibil pentru a deschide bușonul de combustibil.
- 3 Rotiți bușonul rezervorului de combustibil în sensul invers acelor de ceasornic și îndepărtați-l.

Capac bușon combustibil Deschidere capac



Capac rezervor combustibil

Nu alimentați cu combustibil peste marginea inferioară a orificiului de alimentare.

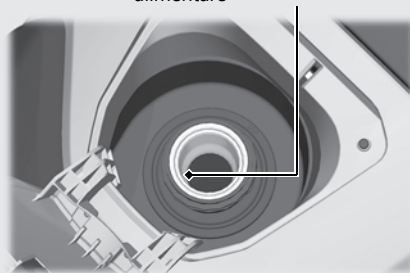
Tip de combustibil: Doar benzină fără plumb.

Cifra octanică combustibil: Motocicleta dumneavoastră este proiectată pentru a utiliza cifra octanică (RON) 91 sau superioară.

Capacitate rezervor: 21 litri (5.5 US gal, 4.6 Imp gal)

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul ➔ P.19

Margine inferioară orificiu de alimentare



Închidere bușon orificiu alimentare combustibil

- 1 După alimentare, asigurați-vă că strângeți bine capacul rezervorului de combustibil rotindu-l în sensul acelor de ceasornic până când se aude clicul de blocare.
- 2 Închideți bușonul de alimentare combustibil împingându-l până se blochează.
- 3 Închideți scutul posterior.

⚠️ AVERTIZARE

Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Vă puteți arde sau răni grav atunci când manipulați combustibilul.

- Opriți motorul și țineți la depărtare sursele de căldură, scântele și flăcările.
- Manipulați combustibilul doar în exterior.
- Ștergeți imediat combustibilul scurs.

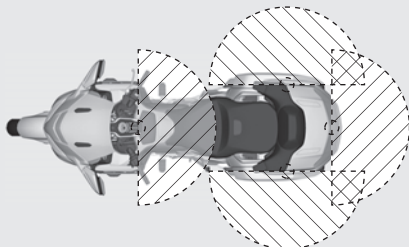
Echipament depozitare

Portbagaj, spații laterale depozitare și spațiu posterior depozitare

- **GL1800/DA** echipată cu portbagaj, spații laterale depozitare și spațiu posterior de depozitare.
- **GL1800B/BD** echipată cu spații laterale depozitare și spațiu posterior de depozitare.

Atunci când intrați în raza de acțiune a sistemului Honda SMART Key având la dumneavoastră cheia Honda SMART puteți deschide portbagajul, spațiile laterale de depozitare și spațiul posterior de depozitare. Cu ajutorul butonului UNLOCK de pe cheia Honda SMART puteți autoriza persoanele care nu dețin cheia să deschidă compartimentele.

Fiecare spațiu de depozitare poate fi deschis atunci când cheia Honda SMART se află în interiorul zonei hașurate ilustrată în figură.



Pentru a deschide portbagajul și spațiile laterale de depozitare

Portbagajul și spațiile laterale de depozitare sunt proiectate pentru transportarea obiectelor ușoare. Bagajele din portbagaj și din ambele spații de depozitare nu trebuie să depășească

9.0 kg (20.0 lb) each

Totuși, indiferent de capacitatea spațiului, asigurați-vă că nu depășiți sarcina maximă și limitele de încărcare.

➡ P. 252, 254

Asigurați-vă că cheia Honda SMART este activată ➡ P. 62, apoi intrați în raza de acțiune a cheii Honda SMART.

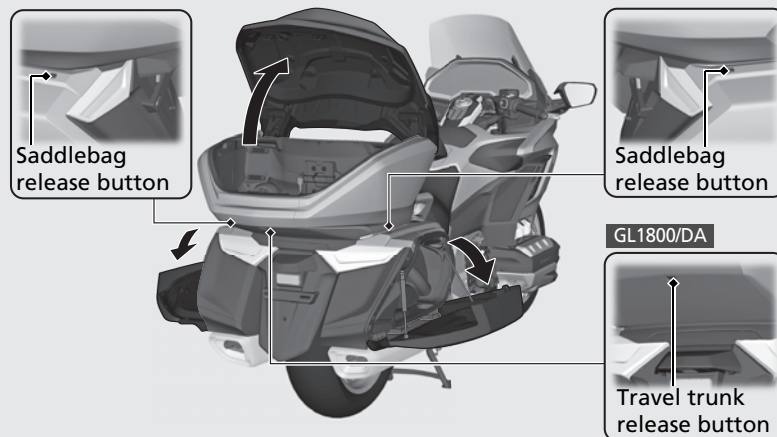
GL1800/DA

Pentru a deschide portbagajul, apăsați butonul de deschidere.

► Portbagajul se deblochează și poate fi deschis.

Pentru a deschide spațiile laterale de depozitare, apăsați butonul de deschidere aferent.

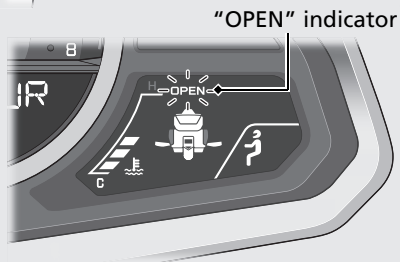
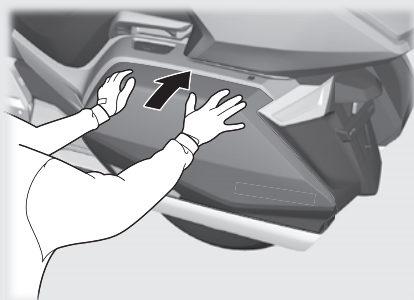
► Fiecare spațiu de depozitare se deblochează și se deschide.



Echipament depozitare (Continuare)

■ To Close the Travel Trunk and Saddlebags

To close a compartment, place your hands flat on the edges of its lid and press down until it is firmly closed. Make sure the travel trunk and saddlebags "OPEN" indicator is not blinking before riding.



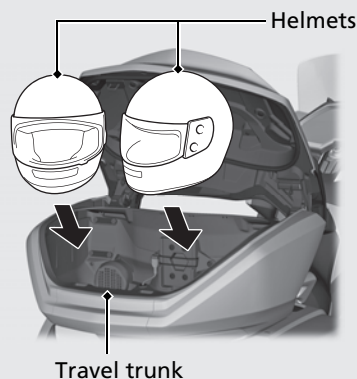
If the Saddlebags or Travel Trunk Won't Open ➔ P. 203

GL1800/DA

You can store rider and passenger helmets in the travel trunk.

Store helmets as shown in the illustration.

- Make sure the front of the helmets are facing rearward.
- Some helmets may not fit in the compartment due to their size or design.



■ To Open the Fairing Pocket

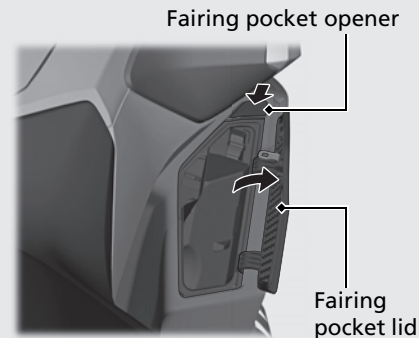
Make sure the Honda SMART Key is activated (➔ P. 62), and then enter the operating range with the Honda SMART Key.

Take care not to store the deactivated Honda SMART Key in the fairing pocket.

The fairing pocket is for lightweight items. Cargo in the fairing pocket should not exceed:

2.0 kg (4.5 lb)

To open the fairing pocket, press the fairing pocket opener.



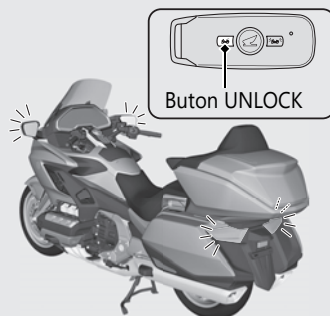
■ Pentru a închide spațiul posterior de depozitare

Pentru a închide spațiul posterior de depozitare, împingeți capacul până când este închis bine.

- Evitați păstrarea obiectelor de valoare în interiorul spațiului posterior de depozitare.
- Asigurați-vă că spațiul posterior de depozitare este închis înainte de a porni la drum.
- Evitați să vărsați apă în interiorul spațiului de sub șă atunci când spălați motocicleta.

Utilizarea telecomenzii

Pentru a permite unei persoane care nu are cheia Honda SMART să deschidă spațiile de depozitare, apăsați butonul UNLOCK de pe cheia Honda SMART (semnalizatoarele se vor aprinde intermitent de două ori). Atunci când este apăsat butonul de deblocare, spațiile de depozitare pot fi deschise de o persoană care nu se află în posesia cheii Honda SMART.



Dacă se apasă butonul de deblocare, dar nimeni nu deschide un spațiu de depozitare în aproximativ 30 secunde sau dacă au trecut aproximativ 30 secunde de la închiderea unui spațiu de depozitare, acestea se blochează automat (semnalizatoarele se vor aprinde intermitent o dată).

- Dacă a trecut o perioadă de 30 zile de când contactul a fost adus în poziția ○ (oprit) sau de când butoanele cheii Honda SMART au fost acționate, telecomanda nu mai este funcțională. Pentru a reseta sistemul, aduceți o dată contactul în poziția I (pornit), apoi în poziția ○ (oprit).

Echipament depozitare (Continuare)

Torpedo cu excepția GL1800DA

Torpedoul este pentru obiecte ușoare. Sarcina din spațiul de depozitare nu trebuie să depășească:

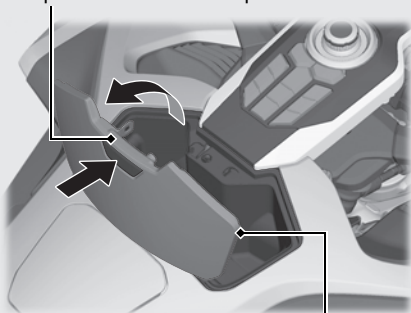
3.0 kg (6.6 lb)

Apăsați dispozitivul de deschidere al torpedoului pentru a deschide spațiul de depozitare.

Pentru a închide torpedoul, împingeți capacul până când acesta este bine închis.

- Evitați păstrarea obiectelor de valoare în interiorul spațiului posterior de depozitare.
- Asigurați-vă că spațiul de depozitare este închis înainte de a porni la drum.
- Evitați să vărsați apă în interiorul spațiului de sub șă atunci când spălați motocicletă.

Dispozitiv închidere torpedo



Capac torpedo

Suport cască

Suportul pentru cască se află sub mânerul stânga.

- Folosiți suportul cască doar atunci când vehiculul este parcat.

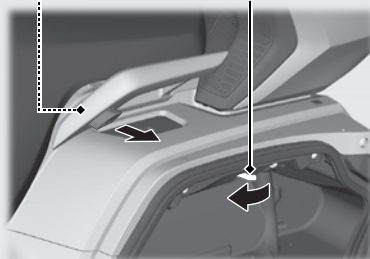
1 Deschideți spațiul de depozitare lateral stânga. ➔ P 145 și ridicați clemă port-cască.

➔ P 149

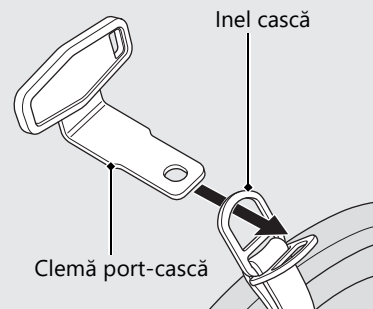
2 Trageți înapoi maneta de eliberare suportul cască pentru a debloca suportul port-cască.

Suport port-cască

Manetă de eliberare port-cască



3 Introduceți clemă port-cască în inelul căștii.



Inel cască

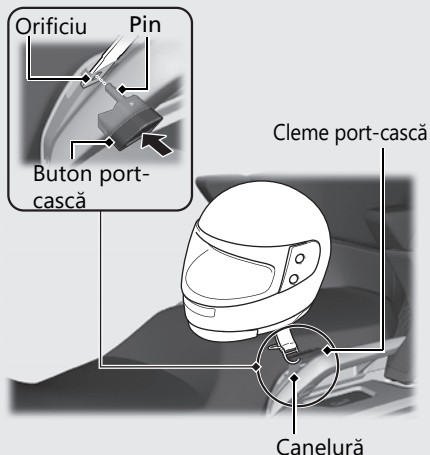
Clemă port-cască

4 Introduceți clema port-cască în direcția indicată în figură în orificiul din mânerul stânga.

5 Pentru a bloca suportul cască, apăsați butonul port-cască în timp ce introduceți pinul port-cască prin orificiul clemei port-cască.

6 Închideți spațiul de depozitare lateral stânga.

După ce ați utilizat clema port-cască, asigurați-vă că o repositionați în spațiul de depozitare lateral stânga.



⚠️ AVERTIZARE

În timpul deplasării, o cască prinsă de suportul port-cască poate interfera cu utilizarea în siguranță a motocicletei și poate provoca un accident cu posibilitatea producerii unor leziuni grave sau chiar fatale.

Utilizați suportul cască doar atunci când vehiculul este parcat. Nu conduceți cu o cască fixată pe suportul pentru cască.

Trusă scule, manual de utilizare și întreținere și clema port-cască

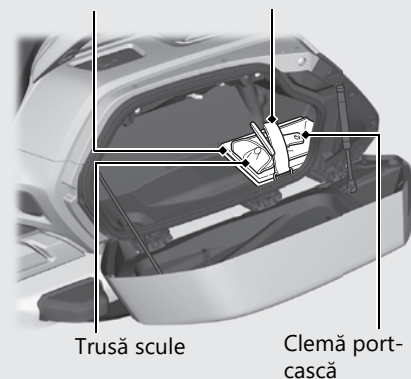
Trusa de scule, manualul de utilizare și întreținere și clema port-cască sunt poziționate în spațiul de depozitare lateral stânga.

Fixați-le cu curea din cauciuc.

Modele echipate cu sistem de navigație

Păstrați manualul de utilizare al sistemului de navigație împreună cu manualul de utilizare.

Manual de utilizare Curea din cauciuc



Deschidere spațiu depozitare lateral stânga ➡ P.145

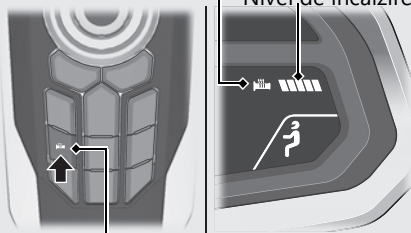
Reglare confort și comoditate

Butoane încălzire mânere ghidon

Această motocicletă este dotată cu un încălzitor al mânerelor ghidonului care încălzește mâinile în timpul deplasării. Purtați mănuși pentru a proteja mâinile de mânerele încălzite ale ghidonului.

Martor încălzire mânere ghidon

Nivel de încălzire



Buton mânere încălzite ghidon

Nivel de încălzire:

Nivelul de încălzire selectat este modificat ori de câte ori se apasă butonul mânere încălzite ghidon.

Martor mânere încălzire ghidon:

Afișează momentul în care sistemul de încălzire mânere ghidon este pornit.

Dacă martorul mânerelor încălzite ghidon se aprinde intermitent: ➡ P. 195

Pentru a acționa mânerele încălzite ghidon

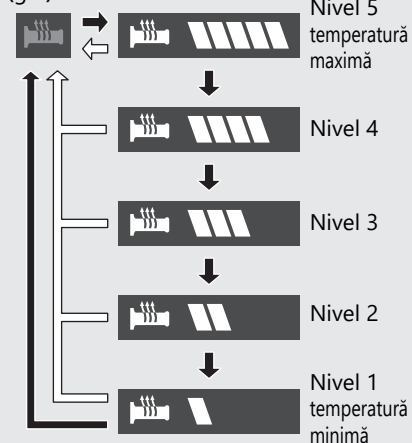
- 1 Porniți motorul. ➡ P. 128
- 2 Apăsați butonul mânere încălzite ghidon. Mânerele încălzite se activează.
- 3 Selectați nivelul de încălzire apăsând butonul.
▶ Nu lăsați mânerele încălzite în poziția maximă o perioadă îndelungată de timp într-o zi însorită.

Pentru o opri mânerele încălzite ghidon

Mențineți apăsat butonul mânere încălzite ghidon până când martorul aferent și afișarea nivelului de încălzire se sting.

Nu folosiți mânerele încălzite cu motorul la ralanti pe perioade îndelungate de timp. Acest lucru ar putea descărca bateria.

Off
(gol)



➡ : Apăsați butonul mânere încălzite ghidon

⇨ : Mențineți apăsat butonul mânere încălzite ghidon

Menține nivelul selectat atunci când contactul este poziționat la ○ (oprit) și apoi din nou la I (pornit).

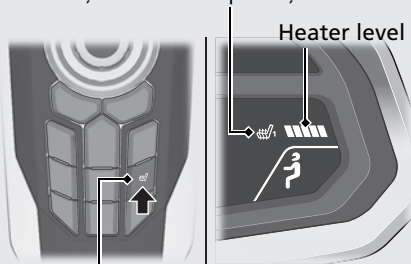
Șa cu încălzire GL1800/DA

Motocicleta este dotată cu șa cu încălzire pentru șofer și pasager pentru a oferi un nivel ridicat de confort în timpul deplasării într-o zi friguroasă. Pentru activare, re glați tastele șeii cu încălzire având motorul pornit. Nu folosiți șa cu încălzire cu motorul la ralanti pentru perioade îndelungate de timp. Acest lucru ar putea descărca bateria.

Buton șa cu încălzire șofer

Butonul șeii cu încălzire șofer se află pe panoul central de comandă. Nivelul de încălzire selectat este modificat ori de câte ori se apasă butonul șa cu încălzire.

Martor șa cu încălzire parte șofer



Buton șa cu încălzire șofer

Pentru a acționa șa cu încălzire parte șofer

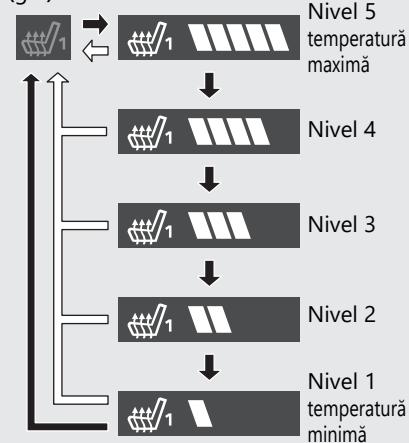
- 1 Porniți motorul. ➡ P 128
- 2 Apăsați butonul șeii cu încălzire parte șofer. Sistemul de încălzire a șeii parte șofer se activează.
- 3 Selectați nivelul de încălzire apăsând butonul încălzire șa șofer.
 - ▶ Nu lăsați șa cu încălzire activată la maxim pe perioadă îndelungată în zilele însorite.

Pentru a opri șa cu încălzire parte șofer

Mențineți apăsat butonul încălzire șa șofer până când martorul aferent și afișarea nivelului de încălzire se sting.

Menține nivelul selectat atunci când contactul este poziționat la **O** (oprit) și apoi din nou la **I** (pornit). Nu folosiți șa cu încălzire cu motorul la ralanti pentru perioade îndelungate de timp. Acest lucru ar putea descărca bateria. Nu utilizați șa cu încălzire dacă este destrămată, tăiată sau deteriorată deoarece ar putea provoca arsuri. Nu aplicați solicitări excesive asupra șeii, spre exemplu, fixându-vă elemente cu sisteme de ancorare în timpul transportului.

Off
(gol)



➡ : Apăsați butonul șa cu încălzire parte șofer

⇨ : Mențineți apăsat butonul șa cu încălzire parte șofer

Manual de utilizare

Reglare confort și comoditate (Continuare)

Buton șa cu încălzire parte pasager

Butonul șa cu încălzire parte pasager se află în spațiul de depozitare lateral stânga.

Acest buton are 6 poziții (OFF, 1, 2, 3, 4, 5 indicate pe buton).

Pentru a acționa șa cu încălzire parte pasager

1 Porniți motorul.. ➡ P. 128

2 Selectați nivelul de încălzire prin rotirea întrerupătorului șa cu încălzire parte pasager.

Pentru a seta nivelul dorit de încălzire, aliniați numărul dorit de pe buton cu marcajul ► lângă întrerupător.

► Temperatura maximă este 5 și cea minimă este 1.

► Nu lăsați șa cu încălzire activată la nivelul maxim al capacității sale pe perioade îndelungate în zilele însorite.

Pentru a opri șa cu încălzire parte pasager

Rotiți butonul șa cu încălzire pasager și aliniați înscrisul OFF de pe întrerupător cu marcajul ►.

Martorul șa cu încălzire parte pasager se stinge.



Buton șa cu încălzire parte pasager

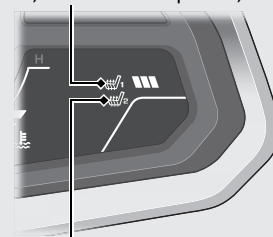
Nu utilizați șa cu încălzire cu motorul la ralanti pentru perioade îndelungate de timp. Acest lucru ar putea descărca bateria.

Nu utilizați șa cu încălzire dacă este destrămată, tăiată sau deteriorată deoarece ar putea provoca arsuri. Nu aplicați solicitări excesive asupra șa, spre exemplu, fixându-vă elemente cu sisteme de ancorare în timpul transportului.

Indicatori șa cu încălzire

Afișați doar fiecare șa cu încălzire este activă. Dacă martorul șa cu încălzire se aprinde intermitent, contactați un dealer pentru efectuarea operațiilor de întreținere.

Martor șa cu încălzire parte șofer



Martor șa cu încălzire parte șofer

Dacă martorii șa cu încălzire se aprind intermitent: ➡ P. 196

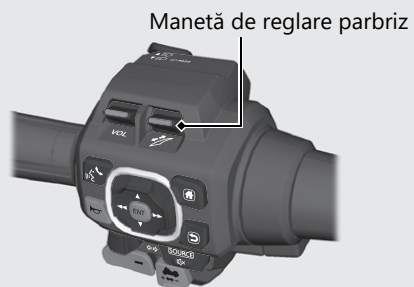
Parbriz reglabil

Puteți regla înălțimea parbrizului în funcție de propriile preferințe. Dacă este posibil, trebuie reglată înălțimea parbrizului sub nivelul ochilor pentru a îmbunătăți vizibilitatea.

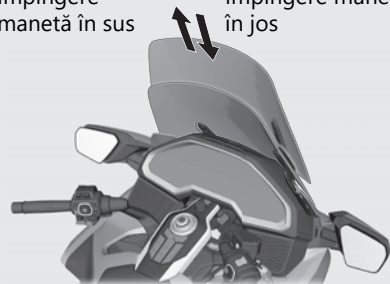
■ Pentru a regla înălțimea parbrizului

Aduceți contactul în poziția I (pornit). Dacă vă deplasați cu o viteză mai mare de 5 km/h, parbrizul se reglează automat în poziția în care se afla în momentul în care O contactul a fost adus ultima oară în poziția (oprit). Împingând maneta de reglare în sus se ridică parbrizul, iar dacă o acționați în jos parbrizul coboară.

Parbrizul este ridicat sau coborât atât timp cât maneta este acționată. Atunci când se coboară parbrizul, asigurați-vă că noua poziție permite funcționarea în siguranță a motocicletei.



Împingere manetă în sus Împingere manetă în jos



Atunci când contactul este adus în poziția O (oprit), parbrizul coboară în poziția originală.

Pentru a menține parbrizul ridicat după oprirea sistemului electric, spre exemplu în timpul spălării, aduceți contactul în poziția O (oprit) în timp ce împingeți în sus maneta de reglare a parbrizului.

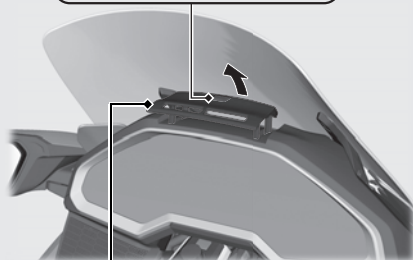
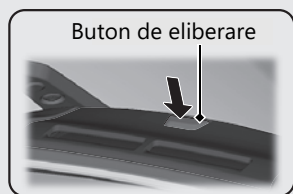
Reglare confort și comoditate *(Continuare)*

Gură de ventilație parbriz

Puteți utiliza gura de ventilație parbriz pentru a direcționa debit de aer proaspăt.

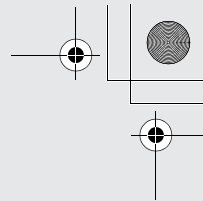
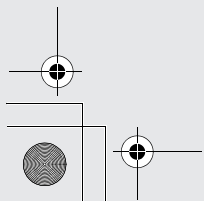
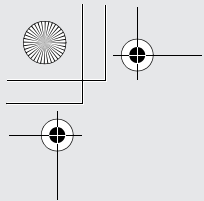
■ Pentru a acționa gura de ventilație parbriz

Apăsăți butonul de eliberare, apoi va ieși gura de ventilație parbriz.

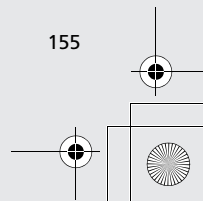


Gură de ventilație parbriz

Ghid de utilizare



Ghid de utilizare



Întreținere

Vă rugăm să citiți cu atenție capitolele "Importanța operațiilor de întreținere" și "Elemente esențiale ale întreținerii" înainte de a începe orice intervenție de întreținere. Consultați capitolul "Specificații tehnice" pentru informații tehnice.

Importanța operațiilor de întreținere	P. 157
Plan de întreținere	P. 158
Elemente esențiale ale întreținerii	P. 163
Trusă de scule	P. 172
Demontare și montare componente	
caroserie	P. 173
Baterie	P. 173
Carenă laterală stânga motor.....	P. 174
Carenă laterală.....	P. 174
Ulei motor	P. 175
Agent de răcire	P. 176
Ulei transmisie finală	P. 177

Frâne	P. 178
Suport lateral	P. 181
Ambreiaj	P. 182
Accelerație	P. 183
Alte reglaje	P. 184
Reglare manetă ambreiaj și frână.....	P. 184
Suspensie cu reglare electrică	
GL1800/DA	P. 185
Suspensie spate GL1800B/BD	P. 185
Alte înlocuiri	P. 186
Baterie cheie Honda SMART.....	P. 186

Importanța operațiilor de întreținere

Importanța operațiilor de întreținere

Menținerea motocicletei în bună stare de funcționare este absolut esențială pentru siguranța dumneavoastră și pentru a vă proteja investiția, pentru a obține performanțe maxime, pentru a evita defecțiunile și pentru a reduce poluarea. Intervențiile de întreținere sunt responsabilitatea proprietarului. Asigurați-vă că verificați motocicleta înaintea deplasărilor și că efectuați verificările periodice menționate în planul de întreținere. ➤ P. 158

AVERTIZARE

Întreținerea necorespunzătoare a motocicletei dumneavoastră sau neremedierea unei defecțiuni înainte de deplasare poate provoca accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Respectați întotdeauna recomandările privind verificările, intervențiile de întreținere și de revizie din acest manual de utilizare.

Siguranța operațiilor de întreținere

Citiți întotdeauna instrucțiunile privind operațiile de întreținere înainte de a începe orice intervenție și asigurați-vă că aveți la îndemână unelte, piesele și abilitățile necesare.

Nu vă putem avertiza despre toate pericolele posibile ce pot apărea în timpul efectuării intervențiilor de întreținere. Doar dumneavoastră puteți decide dacă trebuie sau nu să efectuați o anumită operație.

Respectați aceste instrucțiuni atunci când efectuați operații de întreținere.

- Opriți motorul și rotiți cheia în poziția  (oprit).
- Poziționați motocicleta pe o suprafață stabilă, plană, folosind suportul lateral, suportul central() sau pe un stand pentru întreținere.
- Pentru a nu vă arde, înainte de efectuarea intervențiilor, lăsați să se răcească motorul, toba de eșapament, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate.
- Porniți motorul doar atunci când vi se solicită acest lucru și doar într-o zonă foarte bine ventilată.

Plan de întreținere

Planul de întreținere specifică intervențiile de întreținere necesare pentru asigurarea unor performanțe sigure, fiabile și a unui control adecvat al nivelului emisiilor.

Intervențiile de întreținere trebuie efectuate în conformitate cu standardele și cu specificațiile Honda, de către personal instruit și echipat corespunzător. Distribuitorul dumneavoastră îndeplinește toate aceste cerințe. Mențineți o evidență exactă a intervențiilor de întreținere pentru a vă asigura că motocicletă este întreținută în mod corespunzător. Asigurați-vă că persoana care efectuează operațiile de întreținere, notează intervențiile.

Toate operațiile de întreținere sunt considerate costuri normale de funcționare și vor fi taxate de către reparator. Păstrați toate chitanțele. Dacă vindeți motocicletă, aceste chitanțe trebuie predate noului proprietar împreună cu motocicletă.

După fiecare intervenție periodică, Honda recomandă ca reparatorul să efectueze test de drum cu motocicletă.

Vânzări directe în Europa, Marea Britanie, Turcia, Australia, Noua Zeelandă

Repere	Verificare înainte de deplasare ➡ P. 163	Frecvență*1						Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagina
		x 1,000 km	1	12	24	36	48			
		x 1,000 mi	0.6	8	16	24	32			
Conductă alimentare	🔧			I	I	I	I	I		-
Nivel combustibil		I								144
Funcționare accelerație	🔧	I		I	I	I	I	I		183
Filtru aer*2	🔧				R		R			-
Epurator gaze arse*3				C	C	C	C			-
Bujie					R		R			-
Joc supape	🔧				I		I			-
Ulei motor		I		R	R	R	R	R		175
Filtru ulei motor			R		R		R			-
Filtru ulei ambreiaj (GL1800BD/DA)			R		R		R			-
Turație motor la ralanti	🔧			I	I	I	I	I		-
Agent răcire radiator*4		I		I	I	I	I	I	3 ani	176
Sistem de răcire	🔧			I	I	I	I	I		-
Sistem secundar de alimentare aer	🔧				I		I			-
Sistem de control emisii evacuare	🔧				I		I			-

Nivel plan întreținere

🔧 : Intermediar. Vă recomandăm să reparați motocicletă la dealerul dumneavoastră, cu excepția cazului în care dețineți sculele și experiența necesare. Procedurile sunt prezentate în manualul tehnic Honda.
 🔧 : Tehnic. Pentru siguranța dumneavoastră, motocicletă trebuie reparată de către dealerul dumneavoastră.

Legendă plan întreținere

■ : Verificare (curățare, reglare, lubrifiere, sau înlocuire, dacă este necesar)

C : Curățare

● : Înlocuire

Întreținere

Repere	Verificare înainte de deplasare P. 163	Frecvență*1						Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagina
		x 1,000 km x 1,000 mi	1 0.6	12 8	24 16	36 24	48 32			
Ulei transmisie finală									3 ani	177
Lichid frână*4	1			1	1	1	1	1	2 ani	178
Uzură plăcuțe de frână	1			1	1	1	1	1		179
Sistem de frânare				1	1	1	1	1		163
Comutator stop frână				1	1	1	1	1		180
Funcționare blocare frână (GL1800BD/DA)	1			1	1	1	1			180
Orientare fascicul luminos				1	1	1	1	1		-
Lumini/claxon	1									-
Buton oprire motor	1									-
Sistem ambreiaj (GL1800/B)				1	1	1	1	1		184
Lichid ambreiaj*4 (GL1800/B)	1			1	1	1	1	1	2 ani	182
Marșarier (GL1800/B)	1			1	1	1	1			-
Suport lateral	1			1	1	1	1	1		181
Sistem suspensie	1			1	1	1	1	1		-
Piulițe, șuruburi, dispozitive fixe	1			1	1	1	1	1		-
Jante/anvelope	1			1	1	1	1	1		-
Cuzinet cap direcție	1			1	1	1	1	1		-

Note:

*1 : Dacă kilometrajul total indică un kilometraj mai mare, repetați la intervalele de frecvență stabilite..

*2 : Efectuați întreținerea mai des dacă vehiculul este utilizat în zone cu multă umezeală sau praf.

*3 : Efectuați întreținerea mai des în cazul deplasării pe ploaie sau cu accelerația apăsată la maxim.

*4 : Înlocuirea necesită competențe mecanice.

Țările din Golf, Africa de Sud

Repere	Verificare înainte de deplasare P. 163	Frecvență*1								Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagina
		x 1,000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		x 1,000 mi	0.6	4	8	12	16	20	24			
Conductă alimentare	✂				I		I		I	I		-
Nivel combustibil		I										144
Funcționare accelerație	✂	I			I		I		I	I		183
Filtru aer*2	✂					R			R			-
Epurator gaze arse*3				C	C	C	C	C	C			-
Bujie							R					-
Joc supape	✂						I					-
Ulei motor		I		R		R		R		R	R	175
Filtru ulei motor			R				R					-
Filtru ulei ambreiaj (GL1800BD/DA)			R				R					-
Turație motor la ralanti	✂				I		I		I	I		-
Agent răcire motor*4		I			I		I		I	I	3 ani	176
Sistem de răcire	✂				I		I		I	I		-
Sistem secundar de alimentare aer	✂						I					-
Sistem de control emisii evacuare	✂						I					-

Nivel plan întreținere

✂ : Intermediar. Vă recomandăm să reparați motocicletă la dealerul dumneavoastră, cu excepția cazului în care dețineți sculele și experiența necesare. Procedurile sunt prezentate în manualul tehnic Honda.

✂ : Tehnic. Pentru siguranța dumneavoastră, motocicletă trebuie reparată de către dealerul dumneavoastră.

Legendă plan întreținere

■ : Verificare (curățare, reglare, lubrifiere, sau înlocuire, dacă este necesar)

C : Curățare

● : Înlocuire

Întreținere

Repere	Verificare înainte de deplasare 2 p. 163	Frecvență*1								Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagina
		x 1,000 km x 1,000 mi	1 0.6	6 4	12 8	18 12	24 16	30 20	36 24			
Ulei transmisie finală											3 ani	177
Lichid frână*4	1			1	1	1	1	1	1	1	2 ani	178
Uzură plăcuțe de frână	1			1	1	1	1	1	1	1		179
Sistem de frânare					1		1		1	1		163
Comutator stop frână					1		1		1	1		180
Funcționare blocare frână (GL1800BD/DA)	1			1	1	1	1	1	1			180
Orientare fascicul luminos					1		1		1	1		-
Lumini/claxon	1											-
Buton oprire motor	1											-
Sistem ambreiaj (GL1800/B)					1		1		1	1		184
Lichid ambreiaj*4 (GL1800/B)	1			1	1	1	1	1	1	1	2 ani	182
Marșarier (GL1800/B)	1				1		1		1			-
Suport lateral	1				1		1		1	1		181
Sistem suspensie	1				1		1		1	1		-
Piulițe, șuruburi, dispozitive fixare	1				1		1		1	1		-
Jante/anvelope	1				1		1		1	1		-
Cuzinet cap direcție	1				1		1		1	1		-

Note:

*1 : dacă kilometrajul total indică un kilometraj mai mare, repetați la intervalele de frecvență stabilite.

*2 : efectuați întreținerea mai des dacă vehiculul este utilizat în zone cu multă umezeală sau praf.

*3 : efectuați întreținerea mai des în cazul deplasării pe ploaie sau cu accelerația apăsată la maxim.

*4 : înlocuirea necesită competențe mecanice.

Elemente esențiale ale întreținerii

Verificare înaintea deplasării

Pentru a asigura siguranța, este responsabilitatea dumneavoastră să efectuați verificările înaintea deplasării și să vă asigurați că orice problemă întâlnită este remediată. O verificare înainte deplasării este obligatorie, nu doar pentru siguranță, ci și pentru că o defecțiune sau o pană ar putea fi un inconvenient major.

Verificați următoarele repere înainte de a vă urca pe motocicletă:

- Nivel combustibil – alimentați atunci când este necesar. ➤ P. 144
- Accelerație - verificați deschiderea și închiderea lină în toate pozițiile de virare. ➤ P. 183
- Nivel ulei motor - adăugați ulei motor dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor. ➤ P. 175
- Nivel agent răcire – adăugați agent de răcire, dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor. ➤ P. 176
- Frâne - verificați funcționarea;
Față și spate: verificați nivelul lichidului de frână și uzura plăcuțelor de frână. ➤ P. 178, 179

- Lumini și claxon -asigurați-vă că luminile, semnalizatoarele și claxonul funcționează corespunzător.
- Buton oprire motor - verificați funcționarea sa corectă. ➤ P. 58
- **GL1800/B** Ambreiaj - verificați nivelul lichidului de ambreiaj. ➤ P. 182
- Sistem întrerupere alimentare suport lateral - verificați funcționarea corespunzătoare. ➤ P. 181
- Jante și anvelope – verificare stare, presiune aer și reglați, dacă este necesar. ➤ P. 169

Întreținere

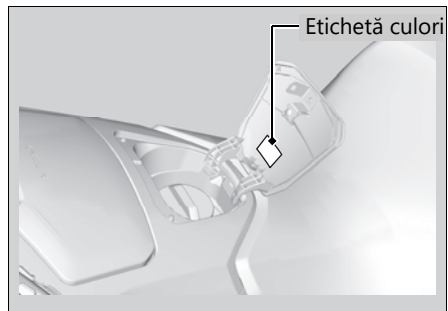
Elemente esențiale ale întreținerii

Înlocuirea pieselor

Cu excepția versiunii II GS/III GS/IV GS/VI GS

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalentele acestora pentru a asigura fiabilitatea și siguranța. Atunci când comandați componente colorate, specificați denumirea modelului, culoarea și codul menționat pe eticheta de culoare.

Eticheta de identificare culoare este aplicată pe partea interioară a ușii bușonului de combustibil.. ➤ P. 144



⚠️ AVERTIZARE

Montarea unor piese neoriginale Honda poate face ca motocicletă să devină nesigură și se poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalente care au fost proiectate și aprobate pentru motocicletă dumneavoastră.

Baterie

Motocicleta dumneavoastră este echipată cu o baterie care nu necesită întreținere. Nu trebuie să verificați nivelul electrolitului bateriei sau să adăugați apă distilată. Curățați bornele bateriei dacă acestea sunt murdare sau corodate. Nu îndepărtați capacul de etanșare al bateriei. Acesta nu trebuie îndepărtat în timpul încărcării.

NOTIFICARE

Bateria nu necesită întreținere și poate fi deteriorată definitiv dacă este îndepărtat capacul de protecție.



Acest simbol de pe baterie înseamnă că produsul nu trebuie aruncat la gunoiul menajer.

NOTIFICARE

O baterie aruncată necorespunzător poate afecta mediul înconjurător și sănătatea persoanelor. Verificați întotdeauna reglementările locale privind aruncarea bateriilor.

Ce trebuie făcut în caz de urgență

Dacă apare unul din următoarele evenimente, consultați imediat un medic.

- Electrolitul sare în ochi:
 - Spălați de mai multe ori ochii cu apă rece timp de cel puțin 15 minute. Apa sub presiune poate dăuna ochilor.
- Electrolitul sare pe piele:
 - Îndepărtați hainele afectate și clătiți bine pielea cu apă.
- Electrolitul sare în gură:
 - Clătiți bine gura cu apă și nu înghițiți.

Elemente esențiale ale întreținerii

⚠️ AVERTIZARE

În timpul funcționării normale, bateria elimină hidrogen exploziv.

O scânteie sau flacără poate provoca explozia bateriei cu o forță suficientă pentru a vă ucide sau pentru a vă răni grav.

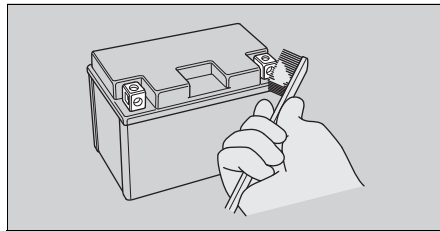
Purtați echipament și mască de protecție sau lăsați un mecanic specializat să repare bateria.

Întreținere

Elemente esențiale ale întreținerii

Curățarea bornelor bateriei

1. Demontați bateria. ➤ P. 173
2. Dacă bornele încep să se corodeze și sunt acoperite de o substanță albă, spălați-le cu apă caldă și apoi ștergeți-le.
3. Dacă bornele sunt foarte corodate, curățați și șlefuiți bornele cu o perie de sârmă sau cu șmirghel. Purtați ochelari de protecție.



4. După curățare, remontați bateria.

Bateria are o durată limitată de utilizare. Consultați un dealer atunci când trebuie să înlocuiți bateria. Înlocuiți întotdeauna bateria cu o baterie fără întreținere, de același tip.

NOTIFICARE

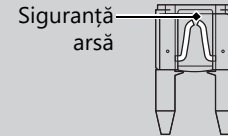
Montarea unor accesorii electrice neoriginale Honda poate supraîncărca sistemul electric, descărcând bateria și putând să provoace defecțiuni sistemului.

Siguranțe

Siguranțele protejează circuitele electrice ale motocicletei dumneavoastră. Dacă un sistem electric al motocicletei dumneavoastră nu mai funcționează, verificați și înlocuiți orice siguranță arsă. ➤ P. 216

Verificarea și înlocuirea siguranțelor

Rotiți contactul în poziția ○ (oprit) pentru a demonta și verifica siguranțele. Dacă o siguranță este arsă, înlocuiți-o cu o siguranță având aceeași putere. Pentru informații despre puterea siguranțelor, consultați "Specificații tehnice." ➤ P. 253, 255



NOTIFICARE

Înlocuirea unei siguranțe cu o siguranță cu putere mai mare crește riscul defectării sistemului electric.

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți motocicleta pentru a fi verificată de către un dealer.

Ulei motor

Consumul și calitatea uleiului de motor se deteriorează în funcție de modul de condus și cu trecerea timpului.

Verificați cu regularitate nivelul uleiului și, dacă este necesar completați cu uleiul de motor recomandat. Uleiul murdar și uzat trebuie înlocuit cât mai curând.

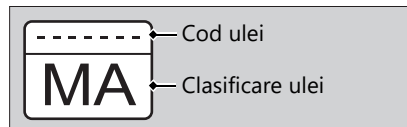
Alegerea tipului de ulei

Pentru uleiul de motor recomandat, consultați "Specificații tehnice." ➤ P. 253, 255

Dacă utilizați ulei de motor neoriginal Honda, verificați eticheta pentru a vedea dacă uleiul respectă toate standardele:

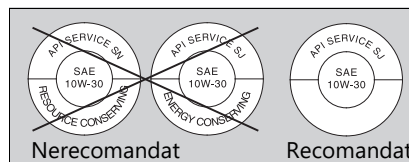
- Standard JASO T 903*1: MA
- Standard SAE *2: 10W-30
- Clasificare API *3: SG sau superioară

*1. Standardul JASO T 903 este un index al uleiurilor de motor pentru motoarele de motociclete în 4 timpi. Există două clase: MA și MB. Spre exemplu, următoarea etichetă evidențiază clasificarea MA.



*2. Standardul SAE clasifică uleiurile în funcție de vâscozitate.

*3. Clasificarea API specifică calitatea și performanțele uleiurilor de motor. Utilizați uleiuri SG sau superioare, cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving" pe simbolul circular API.



Elemente esențiale ale întreținerii

Lichid de frână (Lichid ambreiaj)

Nu adăugați sau înlocuiți lichidul de frână, cu excepția cazurilor de urgență. Folosiți doar lichid de frână nou care provine dintr-un recipient sigilat. Dacă este adăugat lichid, efectuați cât mai curând posibil operațiile de revizie a sistemului de frână și a ambreiajului.

NOTIFICARE

Lichidul de frână poate deteriora suprafețele din plastic și cele vopsite. Ștergeți imediat lichidul spălat și spălați bine.

Lichid de frână recomandat:

Lichid de frână Honda DOT 4 sau echivalent

Întreținere



Elemente esențiale ale întreținerii

Ulei transmisie finală

Ulei recomandat pentru transmisia finală:

Ulei pentru angrenaje hipoide SAE 80

Lichid de răcire recomandat

Lichidul de răcire Pro Honda HP este o soluție pre-amestecată de antigel și apă distilată.

Concentrație:

50% antigel și 50% apă distilată

O concentrație de antigel mai mică de 40% nu va oferi protecția corectă împotriva coroziunii și temperaturilor scăzute.

O concentrație de până la 60% va oferi o protecție mai bună în zonele cu climă rece.

NOTIFICARE

Utilizarea agentului de răcire nerecomandat pentru motoarele din aluminiu sau a apei plate/minerale poate provoca coroziune.

Epurator gaze arse

Verificați mai des dacă vă deplasați prin ploaie, la accelerație maximă sau după ce motocicletă este spălată sau a fost răsturnată. Reparați dacă nivelul depunerilor poate fi văzut prin secțiunea transparentă a conductei de golire..

Dacă conducta de golire dă pe afară, filtrul de aer se poate contamina cu ulei de motor cauzând performanțe reduse ale motorului.

Anvelope (verificare/înlocuire)

Verificare presiune aer

Deși motocicletă este dotată cu sistem de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS), verificați vizual anvelopele și folosiți un manometru pentru a măsura presiunea cel puțin o dată pe lună sau ori de câte ori considerați că este necesar. Verificați întotdeauna presiunea atunci când anvelopele sunt reci.

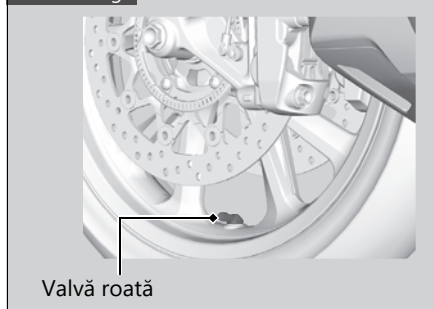
GL1800/DA

Nu reglați presiunea anvelopelor folosind valorile indicate pe manometru al ecranului INFO 1.

Valorile presiunii de umflare a anvelopelor indicate pe indicatorul de presiune anvelope al ecranului INFO 1 ar putea să nu corespundă valorilor efective, deoarece această indicație nu este actualizată instantaneu ci doar stabilit de timp.

Chiar dacă direcția valvei roată s-a schimbat, nu îl aduceți în poziția inițială. Verificați motocicletă la un dealer.

Partea stângă



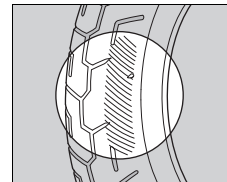
Verificarea daunelor

Verificați pe anvelope existența de tăieturi, fisuri sau crăpături care să expună materialul sau cordoanele, sau de cuie sau alte materiale străine pe partea laterală a anvelopei sau pe suprafața de rulare. De asemenea, verificați să nu existe umflături sau cocoșe pe părțile laterale ale anvelopei.

Elemente esențiale ale întreținerii

Verificarea uzurii anormale

Verificați anvelopele să nu existe semne de uzură anormală pe suprafața de contact.

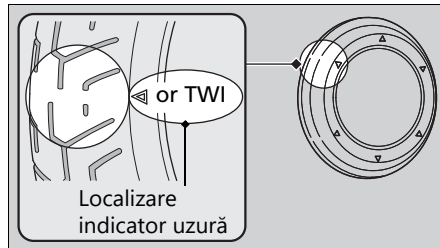


Întreținere

Elemente esențiale ale întreținerii

Verificare adâncime suprafață de rulare

Verificați indicatorii de uzură suprafața de rulare. Dacă aceștia sunt vizibili, înlocuiți imediat anvelopele. Pentru siguranța deplasării, trebuie să înlocuiți anvelopele atunci când este atinsă adâncimea minimă a suprafeței de rulare.



Întreținere

⚠️ AVERTIZARE

Deplasarea cu anvelope excesiv de uzate sau umflate necorespunzător poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

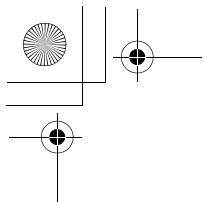
Respectați toate instrucțiunile din acest manual de utilizare privind umflarea și întreținerea anvelopelor.

Germania

Legislația în vigoare în Germania interzice utilizarea anvelopelor cu o adâncime a căii de rulare mai mică de 1.6 mm.

Anvelopele trebuie schimbate de către dealer. Pentru anvelopele recomandate, presiunea de umflare și adâncimea minimă a suprafeței de rulare, consultați "Specificații tehnice." P. 252, 254
Respectați aceste instrucțiuni ori de câte ori înlocuiți anvelopele.

- Folosiți anvelopele recomandate sau echivalente având aceeași dimensiune, mod de fabricare, indice de viteză și de sarcină.
- Roțile trebuie echilibrate cu plumbi originali Honda sau echivalent după ce anvelopele au fost umflate.
- Nu montați o cameră de aer într-o anvelopă tubeless pe această motocicletă. Acumularea excesivă de căldură poate provoca explozia camerei.
- Folosiți doar anvelope tubeless pe această motocicletă. Jantele sunt proiectate pentru anvelope tubeless și în timpul accelerării sau frânării puternice, o anvelopă cu cameră poate aluneca de pe jantă și poate provoca dezumflarea rapidă a anvelopei.

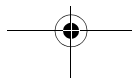
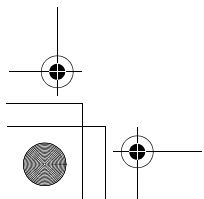
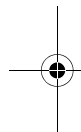


- Fiecare dintre aceste roți este dotată cu un senzor de presiune anvelopă montat în interiorul anvelopei în spatele ventilului. Trebuie să utilizați roți specifice pentru sistemul TPMS. În caz contrar, poate exista o pierdere de aer, o defecțiune a sistemului de monitorizare presiune anvelope sau ambele.

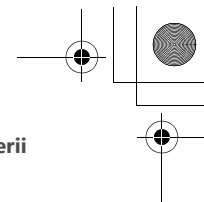
AVERTIZARE

Montarea de anvelope necorespunzătoare pe motocicletă poate afecta grav manevrabilitatea și stabilitatea, existând riscul producerii unui accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

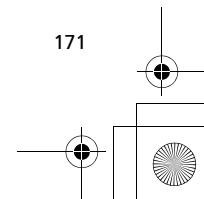
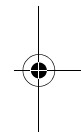
Folosiți întotdeauna dimensiunea și tipul de anvelope recomandate în acest manual de utilizare.



Elemente esențiale ale întreținerii




Întreținere



Trusă de scule

Trusa de scule se află în spațiul de depozitare lateral stânga. ▣ P. 145

Puteți efectua unele reparații pe marginea drumului, reglări minore și înlocuiri de piese cu ajutorul sculelor din trusă.

Întreținere

- 2 șurubelnițe Philips
- 2 șurubelnițe
- Mâner șurubelniță
- Cheie fixă 8 mm
- Cheie fixă 10 x 12 mm
- Cheie fixă 14 x 17 mm
- Cheie fixă cu cap rotund 10 x 12 mm
- Cheie fixă cu cap rotund 14 x 17 mm
- Cheie pentru bujii
- Cheie hexagonală 5 mm
- Cheie hexagonală 6 mm
- Clești
- Cheie tubulară 10 mm
- Leră de 0.7 mm

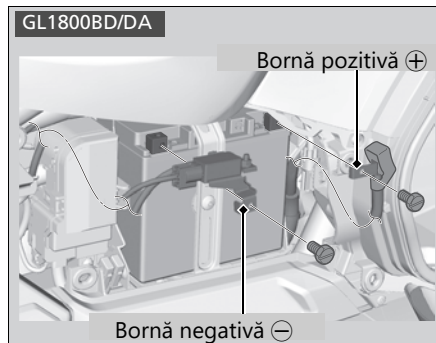
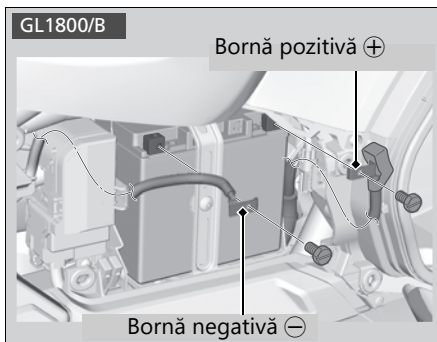
Demontare și montare componente caroserie

Baterie

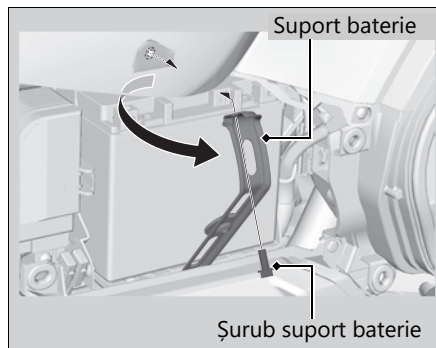
I Demontare

Verificați dacă contactul este în poziția  (pornit). După ce ați adus contactul în poziția  (oprit), așteptați mai mult de 60 secunde și apoi îndepărtați cablul negativ al bateriei. Este posibil ca sistemul electric să nu funcționeze corect.

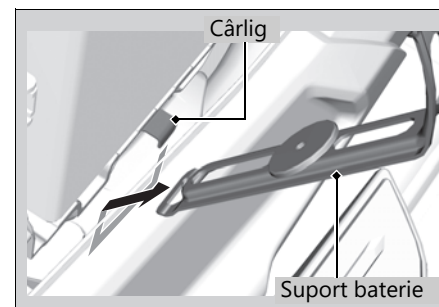
1. Demontați capacul partea stângă.  P. 174
2. Deconectați borna negativă  a bateriei.
3. Deconectați borna pozitivă  a bateriei.



4. Demontați șurubul suportului bateriei.
5. Rotiți suportul bateriei conform celor indicate în figură pentru a evita interferențele cu șaua.



6. Demontați suportul bateriei din cârlig.
7. Demontați bateria având grijă să nu cadă piulițele de pe borne.



Întreținere

continuare 173

Demontare și montare componente caroserie ► Carenă laterală stânga motor

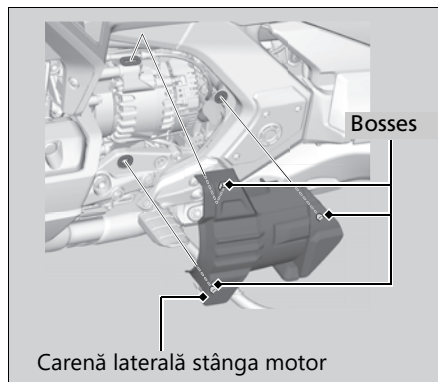
I Montare

Montați componentele în ordinea inversă demontării. Conectați întotdeauna prima oară borna pozitivă ⊕. Asigurați-vă că șuruburile și piulițele sunt strânse corect.

După reconectarea bateriei, asigurați-vă că data și ora sunt corecte. ► P. 85

Pentru o manipulare corectă a bateriei, consultați "Elemente esențiale ale întreținerii." ► P. 165 "Baterie complet descărcată." ► P. 215

Carenă laterală stânga motor



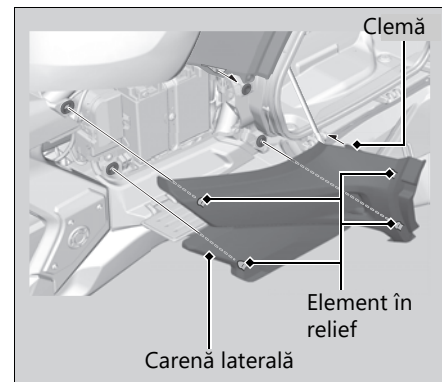
I Demontare

1. Eliberați elementele în relief din locașuri.
2. Demontați capacul lateral stânga al motorului.

I Installation

Montați componentele în ordinea inversă demontării.

Carenă laterală



Demontarea și montarea carenelor laterale dreapta și stânga se efectuează în același mod.

I Demontare

1. Deschideți spațiul de depozitare lateral. ► P. 145
2. Demontați elementele în relief.
3. Eliberați clemă carcasa genții laterale.
4. Demontați carena laterală.

I Montare

Montați componentele în ordinea inversă demontării.

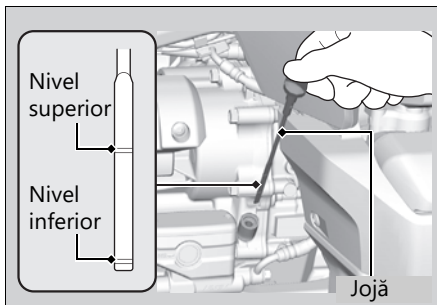
Ulei motor

Verificare ulei motor

GL1800BD/DA

Verificați uleiul motor având sistemul start & stop dezactivat. ➤ P. 67

1. Dacă motorul este rece, lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de 3 până la 5 minute.
2. Aduceți contactul în poziția ○ (oprit) și așteptați între 2 și 3 minute.
3. Așezați motocicleta în poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
4. Scoateți joja verificare nivel și ștergeți-o.
5. Introduceți joja verificare nivel până când se poziționează corect, dar nu o înfiletați.

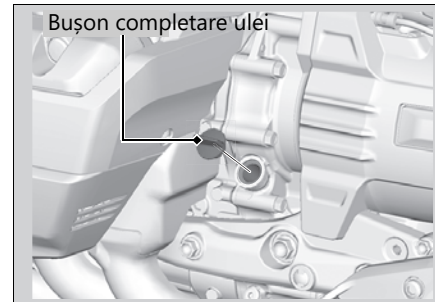


6. Verificați dacă nivelul uleiului se situează între marajul nivelului superior și cel inferior al jojei.
7. Fixați bine joja de verificare.

Completare ulei

Dacă nivelul uleiului este sub sau în apropierea marajului inferior, adăugați uleiul de motor recomandat. ➤ P. 167, 253, 255

1. Desfaceți bușonul completare ulei. Adăugați uleiul recomandat până când acesta ajunge la marajul superior de nivel.
 - Verificați nivelul uleiului așezând motocicleta în poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
 - Nu completați cu ulei peste marajul superior de nivel.
 - Asigurați-vă că nu pătrund obiecte străine prin orificiul de completare ulei.
 - Ștergeți imediat orice vărsare de lichid.



2. Fixați la loc, în siguranță, bușonul.

NOTIFICARE

Umplerea excesivă cu ulei sau funcționarea cu ulei insuficient poate deteriora motorul. Nu amestecați tipuri și gradații diferite de ulei. Acestea pot afecta lubrifierea și funcționarea ambreiajului.

Pentru stabilirea tipului de ulei selectat și instrucțiunile privind alegerea uleiului, consultați "Elemente esențiale ale întreținerii." ➤ P. 167

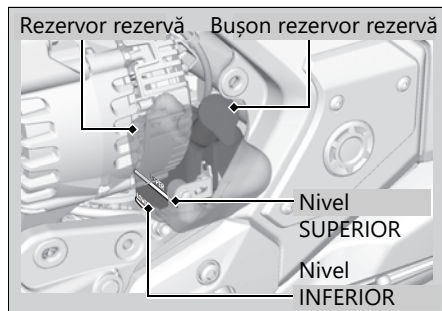
Întreținere

Agent de răcire

Verificare agent de răcire

Verificați nivelul agentului de răcire din rezervor de rezervă atunci când motorul este rece.

1. Așezați motocicleta în poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
2. Demontați capacul lateral stânga al motorului. ➤ P. 174
3. Mențineți motocicleta în poziție verticală.
4. Verificați dacă nivelul agentului de răcire se află între marcajul SUPERIOR și INFERIOR în rezervorul de rezervă.



Dacă nivelul agentului de răcire scade considerabil sau rezervorul de rezervă este gol, este posibil să aveți o scurgere importantă. Motocicleta trebuie verificată de reparatorul dumneavoastră.

Completare agent de răcire

Dacă nivelul agentului de răcire este sub marcajul nivelului INFERIOR, adăugați agentul de răcire recomandat (➤ P. 168) până când nivelul atinge marcajul nivelului SUPERIOR.

Adăugați lichid doar prin orificiul rezervorului de rezervă și nu îndepărtați capacul radiatorului.

1. Îndepărtați capacul lateral stânga al motorului. ➤ P. 174
2. Demontați bușonul rezervorului rezervei și completați verificând nivelul agentului de răcire.
3. Nu completați peste marcajul nivelului superior.
4. Asigurați-vă că nu intră obiecte străine prin deschiderea rezervorului de rezervă.
5. Montați bușonul rezervorului de rezervă.
6. Montați carena laterală stânga a motorului.

⚠️ AVERTIZARE

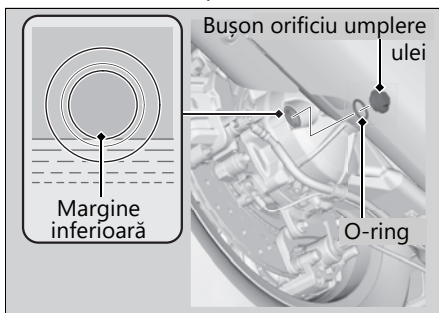
Dacă demontați bușonul radiatorului atunci când motorul este fierbinte, agentul de răcire vă poate stropi, provocându-vă arsuri.

Lăsați întotdeauna motorul și radiatorul să se răcească înainte de a îndepărta bușonul radiatorului.

Ulei transmisie finală

Verificare ulei transmisie finală

1. Mențineți motocicleta în poziție verticală pe o suprafață stabilă și nivelată.
2. Îndepărtați bușonul orificiului de umplere ulei și O-ring-ul.
3. Verificați nivelul uleiului. Ar trebui să fie la nivelul marginii inferioare a orificiului de umplere.



Completare ulei transmisie finală

Dacă nivelul uleiului transmisiei finale este scăzut, verificați existența unor eventuale pierderi. Completați cu tipul de ulei pentru transmisii finale recomandat (► P. 168) până când nivelul ajunge la marginea inferioară a orificiului.

Întreținere

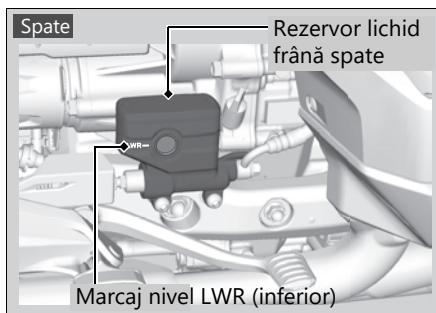
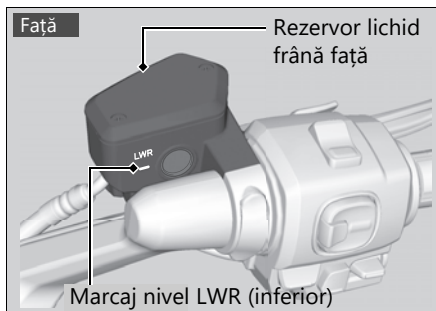
continuare 177

Sistem frânare

Verificare lichid de frână

1. Așezați motocicleta într-o poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
2. Verificați ca rezervorul lichidului de frână să fie în poziție orizontală și ca nivelul lichidului să fie superior marcajului LWR.

Întreținere



Dacă nivelul lichidului de frână într-unul dintre rezervoare este sub marcajul nivelului LWR (inferior) sau dacă maneta sau pedala de frână are un joc excesiv, verificați dacă plăcuțele de frână sunt uzate. Dacă plăcuțele de frână nu sunt uzate, este posibil să existe pierderi. Verificați motocicleta la un reparator autorizat.

Verificare plăcuțe frână

Verificați starea indicatorilor de uzură a plăcuțelor de frână.

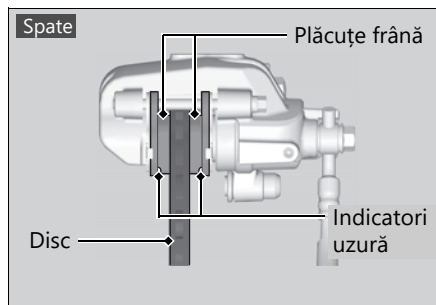
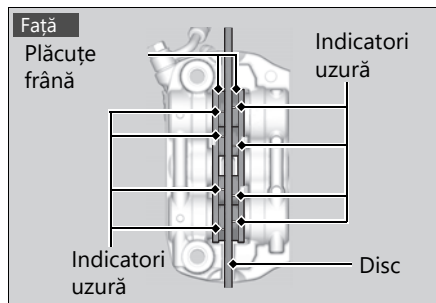
Față

Dacă o plăcuță este uzată până la capătul indicatorului, trebuie înlocuite toate plăcuțele.

Spate

Dacă o plăcuță este uzată până la indicator, trebuie înlocuite toate plăcuțele.

1. **Față** Verificați plăcuțele de frână din fața etrierului.
► Verificați întotdeauna etrierul stânga și dreapta.
2. **Spate** Verificați plăcuțele de frână de sub etrierul de frână.



Sistem frânare ► Verificare plăcuțe frână

Dacă este necesar, lăsați reparatorul să înlocuiască plăcuțele.
Înlocuiți întotdeauna plăcuțele de frână stânga și dreapta.

Întreținere

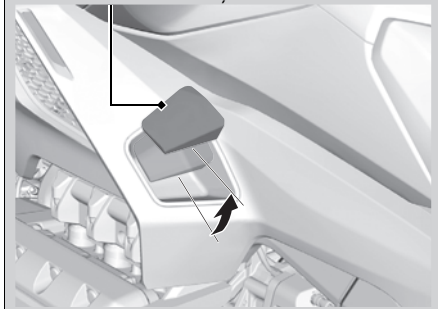
Verificare frână de staționare

GL1800BD/DA

Sprrijiniți motocicleta pe o suprafață stabilă și plană. Opriți motorul și împingeți motocicleta în timp ce acționați maneta frânei de staționare pentru a verifica eficiența frânei de staționare.

Dacă eficiența frânei de staționare este redusă, reglați frâna la un dealer.

Manetă frână de staționare

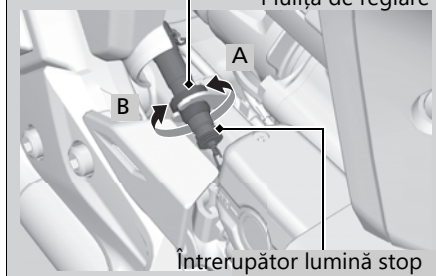


Reglare întrerupător lumină stop

Verificați funcționarea întrerupătorului lumină stop.

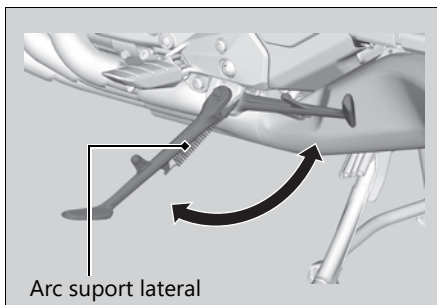
Mențineți fix întrerupătorul luminii stop și rotiți piulița de reglare în direcția A dacă comutatorul acționează prea târziu sau rotiți piulița în direcția B dacă comutatorul acționează prea repede.

Piuliță de reglare



Suport lateral

Verificare suport lateral



1. Verificați ca suportul lateral să funcționeze lin. Dacă suportul lateral este rigid sau scârțâie, curățați zona pivotului și lubrifiați șurubul pivotului cu vaselină curată.
2. Verificați dacă arcul este deteriorat sau slăbit.
3. **GL1800/B**
Stați pe motocicletă, cuplați transmisia în poziția neutră și ridicați suportul lateral.
GL1800BD/DA
Stați pe motocicletă și ridicați suportul lateral.

4. **GL1800/B**

Porniți motorul, trageți maneta de ambreiaj și cuplați transmisia într-o treaptă de viteză.

GL1800BD/DA

Porniți motorul și apăsați partea D a întrerupătorului pentru a comuta transmisia în modalitatea AT (D).

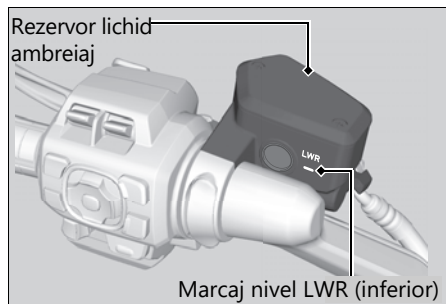
5. Coborâți complet suportul lateral. Motorul trebuie să se oprească atunci când coborâți suportul lateral. Dacă motorul nu se oprește, motocicleta trebuie verificată de către un dealer.

Întreținere

Ambreiaj

Verificare lichid ambreiaj

GL1800/B



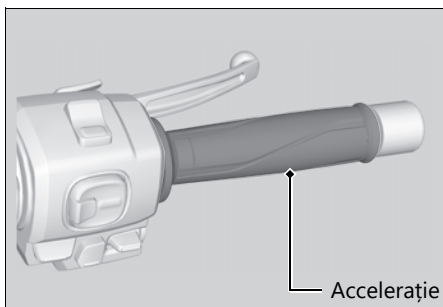
1. Așezați motocicletă într-o poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
2. Verificați ca rezervorul lichidului de ambreiaj să fie în poziție orizontală și ca nivelul lichidului să fie superior marcajului LWR (inferior).

Dacă nivelul lichidului este scăzut sau dacă sunt detectate pierderi sau furtunurile flexibile și racordurile sunt fisurate sau deteriorate, reparați sistemul de ambreiaj la un dealer.

Accelație

Verificare accelerație

Având motorul oprit, verificați ca accelerația să se învârtă lin din poziția complet închisă în poziția complet deschisă. Dacă accelerația nu se mișcă ușor, nu revine automat în poziție, duceți motocicletă să fie verificată de reparatorul dumneavoastră.



Întreținere

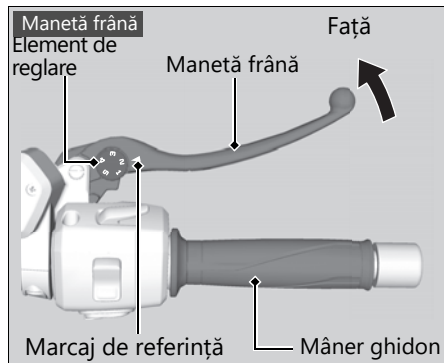
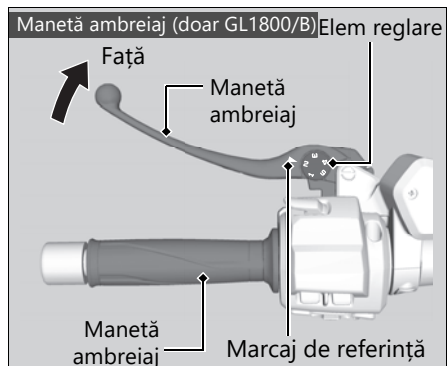
Alte reglaje

Reglare manetă ambreiaj și frână

Puteți regla distanța dintre vârful manetei de ambreiaj (GL1800/B) și mânerul ghidonului și dintre vârful manetei de frână și mânerul ghidonului.

I Modalitate de reglare

Rotiți elementul de reglare până când cifrele se aliniază cu marcajul de referință, împingând maneta în față în poziția dorită.



După efectuarea reglării și înainte de a începe deplasarea, asigurați-vă că maneta funcționează corect.

NOTIFICARE

Nu rotiți elementul de reglare peste finalul cursei.

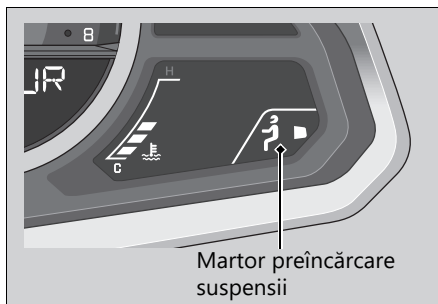
Selectare suspensie cu reglare electrică

GL1800/DA

Suspensia cu reglare electrică permite reglarea preîncăării suspensiei spate pe patru niveluri în funcție de condițiile de deplasare și de sarcină.

Puteți regla preîncărcarea pe ecranul multi-informații. ► P. 34

Atunci când modalitatea de deplasare este modificată, amortizarea suspensiei față și spate este reglată automat la o setare corespunzătoare modalității. ► P. 136



NOTIFICARE

Amortizoarele față și spate conțin azot cu presiune ridicată. Nu demontați amortizorul, și nici nu efectuați intervenții de întreținere ale acestuia sau nu îl aruncați în mod necorespunzător. Contactați un dealer.

Reglare suspensie spate

GL1800B/BD

Puteți regla preîncărcarea arcului suspensiei spate pentru a îl adapta sarcinii sau suprafeței de deplasare.

NOTIFICARE

Evitați rotirea manetei de reglare peste finalul cursei.

NOTIFICARE

Amortizorul spate conține azot cu presiune ridicată. Nu demontați amortizorul, și nici nu efectuați intervenții de întreținere ale acestuia sau nu îl aruncați în mod necorespunzător. Contactați un dealer.

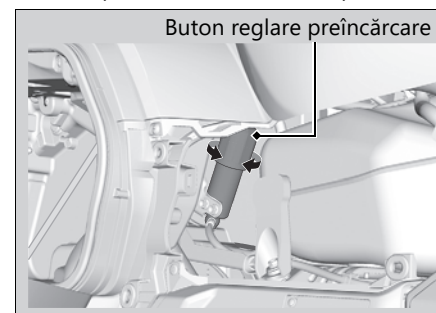
Alte reglaje ► Selectare suspensie cu reglare electrică

Preîncărcare arc

Demontați carcasa laterală dreapta. ► P. 174

Rotiți butonul de reglare în sensul acelor de ceasornic pentru a crește preîncărcarea arcului (mai rigid) sau rotiți în sensul invers acelor de ceasornic pentru a reduce preîncărcarea arcului (mai moale).

Pentru a seta poziția standard, rotiți butonul de reglare în sensul invers acelor de ceasornic până când nu mai este posibilă rotirea (adică atinge ușor) și apoi rotiți-l în sensul acelor de ceasornic până se aude un clic. Acest clic corespunde poziției 0 (setare minimă). Poziția standard este 9 clicuri de la poziția minimă (setare totală: 33 clicuri).



Întreținere

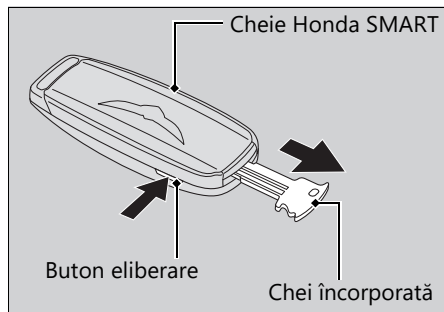
Alte înlocuiri

Înlocuire baterie cheie Honda SMART

Dacă matorul cheii Honda SMART se aprinde intermitent de 5 ori atunci când contactul este adus în poziția I (pornit), este afișat un mesaj pop-up privind încărcarea bateriei sau dacă raza de acțiune devine instabilă, înlocuiți bateria cât mai curând posibil. Intervenția trebuie efectuată de către un dealer.

Tip baterie: CR2032

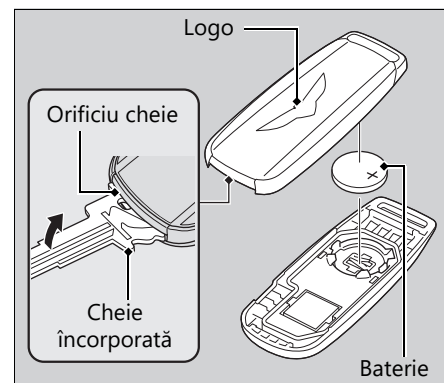
1. Apăsăți butonul de eliberare și scoateți cheia încorporată în cheia Honda SMART.

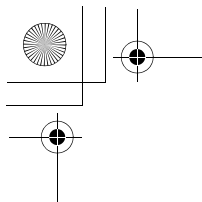


2. Introduceți ușor cheia încorporată în partea opusă orificiului cheii.

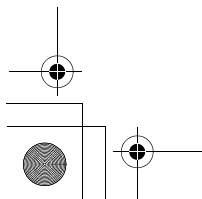
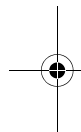
3. Având logo-ul orientat în sus, separația cheia Honda Smart apăsând cu cheia încorporată conform celor indicate în figură.

- Nu împingeți prea tare cu cheia încorporată.
- Nu atingeți circuitul sau terminalul. Acest lucru ar putea crea probleme.
- Evitați zgârierea protecției impermeabile și aveți grijă să nu intre praf.
- Nu demontați cu forța corpul cheii Honda SMART.





4. Înlocuiți bateria uzată cu o baterie nouă cu partea pozitivă ⊕ orientată în sus.
5. Montați componentele în ordinea inversă demontării.

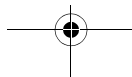


AVERTIZARE

Pericol de ardere chimică: nu înghițiți bateria.

Dacă este înghițită, bateria poate provoca arsuri interne grave și poate fi fatală.

- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor și aveți grija ca bateria să fie bine închisă în carcasă.
- Dacă carcasa bateriei nu se închide bine, întrerupeți utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- În cazul în care un copil înghite bateria, solicitați imediat prezența unui medic.



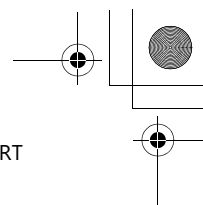
Alte înlocuiri ► Înlocuire baterie cheie Honda SMART

AVERTIZARE: Pericol de explozie dacă bateria nu este înlocuită corect. Înlocuiți doar cu o baterie de același tip sau echivalentă.

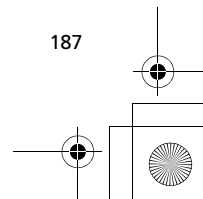
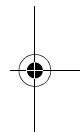
AVERTIZARE: Nu expuneți la căldură excesivă, precum razele soarelui, foc sau alte surse de căldură similare. Acest lucru ar putea provoca o explozie sau poate provoca ieșirea lichidului sau a gazului inflamabil în timpul utilizării, depozitării sau transportării.

AVERTIZARE: Nu aruncați bateria în foc sau într-un cuptor și nici nu o distrugeți sau nu o tăiați, ar putea exploda.

AVERTIZARE: Nu o supuneți la o presiune extrem de scăzută a aerului, la altitudine ridicată. Acest lucru ar putea provoca o explozie sau ieșirea de lichid sau gaz inflamabil.



Întreținere



Soluționarea problemelor

Motorul nu pornește.....	P. 189
Supraîncălzirea (este aprins motorul temperatură ridicată agent de răcire).....	P. 190
Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent.....	P. 191
Martor presiune scăzută ulei.....	P. 191
Martor de avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de combustibil).....	P. 191
Martor sistem ABS combinat.....	P. 191
Martor Torque Control	
GL1800/DA.....	P. 192
Martor cheie Honda SMART.....	P. 192
Martor temperatură ambreiaj	
GL1800BD/DA.....	P. 193

Martor presiune redusă anvelope.....	P. 193
Martor TPMS.....	P. 194
Martor AIRBAG GL1800DA.....	P. 194
Alți martori de avertizare.....	P. 195
Semnalare defecțiune martor nivel combustibil.....	P. 195
Semnalare defecțiune mănere încălzite ghidon... P. 195	
Semnalare defecțiune încălzire șa	
GL1800/DA.....	P. 196
Semnalare defecțiune martor temperatură agent de răcire.....	P. 196
Dacă, în timpul deplasării, simbolul “-” în martorul (GL1800BD/DA).....	P. 197
Atunci când sistemul start & stop nu funcționează corect (GL1800BD/DA).....	P. 198

Atunci când sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect.....	P. 200
Activarea sistemului electric în caz de urgență.....	P. 201
Dacă spațiile laterale de depozitare și portbagajul nu se deschid.....	P. 203
Pană anvelopă.....	P. 205
Defecțiune sistem audio.....	P. 206
Defecțiune electrică.....	P. 215
Baterie descărcată.....	P. 215
Bec ars.....	P. 215
Siguranță arsă.....	P. 216

Motorul nu pornește

Motorul demarorului funcționează, dar motorul nu pornește

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului ➤ P. 128
- Verificați dacă există combustibil în rezervor.
- Verificați dacă martorul de avertizare defecțiune (MIL) a sistemului PGM-FI (injecție programată de combustibil) este aprins.
 - ▶ Dacă martorul de avertizare este aprins, contactați reparatorul dumneavoastră cât mai curând posibil.

Motorul demarorului nu funcționează

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului ➤ P. 128
- Verificați dacă există siguranțe arse ➤ P. 216
- Verificați dacă conexiunile bateriei sunt slăbite (➤ P. 173) sau dacă bornele bateriei sunt corodate (➤ P. 165)
- Verificați starea bateriei ➤ P. 215

Dacă problema persistă, duceți motocicleta pentru a fi verificată de către reparatorul dumneavoastră.

Soluționarea problemelor

Supraîncălzirea (este aprins matorul temperatură ridicată agent de răcire)

Motorul se supraîncălzește într-una din următoarele situații:

- Se aprinde matorul temperatură ridicată agent de răcire.
- Al șaselea segment H se aprinde intermitent în indicatorul temperatură agent de răcire.
- Accelația devine lentă.

În acest caz, opriți, în siguranță, pe partea laterală a drumului și efectuați următoarea procedură. Funcționarea prelungită la ralanti cu turații mari poate conduce la aprinderea matorului de avertizare temperatură ridicată agent de răcire.

NOTIFICARE

Continuarea deplasării cu un motor supraîncălzit poate defecta în mod grav motorul.

1. Opriți motorul, apoi aduceți contactul în poziția I (pornit). ➤ P. 55

2. Verificați dacă ventilatorul radiatorului funcționează și apoi rotiți contactul în poziția O (oprit).

Dacă ventilatorul nu funcționează:

Poate exista o defecțiune. Nu porniți motorul. Transportați motocicleta la reparatorul dumneavoastră.

Dacă ventilatorul funcționează:

Lăsați motorul să se răcească având contactul în poziția O (oprit).

3. După ce motorul s-a răcit, verificați conducta flexibilă a radiatorului și verificați dacă există scurgeri. ➤ P. 176

Dacă există scurgeri:

Nu porniți motorul. Transportați motocicleta la reparatorul dumneavoastră.

4. Verificați nivelul lichidului de răcire din rezervorul de rezervă.. ➤ P. 176

► Adăugați lichid de răcire dacă este necesar. coolant as necessary.

5. Dacă verificările efectuate la pașii de la 1 la 4 au un rezultat pozitiv, puteți continua deplasarea, dar verificați cu atenție matorul temperatură ridicată agent de răcire.

Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent

Martor presiune scăzută ulei

Dacă martorul presiune scăzută ulei se aprinde, trageți pe dreapta și opriți motorul.

NOTIFICARE

Continuarea deplasării cu presiune scăzută ulei poate deteriora în mod grav motorul.

1. Verificați nivelul uleiului motor și completați, dacă este necesar. ➤ P. 175
2. Porniți motorul.

► Continuați deplasarea doar dacă martorul presiune scăzută ulei se stinge.

Accelerarea rapidă poate provoca aprinderea temporară a martorului presiune scăzută motor, în special dacă nivelul uleiului se află în dreptul sau în apropierea marcajului inferior.

Dacă martorul presiune scăzută rămâne aprins atunci când nivelul uleiului este corespunzător, opriți motorul și contactați reparatorul dumneavoastră.

Dacă nivelul uleiului motor scade rapid, este posibil să existe o scurgere sau o altă problemă gravă. Motocicleta dumneavoastră trebuie verificată de către reparatorul dumneavoastră.

Martor de avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injectie programată de combustibil)

Versiune II GS/III GS/ VGS/VI GS

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării, este posibil să existe o defecțiune gravă a sistemului PGM-FI. Reduceți viteza și duceți motocicleta, cât mai curând posibil, la dealer pentru a fi verificată.

Cu excepția versiunii II GS/III GS/ VGS/VI GS

Motive pentru aprinderea sau aprinderea intermitentă a martorului

- Se aprinde în cazul defecțiunilor sistemului de control nivel emisii motor.
- Se aprinde intermitent atunci când este
- detectată o pornire neregulată a motorului.

Ce trebuie făcut dacă martorul se aprinde Evitați deplasarea cu viteză ridicată și verificați imediat vehiculul la un concesionar autorizat.

Ce trebuie făcut atunci când martorul se aprinde intermitent

Parcați vehiculul într-un loc sigur, departe de sursele inflamabile și așteptați cel puțin 10 minute cu motorul oprit până când acesta se răcește.

NOTIFICARE

Dacă vă deplasați cu martorul de avertizare aprins, sistemul de control nivel emisii motor și motorul ar putea suferi daune.

NOTIFICARE

Dacă martorul de avertizare se aprinde intermitent din nou la pornirea motorului, mergeți la cel mai apropiat reparator autorizat cu o viteză de 50 km/h (31 mph) (sau mai mică). Verificați vehiculul.

Martor sistem ABS combinat

Dacă apare unul din următoarele cazuri de funcționare a martorului ABS combinat, sistemul de frânare va continua să funcționeze în mod obișnuit, dar fără funcția sistemului ABS combinat. Reduceți viteza și verificați cât mai curând posibil motocicleta la un reparator autorizat.

- Martorul nu se aprinde atunci când the contactul este adus în poziția I (pornit).
- Martorul nu se stinge la viteze mai mari de 5 km/h (3 mph).
- Martorul se aprinde sau începe să se aprindă intermitent în timpul deplasării.

Martorul sistemului ABS combinat se poate aprinde intermitent dacă:

- Roata față se ridică de pe sol timp de cel puțin 1 secundă
- Roata spate este învârtită cu motocicleta ridicată de pe sol.

Acest lucru este normal, dar sistemul ABS combinat nu este în funcțiune.

Pentru a acționa din nou sistemul, aduceți contactul în poziția O (oprit), apoi din nou în poziția I (pornit).

Martor Torque Control

GL1800/DA

Dacă apare una din următoarele situații în funcționarea matorului, sistemul Torque Control poate avea o defecțiune gravă. Reduceți viteza și verificați, cât mai curând posibil, motocicletă la un dealer.

- Martorul se aprinde în timpul deplasării.
- Martorul nu se aprinde atunci când contactul este adus în poziția ON.
- Martorul nu se stinge la viteze mai mari de 5 km/h (3 mph).

Chiar și atunci când matorul Torque Control este aprins, motocicletă oferă performanțe de deplasare normale fără funcția de control cuplu.

► Atunci când matorul se aprinde având Torque Control în funcțiune, închideți complet clapeta de accelerație pentru a relua performanțele normale de deplasare.

Martorul Torque Control se poate aprinde dacă este învârtită roata spate având motocicletă ridicată de pe sol. În acest caz, aduceți contactul în poziția ○ (oprit), apoi din nou în poziția I (pornit). Martorul Torque Control se stinge atunci când viteza ajunge la 5 km/h (3 mph).

Martor cheie Honda SMART

I Dacă bateria cheii Honda SMART se aprinde intermitent de 5 ori atunci când contactul este adus în poziția I (pornit)

Înlocuire baterie cheie Honda SMART

► P. 186

I Atunci când bateria cheii Honda SMART se aprinde intermitent în timp ce sistemul electric este activ

Martorul cheii Honda SMART se aprinde intermitent atunci când comunicarea între motocicletă și Honda SMART este întreruptă după ce ați adus contactul în poziția On. Probabil, cauzele sunt următoarele:

- Unde radio sau zgomote puternice care influențează sistemul
- Pierderea cheii Honda SMART în timpul deplasării

Totuși, acest lucru nu influențează funcționarea motocicletei până când contactul este adus în poziția ○ (oprit).

Este posibil să nu puteți opri sistemul electric dacă pierdeți cheia Honda SMART în timpul deplasării, dacă bateria este aproape descărcată sau dacă sistemul este influențat de unde radio sau zgomote puternice. În acest caz, rotiți contactul în sensul invers acelor de ceasornic și mențineți-l apăsat până la dezactivarea sistemului electric.

Dacă nu aveți cheia Honda SMART puteți activa sistemul electric respectând procedurile de urgență. ► P. 201

Martor temperatură ambreiaj

GL1800BD/DA

Martorul temperatură ambreiaj se aprinde intermitent dacă temperatura ambreiajului devine extrem de ridicată. Dacă martorul se aprinde intermitent, opriți-vă în siguranță la marginea drumului și aduceți transmisia în poziție neutră, apoi lăsați motorul să funcționeze la ralanti. La stingerea martorului, puteți continua deplasarea. Dacă acest lucru se întâmplă des, contactați un dealer.

NOTIFICARE

Continuarea deplasării cu o temperatură ridicată a ambreiajului poate provoca defecțiuni grave acestuia.

Martor presiune redusă anvelope

Dacă martorul presiune redusă anvelope se aprinde intermitent, verificați cât mai curând posibil anvelopele. Dacă martorul presiune redusă anvelope este aprins permanent, umflarea uneia sau mai multor anvelope este insuficientă. Trebuie să vă opriți și să verificați cât mai curând anvelopele. Pentru informații suplimentare privind reparația temporară, consultați "Reparația de urgență cu kitul pentru repararea anvelopelor". ■ P. 205

Verificați presiunea aerului atunci când anvelopele sunt reci. (Adică, după ce motocicletă a fost parcată timp de cel puțin 3 ore.)

Reglați anvelopele la presiunea prevăzută, dacă este necesar. ■ P. 252, 254

Dacă martorul presiune redusă anvelope se aprinde intermitent sau se aprinde, dar continuați deplasarea, în anumite cazuri acest martor se va stinge. Oricum, este necesar să verificați presiunea ambelor anvelope după răcire deoarece aerul din interior s-a dilatat datorită căldurii.

Dacă martorul presiune scăzută anvelope nu se stinge după ce ați umflat anvelopele la valorile specificate, verificați cât mai curând sistemul la un dealer.

Deplasarea cu o anvelopă cu o presiune insuficientă provoacă supraîncălzirea anvelopei și se pot produce daune.

Umflarea insuficientă reduce și eficiența carburantului și durata de utilizare a benzii de rulare și poate condiționa capacitatea de conducere și de oprire a motocicletei.

Deoarece presiunea anvelopelor variază în funcție de temperatură și de alte condiții, martorul presiune scăzută anvelope se poate aprinde în mod neprevăzut.

Este important de reținut că martorul TPMS nu înlocuiește intervențiile de întreținere și responsabilitatea șoferului de a menține presiunea corectă de umflare, chiar și în cazul în care presiunea insuficientă nu poate provoca aprinderea martorului presiune redusă anvelope.

Spre exemplu, dacă anvelopele sunt verificate și umflate într-o zonă caldă și deplasarea se face în condiții climaterice

continuare 193

Soluționarea problemelor

Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent ► Martor TPMS

rigide, presiunea anvelopelor va fi mai mică decât cea măsurată și ar putea fi insuficientă și va conduce la aprinderea martorului presiune redusă anvelope. Sau, dacă presiunea, anvelopelor este verificată și reglată în zone reci și deplasarea se face în condiții climaterice cu căldură extremă, este posibil ca anvelopa să fie prea umflată. Totuși, martorul presiune redusă anvelope nu se va aprinde dacă anvelopele sunt prea umflate.

Martor TPMS

Martorul TPMS se aprinde dacă există o problemă a sistemului de monitorizare presiune anvelope.

În acest caz, sistemul se dezactivează și întrerupe monitorizarea presiunii anvelopelor.

Verificați sistemul, cât mai curând posibil.

Martorul TPMS se poate aprinde și din următoarele motive:

- Interferență cu alte dispozitive electronice ca urmare a utilizării aceleiași frecvențe radio
- Utilizarea unor roți care nu sunt dotate cu senzori presiune anvelope.

AIRBAG Indicator

GL1800DA

The AIRBAG indicator comes on if there is a problem with the airbag system.

If the indicator does not come on, or comes and stays on when the ignition switch is turned on, or comes on while you are riding, have your vehicle inspected by your dealer as soon as possible as the airbag may not deploy when it could help save your life.

⚠️ AVERTIZARE

Ignoring the airbag indicator can result in serious injury or death in a severe frontal impact if the airbag system does not work properly.

Have your vehicle checked by a dealer as soon as possible if the airbag indicator alerts you to a possible problem.

Martor Hill Start Assist (HSA)

Dacă martorul sistemului Hill Start Assist (HSA) se aprinde galben într-unul din următoarele cazuri, este posibil ca sistemul HSA să aibă o defecțiune gravă. Reduceți viteza și verificați, cât mai curând posibil, motocicleta la dealer.

- Martorul se aprinde galben în timpul deplasării.
- Martorul nu se aprinde atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).
- Martorul nu se stinge la viteze mai mari de 5 km/h (3 mph).
- Chiar și atunci când martorului sistemului Hill Start Assist (HSA) se aprinde galben, motocicleta oferă performanțe normale fără funcția HSA.

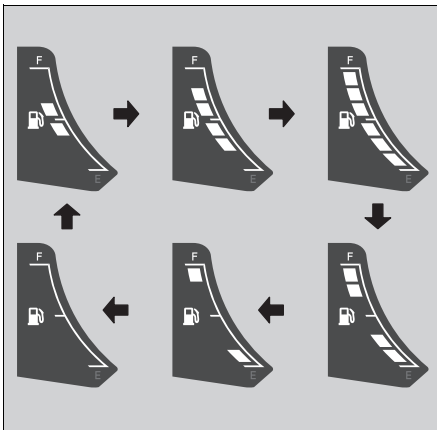
Dacă martorului sistemului Hill Start Assist (HSA) se aprinde în culoarea alb în timpul opririi motocicletei, această situație este absolut normală și indică faptul că sistemul HSA funcționează corect.

Alți martori de avertizare

Semnalare defecțiune martor nivel combustibil

Dacă apare o defecțiune a sistemului de alimentare, segmentele martorului nivel combustibil sunt afișate conform celor indicate în figură.

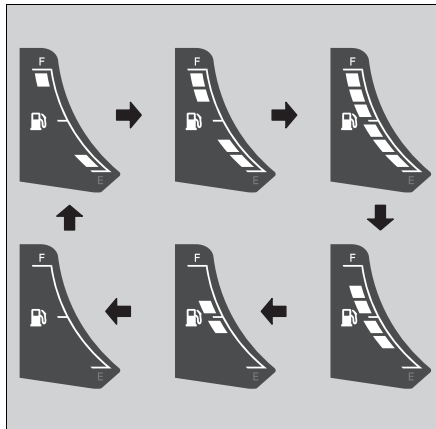
În acest caz, contactați cât mai curând posibil un dealer.



Semnalare defecțiune mâner încălzite ghidon

În caz de eroare a sistemului de încălzire mâner ghidon, martorul mânerelor încălzite ghidon se aprinde intermitent.

În acest caz, contactați cât mai repede posibil un dealer.



Soluționarea problemelor

Alți martori de avertizare ► Semnalare defecțiune încălzire șa

Semnalare defecțiune încălzire șa

GL1800/DA

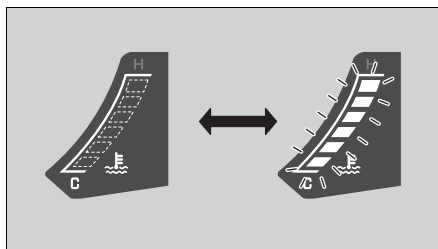
În cazul unei erori a sistemului de încălzire a șa, martorul șa încălzită se aprinde intermitent.

În acest caz, contactați cât mai curând un dealer.

Semnalare defecțiune martor temperatură agent de răcire

Dacă apare o defecțiune a sistemului de răcire, toate segmentele se aprind intermitent conform celor ilustrate în figură.

În acest caz, contactați cât mai curând un dealer.



Dacă, în timpul deplasării, simbolul "-" în matorul poziție transmisie se aprinde intermitent

Dacă, în timpul deplasării, simbolul "-" în matorul poziție transmisie se aprinde intermitent, este posibil ca sistemul de transmisie cu dublu ambreiaj să aibă o defecțiune gravă.

Parcați motocicletă într-o poziție sigură și duceți-o imediat la un dealer să o verifice.

Poate fi posibilă utilizarea motocicletei folosind această procedură.

1. Aduceți contactul în poziția ○ (oprit).
2. Aduceți contactul în poziția I (pornit) și porniți motorul.

Dacă nu puteți porni motorul:

Aduceți contactul în poziția ○ (oprit) și mutați ușor motocicletă înapoi și înainte pentru a decupla treapta de viteză. Aduceți din nou contactul în poziția I (pornit) și porniți motorul.

Dacă încă nu puteți porni motorul:

Porniți motorul în timp ce trageți maneta de frână sau apăsați pedala de frână.

Dacă este posibil treceți din treapta N în treapta D:

Atunci când în matorul poziție transmisie este indicată o treaptă de viteză vă puteți deplasa în acea treaptă de viteză. Aduceți motocicletă la un dealer conducând cu o viteză de siguranță.

Dacă nu puteți trece dintre treapta N în treapta D și simbolul "-" se aprinde intermitent:

Eventualele defecțiuni ale sistemului DCT împiedică deplasarea. Verificați imediat motocicletă la un dealer.

Soluționarea problemelor

Atunci când sistemul start & stop nu funcționează corect (GL1800BD/DA)

Martorul sistemului start & stop nu se aprinde

Dacă martorul sistemului start & stop nu se aprinde, procedați după cum urmează:

Sistemul start & stop este dezactivat:

Apăsați butonul de pornire/sistemul start & stop sau setați sistemul start & stop pe ecranul multi-informații.

Dacă motorul este rece:

Încălziți motorul.

Sistemul start & stop nu funcționează cu motorul rece.

Dacă motocicleta nu a fost utilizată după pornirea motorului:

Conduceți motocicleta la viteze mai mari de 10 km/h (6 mph). Sistemul start & stop nu funcționează până când motocicleta nu pornește.

Dacă martorul defecțiune (MIL) sistem PGM-FI se aprinde:

Atunci când martorul defecțiune (MIL) sistem PGM-FI se aprinde, sistemul start & stop nu intră în funcțiune pentru a proteja motorul. Contactați un dealer.

Dacă tensiunea bateriei nu este suficientă:

Conduceți motocicleta o scurtă perioadă de timp, apoi opriți și reporniți motorul, respectând procedura corectă de pornire (P. 128). Este posibil ca sistemul start & stop să nu funcționeze dacă bateria este descărcată. Dacă acest lucru se întâmplă frecvent, contactați un dealer.

Dacă temperatura bateriei este scăzută:

Conduceți motocicleta pentru o scurtă perioadă de timp. Sistemul start & stop nu funcționează dacă bateria este rece.

Motorul nu este oprit de sistemul start & stop în timp ce martorul sistemului start & stop este aprins

Dacă motorul nu este oprit de sistemul start & stop în timp ce martorul sistemului start & stop este aprins, procedați după cum urmează:

Dacă motocicleta nu se oprește complet:

Opriți complet motocicleta. Sistemul start & stop funcționează doar dacă viteza este de 0 km/h (0 mph).

Dacă accelerația nu este complet închisă:

Închideți complet accelerația.

Dacă sistemul Hill Start Assist (HSA) este activat:

Sistemul start & stop nu oprește motorul în timp ce sistemul HSA este activat.

Atunci când transmisia este adusă în poziția neutră:

Sistemul start & stop nu oprește motorul atunci când transmisia este adusă în poziția neutră (buton N apăsat).

Atunci când sistemul start & stop nu funcționează corect (GL1800BD/DA) ► Motorul nu pornește nici dacă este acționată accelerația

Motorul nu pornește nici dacă este acționată accelerația

Motorul nu pornește nici dacă este acționată accelerația; procedați după cum urmează.

Dacă suportul lateral este c

În timpul perioadei de oprire a motorului de către sistemul start & stop, dacă se acționează suportul lateral, martorul sistemului start & stop trece de la aprind intermitent la oprit și sistemul start & stop este dezactivat. Reporniți motorul cu butonul de pornire/sistem start & stop, respectând procedura de pornire (► P. 128) pentru pornirea normală a motorului.

Dacă șoferul nu se află pe șaua motocicletei:

Dacă șoferul nu a rămas pe șaua motocicletei timp de aproximativ 3 minute, martorul sistemului start & stop trece de la aprins intermitent la stins și nu se poate reporni motorul, chiar dacă se acționează accelerația. Reporniți motorul cu butonul de pornire/sistemul start & stop, respectând procedura obișnuită de pornire.

Dacă este acționat butonul de pornire/sistem start & stop:

În timpul perioadei de oprire a motorului de către sistemul start & stop, dacă se apasă butonul de pornire/sistem start & stop, sistemul este dezactivat.

Reporniți motorul cu butonul de pornire/sistem start & stop, respectând procedura de pornire (► P. 128) pentru pornirea normală a motorului.

Dacă martorul sistemului start & stop se aprinde intermitent, dar motorul nu pornește chiar dacă accelerația este acționată, procedați după cum urmează.

Cablul bateriei este slăbit:

Verificați bornele bateriei.

Soluționarea problemelor

Atunci când sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect

Atunci când sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect, procedați după cum urmează:

- Verificați dacă sistemul Honda SMART Key este activat.
Apăsați ușor butonul ON/OFF de pe cheia Honda SMART.
Dacă ledul cheii Honda SMART nu se aprinde intermitent de 3 ori, activați sistemul Honda SMART Key. ■ P. 62
Dacă ledul Honda SMART Key nu răspunde, înlocuiți bateria cheii Honda SMART. ■ P. 186
- Verificați să nu existe erori de comunicare în sistemul Honda SMART Key. Sistemul Honda SMART Key utilizează unde radio de intensitate redusă. Este posibil ca sistemul Honda SMART Key să nu funcționeze corect în următoarele situații:
 - În apropierea structurilor care generează bruiaje sau unde radio intense precum antene TV, centrale electrice, stații radio sau aeroporturi
 - Atunci cheia Honda SMART este ținută lângă un laptop sau alt dispozitiv de comunicare wireless precum radio sau telefon mobil.

Atunci când cheia Honda SMART intră în contact cu sau este acoperită de obiecte metalice.

- Verificați dacă este utilizată o cheie Honda SMART înregistrată.
Utilizați o cheie Honda SMART înregistrată. Sistemul Honda SMART Key nu poate fi activat fără o cheie Honda SMART înregistrată.
- Asigurați-vă că nu utilizați o cheie Honda SMART defectă.
Dacă se utilizează o cheie Honda SMART defectă, sistemul cheii Honda SMART nu poate fi activat. Aduceți cheia de urgență și eticheta de identificare la dealer.
- Verificarea starea și cablurile bateriei motocicletei.
Verificați bateria și bornele aferente.
Dacă bateria este descărcată, contactați un dealer.

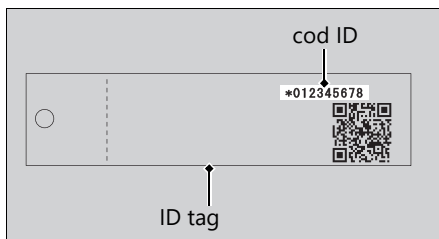
Dacă sistemul Honda SMART Key nu poate fi activat din alte motive, contactați un dealer.

Activarea sistemului electric în caz de urgență

Sistemul electric poate fi activat prin introducerea codului ID.

I Setare modalitate introducere cod ID

1. Deschideți spațiile laterale de depozitare dreapta și stânga respectând procedurile de urgență. ▣ P. 203
2. Mențineți apăsat butonul de pornire timp de peste 4 secunde.
 - ▶ Avertizorul va emite un semnal sonor și sistemul activează modalitatea de introducere cod ID.
3. Verificați codul ID de pe eticheta ID.

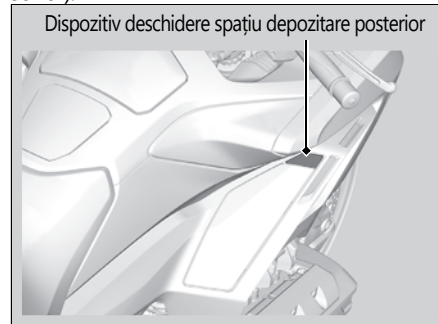


I Introducere cod ID

Puteți introduce codul ID prin apăsarea dispozitivului de deschidere a spațiului de depozitare posterior și a butonului de pornire. Introduceți codul ID de pe eticheta ID începând de la cifra din stânga

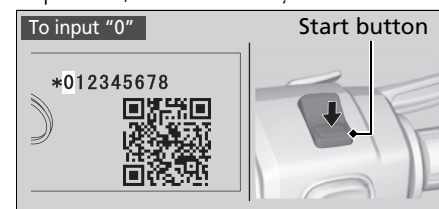
apăsând dispozitivul de deschidere a spațiului de depozitare. Codul ID este introdus în funcție de numărul de apăsări a dispozitivului de deschidere a spațiului de depozitare. Deschideți dispozitivul de deschidere a spațiului de depozitare posterior de câte ori doriți, apoi apăsați butonul de pornire pentru a memora cifra curentă (avertizorul va emite un semnal sonor) și introduceți cifra următoare, apoi repetați procedura până când sunt introduse toate cifrele.

În timpul introducerii codului ID, dacă butonul nu este introdus timp de aproximativ 20 secunde, codul ID introdus este șters și sistemul revine la stadiul anterior introducerii codului ID (avertizorul va emite un semnal sonor).

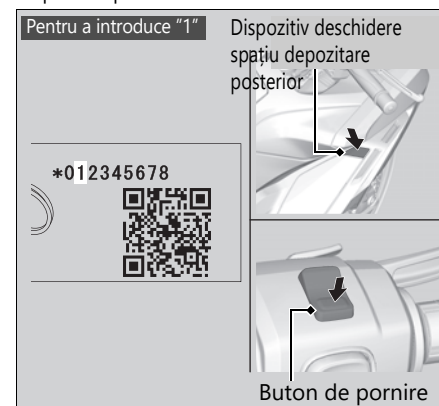


Exemplu:

- Pentru a introduce "0", apăsați butonul de pornire fără a apăsa dispozitivul de deschidere a spațiului de depozitare posterior, atunci introduceți cifra următoare.

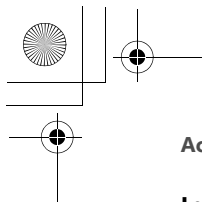


- Pentru a introduce "1", apăsați butonul de deschidere a spațiului de depozitare posterior o dată, apoi apăsați butonul de pornire pentru a introduce cifra următoare.



Soluționarea problemelor

continuare 201



Activarea sistemului electric în caz de urgență

Introducere cu succes cod ID:

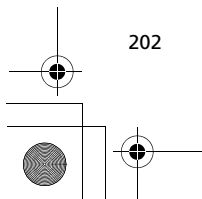
După introducerea ultimei cifre a codului ID și apăsarea butonului de pornire, codul ID este autentificat. Direcția este deblocată (dacă era blocată) și sistemul electric este activat. Acum puteți porni motorul.

Puteți opri motorul și sistemul electric și, de asemenea, puteți bloca coloana de direcție cu ajutorul contactului.

Pentru a activa din nou sistemul electric, repetați procedurile pentru introducerea codului ID.



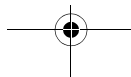
Soluționarea problemelor



Introducere fără succes cod ID:

Dacă codul ID nu este autentificat după introducere, coloana de direcție nu poate fi deblocată și sistemul electric nu se va activa.

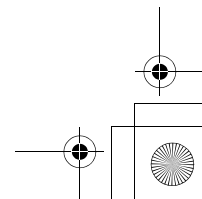
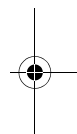
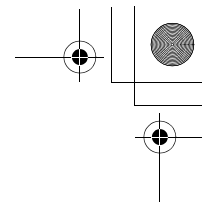
Repetăți procedura pentru introducerea codului ID.



Anularea introducerii codului ID

Dacă se introduce un cod greșit, puteți anula introducerea codului ID dacă nu apăsați butonul timp de aproximativ 20 secunde (avertizorul va emite un semnal sonor).

Repetăți procedura pentru introducerea codului ID.

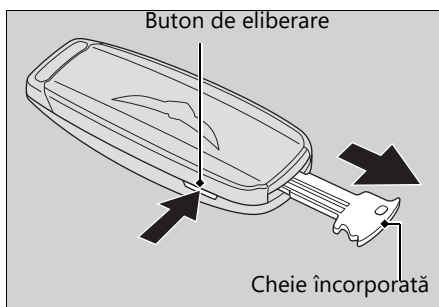


Dacă spațiile laterale de depozitare și portbagajul nu se deschid

Cheia încorporată poate fi utilizată pentru a deschide spațiul de depozitare lateral stânga atunci când bateria cheii Honda SMART este descărcată.

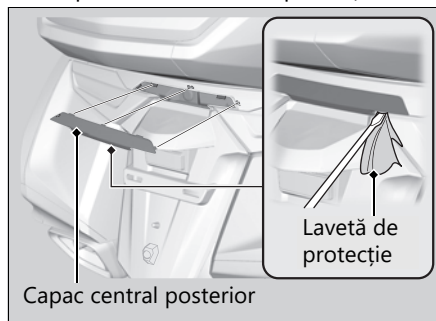
În cazul în care ați pierdut cheia Honda SMART, spațiul de depozitare lateral stânga poate fi deblocat cu cheia de urgență. . P. 221

Pentru a scoate cheia încorporată, extrageți-o apăsând butonul de eliberare de pe cheia Honda SMART. Pentru a introduce cheia încorporată, împingeți-o în cheia Honda SMART până când se fixează pe poziție.



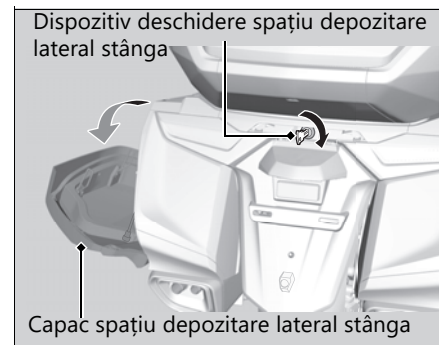
Pentru a deschide spațiile laterale de depozitare în caz de urgență

1. Îndepărtați capacul central posterior folosind o șurubelniță cu vârf drept acoperit cu o lavetă de protecție.



2. Scoateți cheia încorporată din cheia Honda SMART.

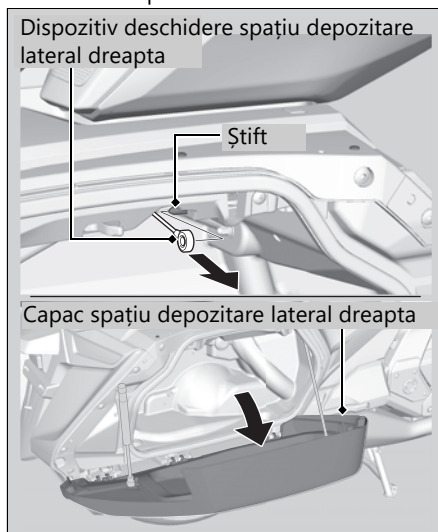
3. Introduceți cheia încorporată sau cheia de urgență în dispozitivul de deschidere a spațiului de depozitare lateral stânga și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic pentru a deschide spațiul de depozitare lateral stânga.



Soluționarea problemelor

Dacă spațiile laterale de depozitare sau portbagajul nu se deschid ► Pentru a deschide portbagajul în caz de urgență

4. Decuplați dispozitivul de deschidere spațiu de depozitare lateral dreapta din știftul din spațiul de depozitare lateral stânga. Trageți dispozitivul de deschidere al spațiului de depozitare lateral dreapta pentru a deschide spațiu de depozitare lateral dreapta.

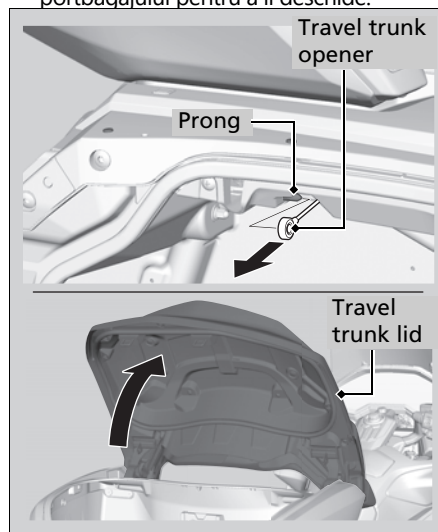


5. Montați dispozitivul de deschidere a spațiului de depozitare lateral dreapta pe știft înainte de a închide spațiile de depozitare.

Pentru a deschide portbagajul în caz de urgență

GL1800/DA

1. Deschideți spațiile de depozitare laterale stânga și dreapta. ► P. 203
2. Decuplați dispozitivul de deschidere al portbagajului din știftul din spațiul de depozitare lateral dreapta. Trageți dispozitivul de deschidere al portbagajului pentru a îl deschide.



3. Montați dispozitivul de deschidere a portbagajului pe știft înainte de a închide spațiul de depozitare lateral dreapta.

Pană anvelopă

Repararea unei pene sau demontarea unei roți necesită scule speciale și experiență tehnică.

Vă recomandăm ca această operație să fie efectuată de către dealer.

După o intervenție de urgență, duceți întotdeauna anvelopa pentru a fi verificată/înlocuită de către dealer.

Reparație de urgență folosind kitul de reparație anvelope

Dacă anvelopa dumneavoastră are o pană minoră, puteți efectua o reparație de urgență folosind kitul de reparație anvelope tubeless.

Respectați instrucțiunile furnizate în kitul de reparație de urgență anvelope.

Deplasarea cu o anvelopă reparată temporar este extrem de riscantă. Nu depășiți viteza de 50 km/h (30 mph). Anvelopa trebuie înlocuită de dealer cât mai curând posibil.

NOTIFICARE

Utilizarea unui agent de reparație pană poate deteriora senzorii TPMS provocând aprinderea matorului TPMS. Verificați, cât mai curând posibil, motocicletă la propriul dealer.

NOTIFICARE

Dacă este necesară utilizarea unui petec interior pentru repararea anvelopei, aveți grijă să nu deteriorați senzorul TPMS. Dacă aveți o anvelopă reparată profesionist într-o structură non-Honda, se recomandă să verificați reparația la un dealer. Roțile TPMS necesită un tratament special în timpul înlocuirii anvelopelor. Nerespectarea procedurii corecte de înlocuirea anvelopelor poate provoca deteriorarea senzorului TPMS.

⚠️ AVERTIZARE

Deplasarea cu o anvelopă reparată temporar este extrem de riscantă.

Dacă reparația temporară nu reușește, se poate provoca un accident și puteți fi răniți grav sau chiar uciși.

Dacă trebuie să vă deplasați cu o anvelopă reparată temporar, mergeți încet și cu atenție și nu depășiți 50 km/h (30 mph) până când anvelopa este înlocuită.

Soluționarea problemelor

Defecțiune sistem audio

Simptom	Cauză/remediere
Este imposibilă asocierea unui dispozitiv <i>Bluetooth</i> ®	Unele dispozitive <i>Bluetooth</i> ® și software pot fi incompatibile cu sistemul audio și/sau funcțiile utilizabile ar putea fi limitate.
	Verificați ca sistemul audio și dispozitivul <i>Bluetooth</i> ® să fie ambele în modalitatea de conectare. ➤ P. 92, 97
	Conexiunea sistemului audio este posibil să nu fie adecvată dacă este conectat, în același timp, un alt dispozitiv <i>Bluetooth</i> ®. Verificați să nu existe în derulare o conexiune cu un alt dispozitiv din apropiere înainte de a repeta conectarea. Prezența unui dispozitiv <i>Bluetooth</i> ® în apropiere, uneori, interferează conectarea din cauza interferenței undelor radio etc.
	Atunci când se conectează un dispozitiv <i>Bluetooth</i> ®, asigurați-vă că nici un alt dispozitiv <i>Bluetooth</i> ® nu a fost pregătit pentru procedura de conectare. Prezența unui dispozitiv <i>Bluetooth</i> ® în apropiere, uneori, interferează conectarea din cauza interferenței undelor radio etc.
Este imposibilă conectarea unui dispozitiv <i>Bluetooth</i> ®	Dacă nu reușiți să finalizați asocierea după mai multe încercări, ștergeți o dată dispozitivul conectat, apoi repetați procedura de asociere. ➤ P. 92, 95
	În funcție de dispozitivul <i>Bluetooth</i> ® și de software-ul folosit, este posibil să fie nevoie de timp înainte ca sistemul audio să se conecteze la dispozitiv și să înceapă redarea unui fișier audio.
	Conexiunea ar putea fi întreruptă provizoriu în timpul pornirii motorului, ceea ce este normal și nu reprezintă o defecțiune. Dispozitivul <i>Bluetooth</i> ® va fi reconectat după pornirea motorului.
	Verificați ca dispozitivul <i>Bluetooth</i> ® să fie conectat. Făcând trimitere la manualul de utilizare al sistemului <i>Bluetooth</i> ®, verificați ca dispozitivul <i>Bluetooth</i> ® să fie în stadiul de conectare.

Simptom	Cauză/remediere
Este imposibilă conectarea unui telefon <i>Bluetooth</i> ®	Este posibil ca anumite dispozitive <i>Bluetooth</i> ® și software să nu se poată conecta automat. Pentru conectare, respectați instrucțiunile prezentate în manualul de utilizare al dispozitivului <i>Bluetooth</i> ®.
	Dispozitivele <i>Bluetooth</i> ® care pot fi conectate în același timp sunt limitate la un dispozitiv <i>Bluetooth</i> ® și două căști <i>Bluetooth</i> ®.
	Dacă problema persistă după verificarea descrisă anterior, ștergeți dispozitivul conectat, apoi repetați procedura de asociere. ➤ P. 92, 95, 97
	Conexiunea <i>Bluetooth</i> ® nu poate fi stabilită în timp ce se pornește Apple CarPlay/Android Auto. Ieșiți din Apple CarPlay/Android Auto, apoi repetați procedura de asociere. ➤ P. 92, 95
	În timpul conectării la Apple CarPlay, funcția <i>Bluetooth</i> ® este dezactivată.
Dispozitivul conectat nu redă nici un sunet	Este posibil ca anumite dispozitive <i>Bluetooth</i> ® și software să fie incompatibile cu sistemul audio și/sau fișierele audio ar putea să nu fie redat corect. Verificați specificațiile recomandate. ➤ P. 91
	În funcție de dispozitivul <i>Bluetooth</i> ® și de software-ul utilizat, este posibil ca un fișier audio să nu fie redat automat. Pentru redarea acestuia, respectați instrucțiunile prezentate în manualul de utilizare al dispozitivului <i>Bluetooth</i> ®.
	În funcție de dispozitivul <i>Bluetooth</i> ® și de software-ul utilizat, este posibil ca un fișier audio să nu fie redat normal după recepționarea unui apel etc. Verificați ca dispozitivul <i>Bluetooth</i> ® să fie în stadiul de redare.
Durează ceva timp pentru inițierea redării din momentul pornirii sau modificării modalității audio	Imediat după introducerea alimentării sau după ce ați schimbat modalitatea audio, este posibil să dureze câteva secunde până ce sistemul audio se conectează la un dispozitiv audio și începe redarea unui fișier audio. Mai mult, este posibil ca sistemul audio să nu permită nicio operație de verificare audio în timp ce se pregătește redarea unui fișier audio.

Defecțiuni sistem audio

Simptom	Cauză/remediere
Soluționarea problemelor Redare intermitentă Redare cu interferențe	Prezența, în apropiere, a unui alt dispozitiv <i>Bluetooth</i> ® sau a unui dispozitiv care emite unde electromagnetice, precum aparatura de comunicare, uneori afectează comunicarea.
	Din cauza caracteristicilor tehnologiei <i>Bluetooth</i> ®, este posibil, rar, ca funcționarea sistemului să devină instabilă. În acest caz, opriți și reporniți sistemul audio sau dispozitivul utilizat.
	Uneori, poziția dispozitivului <i>Bluetooth</i> ® influențează sistemul audio și comunicarea. Atunci când redarea este intermitentă sau afectată, schimbați poziția dispozitivului. Spre exemplu, dacă țineți dispozitivul în buzunar, poziționat între șofer și pasager, pot apărea interferențe de comunicare. Pentru poziționarea antenei <i>Bluetooth</i> ®, consultați secțiunea "Poziționare sistem audio". ➤ P. 74
	Mai mult, condițiile meteorologice, prezența clădirilor în apropiere, condițiile carosabilului etc. pot, uneori, influența comunicarea.
	În funcție de dispozitivul <i>Bluetooth</i> ® și de software-ul utilizat, este posibil ca un fișier audio să nu fie redat normal după recepționarea unui apel etc. Schimbați modalitatea audio (➤ P. 77) sau opriți și reporniți sistemul audio. Dacă sărirea pieselor sau amestecarea sunetelor persistă, verificați starea dispozitivului <i>Bluetooth</i> ®.
	Dacă sărirea pieselor sau amestecarea sunetelor persistă, ștergeți dispozitivul asociat și apoi repetați procedura de asociere. ➤ P. 92, 95
Volumul audio din cască este redus/ridicat	Verificați specificațiile tehnice recomandate. ➤ P. 91
	Uneori, sunetele se amestecă acolo unde undele radio sunt slabe.
Volumul audio din cască este redus/ridicat	Reglați volumul atunci când vă aflați în modalitățile individuale. ➤ P. 77
	Verificați setarea volumului căștilor asociate.

Simptom	Cauză/remediere
Afișare lipsă sau incorectă	În funcție de dispozitivul audio și de fișierul audio, este posibil să nu se afișeze nimic sau afișarea poate fi imprecisă în unele cazuri. Verificați informațiile privind tag-urile disponibile. ➤ P. 107
	Atunci când informațiile dintr-un fișier audio, precum numele artistului sau titlul piesei sunt într-un format de tag incompatibil, este posibil să fie indicate prin "." sau este posibil să nu se afișeze nicio informație.
	În funcție de tipul copertei albumului utilizate pentru informațiile muzicale ale fișierelor audio, este posibil să nu se afișeze coperta. Sistemul suportă sistemul ID3v2 ca etichetă disponibilă pentru copertă. Verificați formatul copertei albumului fișierului audio.
	Sistemul nu suportă afișarea copertei albumului prin conexiunea <i>Bluetooth</i> ®.
Informații privind dispozitivul USB	Este posibil ca unele dispozitive USB să nu fie compatibile cu sistemul audio și/sau funcțiile utilizate pot fi limitate.
	Atunci când sistemul audio nu recunoaște dispozitivul USB conectat la conectorul USB, aduceți contactul în poziția ○ (oprit) și apoi în poziția pornit.
	Atunci când dispozitivul USB conține un număr ridicat de fișiere, uneori, începerea redării fișierului audio poate necesita mai mult timp.
	Verificați ca fișierul audio memorat în dispozitivul USB se fie într-un format care poate fi redat. ➤ P. 107
Eroare USB	Dacă apare o defecțiune a sistemului, este posibil ca funcțiile USB să fie inutilizabile. Puteți relua conexiunea USB aducând contactul în poziția ○ (oprit), apoi din nou în poziția I (pornit).

Defecțiune sistem audio

Simptom	Cauză/remediere
Indisponibilitate apelare hands-free <i>Bluetooth</i> ®	Este posibil ca dispozitivul <i>Bluetooth</i>® conectat să nu fie suportat. Verificați versiunea/profilul <i>Bluetooth</i>® suportat. ➤ P. 91 Atunci când conexiunea <i>Bluetooth</i>® este instabilă din cauza condițiilor mediului sau a condițiilor undelor radio, este posibil ca funcțiile telefonului hands-free să nu fie disponibile. Pentru a utiliza apelarea hands-free <i>Bluetooth</i>®, este necesară conectarea căștilor. Conectați căștile asociate. ➤ P. 95
În timpul unui apel, volumul căștilor este redus/crescut	Reglați volumul în timpul apelului. ➤ P. 77
Nu este emis nici un sunet în căștile pasagerului	Dacă este activată modalitatea [Private Mode], nu este emis nici un sunet în căștile pasagerului. Verificați setarea modalității [Private Mode]. ➤ P. 99
Informații privind agenda	Deoarece agenda este memorată în sistem, poate fi vizualizată chiar și atunci când se conectează un alt telefon.
Apelare hands-free <i>Bluetooth</i> ®	În funcție de stadiul conexiunii, timpii afișați în lista apelurilor pe vehicul și pe telefon pot fi diferiți. În funcție de planul tarifar al operatorului, funcțiile disponibile pot fi diferite. Poate exista o întârziere a afișării în funcție de numărul de date din agendă, din lista apelurilor, a muzicii etc. memorate în dispozitivul conectat.

Simptom	Cauză/remediere
Indisponibilitate Apple CarPlay	Este posibil ca modelul iPhone conectat să nu fie suportat. Verificați modelul compatibil cu Apple CarPlay. ➤ P. 113
	Este posibil ca versiunea iOS a iPhone conectat să nu fie suportată. Actualizați iPhone la cea mai recentă versiune.
	Pentru a utiliza Apple CarPlay, trebuie conectate căștile. Conectați căștile asociate. ➤ P. 95
	Atunci când se conectează iPhone, este recunoscut ca iPod, deconectați cablul USB, activați Apple CarPlay (➤ P. 88), apoi reconectați cablul USB.
	Atunci când o comunicare rețea mobilă este instabilă din cauza condițiilor mediului sau a condițiilor puterii semnalului, este posibil ca funcțiile Apple CarPlay să nu fie disponibile.
	Atunci când conectarea căștilor asociate este întreruptă din cauza descărcării bateriilor căștilor sau a unei probleme de comunicare, nu va fi posibilă utilizarea Apple CarPlay până la reluarea conexiunii.
	Ecranul nu trece automat la Apple CarPlay, cu excepția cazului în care se aduce contactul în poziția ○ (oprit) cu Apple CarPlay activat.
	Este posibil ca Apple CarPlay să nu fie disponibil cu o conexiune USB prin terminalul UB2 (opțional). Verificați conexiunea USB, apoi reconectați cablul USB prin USB1 dacă este necesar.
	Este posibil ca unele cabluri USB să nu fie compatibile cu Apple CarPlay. Folosiți un cablu certificat pentru conectarea iPhone.
	Utilizatorul nu a acceptat activarea Apple CarPlay. Reconectați iPhone și activați utilizarea CarPlay pe ecranul precizărilor legale. ➤ P. 114
	Este posibil ca setarea Apple CarPlay pe telefon să fie dezactivată. Deconectați iPhone și activați setarea Apple CarPlay pe iPhone.

Defecțiuni sistem audio

Simptom	Cauză/remediere
Indisponibilitate Android Auto	Este posibil ca telefonul Android conectat să nu fie suportat. Verificați modelul compatibil cu Android Auto. ➤ P. 116
	Este posibil ca versiunea Android a telefonului mobil conectat să nu fie suportată. Actualizați telefonul Android la cea mai recentă versiune.
	Pentru a utiliza Android Auto, trebuie conectate căștile. Conectați căștile asociate. ➤ P. 97
	Atunci când o comunicare rețea mobilă este instabilă din cauza condițiilor mediului sau a condițiilor puterii semnalului, este posibil ca funcțiile Android Auto să nu fie disponibile.
	Atunci când conectarea căștilor asociate este întreruptă din cauza descărcării bateriilor căștilor sau a unei probleme de comunicare, nu va fi posibilă utilizarea Android Auto până la reluarea conexiunii. ➤ P. 97
	Android Auto nu este disponibil cu o conexiune USB prin conectorul USB 2. Verificați conexiunea USB, iar apoi reconectați conectorul USB 1 dacă este necesar.
	Este posibil ca unele cabluri USB să nu fie compatibile cu Android Auto. Pentru Android Auto, cablurile USB trebuie certificate USB-IF pentru a respecta standardul USB 2.0.
	Utilizatorul nu a acceptat activarea Android Auto. Reconectați telefonul Android și activați utilizarea Android Auto pe ecranul precizărilor legale. ➤ P. 117
	Este posibil ca setarea Android Auto pe telefon să fie dezactivată. Deconectați telefonul Android și activați setarea Android Auto pe telefonul dumneavoastră Android.

Soluționarea problemelor

Defecțiuni sistem audio

Simptom	Cauză/remediere
Conexiune efectuată, dar Apple CarPlay/Android Auto nu funcționează	Nu este posibilă acționarea Apple CarPlay/Android Auto cu ajutorul butoanelor de pe panoul central/butonului rotativ interfață atât timp cât motocicleta este în mișcare. Acționați butoanele de pe mânerul stânga sau parcați motocicleta într-un loc sigur, apoi acționați.
Unele funcții Apple CarPlay/Android Auto nu sunt disponibile	Este posibil ca unele funcții să fie limitate din cauza rețelei mobile.
Ecranul Apple CarPlay/Android Auto este prea închis/luminos	Selectând meniul [Day/Night] din [Vehicle Setting], puteți selecta modalitatea de zi sau noapte în harta de navigare sau o aplicație precum Maps (P. 37), puteți de asemenea regla luminozitatea fundalului din meniul [Auto dimmer meter illumination] din [Vehicle Setting]. (P. 37).
Ecranul multifuncțional este prea întunecat/luminos	Atunci când contactul este în poziția ACC, funcția [Auto dimmer meter illumination] nu funcționează. Aduceți contactul în poziția I (pornit). Atunci când utilizați aplicații precum Apple CarPlay/Android Auto Maps, puteți selecta modalitatea de zi sau modalitatea de noapte. P. 37

Soluționarea problemelor

Defecțiune sistem audio

Simptom	Cauză/remediere
Sistemul audio nu funcționează	Unele setări și funcții manuale sunt dezactivate sau nu pot fi utilizate atunci când vehiculul este în mișcare. Nu se poate selecta un meniu dezactivat atât timp când vehiculul nu se oprește.
Meniul setat în [Vehicle Setting] nu corespunde sau nu este funcțional	În [Vehicle Setting], anumite opțiuni nu pot fi selectate și informațiile afișate sunt limitate atunci când contactul este în poziția ACC. meniul setat corespunde setării anterioare atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).
Atunci când contactul este adus încontinuu în poziția O (oprit) și I (pornit).	Deoarece repornirea sistemului necesită timp, este posibil să fie necesar să așteptați înainte de vizualiza informații pe ecran.
Protecție împotriva temperaturii ridicate/supracurentului	Pentru a proteja sistemul, anumite operații pot fi limitate temporar. Sistemul se restabilește automat după soluționarea problemei.
Informații privind sistemul start & stop (GL1800BD/DA)	Atunci când sistemul start & stop este activat, este posibil ca temporar, pentru protejarea sistemului, să nu fie emis nici un semnal sonor; totuși, semnalul sonor se va relua automat.
Sensibilitate receptor radio Cu excepția versiunii V GS/VI GS	Sensibilitatea receptorului este influențată de obiectul care întrerupe undele radio în apropierea antenei radio (partea superioară a spațiului de depozitare lateral dreapta).
Actualizare software	Este posibil ca cele declarate în acest manual de utilizare să nu corespundă cu sistemul audio al vehiculului după efectuarea actualizării software (actualizare date hartă; modele dotate cu sistem de navigație).

Dacă problema persistă, după verificările descrise anterior, verificați motocicletă la un dealer.

Defecțiuni electrică

Baterie descărcată

Încărcați bateria folosind un încărcător pentru baterii de motociclete. Demontați bateria de pe motocicletă înainte de încărcare.

Nu folosiți un încărcător pentru baterii de autovehicule deoarece acestea pot supraîncălzi o baterie de motocicletă și o pot deteriora iremediabil. Dacă bateria își revine după reîncărcare, contactați dealerul.

NOTIFICARE

Nu se recomandă pornirea cu ajutorul cablurilor folosind o baterie pentru autovehicule deoarece aceasta poate deteriora sistemul electric al motocicletei dumneavoastră.

Bec ars

Toate becurile motocicletei sunt de tip led. Dacă un led nu se aprinde, contactați un dealer pentru reparare.

Soluționarea problemelor

Siguranță arsă

Înainte de a manipula siguranțele, consultați "Verificarea și înlocuirea siguranțelor" ► P. 166

1 Siguranțe în tablou siguranțe

1. Demontați capacul de pe partea stângă. ► P. 174
2. Demontați capacul tabloului de siguranțe.
3. Scoateți siguranțele una câte una cu dispozitivul pentru siguranțe și verificați dacă una dintre siguranțe este arsă. Întotdeauna, înlocuiți o siguranță arsă cu o siguranță de rezervă având aceeași putere.

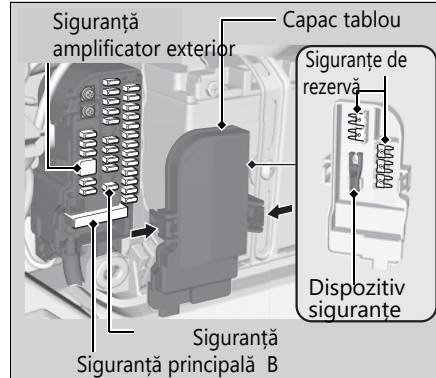
► Siguranțele de rezervă și dispozitivul pentru siguranțe sunt poziționate pe partea interioară a capacului tabloului de siguranțe.

4. Montați componentele în ordinea inversă demontării.

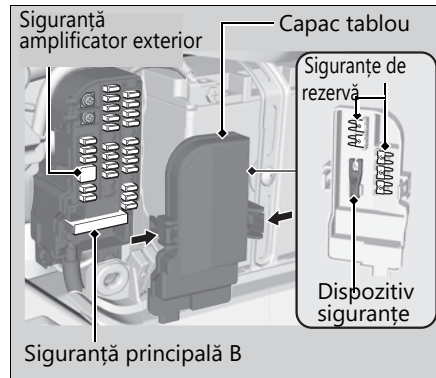
1 Siguranță principală B, siguranță limitator de viteză și siguranță amplificator exterior

Pentru a verifica și înlocui siguranța principală B, siguranța limitatorului de viteză și siguranța amplificatorului exterior, contactați un dealeri pentru efectuarea operațiilor de întreținere.

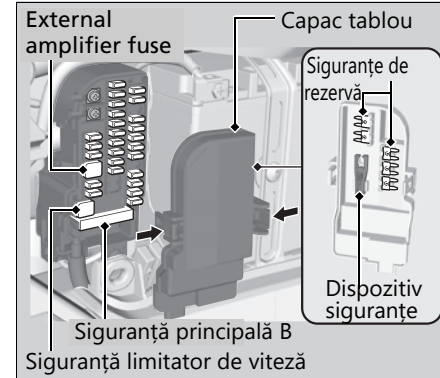
GL1800DA



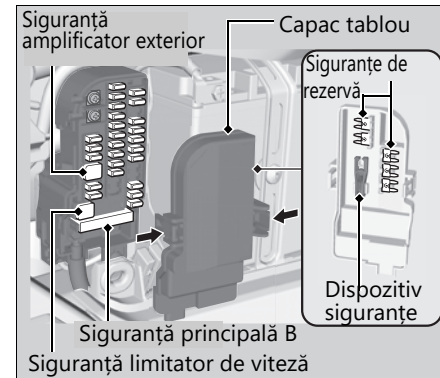
GL1800BD



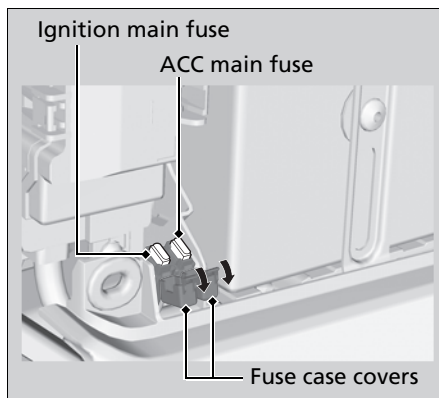
GL1800



GL1800B



I Siguranță principală pornire și siguranță principală ACC



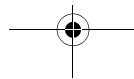
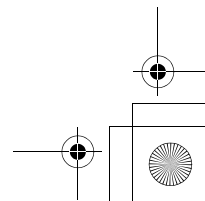
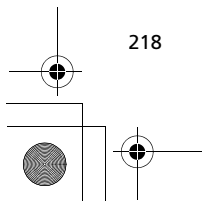
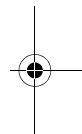
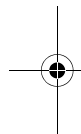
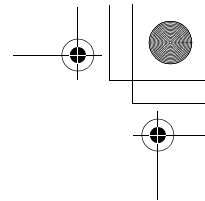
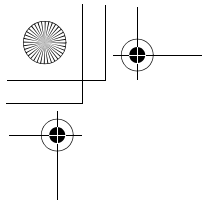
1. Demontați capacul de pe partea stângă. ➤ P. 174
2. Demontați capacul tabloului de siguranțe.
3. Scoateți siguranțele una câte una cu dispozitivul pentru siguranțe și verificați dacă una dintre siguranțe este arsă. Întotdeauna, înlocuiți o siguranță arsă cu o siguranță de rezervă având aceeași putere.
 - Siguranțele de rezervă și dispozitivul pentru siguranțe sunt poziționate pe partea interioară a capacului tabloului de siguranțe.
4. Montați componentele în ordinea inversă demontării.

NOTIFICARE

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți motocicleta pentru a fi verificată de către un dealer.

Defecțiune electrică ► Siguranță arsă

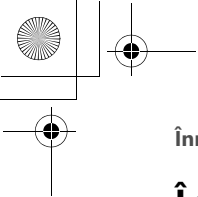
Soluționarea problemelor



Informații

Înregistrare diagnosticare	P. 220
Chei.....	P. 221
Instrumente de bord, comenzi și alte funcții.....	P. 231
Note legale privind Apple CarPlay/	
Android Auto	P. 240
Îngrijirea motocicletei	P. 242
Depozitarea motocicletei	P. 245
Transportarea motocicletei.....	P. 245
Dumneavoastră și mediul înconjurător	P. 246
Numere de serie.....	P. 247
Explicarea sistemului de monitorizare	
presiune anvelope (TPMS).....	P. 248

Combustibili care conțin alcool	P. 249
Catalizator.....	P. 250
Actualizări software.....	P. 251



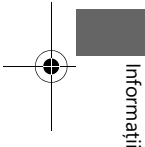
Înregistrare diagnosticare

Înregistrare diagnosticare

Cu excepția versiunii II GS/III GS/ VGS/VI GS

Acest vehicul este dotat cu dispozitive referitoare la întreținere care înregistrează informații privind performanțele grupului motopropulsor și condițiile de deplasare.

Datele pot fi utilizate pentru a ajuta tehnicienii în procesul de diagnosticare, reparare și întreținere vehicul. Accesul la date poate fi refuzat terților care nu sunt autorizați legal sau de către proprietarul autovehiculului. Totuși, Honda, concesionarii și reparatorii autorizați, angajații, reprezentanții și colaboratorii cu contract au dreptul de a accesa aceste date în scopul unic al diagnosticării tehnice, cercetării și dezvoltării privind autovehiculul.



Informații

Chei

Cheie de urgență

Această motocicletă dispune de o cheie de urgență, o cheie încorporată și o plăcuță cheie cu codul aferent. Păstrați cheia de urgență și plăcuța cheii într-un loc sigur.

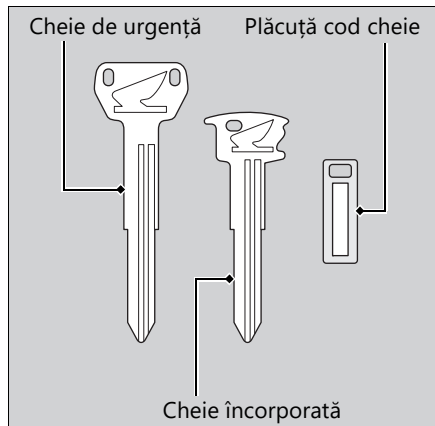
În mod normal, cheia încorporată trebuie repositionată în cheia Honda SMART. ➤ P. 203

Pentru un duplicat al cheii, aduceți cheia și plăcuța la un concesionar sau la un lăcătuș.

Cheia de urgență și cheia încorporată sunt utilizate pentru a debloca, în caz de urgență, spațiul de depozitare din partea stânga a șeii. ➤ P. 203

Nu păstrați cheia de urgență în spațiile laterale de depozitare, în cel posterior, în portbagaj GL1800/DA sau în torpeda

Cu excepția versiunii GL1800DA.



Cheie Honda SMART

Păstrați cu dumneavoastră cheia Honda SMART pentru a putea efectua următoarele operații:

- Blocarea sau deblocarea coloanei de direcție și activarea sau dezactivarea sistemului electric.
- Deschiderea spațiilor de depozitare laterale dreapta și stânga și portbagajul
- Deschiderea spațiului posterior de depozitare.

Codul ID al cheii Honda SMART este scris pe plăcuța ID. De asemenea, puteți debloca coloana de direcție (dacă este blocată) și activa sistemul electric introducând codul ID.

Țineți întotdeauna cu dumneavoastră cheia de urgență și plăcuța ID, separându-le de cheia Honda SMART, pentru a evita pierderea lor în același timp.

De asemenea, o copie a codului ID într-un loc sigur care să nu fie în motocicletă.

Chei

Informații

Chei

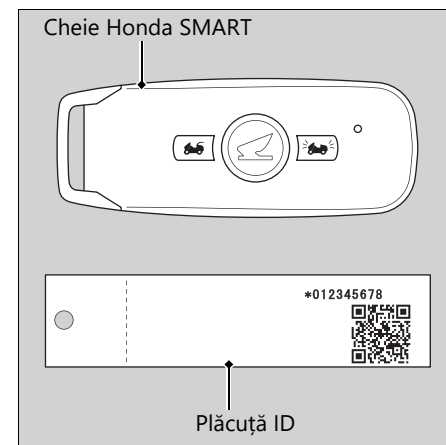
Cheia Honda SMART conține circuite electronice. Dacă circuitele sunt deteriorate, cheia Honda SMART nu vă va permite să efectuați nicio operație.

- Nu lăsați cheia Honda SMART să cadă și nici nu poziționați peste aceasta obiecte grele.
- Protejați cheia Honda SMART de lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate și umiditate excesivă.
- Nu o zgâriați și nici nu o găuriți.
- Nu o păstrați lângă obiecte magnetice precum brelocuri magnetice.
- Țineți întotdeauna cheia Honda SMART departe de electrocasnice precum TV, radio, calculatoare sau aparatură cu frecvențe joase pentru masaj.
- Țineți cheia Honda SMART departe de substanțele lichide. Dacă se udă, uscați-o imediat cu o lavetă moale.
- Țineți cheia Honda SMART departe de motocicletă atunci când aceasta este spălată.
- Nu îi dați foc.
- Nu o spălați într-un aparat de curățare cu ultrasunete.

- Dacă combustibil, ceară sau vaselină ajung pe cheia Honda SMART curățați-o imediat pentru a evita crăparea sau deformarea.
- Demontați cheia Honda SMART doar pentru a înlocui bateria. Poate fi demontat doar capacul cheii Honda SMART. Nu demontați alte componente.
- Nu rătăciți cheia Honda SMART. În cazul pierderii, trebuie înregistrată o nouă cheia Honda SMART. Aduceți la dealer cheia de urgență și plăcuța ID pentru înregistrare.

În mod normal, bateria sistemului Honda SMART Key are o durată de utilizare de 2 ani.

Pentru a obține o cheie Honda SMART suplimentară, duceți cheia Honda SMART și motocicletă la un dealer autorizat.



Directivă UE

Acest sistem Honda SMART Key respectă directiva RE (echipamente radio)

(2014/53/UE).



[GHR-H015-R, GHR-H015-T]

Producător

NIDEC MOBILITY CORPORATION 6368

Nenjo-zaka, Okusa, Komaki, Aichi

485-0802, JAPAN

NIDEC

Importer

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Wijngaardveld 1 (Noord V)

9300 Aalst - Belgium

HONDA TURKIYE A.S.

SEKERPINAR MAHALLESİ YANYOL SOKAK.

NO:1 41420, CAYIROVA / KOCAELİ /

TURKEY

HONDA

Receiver Category of these radio equipment is Category 2, which is referred to EN 300 220-1.

Description(s) of frequency band(s) and maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) are included in the document of the full text of the EU declaration of conformity. Please access following URL:

<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Cesk [Czech]

Společnost NIDEC MOBILITY CORPORATION tímto prohlašuje, že [GHR-H015-R, GHR-H015-T] dodržuje Nařízení 2014/53/EU. Podrobné informace naleznete na následující URL: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Dansk [Danish]

NIDEC MOBILITY CORPORATION erklærer herved, at [GHR-H015-R, GHR-H015-T] er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. For detaljer, bedes du adgang til følgende webadresse: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Deutsch [German]

Hiermit erklärt NIDEC MOBILITY CORPORATION, dass [GHR-H015-R, GHR-H015-T] in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Für Einzelheiten greifen Sie auf folgende URL zu: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Eesti [Estonian]

Käesolevaga teatab NIDEC MOBILITY CORPORATION, et [GHR-H015-R, GHR-H015-T] on kooskõlas Direktiiviga 2014/53/EL. Üksikasjade nägemiseks külastage võrguadressi: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

English [English]

Hereby, NIDEC MOBILITY CORPORATION, declares that [GHR-H015-R, GHR-H015-T] are in compliance with Directive 2014/53/EU. For details, please access the following URL: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Keys

Español [Spanish]

Por la presente, NIDEC MOBILITY CORPORATION, declara que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] cumple con la Directiva 2014/53/UE. Para más información, acceda a la siguiente URL: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Ελληνικά [Greek]

Με το παρόν, η NIDEC MOBILITY CORPORATION, δηλώνει ότι τα [GHR-H015-R, GHR-H015-T] συμμορφώνονται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Για λεπτομέρειες, επισκεφτείτε την εξής ιστοσελίδα: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Français [French]

Par le présent document NIDEC MOBILITY CORPORATION, déclare que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sont conformes à la Directive 2014/53/UE. Pour plus d'informations visitez la page suivante: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Italiano [Italian]

Con la presente, NIDEC MOBILITY CORPORATION, dichiara che [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Per ulteriori dettagli, accedere al seguente URL: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Latviski [Latvian]

Ar šo uzņēmums NIDEC MOBILITY CORPORATION apstiprina, ka [GHR-H015-R, GHR-H015-T] atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Detalizētu informāciju, lūdzu, skatiet šajā vietrādī URL: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Lietuviu [Lithuanian]

Šiuo dokumentu NIDEC MOBILITY CORPORATION pareiškia, kad [GHR-H015-R, GHR-H015-T] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Norėdami išsamesnės informacijos, apsilankykite šiuo URL adresu: <https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Informații

continuare 223

Keys

Nederlands [Dutch]

Hiermee verklaart NIDEC MOBILITY CORPORATION, dat [GHR-H015-R, GHR-H015-T] in overeenstemming zijn met Richtlijn 2014/53/EU. Klik voor meer informatie op de onderstaande link:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Malti [Maltese]

NIDEC MOBILITY CORPORATION, tidjikkjara li [GHR-H015-R, GHR-H015-T] huma f'konformità mad-Direttiva 2014/53/UE. Għal dettalji, jekk jogħġbok aċċessa l-URL li ġejja:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Magyar [Hungarian]

Alulírott, NIDEC MOBILITY CORPORATION, kijelenti, hogy [GHR-H015-R, GHR-H015-T] megfelel a 2014/53/EU Irányelvnek. A részletekért nyissa meg a következő URL hivatkozást:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Polski [Polish]

NIDEC MOBILITY CORPORATION niniejszym oświadczam, że produkty [GHR-H015-R, GHR-H015-T] spełniają wymogi Dyrektywy 2014/53/UE. Szczegółowe informacje są dostępne pod następującym adresem URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Português [Portuguese]

Por isto, NIDEC MOBILITY CORPORATION, declara que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] estão em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. Para mais detalhes, favor aceder acessar ao seguinte URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Slovenski [Slovenian]

S tem podjetje NIDEC MOBILITY CORPORATION, izjavlja, da so [GHR-H015-R, GHR-H015-T] v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Za podrobnosti odprite naslednji URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Slovenské [Slovak]

Spoločnosť NIDEC MOBILITY CORPORATION týmto vyhlasuje, že [GHR-H015-R, GHR-H015-T] dodržiava Smernicu 2014/53/EU. Podrobné informácie nájdete na nasledujúcej URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Suomi [Finnish]

NIDEC MOBILITY CORPORATION, ilmoittaa täten, että [GHR-H015-R, GHR-H015-T] noudattaa Direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. Saadaksesi lisätietoja, käytä seuraavaa URL-osoitetta:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Svenska [Swedish]

NIDEC MOBILITY CORPORATION förklarar jag härmed att [GHR-H015-R, GHR-H015-T] är i enlighet med Direktiv 2014/53/EU. För detaljer vänligen använd följande webbläsare:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Íslenska [Icelandic]

Hér, NIDEC MOBILITY CORPORATION, segir að [GHR-H015-R, GHR-H015-T] þeir eru í samræmi við Úrskurði 2014/53/ESB. Fyrir frekari upplýsingar, vinsamlegast aðgang að eftirfarandi URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Norsk [Norwegian]

Herved NIDEC MOBILITY CORPORATION, erklærer at [GHR-H015-R, GHR-H015-T] samsvar med Resolusjon 2014/53/EU. For ytterligere informasjon, vennligst sjekk følgende URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Türk [Turkish]

NIDEC MOBILITY CORPORATION, şirketi [GHR-H015-R, GHR-H015-T] ürünlerinin 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. Ayrıntılar için lütfen aşağıdaki URL'ye erişin:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Româna [Romanian]

Prin prezenta, NIDEC MOBILITY CORPORATION, declară că [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Pentru detalii, accesați următorul URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Български [Bulgarian]

С настоящия документ NIDEC MOBILITY CORPORATION, декларира, че [GHR-H015-R, GHR-H015-T] съответстват с Директива 2014/53/ЕС. За подробности посетете следния адрес:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Hrvatski [Croatian]

Ovim putem tvrtka NIDEC MOBILITY CORPORATION objavljuje da je [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sukladna s Direktivom 2014/53/EU. Za pojednosti posjetite sljedeći URL:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Македонски [Macedonian]

Со оттука, NIDEC MOBILITY CORPORATION изјавува дека [GHR-H015-R, GHR-H015-T] е во согласност со Директивата 2014/53/EU. За подетални информации, отворете ја следнава УРЛ:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Shqiptar [Albanian]

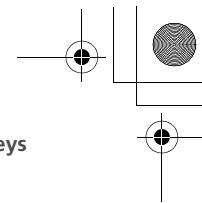
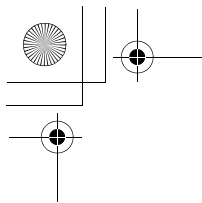
Këtu, NIDEC MOBILITY CORPORATION, deklaron se [GHR-H015-R, GHR-H015-T] janë në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Për hollësi, ju lutem hapni URL-në e mëposhtme:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

Црногорски / Crnogorski [Montenegrin]

Ovim putem NIDEC MOBILITY CORPORATION, izjavljuje da su [GHR-H015-R, GHR-H015-T] u skladu sa Odredbom 2014/53/EU. Za više detalja, pristupite sljedećoj URL adresi:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>

ქართული [Georgian]

კომპანია NIDEC MOBILITY CORPORATION აცხადებს, რომ [GHR-H015-R, GHR-H015-T] არის 2014/53/EU დირექტივის სრულ შესაბამისობაში. დაწვრილებითი ინფორმაციისთვის იხილეთ შემდეგი ბმული:
<https://www.nidec.com/en/nidec-mobility/rfequipdocs/eudocy>



Keys

Coin / button cell battery notification from
NIDEC MOBILITY CORPORATION
CAUTION

- Do not swallow a coin type battery:
- Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard
- This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

- To prevent an explosion or leakage of flammable liquid or gas:
- Do not replace the battery with an incorrect type. Replace only with the same or equivalent type.
- Do not dispose of a battery into a fire or incinerator, or by mechanically crushing or cutting the battery.
- Do not use, store, or take a battery any place where it may be exposed to extremely high temperature or extremely low air pressure.

Doar Serbia



Doar Argentina

<GHR-H015-T>



Doar Paraguay

[GHR-H015-R]

- 2017-08-I-0000260
- DIESA.S.A.
AVADA.DR.EUSEBIO AYALA KM 4, 5
ASUNCION
REPUBLIC OF PARAGUAY

[GHR-H015-T]

- 2017-08-I-0000259
- DIESA.S.A.
AVADA.DR.EUSEBIO AYALA KM 4, 5
ASUNCION
REPUBLIC OF PARAGUAY

Doar Maroc

<GHR-H015-R>

AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 14385 ANRT 2017
Date d'agrément : 2017/7/24

<GHR-H015-T>

AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 14386 ANRT 2017
Date d'agrément : 2017/7/24

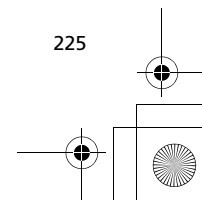
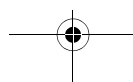
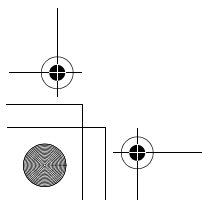
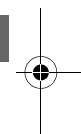
Doar Guyana/Honduras

AVERTIZARE FCC

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod express de partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Acest dispozitiv respectă partea 15 a Reglementărilor FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate provoca interferențe periculoase, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe ce pot provoca funcționarea nedorită.

Informații



Chei

Doar UAE

<GHR-H015-R>

TRA

REGISTERED No:
ER56494/17
DEALER No:
0033578/10

<GHR-H015-T>

TRA

REGISTERED No:
ER56496/17
DEALER No:
0033578/10

Doar Iordania

<GHR-H015-R>

UNIT ASSY

6368 NENJO-ZAKA, OKUSA,
KOMAKI-CITY, AICHI 485-0802, JAPAN

<GHR-H015-T>

FOB ASSY

6368 NENJO-ZAKA, OKUSA,
KOMAKI-CITY, AICHI 485-0802, JAPAN

Doar Oman

<GHR-H015-R>

OMAN-TRA

TRA/TA-R/4565/17
D090024

<GHR-H015-T>

OMAN-TRA

TRA/TA-R/4570/17
D090024

Doar Africa de Sud

<GHR-H015-R>



<GHR-H015-T>



Doar Israel

<GHR-H015-R>

מספר אישור אלחוטני של משרד התקשורת הוא 51-60970
אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר ולא
לעשות בו כל שינוי טכני אחר

<GHR-H015-T>

מספר אישור אלחוטני של משרד התקשורת הוא 51-60971
אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר ולא
לעשות בו כל שינוי טכני אחר

Doar Vietnam



Doar Ucraina
[GHR-H015-R]



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-84/19

1. **Радіобладинка (април, тип, номер партії чи серійний номер):**
Блок приймопередавачний автомобільний торговельної марки **Omron** моделі **GHR-H015-R** системою дистанційного управління дверцят (UNIT ASSY).

2. **Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:**
Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарти", Україна, м. Київ СДРП/ЗУ 79285157, 03115, м. Київ, вул. Либідська, 22-а, в. 135, (Державний "Омрон Електронікс Київ, Лтд." ("OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія, м.д. 02.08.2018).

3. **Ця декларація відповідності видає відповідно до вимог виробника:**
"OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", 6368 Нейшюка, Окая, місто Комідзі, префектура Аїчи, 465-0802, Японія
("OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", 6368 Nishiooka, Okaya, Komidi-city, Aichi-pref. 465-0802, Japan).

4. **Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладинки, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати дилерське чи інше зображення з раз потреби для ідентифікації зазначеного радіобладинки).**
Блок приймопередавачний автомобільний моделі GHR-H015-R системою дистанційного управління дверцят (UNIT ASSY).

5. **Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:**
Технічного регламенту радіобладинки.

6. **Посилання на вітчизняні стандарти і перелік національних стандартів, що були затверджені, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких зазначається відповідність (з зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати виходу):**

Пункт "Технічного регламенту радіобладинки"	Стандарт	Номер прийнятого вимоги	Випередження заборони (застосування інформації)
Зазначені стандарти, які вказані в "Переліку національних стандартів, відповідність яких містить гарантію відповідності радіобладинки суттєвим вимогам"			
6.7	ДСТУ EN 300 220-3:2017	8027 від 16.04.2019	ВІД РІТ УНІЗПР (01237)
6.8, абзац 1	ДСТУ EN 62303-1:2017 (Рішення Держстандарту)	8027 від 16.04.2019	ВІД РІТ УНІЗПР (01237)
6.8, абзац 2	ДСТУ EN 301 488-1:2014 (за R.E. 3.2.2-2) (з урахуванням ДСТУ EN 301 488-3:2009)	8027 від 16.04.2019	ВІД РІТ УНІЗПР (01237)
6.7	ДСТУ EN 300 220-3:2017	8027 від 16.04.2019	ВІД РІТ УНІЗПР (01237)

7. **Примірний орган з імені відповідності Державного підприємства "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБІДІАГНОСТИКИ"**
Регістраційний номер: UA TR 028

(назва, повна назва, адреса, номер телефону, факсу, електронної пошти)
ІНКОМІВ
ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДПИСУ
(підпис відповідного органу)

Ця декларація є окремим документом типу № 2037.12-СЕТ від 10.05.2019.



8. У відповідності вказані інші компоненти та аксесуарі, з'являючись частини програмного забезпечення, які належать до радіобладинки функціонують за призначенням і на які поширюється ця декларація про відповідність:

Версія ПЗ (SW/FW) версії, яка встановлена на даних радіобладинках: CPU1/1: TA2880, CPU2: RA6020
Версія виконання версії (Firmware) версії, яка встановлена на даних радіобладинках: PVB1: 3611646-0, PVB2: 2611688-5, SWH1: 2611693-1, TDA52350E0
Процесор, що виконує функції формування радіосигналу: TDA52350E0

9. **Додаткова інформація:**
Адреса виробника:
Омрон Електронікс Ко. Лтд., 1-й офіс
(OMRON Automotive Electronics Co., Ltd. (1st office))
Кірібайші, місто Ідза, префектура Ніага, 399-2565, Японія
(Kiribayashi, Iida-city, Nagano-Prefecture 399-2565 Japan).

Підписано від імені та за дорученням:
"Омрон Електронікс Ко. Лтд." (OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.)
Японія, уповноваженим представником - ТОВ "Радіо Тест Стандарти".

м. Київ, "07" травня 2019 р.
(місце та дата підпису)

Директор
(підпис)
Д.В. Шуми
(підпис та прізвище)



Chei

Informații

Chei

[GHR-H015-T]



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-85/19

1. **Радіоблазання** (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):
Радіопульт автомобільний торговельної марки **Omron** моделі **GHR-H015-T** системи дистанційного відкриття дверей (FOB ASSY).

2. **Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:**
Уповноважений представник - ТОВ "Radio Test Стандарт", Україна, код ЄДРПОУ 39205151, 03115, м. Київ, вул. Лавинська, 22-а, к. 135, (Довірність "Омрон Отомоутів Електронікс Ко., Лтд." ("OMRON Automotive Electronics Co., Ltd."), Японія, місто 02.08.2018).

3. **На декларації відповідності вказано під особисту відповідальність виробника:**
"OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", 6368 Nenzosaka, Okusa, місто Komaki, префектура Aichi, 485-0802, Японія
("OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", 6368 Nenzosaka, Okusa, Komaki-city, Aichi-pref. 485-0802, Japan).

4. **Об'єкт декларації** (ідентифікація радіоблазання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіоблазання):
Радіопульт автомобільний моделі GHR-H015-T системи дистанційного відкриття дверей (FOB ASSY).

5. **Об'єкт декларації** відповідає вимогам таких технічних регламентів:
Технічного регламенту радіоблазання;

6. **Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність** (і зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання):

Пункт "Технічного регламенту радіоблазання"	Стандарт	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (виставити маркування додаткової інформації)
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає претензійну відповідність радіоблазання суттєвими вимогами"			
н.7	ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017	8028 від 16.04.2019	ВІЛ РІТ УНДПРТ (20227)
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яким надає претензійну відповідність радіоблазання суттєвими вимогами"			
н.8, абзац 1	ДСТУ EN 42308-1:2017 (зі змінами Додаток Р), ДСТУ EN 50380:2007	8028 від 16.04.2019	ВІЛ РІТ УНДПРТ (20227)
н.8, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (зм. 4.2, 5.2, 5.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-2:2009)	8028 від 16.04.2019	ВІЛ РІТ УНДПРТ (20227)
н.7	ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017	8028 від 16.04.2019	ВІЛ РІТ УНДПРТ (20227)

7. **Призначений орган з оцінки відповідності** **ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБІЧЕННЯ"**,
Регстраційний номер: UA.TR.028

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав **Олександр Уман**

(підпис виконавця (підп.)

та видав сертифікат експертизи типу № 2837.13-CEI від 10.05.2019.



8. **У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіоблазання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:**

Версія ПЗ (SW/FW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: 9190;
Версія виконання виробу (HW version), яка впливає на дотримання суттєвих вимог: RWB 2611945-0, Circuit:2611703-3;
Процесор, що виконує функції формування радіочастотних сигналів: NCF29A2

9. Додаткова інформація:

Адреса виробництва:
Омрон Отомоутів Електронікс Ко., Лтд., Ісае Офіс
(OMRON Automotive Electronics Co., Ltd. (Iida site)),
Кірібаши, місто Ііда, префектура Нагао, 399-2565, Японія
(Kiribayashi, Iida-city, Nagano-Prefecture 399-2565 Japan).

Підписано від імені та за дорученням:

"Омрон Отомоутів Електронікс Ко., Лтд." ("OMRON Automotive Electronics Co., Ltd."),
Японія, уповноваженим представником - ТОВ "Radio Test Стандарт".

м. Київ, "10" травня 2019 р.

(місце та дата видчі)

Директор

(підпис)

М.П.



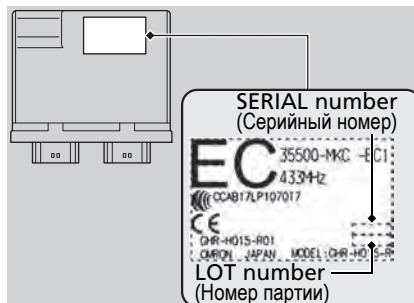
Д.В. Шуман

(підпис та прізвище)

Doar Rusia
[GHR-H015-R]

EAC

- Model name (Название модели): UNIT COMP SMART
- Producător (Изготовитель): OMRON
- Country of origin (Страна производства): JAPAN (Япония)
- Postal address (Адрес изготовителя): OMRON Automotive Electronics Co.Ltd. 6368 Nenjo-zaka, Okusa, Komaki, Aichi 485-0802 JAPAN
- Importer (Импортер): Honda Motor RUS LLC
1, Pridorozhnaya Street, Sharapovo settlement, Marushkinskoe district, Moscow 143350 Russia
(ООО «Хонда Мотор РУС»
108809, Москва, поселение Марушкинское д. Шарاپово, ул. Придорожная, стр. 1)



[GHR-H015-T]

EAC

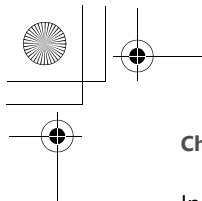
- Model name (Название модели): FOB ASSY
- Producător (Изготовитель): OMRON
- Country of origin (Страна производства): JAPAN (Япония)
- Postal address (Адрес изготовителя): OMRON Automotive Electronics Co.Ltd. 6368 Nenjo-zaka, Okusa, Komaki, Aichi 485-0802 JAPAN

Keys

- Importer (Импортер):
Honda Motor RUS LLC
1, Pridorozhnaya Street, Sharapovo settlement, Marushkinskoe district, Moscow 143350 Russia
(ООО «Хонда Мотор РУС»
108809, Москва, поселение Марушкинское д. Шарاپово, ул. Придорожная, стр. 1)



Informații



Chei

Instrucțiuni privind citirea datelor de fabricație.

Specificație număr lot: Номер лота

Спецификация

(an, lună, dată de la stânga):

(Слева направо: год, месяц, число.)

Anul fabricației: Год выпуска

Lună: Месяц производства

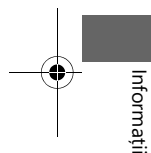
Data: Дата выпуска

2 cifre (The last two digits of the year):

2 цифры (последние две цифры календарного года)

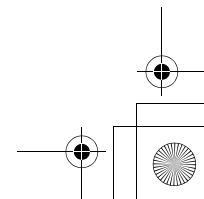
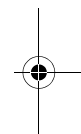
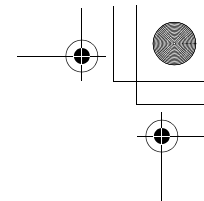
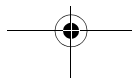
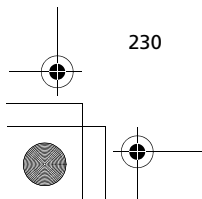
2 cifre (01-12): 2 цифры (от 01 до 12)

2 cifre (01-31): 2 цифры (от 01 до 31)



Informații

230



Instrumente de bord, comenzi și alte funcții

Contact

Dacă lăsați contactul în poziția I (pornit) și motorul este oprit se va descărca bateria.

Nu rotiți contactul în timpul deplasării.

Buton oprire motor

Nu utilizați butonul de oprire motor decât în caz de urgență. Dacă acționați butonul în timpul deplasării, motorul se va opri brusc, deplasarea devenind astfel nesigură.

Dacă opriți motorul folosind butonul de oprire motor, aduceți contactul în poziția O (oprit), în caz contrar se va descărca bateria.

Kilometraj total

Ecranul va continua să indice 999.999 dacă indicatorul depășește 999.999.

Kilometraj parțial

Kilometrajul parțial revine la afișarea 0.0 atunci când indicarea depășește valoarea 9.999,9.

Manual de utilizare și întreținere

Manualul de utilizare și întreținere, manualul de utilizare al sistemului de navigație și documentația aferentă înmatriculării și asigurării vehiculului trebuie păstrate în spațiul de depozitare lateral stânga.

Sistem excludere alimentare

Un senzor de înclinare oprește automat motorul și pompa de combustibil în cazul în care motocicletă cade. Pentru resetarea senzorului, trebuie să rotiți contactul în poziția O (oprit) și apoi în poziția I (pornit) înainte ca motorul să fie repornit.

Sistem Throttle by Wire

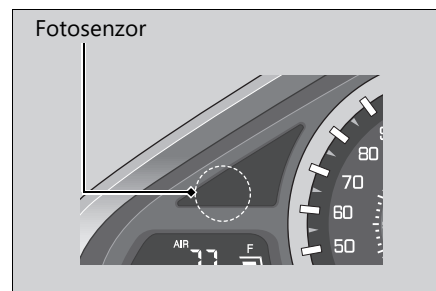
Acest model este dotat cu sistem Throttle by Wire.

Nu poziționați obiecte magnetice sau supuse interferențelor magnetice în apropierea butoanelor de pe mânerul din dreapta.

Instrumente de bord, comenzi și alte funcții

Control automat luminozitate

Selectând "AUTO" la setarea luminozității, iluminarea fundalului tabloului de bord este controlată automat. Luminozitatea ambientală este detectată de fotosenzor. Nu deteriorați sau nu acoperiți fotosenzorul. În caz contrar, controlul automat al luminozității este posibil să nu funcționeze corect.



Informații

Sistem audio

Directiva UE

Acest sistem audio respectă Directiva RE (echipamente radio) (2014/53/UE).



MKC AU respectă următoarele versiuni ale directivelor RoHS (2011/65/EU) și ELV (2000/53/EC), precum și reglementarea REACH (EC) Nr. 1907/2006.

Marcarea componentelor din polimer în conformitate cu VDA 260 respectiv EN ISO 1043.

Informații

Bългарски [Bulgarian]

С настоящото Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd декларира, че този тип радиосъоръжение MKC AU е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: (*1)

Čeština [Czech]

Tímto Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd prohlašuje, že typ rádiového zařízení MKC AU je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Uplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: (*1)

Dansk [Danish]

Hermed erklærer Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, at radioudstyrstypen MKC AU er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: (*1)

Deutsch [German]

Hiermit erklärt Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dass der Funkanlagentyp MKC AU der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: (*1)

Eesti [Estonian]

Käesolevaga deklareerib Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, et käesolev raadioseadme tüüp MKC AU vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: (*1)

English [English]

Hereby, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declares that the radio equipment type MKC AU is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: (*1)

Español [Spanish]

Por la presente, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declara que el tipo de equipo radioeléctrico MKC AU es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: (*1)

Ελληνική [Greek]

Με την παρούσα ο/η Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός MKC AU πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: (*1)

Français [French]

Le soussigné, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, déclare que l'équipement radioélectrique du type MKC AU est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: (*1)

Hrvatski [Croatian]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa MKC AU u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: (*1)

Italiano [Italian]

Il fabbricante, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio MKC AU è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: (*1)

Latviski [Latvian]

Ar šo Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd deklarē, ka radioiekārta MKC AU atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: (*1)

Lietuvių [Lithuanian]

AŠ, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas MKC AU atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: (*1)

Nederlands [Dutch]

Hierbij verklaar ik, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dat het type radioapparatuur MKC AU conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: (*1)

Malti [Maltese]

B'dan, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju MKC AU huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: (*1)

Magyar [Hungarian]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd igazolja, hogy a MKC AU típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: (*1)

Polski [Polish]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego MKC AU jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: (*1)

Português [Portuguese]

O(a) abaixo assinado(a) Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declara que o presente tipo de equipamento de rádio MKC AU está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: (*1)

Română [Romanian]

Prin prezenta, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declară că tipul de echipamente radio MKC AU este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: (*1)

Slovensko [Slovenian]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd potrjuje, da je tip radijske opreme MKC AU skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: (*1)

Slovensky [Slovak]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu MKC AU je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: (*1)

Suomi [Finnish]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd vakuuttaa, että radiolaitetyyppi MKC AU on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: (*1)

Svenska [Swedish]

Härmed försäkrar Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd att denna typ av radioutrustning MKC AU överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: (*1)

Íslenska [Icelandic]

Hér, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co, Ltd lýsir yfir að radióbúnaður tegund MKC AU er í samræmi við tilskipun 2014/53 / EU.

The fullur texti af ESB-samræmisyfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: (*1)

Instrumente de bord, comenzi și alte funcții

Norsk [Norwegian]

Herved Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd erklærer at radioutstyrstypen MKC AU er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU.

Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse: (*1).

Türkçe [Turkish]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, MKC AU, türü telsiz ekipmanının, 2014/53/AB sayılı Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: (*1)

Bluetooth®: 2400-2483.5 MHz < 10 dBm

(*1) <http://www.harman.com/compliance>

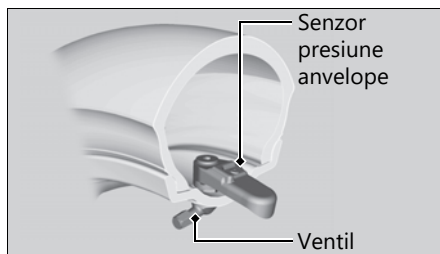
Doar Paraguay



Informații

Sistem monitorizare presiune anvelope (TPMS)

Motocicleta dumneavoastră este echipată cu un sistem de monitorizare presiune anvelope (TPMS) ce se activează imediat ce porniți motocicleta și monitorizează presiunea din anvelope în timpul deplasării.



Fiecare anvelopă dispune de propriul senzor de presiune. Dacă presiunea dintr-o anvelopă este extrem de scăzută în timpul deplasării, senzorul din acea anvelopă trimite un semnal care conduce la aprinderea matorului presiune scăzută.

Modificarea sistemului TPMS de pe motocicletă ar putea face ca sistemul să devină inefficient.

Directiva UE

Acest sistem audio respectă Directiva RE (echipamente radio) (2014/53/UE).



Producător

- Denumirea producătorului:
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.
- Marcă înregistrată:



Această marcă este înregistrată în următoarele țări:

Marea Britanie, Italia, Austria, Grecia, Germani, Franța, Belgia, Olanda, Luxemburg, Portugalia.

- Adresa producătorului:
1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN
- Bandă frecvență de funcționare:
433.05 - 434.79MHz
- Putere maximă frecvență radio:
100dBμV/m@3m(Radiated)

Importator

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst - Belgia
HONDA TURKIYE A.S.
SEKERPINAR MAHALLESİ YANYOL SOKAK.
NO:1 41420, CAYIROVA / KOCAELİ /
TURKEY

HONDA

English [English]

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declares that the radio equipment type PMV-CE71 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Suomi [Finnish]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi PMV-CE71 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Nederlands [Dutch]

Hierbij verklaar ik, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dat het type radioapparatuur PMV-CE71 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Français [French]

Le soussigné, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type PMV-CE71 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Svenska [Swedish]

Härmed förklarar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna typ av radioutrustning PMV-CE71 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Dansk [Danish]

Hermed erklærer PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., at radioudstyrstypen PMV-CE71 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Deutsch [German]

Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dass der Funkanlagentyp PMV-CE71 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Ελληνική [Greek]

Με την παρούσα ο/η PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός PMV-CE71 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Italiano [Italian]

Il fabbricante, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PMV-CE71 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Español [Spanish]

Por la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico PMV-CE71 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Português [Portuguese]

O(a) abaixo assinado(a) PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio PMV-CE71 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Malti [Maltese]

B'dan, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju PMV-CE71 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Eesti [Estonian]

Käesolevaga deklareerib PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., et käesolev raadioseadme tüüp PMV-CE71 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Instrumente de bord, comenzi și alte funcții

Magyar [Hungarian]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. igazolja, hogy a PMV-CE71 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Slovenské [Slovak]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu PMV-CE71 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Česk [Czech]

Tímto PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení PMV-CE71 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Slovenski [Slovenian]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme PMV-CE71 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Lietuviai [Lithuanian]

AŠ, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas PMV-CE71 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Informații

Instrumente de bord, comenzi și alte funcții

Latviski [Latvian]

Ar šoPACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklarē, ka radioiekārta PMV-CE71 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pils ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Polski [Polish]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego PMV-CE71 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Íslenska [Icelandic]

Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. yfir því að PMV-CE71 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Samræmisfyrirlysing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

български [Bulgarian]

С настоящото PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение PMV-CE71 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Româna [Romanian]

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-CE71 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Црногорски / Crnogorski [Montenegrin]

U ovom dokumentu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklarise da je radio oprema model PMV-CE71 usklađena sa Directive 2014/53/EU.
Cio tekst EU deklaracije usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Српски [Serbian]

Овим, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. изјављује да је радио опрема типа PMV-CE71 усклађена са Directive 2014/53/EU.
Комплетан текст декларације ЕУ за усклађеност доступан је на следећој веб адреси:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>



Hrvatski [Croatian]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa PMV-CE71 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Shqiptar [Albanian]

Këtu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklaroi se pajisja radio PMV-CE71 është në përputhje me Directive 2014/53/EU.
Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së gjendet në adresën e mëposhtme të internetit:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Türk [Turkish]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., şirket PMV-CE71 ürünlerinin 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder.
Ayrıntılar için lütfen aşağıdaki URL'ye erişin:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Norsk [Norwegian]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer at PMV-CE71 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internetadresse:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Doar Ucraina



- Модель: PMV-CE71
- Виробник: Pacific Industrial Co., Ltd.
- Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника
Pacific Industrial Co., Ltd.,
1300-1 Yokoi, Godo-cho. Anpachi-Gun, Gifu-Pref., 503-2397
Японія/Японія.
- Діапазон частот, МГц : 433,05 – 434,79
- Максимальна вихідна потужність передавача, мВт (дБм): 1,0 (0);
- Справжнім Pacific Industrial Co., Ltd. заявляє, що радіопередавач системи контролю тиску та температури в шинах автомобіля відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/ukr/>

Doar UAE

TRA
REGISTERED No:
ER56407/17
DEALER No:
DA0063612/11

Doar Iordania

*Tyre Pressure Monitoring System
Transmitter
Model: PMV-CE71
Manufacture: Pacific Industrial Co.,Ltd.
Address :1300-1 Yokoi, Godo-cho,
Anpachi-gun, Gifu-Pref., 503-2397 Japan*

Doar Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES
H-17784

Doar Israel

הרשות בתקופה הזו על בסיס "משב" ופסוק נדרשין הסעלה אלהות.
בלפור - לא נענן מהפכיות וכלא הפרעה להערכות אחרות הפועלות בדין.
ב. דר. "בסעיף 10" ו"שמות עמו" של ו"למות בלכד, הוצר סטור פרשין הפעלה אלהות.
נען "למות בלכד" למע ג' מתיב רשין נעידה: ממשות נעלשיות.
ג. אסור להרחיק את האנטנה התקדמות של המכשיר... ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.
ד. אסור לה"ל תקף של זיק עברית: אלהות, הפועל בתחום תדרים של 434.79MHz-433.05
ואסור הספק השידור שלו אינו עולה על 10mW.

Doar Maroc

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 14298 ANRT 2017
Date d'agrément : 05/07/2017

Doar Guyana

MADE IN JAPAN
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.
PMV-CE71
PAXPMVCE71

Doar Africa de Sud



**Tyre Pressure Monitoring System
(TPMS) transmitter**

Instrumente de bord, comenzi și alte funcții

Doar Vietnam



Informații

Doar Rusia

Информация о соответствии продукции требованиям Технических регламентов Таможенного союза (вкладыш к руководству по эксплуатации)

1. Изготовитель, адрес
Pacific Industrial Co., Ltd.
1300-1 Yokoi Godo-cho, Anpachi, Gifu, 503-2397 Japan
2. Наименование и место нахождения уполномоченного лица (импортер — если партия)
ООО «РадиоСерт»

Адрес: пр-т Вернадского, д. 24, пом. III, к.3, г. Москва, 119454, Россия
3. Информация для связи
пр-т Вернадского, д. 24, пом. III, к.3, г. Москва, 119454, Россия
4. Торговая марка
PACIFIC
5. Наименование и обозначение
- название: PMV-CE71
- обозначение: Tyre Pressure Monitoring System Transmitter
6. Характеристики и параметры
Рабочая частота: 433.92 МГц
7. Назначение
Система используется для слежения за давлением и температурой автомобильных шин и индикации информации об их состоянии.
Передачик отправляет приемнику (не относится к обозначению этой модели) данные о давлении внутри шин и температуре.
8. Питание
3 В постоянного тока
Тип батареи: Одна встроенная литий-ионная батарея
Емкость: 350 мА·ч

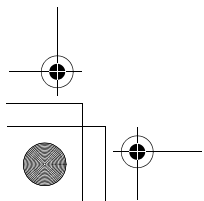
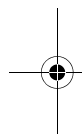
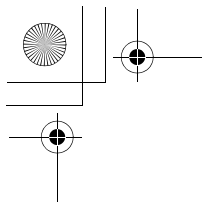
9. Страна производства
Япония
10. Соответствует ТР ТС
- ТР ТС 020/2011
«Электромагнитная совместимость технических средств»
11. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)
Диапазон рабочих температур:
-20 ~ +105°C
12. Правила и условия монтажа
Монтаж оборудования производится в соответствии с «Руководством по установке», прилагаемому к данному оборудованию.
13. Правила и условия хранения
Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающей среды от 20 до 70 °C и относительной влажности не выше 95%. Разрешено штабельное хранение до 10 ярусов.
14. Правила и условия перевозки (транспортировки)
Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.
15. Правила и условия реализации
Нет ограничений
16. Правила и условия утилизации
По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.
17. Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию
Производится в соответствии с «Руководством по установке», прилагаемому к данному оборудованию.

18. Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах
Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала
19. Информация о применяемых мерах при неисправности оборудования
В случае обнаружения неисправности оборудования:
- выключите оборудование от электрической сети
- обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования
20. Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления
Дата изготовления указана в первых пяти знаках серийного номера устройства:
- Первые два символа указывают на год производства (напр. 13 → 2013 год)
- Третий символ указывает на месяц производства (напр. 6 → Июнь)
- Последние два символа указывают на день производства (напр. 10 → десятое число месяца)
21. Знак соответствия
Этикетка будет нанесена для «Руководства Пользователя» производителем автомобиля.



22. Информация об оценке соответствия
Соответствует техническому регламенту ТС 020

Номер декларации соответствия: ЕАЭС № RU Д-JP.АЛ55.В.00697



Ambreiaj cu funcție asistată anti-patinare

GL1800/B

Ambreiajul dotat cu funcția asistată anti-patinare permite evitarea blocării roții spate atunci când, în timpul decelerării, motocicletă dumneavoastră produce o frână de motor puternică. De asemenea, acest lucru facilitează acționarea manetei de ambreiaj.

Folosiți exclusiv ulei motor cu clasificare MA pentru motocicletă dumneavoastră. Utilizarea unui ulei motor cu o clasificare diferită de MA ar putea deteriora ambreiajul cu funcție asistată anti-patinare.

Sistem airbag

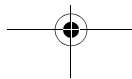
GL1800DA

Dispozitive înregistrare date evenimente

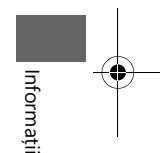
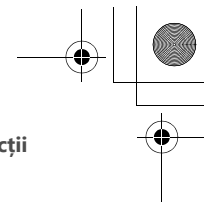
Motocicleta este dotată cu unul sau mai multe dispozitive denumite în mod obișnuit dispozitive înregistrare date evenimente.

Aceste dispozitive înregistrează datele referitoare la activarea airbag-urilor și a eventualei defectări a oricărei componente a sistemului airbag.

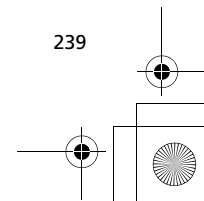
Aceste date aparțin proprietarului vehiculului și accesarea acestora poate fi interzisă terțelor părți care nu sunt autorizate legal sau de către proprietar.



Instrumente de bord, comenzi și alte funcții



Informații



Note legale privind Apple CarPlay/Android Auto

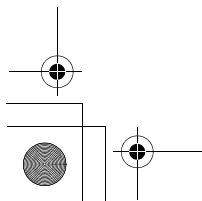
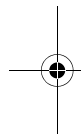
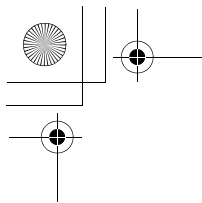
DECLARAȚIE DE RESPONSABILITATE / LICENȚĂ MANUAL UTILIZARE

UTILIZAREA APPLE CARPLAY ESTE SUPUSĂ ACCEPTĂRII CONDIȚIILOR DE UTILIZARE CARPLAY, CARE SUNT INCLUSE ÎN TERMENII DE UTILIZARE AI APPLE IOS. PE SCURT, CONDIȚIILE DE UTILIZARE CARPLAY EXCLUD RESPONSABILITATEA RESPONSABILITATE APPLE ȘI A FURNIZORILOR SĂI DE SERVICII ÎN CAZUL FUNCȚIONĂRII GREȘITE SAU A ÎNTRERUPERII SERVICIILOR, LIMITEAZĂ CU RIGUROZITATE CELELALTE RESPONSABILITĂȚI ALE APPLE ȘI ALE FURNIZORILOR SĂI, DESCRIU TIPURILE DE INFORMAȚII UTILIZATOR (INCLUSIV, SPRE EXEMPLU, POZIȚIE, VITEZĂ ȘI STARE VEHICUL) COLECTATE ȘI ARHIVATE DE APPLE ȘI DE FURNIZĂRII SĂI ȘI DIVULGĂ POSIBILE RISCURI ASOCIATE CU UTILIZAREA CARPLAY, INCLUSIV POTENȚIALA DISTRAGERE A ATENȚIEI ȘOFERULUI. CONSULTAȚI POLITICA PRIVIND CONFIDENȚIALITATEA PENTRU DETALIILE REFERITOARE LA UTILIZAREA APPLE ȘI LA GESTIONAREA DATELOR ÎNCĂRCATE DE PE CARPLAY.

UTILIZAREA ANDROID AUTO ESTE SUPUSĂ ACCEPTĂRII CONDIȚIILOR DE UTILIZARE ANDROID AUTO, TERMENII TREBUIE ACCEPTAȚI ATUNCI CÂND SE DESCARCĂ APLICAȚIA ANDROID AUTO PE TELEFON. PE SCURT, CONDIȚIILE DE UTILIZARE ANDROID AUTO EXCLUD RESPONSABILITATEA GOOGLE ȘI A FURNIZORILOR SĂI DE SERVICII ÎN CAZUL FUNCȚIONĂRII GREȘITE SAU A ÎNTRERUPERII SERVICIILOR, LIMITEAZĂ CU RIGUROZITATE CELELALTE RESPONSABILITĂȚI ALE APPLE ȘI ALE FURNIZORILOR SĂI, DESCRIU TIPURILE DE INFORMAȚII UTILIZATOR (INCLUSIV, SPRE EXEMPLU, POZIȚIE, VITEZĂ ȘI STARE VEHICUL) COLECTATE ȘI ARHIVATE DE GOOGLE ȘI DE FURNIZĂRII SĂI ȘI DIVULGĂ POSIBILE RISCURI ASOCIATE CU UTILIZAREA ANDROID AUTO, INCLUSIV POTENȚIALA DISTRAGERE A ATENȚIEI ȘOFERULUI. CONSULTAȚI POLITICA PRIVIND CONFIDENȚIALITATEA PENTRU DETALIILE REFERITOARE LA UTILIZAREA GOOGLE ȘI LA GESTIONAREA DATELOR ÎNCĂRCATE DE PE ANDROID AUTO.

EXCLUDEREA GARANȚIEI; LIMITAREA RESPONSABILITĂȚII

UTILIZATORUL RECUNOAȘTE ȘI ACCEPTĂ ÎN MOD EXPRES CĂ UTILIZAREA APPLE CARPLAY ("APLICAȚIILE") O FACE PE PROPRIUL RISC ȘI CĂ ÎNTREAGA RESPONSABILITATE ÎN CEEA DE PRIVEȘTE SATISFAȚIA, CALITATEA, PERFORMANȚELE, ACURATEȚEA ȘI EFORTUL APARTINE UTILIZATORULUI ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGEA APLICABILĂ ȘI CĂ APLICAȚIILE ȘI INFORMAȚIILE AFERENTE SUNT FURNIZATE "AȘA CUM SUNT" ȘI "AȘA CUM SUNT DISPONIBILE", CU TOATE ERORILE ȘI FĂRĂ NICIO GARANȚIE ȘI HONDA DECLINĂ ORICE GARANȚIE ȘI CONDIȚIE REFERITOARE LA APLICAȚII ȘI LA INFORMAȚIILE AFERENTE, EXPRESE, IMPLICITE SAU LEGALE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE ȘI/SAU CONDIȚIILE IMPLICITE DE COMERCIALIZARE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE, ADAPTABILITATE LA UN ANUMIT SCOP, ACURATEȚE, UTILIZARE ȘI NEÎNCĂLCAREA DREPTURILOR TERȚILOR. NICIO INFORMAȚIE ORALĂ SAU SCRISĂ SAU RECOMANDARE FURNIZATĂ DE HONDA SAU DE UN REPREZENTANT AUTORIZAT NU VA PUTEA REPREZENTA O GARANȚIE. CU TITLU



EXEMPLIFICATIV, ȘI FĂRĂ A SE LIMITA LA, HONDA DECLINĂ ORICE GARANȚIE REFERITOARE LA PRECIZIA DATELOR FURNIZATE DE APLICAȚII, PRECUM ACURATEȚEA INDICAȚIILOR, DURATA ESTIMATĂ A DEPLASĂRII, LIMITĂRILE DE VITEZĂ, CONDIȚIILE CAROSABILULUI, NOUȚĂȚI, CONDIȚII METEO, TRAFIC SAU ALTE INFORMAȚII FURNIZATE DE APPLE, DE AFILIAȚI SAU DE TERȚI FURNIZORI; HONDA NU OFERĂ GARANȚII PRIVIND PIERDEREA DATELOR DIN APLICAȚII, CARE SE POATE ÎNTÂMPLA ÎN ORICE MOMENT; HONDA NU POATE GARANTA CĂ APLICAȚIILE SAU SERVICIILE FURNIZATE PENTRU ACESTE SUNT FURNIZATE PERMANENT SAU CĂ UNELE SAU TOATE SERVICIILE SUNT DISPONIBILE LA UN ANUMIT MOMENT SAU LOC. SPRE EXEMPLU, ESTE POSIBIL CA SERVICIILE SĂ FIE SUSPENDATE SAU ÎNTRERUPTE FĂRĂ PREAVIZ CA URMARE A INTERVENȚIILOR DE REPARAȚIE, ÎNTREȚINERE, CORECTARE PROBLEME DE SIGURANȚĂ, ACTUALIZARE ETC., ESTE POSIBIL CA SERVICIILE SĂ NU FIE DISPONIBILE ÎN ZONA ÎN CARE VĂ AFLAȚI ETC.

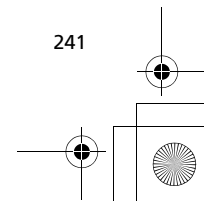
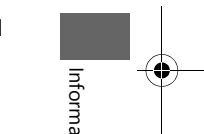
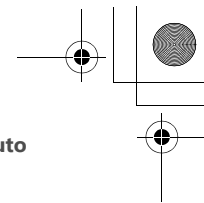
MAI MULT, UTILIZATORUL ÎNȚELEGE CĂ EVENTUALELE MODIFICĂRI ÎN TEHNOLOGIA TERȚELOR PĂRȚI SAU ÎN REGLEMENTĂRILE GUVERNAMENTALE POT FACE CA SERVICIILE ȘI/SAU APLICAȚIILE SĂ DEVINĂ DEPĂȘITE ȘI/ SAU INUTILIZABILE.

ÎN LIMITELE PREVĂZUTE DE LEGE, ÎN NICI UN CAZ HONDA SAU AFILIAȚII SĂI NU VOR FI RESPONSABILI PENTRU DAUNELE SUFERITE DE PERSOANE SAU PENTRU DAUNELE ACCIDENTALE, SPECIALE, INDIRECTE SAU SUBSTANȚIALE DE ORICE TIP INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, DAUNE PROVOCATE DE PIERDEREA PROFITULUI, DETERIORAREA SAU PIERDEREA DATELOR, LIPSA TRANSMISIEI SAU RECEPȚIONĂRII DE DATE, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU ORICE ALTĂ PIERDERE SAU ALTĂ DAUNĂ COMERCIALĂ CARE DERIVĂ DIN SAU REFERITOARE LA APLICAȚIILE SAU LA UTILIZAREA SAU LA IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA APLICAȚIILE SAU INFORMAȚIILE AFERENTE, INDIFERENT DE CAUZĂ, FĂRĂ A FACE REFERIRE

Note legale privind Apple CarPlay/Android Auto

LA CRITERIILE DE RESPONSABILITATE (CONTRACT, PREJUDICIU SAU ALTELE) CHIAR ȘI ÎN CAZUL ÎN CARE HONDA A FOST INFORMATĂ DESPRE EVENTUALITATEA ACESTORA DAUNE. UNELE REGIUNI ȘI JURISDICȚII INTERZIS EXCLUDEREA SAU LIMITAREA RESPONSABILITĂȚII PENTRU DAUNE; PRIN URMARE, ESTE POSIBIL CA ACESTE LIMITĂRI ȘI EXCLUDERI SĂ NU FIE APLICABILE UTILIZATORULUI. LIMITĂRILE DE MAI SUS SE APLICĂ CHIAR DACĂ REMEDIEREA SUS MENȚIONATĂ NU ÎȘI ÎNDEPLINEȘTE SCOPUL ESENȚIAL.

Informații



Îngrijirea motocicletei

Curățarea și lustruirea frecventă sunt importante pentru garantarea, în timp, a duratei de utilizare a motocicletei dumneavoastră Honda. O motocicletă curată permite identificarea mai ușoară a eventualelor probleme.

În mod special, apa de mare și sărurile utilizate pentru prevenirea gheții de pe carosabil favorizează coroziunea. Spălați întotdeauna motocicleta după deplasarea pe drumuri de coastă sau pe suprafețe tratate cu sare.

Spălarea

Lăsați motorul, toba de eșapament, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate să se răcească înainte de spălare.

1. Clătiți motocicleta folosind un furtun de grădină cu presiune redusă pentru a elimina murdăria non-aderentă.
2. Dacă este necesar, folosiți un burete sau un prosop moale cu un detergent delicat pentru a îndepărta murdăria.
 - Curățați parbrizul, partea transparentă a farurilor, panourile și alte componente din plastic cu atenție pentru a evita zgârierea acestora. Evitați direcționarea jetului de apă către filtrul de aer, către țeava de eșapament și către componentele electrice.

3. Clătiți bine motocicleta cu multă apă curată și ștergeți-o cu o lavetă moale și curată.

4. După ce motocicleta se usucă, lubrifiați toate componentele mobile ale acesteia.

- Asigurați-vă că nu se varsă lubrifianț pe frâne sau anvelope. Discurile de frână, plăcuțele de frână, tamburii sau saboții contaminate cu ulei vor oferi performanțe de frânare reduse și se poate provoca un accident.

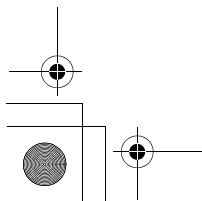
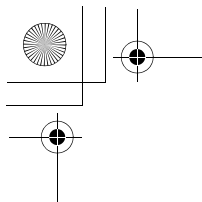
5. Aplicați un strat de ceară pentru a preveni coroziunea..

- Evitați utilizarea produselor care conțin detergenți puternici sau solvenți chimici. Aceste produse pot deteriora componentele metalice, vopseaua sau componentele din plastic ale motocicletei dumneavoastră.
Păstrați ceara departe de anvelope și frâne.
- Dacă motocicleta are componente cu vopsea mată, nu aplicați strat de ceară pe suprafețele cu vopsea mată.

Precauții privind spălarea

Atunci când spălați motocicleta, respectați aceste instrucțiuni:

- Nu folosiți sisteme de spălare de înaltă presiune:
 - Sistemele de spălare de înaltă presiune pot deteriora componentele mobile și electrice, devenind inutilizabile.
 - Apa din galeria de admisie poate intra în clapeta de accelerație și/sau în filtrul de aer.
- Nu direcționați apă către amortizorul de zgomot:
 - Apa din țeava de eșapament poate împiedica pornirea și favorizează formarea de rugină în interiorul acesteia.
- Uscați frânele:
 - Apa afectează în mod negativ eficiența procesului de frânare. După spălare, acționați intermitent frânele la viteze reduse pentru a ajuta la uscarea acestora
- Nu direcționați apa către spațiul de depozitare lateral stânga:
 - Apa din spațiul de depozitare lateral stânga poate deteriora documentele și alte obiecte personale.
- Nu direcționați apa către filtrul de aer:
 - Apa din filtrul de aer poate împiedica pornirea motorului.



- Nu direcționați apa către far.
 - Lentilele interioare ale farului se pot aburi temporar după spălare sau după deplasarea prin ploaie. Acest lucru nu afectează funcționarea farului. Totuși, dacă observați o cantitate mare de apă sau gheață acumulată în interior, duceți vehiculul la dealer pentru a fi verificat.
- Nu folosiți ceară sau produse de lustruire pe suprafețe cu vopsea mată:
 - Folosiți o lavetă moale sau un burete, apă din abundență și un detergent delicat pentru a curăța suprafețele cu vopsea mată. Utilizați o lavetă moale, curată.

Componente din aluminiu

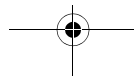
În contact cu murdăria, noroiul sau sarea de pe carosabil, aluminiul corodează. Curățați în mod regulat componentele din aluminiu și respectați aceste instrucțiuni pentru a evita zgârierea:

- Nu folosiți perii dure, burete de sârmă sau agenți de curățare abrazivi.
- Evitați urcarea sau lovirea bordurilor.

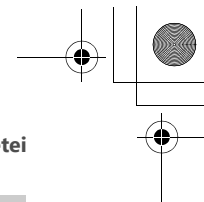
Panouri

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a preveni zgârierea și producerea de pete:

- Spălați ușor folosind un burete moale și foarte multă apă.
- Pentru a îndepărta petele rezistente, folosiți detergent diluat și clătiți bine cu multă apă.
- Evitați contaminarea cu benzină, lichid de frână sau detergent a instrumentelor de bord, a panourilor sau a farului.



Îngrijirea motocicletei



Parbriz

Mențineți parbrizul ridicat după oprirea sistemului electric pentru a facilita curățarea. ► P. 153

Curățați parbrizul folosind o lavetă moale sau un burete și apă din abundență. (Pe parbriz evitați utilizarea de detergenți și orice tip de agenți chimici pentru curățare.) Ștergeți cu o lavetă moale și curată.

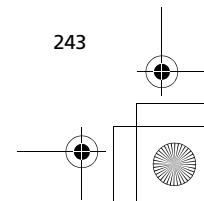
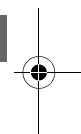
NOTIFICARE

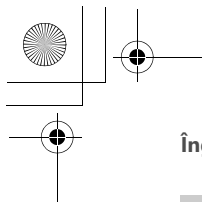
Pentru a evita posibila zgâriere sau alte daune similare, pentru curățarea parbrizului folosiți doar apă și o lavetă umedă sau un burete.

În cazul murdăriei persistente, folosiți un burete înmuiat în detergent neutru foarte diluat și apă din abundență. Clătiți bine pentru a elimina complet orice urmă de detergent. (Eventualele resturi de detergent pot provoca crăpături în parbriz). În cazul zgârieturilor care nu pot fi eliminate și care împiedică vizibilitatea, înlocuiți parbrizul.

Mențineți electrolitul bateriei, lichidul de frână și alți solvenți chimici departe de parbriz și de ornamentele parbrizului deoarece ar putea deteriora plasticul.

Informații





Îngrijirea motocicletei

Tablou de bord

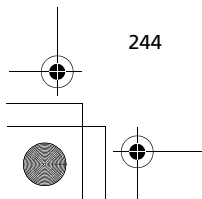
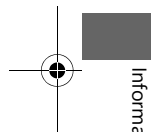
Tabloul de bord este protejat cu un tratament special al suprafeței pentru a împiedica reflexiile și strălucirea.

Ștergeți imediat, cu o lavetă moale și uscată, umiditatea (inclusiv apa de ploaie) de pe tabloul de bord.

Curățați tabloul de bord folosind o lavetă moale sau un burete și apă din abundență. În cazul murdăriei persistente, folosiți un burete înmuiat în detergent neutru foarte diluat și apă din abundență. Clătiți bine pentru a elimina complet orice urmă de detergent. Ștergeți cu o lavetă moale și curată.

Mențineți electrolitul bateriei, lichidul de frână și alți solvenți chimici departe de tabloul de bord deoarece ar putea deteriora tratamentul special al suprafeței.

Informații



Țeavă de eșapament și amortizor de zgomot

Țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt fabricate din oțel inoxidabil și se pot murdări cu noroi și praf.

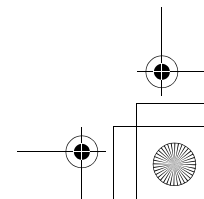
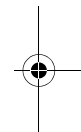
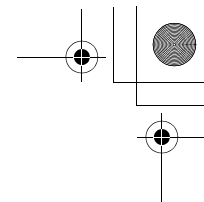
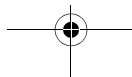
Pentru a îndepărta noroiul și praful, folosiți un burete umed și un detergent abraziv lichid pentru bucătărie, apoi clătiți bine cu apă curată. Ștergeți cu piele de căprioară sau cu o lavetă umedă.

Dacă este necesar, îndepărtați petele provocate de căldură folosind un produs comercial cu granule fine. Apoi clătiți ca în cazul noroiului sau al prafului.

Dacă țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt vopsite, nu utilizați detergenți abrazivi disponibili în comerț. Folosiți un detergent neutru pentru a curăța suprafața vopsită a țevii de eșapament și a amortizorului de zgomot. Dacă nu sunteți siguri că țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt vopsite, contactați un dealer.

NOTIFICARE

Chiar dacă evacuarea este fabricată din oțel inoxidabil, este posibil să se păteze. Imediat ce observați pete, îndepărtați-le.



Depozitarea motocicletei

Dacă vă depozitați motocicleta în aer liber, trebuie să luați în considerare utilizarea unei huse complete.

Dacă nu veți mai folosi motocicleta o perioadă îndelungată de vreme, respectați următoarele instrucțiuni:

- Spălați motocicleta și dați cu ceară toate suprafețele vopsite (cu excepția suprafețelor cu vopsea mată). Protejați elementele cromate cu ulei împotriva ruginii.

- **GL1800/DA**

Așezați motocicleta pe suportul central pentru întreținere și poziționați-o astfel încât roțile să fie ridicate de pe sol.

- **GL1800B/BD**

Așezați motocicleta pe suportul de siguranță pentru întreținere și poziționați-o astfel încât roțile să fie ridicate de pe sol.

- După ploaie, îndepărtați husa și lăsați motocicleta să se usuce.
- Demontați bateria (➡ P. 173) pentru a preveni descărcarea acesteia. Încărcați bateria într-o zonă cu umbră și bine ventilată.
 - ▶ Dacă lăsați bateria pe poziție, deconectați borna negativă ⊖ pentru a preveni descărcarea.

După terminarea perioadei de depozitare a motocicletei, verificați toate reperele conform planului de întreținere.

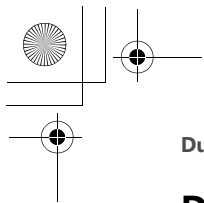
Transportarea motocicletei

Dacă motocicleta dumneavoastră trebuie să fie transportată, aceasta trebuie transportată pe o remorcă pentru motocicletă sau pe o platformă sau remorcă ce dispune de rampă de încărcare sau platformă de ridicare și chingi pentru fixarea motocicletei. Nu încercați niciodată să tractați motocicleta cu o roată sau cu roțile pe sol.

NOTIFICARE

Tractarea motocicletei poate provoca defecțiuni serioase sistemului de transmisie.

Informații



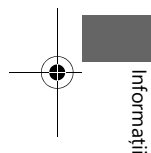
Dumneavoastră și mediul înconjurător

Dumneavoastră și mediul înconjurător

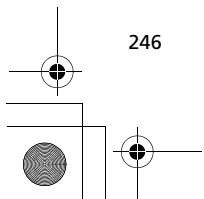
Deținerea și conducerea unei motociclete poate fi o plăcere, dar trebuie să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.

Alegeți produse de curățare cu impact redus asupra mediului înconjurător

Spălați motocicleta folosind un detergent biodegradabil. Nu folosiți detergenți de tip spray ce conțin clorofluorocarburi (CFC), care contribuie la deteriorarea stratului de ozon al atmosferei.



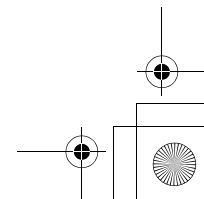
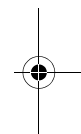
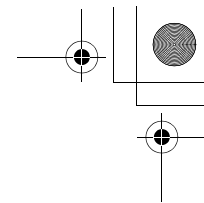
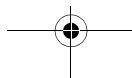
Informații



Reciclarea deșeurilor

Depozitați uleiurile și alte deșeuri toxice în recipiente autorizate și aduceți-le la un centru de reciclare.

Contactați autoritățile locale sau cele pentru protejarea mediului înconjurător pentru a găsi un centru de reciclare în zona dumneavoastră și pentru a obține instrucțiuni privind eliminarea corectă a deșeurilor nereciclabile. Nu aruncați uleiul uzat în coșul de gunoi sau în canalizare sau pe sol. Uleiurile uzate, benzina, lichidul de răcire și produsele de curățare conțin otrăvuri care pot afecta operatorii ecologici și pot contamina apa potabilă, lacurile, râurile și oceanele.

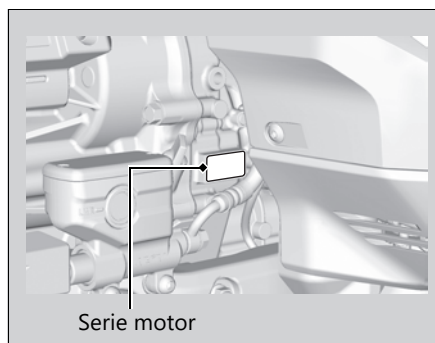
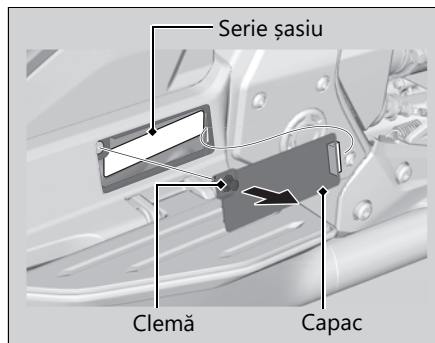


Numere de serie

Seria de șasiu și seria motor identifică în mod unic motocicletă dumneavoastră și sunt necesare în vederea înmatriculării motocicletei. De asemenea, pot fi necesare atunci când comandați piese de schimb.

Pentru a verifica seria de șasiu, îndepărtați capacul decuplând clemele..

Trebuie să notați aceste serii și să le păstrați într-un loc sigur.



Numere de serie

Informații

Explicarea sistemului de monitorizare presiune anvelope (TPMS)

Explicarea sistemului de monitorizare presiune anvelope (TPMS)

Trebuie să verificați ambele anvelope lunar la rece, umflându-le la presiunea prevăzută de producătorul vehiculului și menționată pe eticheta informativă anvelope.

(Dacă vehiculul este dotat cu anvelope diferite de cele indicate pe etichetă, trebuie să stabiliți presiunea corectă pentru umflarea acestor anvelope).

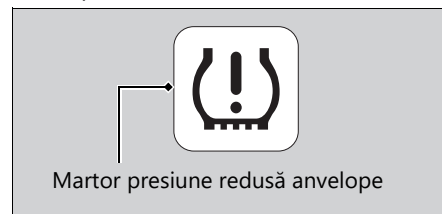
(Dacă vehiculul este dotat cu anvelope diferite de cele indicate pe etichetă, trebuie să stabiliți presiunea corectă pentru umflarea acestor anvelope).

Prin urmare, în cazul aprinderii acestui martor, trebuie să vă opriți și să verificați anvelopele cât mai curând posibil, aducându-le la presiunea corectă.

Deplasarea cu anvelope cu presiune insuficientă provoacă supraîncălzirea și se pot produce daune. Umflarea insuficientă

reduce și eficiența carburantului și durata de utilizare a benzii de rulare și poate condiționa capacitatea de conducere și de oprire a vehiculului.

Este important de reținut că martorul TPMS nu înlocuiește intervențiile de întreținere și responsabilitatea șoferului de a menține presiunea corectă de umflare, chiar și în cazul în care presiunea insuficientă nu poate provoca aprinderea martorului presiune redusă anvelope.



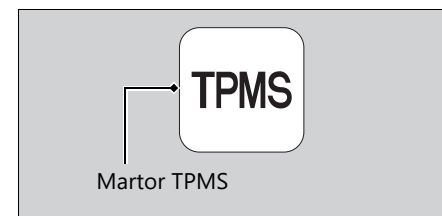
Vehiculul este dotat și cu un martor sistem TPMS pentru a indica momentul în care sistemul nu funcționează corect. Atunci când este pornit, martorul TPMS afișează simbolul "TPMS".

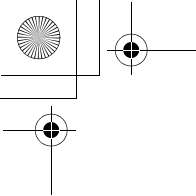
Atunci când martorul sistemului TPMS

este aprins, este posibil ca sistemul să nu poată detecta sau semnala corect un nivel de presiune redusă anvelope.

Avariile sistemului TPMS pot apărea din diferite motive, printre care și montarea de anvelope sau roți de rezervă sau alternative care împiedică funcționarea corectă a sistemului.

Verificați întotdeauna martorul TPMS după înlocuirea unei anvelope sau a roților pentru a verifica dacă anvelopele și roțile de rezervă sau alternative permit funcționarea corectă a sistemului TPMS.





Combustibili care conțin alcool

În unele țări, sunt disponibili combustibili pe bază de alcool care permit reducerea nivelului emisiilor și respectarea normelor privind poluarea. Dacă se prevede utilizarea unui carburant pe bază de alcool, verificați să fie vorba despre carburant fără plumb și să aibă cifra octanică minimă solicitată.

Următoarele amestecuri pot fi utilizate pentru motocicletă dumneavoastră:

- Etanol (alcool etilic) de până la 10% în volum.
 - Este posibil ca benzina cu etanol să fie comercializată sub numele Gasohol.

Utilizarea benzinei care conține peste 10% etanol poate:

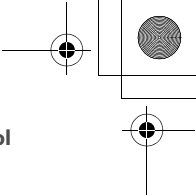
- Deteriora vopseaua rezervorului de combustibil.
- Deteriora furtunurile din cauciuc ale conductei de combustibil.
- Provoca coroziunea rezervorului de combustibil.
- Afecta manevrabilitatea.

NOTIFICARE

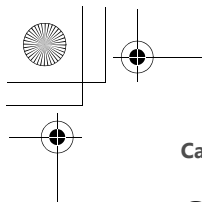
Utilizarea de amestecuri care conțin procentaje mai mari decât valorile admise poate deteriora componentele din metal, cauciuc sau plastic ale sistemului de alimentare.

Dacă observați probleme de funcționare sau reducerea performanțelor, încercați altă marcă de benzină.

Combustibili care conțin alcool



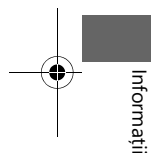
Informații



Catalizator

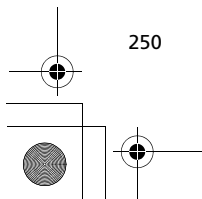
Catalizator

Această motocicletă este echipată cu un catalizator cu trei căi. Catalizatorul conține metale prețioase care au rol de catalizator în reacțiile chimice la temperaturi ridicate care transformă hidrocarburile (HC), monoxidul de carbon (CO) și oxizii de azot (NOx) din gazele de eșapament în compuși mai puțin nocivi.



Informații

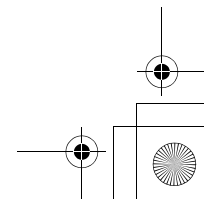
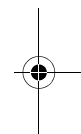
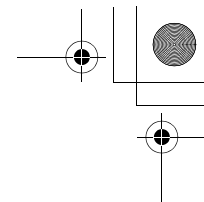
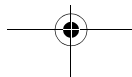
Un catalizator defect contribuie la poluarea atmosferei și poate afecta performanțele motorului. În cazul în care este necesară înlocuirea catalizatorului, folosiți o piesă de origine Honda sau un produs echivalent.



250

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja catalizatorul motocicletei.

- Folosiți întotdeauna benzină fără plumb. Benzina cu plumb va deteriora catalizatorul.
- Mențineți motorul în stare bună de funcționare.
Un motor care funcționează necorespunzător poate provoca supraîncălzirea catalizatorului deteriorând catalizatorul sau chiar motocicleta.
- Verificați motocicleta la dealer dacă motorul dă rateuri, se calează sau nu funcționează corespunzător, întrerupeți deplasarea și opriți motorul. Contactați, cât mai curând posibil, un dealer autorizat Honda pentru efectuarea intervențiilor necesare.



Actualizări software

Actualizări software sistem de navigație/audio și software hărți

Honda extinde în permanență câmpul software-ului hărților și a software-ului sistemului de navigație/audio. Acestea sunt actualizate pentru a corespunde noilor versiuni.

Pentru actualizarea software, contactați un dealer autorizat.

Actualizări software

Informații

Specificații tehnice

GL1800BD/DA

■ Componente principale

Lungime totală	GL1800BD	2,475 mm (97.4 in)
	GL1800DA	2,615 mm (103.0 in)
Lățime totală	905 mm (35.6 in)	
Înălțime totală	GL1800BD	1,340 mm (52.8 in)
	GL1800DA	1,430 mm (56.3 in)
Ampatament	1,695 mm (66.7 in)	
Gardă la sol minimă	130 mm (5.1 in)	
Unghi de cadere	30° 30'	
Urmă	110 mm (4.3 in)	
Greutate la gol	GL1800BD	
	III E/III ED/II TU type	367 kg (809 lb)
	II GS/V GS/III U type	366 kg (807 lb)
	GL1800DA	
	III E/III ED/TU/II TU/III SA type	390 kg (860 lb)
Greutate maximă*1	GL1800BD	205 kg (452 lb)
	GL1800DA	203 kg (448 lb)
Greutate maximă portbagaj	Portbagaj (GL1800DA)	9.0 kg (20.0 lb)
	Fiecare spațiu lat.	9.0 kg (20.0 lb)
	Spațiu în carenă	2.0 kg (4.5 lb)
	Torpedo (GL1800BD)	3.0 kg (6.6 lb)

*1 inclusiv șofer, toate bagajele și accesoriile

Număr pasageri	Șofer și 1 pasager
Diametru minim de virare	3.4 m (11.2 ft)
Cilindree	1,833 cm³ (111.8 cu-in)
Alezaj x cursă	73.0 x 73.0 mm (2.87 x 2.87 in)
Raport compresie	10.5:1
Combustibil	Benzină fără plumb Recomandat: 91 RON sau superior
Carburant care conține alcool	ETANOL până la 10% volum
Capacitate rezervor	21 litri (5.5 US gal, 4.6 Imp gal)
Baterie	GYZ20L 12 V-20 Ah (10 HR) / 21.1 Ah (20 HR)
	1st2.166
	2nd1.695
	3rd1.304
	4th1.038
Raport transmisie	5th0.820
	6th0.666
	7th0.521
	Marșarier4.373
Raport de reducere (primar / secundar / final)	1.795 / 0.972 / 2.615

■ Date de întreținere

Dimensiune anvelope	Față	130/70R18M/C 63H
	Spate	200/55R16M/C 77H
Tip anvelope	Radial, tubeless	
Anvelope recomandate	Față	BRIDGESTONE G853 RADIAL G DUNLOP D423F
	Spate	BRIDGESTONE G852 RADIAL G DUNLOP D423
	Normală	Permisă
	Specială	Nu este permisă
Categorie de utilizare anvelope*2	Zăpadă	Nu este permisă
	Moped	Nu este permisă
Presiune anvelope	Față	250 kPa (2.50 kgf/cm ² , 36 psi)
	Spate	280 kPa (2.80 kgf/cm ² , 41 psi)
Adâncime min. bandă rulare	Față	1.5 mm (0.06 in)
	Spate	2.0 mm (0.08 in)
Bujie	(standard)	CR6HSB-9 (NGK)
Distanță între electrozii bujiei	0.80 to 0.90 mm (0.031 to 0.035 in)	
Turații ralanti	730 ± 100 rpm	

*2 reglementare UE

Ulei motor recomandat	Ulei pentru motoare în 4 timpi Honda, clasificare API SG sau superioară, cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving," SAE 10W-30, JASO T 903 standard MA	
Capacitate ulei motor	După golire	4.4 litri (4.6 US qt, 3.9 Imp qt)
	După golire & înlocuire filtru ulei motor	4.6 litri (4.9 US qt, 4.0 Imp qt)
	După golire & înlocuire filtru ulei motor și ambreiaj	4.6 litri (4.9 US qt, 4.0 Imp qt)
	După demontare	5.6 litri (5.9 US qt, 4.9 Imp qt)
Ulei recomandat transmisie finală	Ulei pentru angrenaje hipoide SAE 80	
Capacitate ulei transmisie finală	După golire	140 cm ³ (4.7 US oz, 4.9 Imp oz)
	După demontare	160 cm ³ (5.4 US oz, 5.6 Imp oz)
Lichid de frână recomandat	Lichid de frână Honda DOT 4	
Capacitate sistem răcire	2.90 litri (3.06 US qt, 2.55 Imp qt)	
Lichid de răcire recomandat	Lichid de răcire Pro Honda HP	

■ Becuri

Far	LED
Stop frână	LED
Stop poziție	LED
Semnalizator față	LED
Semnalizator spate	LED
Număr înmatriculare	LED
Proiectoare (GL1800DA)	LED

■ Siguranțe

Siguranță principală pornire	30 A
Siguranță principală ACC	20 A
Siguranță principală B	120 A
Siguranță amplif. ext	40 A
Altă siguranță	30 A, 15 A, 10 A, 5 A

Specificații tehnice

■ Specificații tehnice privind cuplul

Bușon completare ulei transmisie finală	8 N·m (0.8 kgf·m, 5.9 lbf·ft)
---	-------------------------------

Specificații tehnice

GL1800/B

■ Componente principale

Lungime totală	GL1800	2,615 mm (103.0 in)
	GL1800B	2,475 mm (97.4 in)
Lățime totală	925 mm (36.4 in)	
Înălțime totală	GL1800	1,430 mm (56.3 in)
	GL1800B	1,340 mm (52.8 in)
Ampatament	1,695 mm (66.7 in)	
Gardă la sol minimă	130 mm (5.1 in)	
Unghi de cădere	30° 30'	
Urmă	110 mm (4.3 in)	

Greutate la gol	GL1800	
	II E/II ED/TU/III SA type	385 kg (849 lb)
	III GS/VI GS type	384 kg (847 lb)
	GL1800B	
	III E/III ED/II TU type	366 kg (807 lb)
Greutate maximă*1	III GS/VI GS type	365 kg (805 lb)
	GL1800	206 kg (454 lb)
	GL1800B	205 kg (452 lb)
	Travel trunk (GL1800)	9.0 kg (20.0 lb)
	Each saddlebag	9.0 kg (20.0 lb)
Greutate maximă portbagaj	Fairing pocket	2.0 kg (4.5 lb)
	Shelter case	3.0 kg (6.6 lb)
Număr pasageri	Șofer și 1 pasager	
Diametru minim de virare	3.4 m (11.2 ft)	

*1 inclusiv șofer, toate bagajele și accesoriile

Cilindree	1,833 cm³ (111.8 cu-in)	
Alezaj x cursă	73.0 x 73.0 mm (2.87 x 2.87 in)	
Raport compresie	10.5:1	
Combustibil	Benzină fără plumb Recomandat: 91 RON sau superior	
Carburant care conține alcool	ETANOL până la 10% volum	
Capacitate rezervor	21 litri (5.5 US gal, 4.6 Imp gal)	
Baterie	GYZ20L	
	12 V-20 Ah (10 HR) / 21.1 Ah (20 HR)	
Raport transmisie	1st	2.200
	2nd	1.416
	3rd	1.035
	4th	0.820
	5th	0.666
	6th	0.521
Raport de reducere (primar / secundar / final)	1.795 / 0.972 / 2.615	

■ Date de întreținere

Dimensiune anvelope	Față	130/70R18M/C 63H
	Spate	200/55R16M/C 77H
Tip anvelope	Radial, tubeless	
Anvelope recomandate	Față	BRIDGESTONE G853 RADIAL G DUNLOP D423F
	Spate	BRIDGESTONE G852 RADIAL G DUNLOP D423
	Normal	Permitted
	Special	Not Permitted
Categorie de utilizare anvelope*2	Snow	Not Permitted
	Moped	Not Permitted
Presiune anvelope	Față	250 kPa (2.50 kgf/cm ² , 36 psi)
	Spate	280 kPa (2.80 kgf/cm ² , 41 psi)
Adâncime min. bandă rulare	Față	1.5 mm (0.06 in)
	Spate	2.0 mm (0.08 in)
Bujie	(standard)	CR6HSB-9 (NGK)
Distanță între electrozii bujiei	0.80 to 0.90 mm (0.031 to 0.035 in)	
Turații ralanti	730 ± 100 rpm	

*2 reglementare UE

Ulei motor recomandat	Ulei pentru motoare în 4 timpi Honda, clasificare API SG sau superioară, cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving," SAE 10W-30, JASO T 903 standard MA	
	După golire	3.5 litri (3.7 US qt, 3.1 Imp qt)
Capacitate ulei motor	După golire & înlocuire filtru ulei motor	3.7 litri (3.9 US qt, 3.3 Imp qt)
	După demontare	4.4 litri (4.6 US qt, 3.9 Imp qt)
Ulei recomandat transmisie finală	Ulei pentru angrenaje hipoide SAE 80	
	După golire	140 cm ³ (4.7 US oz, 4.9 Imp oz)
Capacitate ulei transmisie finală	După demontare	160 cm ³ (5.4 US oz, 5.6 Imp oz)
Lichid de frână (ambrei) recomandat	Lichid de frână Honda DOT 4	
Capacitate sistem răcire	2.90 litri (3.06 US qt, 2.55 Imp qt)	
Lichid de răcire recomandat	Lichid de răcire Pro Honda HP	

■ Becuri

Far	LED
Stop frână	LED
Stop poziție	LED
Semnalizator față	LED
Semnalizator spate	LED
Număr înmatriculare	LED
Proiector ceață (GL1800)	LED

■ Siguranțe

Siguranță principală pornire	30 A
Siguranță principală ACC	20 A
Siguranță principală B	120 A
Siguranță amplif. ext	40 A
Siguranță limitator viteză	60 A
Altă siguranță	30 A, 15 A, 10 A, 5 A

Specificații tehnice

■ Specificații tehnice privind cuplul

Bușon completare ulei transmisie finală	8 N·m (0.8 kgf-m, 5.9 lbf-ft)
---	-------------------------------

Index

A

ABS combinat	17
Accelație	180, 230
Accesorii.....	21
Actualizări software	249
Agent de răcire.....	173
Alimentarea	134
AM Radio.....	95
Ambreiaj	
Lichid ambreiaj.....	179
Reglare manetă.....	182
Filtru ulei	172
Anulare automată semnalizator	32
Anvelope	
Presiune	42, 159
Până	203
Înlocuire	160, 203
Apple CarPlay	84, 107, 238
Autonomie	41

B

Baterie	155, 163
Baterie cheie Honda SMART	184
Becuri	
Stop frână / stop poziție.....	218
Semnalizator față.....	217
Far.....	217
Plăcuță număr înmatriculare.....	218
Semnalizator spate.....	218
Benzină	134

Blocare coloană direcție	59
Bluetooth®	
Apelare hands-free.....	110
Asociere căști.....	91
Asocierea unui telefon	87
Profiluri suportate	86
Versiune suportată.....	86
Bujie	167
Butoane	52
Buton A/M	56, 121
Buton AUDIO	52
Buton Back.....	52
Buton claxon	54, 55
Buton comandă vocală	54, 55
Buton contact	53, 118, 230
Buton cu 4 taste direcționale/buton ENT.....	54, 55
Buton cuplare treaptă inferioară (-).....	54
Buton cuplare treaptă superioară (+).....	54
Buton D.....	56, 121
Buton deplasare cu viteză redusă	54
Buton Home	52
Buton INFO	52
Buton încălzire mâner ghidon.....	52
Buton încălzire șa pasager	58, 142
Buton încălzire șa șofer	52, 141
Buton lumini avarie	56
Buton marșarier	55
Buton modalitate marșarier	55

Buton N	56, 121
Buton principal Cruise Control	56
Buton rotativ.....	52
Buton semnalizatoare.....	54, 55
Buton SET	52
Buton Start	56
Buton start & stop	56
Buton sursă/Private Mode	54, 55
Butone MODE.....	56

C

Catalizator.....	248
Ceas	27, 81
Cheie de urgență.....	222
Cheie Honda SMART	222
Buton de răspuns	58
Baterie	184
LED.....	58
Buton ON/OFF	58
Buton UNLOCK	58
Combustibil	
Consum mediu	30
Consum instantaneu	30
Indicator	42, 193
Martor nivel scăzut combustibil	48
Recomandat	134
Rezervă	42
Capacitate rezervor	134

Combustibili care conțin alcool.....	247
Conexiune USB	102
Consum instantaneu	30
Consum mediu	30
Cruise Control	39, 129
Culoare hartă.....	36
Cuplarea treptelor de viteză	120

D

Defecțiuni electrică.....	217
Demontare	
Baterie	163
Carenă laterală chiulasă	164
Carcasă proiector	165
Carenă laterală stânga motor	165
Carenă laterală	166
Deplasare cu viteză redusă	123
Deplasarea în marșarier.....	125
Depozitare	
Echipament.....	135
Spațiu depozitare posterior	136
Suport cască	138
Manual utilizare	139
Spații laterale depozitare	135
Torpedo.....	138
Trusă scule	139
Portbagaj.....	135
Depozitarea motocicletei	243
Display multi-informații.....	27
Operații de bază.....	28

Informații utile	31
Bară informații	29
Navigație	27
Informații despre sistem	31
Informații despre vehicul.....	30
Dispozitiv USB	100
Dispozitive compatibile	100

E

Echipament	
Spațiu depozitare în carenă	136
Suport cască	138
Clemă port-cască.....	138
Spații depozitare laterale.....	135
Torpedo.....	138
Trusă scule.....	139
Portbagaj	135
Echipament de protecție	14
Elemente esențiale ale întreținerii	153
Importanță	147
Siguranță	147
Plan de întreținere	148
Epurator gaze arse.....	181
Etichetă culori.....	154
Etichete	6
Etichete cu simboluri	6

F

Filtru de aer	161
FM Radio.....	95

Frânarea.....	17
Frână de staționare.....	64
Frâne	
Lichid de frână.....	175
Reglare manetă.....	182
Uzură plăcuțe.....	176
Parcare	177

G

Greutate maximă	21, 250
Gură de ventilație parbriz	144

H

Hill Start Assist.....	132
Honda Selectable Torque Control (Torque Control)	128
HSTC (Honda Selectable Torque Control)	35

I

Indicator poziție transmisie	43
Indicator presiune anvelope	42
Indicator temperatură aer	39
Instrucțiuni privind încărcarea	21
Instrucțiuni privind siguranța.....	3
Instrumente de bord	26
Ecran INFO 1	38
Ecran INFO 2	43
Ecran INFO 3	45
Ecran Multi-information	27

Instrumente de bord, comenzi și alte funcții	230
iPhone.....	100
iPod.....	100

I

Încălzire mâner ghidon.....	140
Încălzire șa.....	141
Îngrijirea motocicletei.....	240
Înterupător Back.....	54, 55
Înterupător Home	54, 55
Înterupător lumină stop	177

K

Kilometraj	40
Kit reparație anvelope	203

L

Limită maximă greutate.....	21
Limite încărcare	21
Localizarea componentelor	22
Luminozitate	36, 230

M

Manetă ambreiaj.....	182
Manetă Cruise Control	56
Manetă frână de staționare	64
Manetă frână.....	182
Manetă reglare parbriz	54, 55, 143
Manetă volum	54, 55

Manual utilizare	139, 230
Martor ABS combinat.....	51
Martor AIRBAG	49, 192
Martor blocare coloană direcție	49
Martor cheie Honda SMART	49, 190
Martor CRUISE MAIN.....	48, 129
Martor CRUISE SET	48, 129
Martor D (AT MODE)	43
Martor defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată combustibil)	49, 189
Martor deschidere.....	45
Martor dezactivare sistem Start&Stop	44
Martor fază lungă.....	49
Martor frână de staționare	51
Martor Hill Start Assist (HSA)	50, 132, 192
Martor încălzire mâner ghidon	46, 193
Martor încălzire șa	46, 47, 194
Martor încălzire șa parte pasager	47, 142
Martor încălzire șa șofer.....	46, 141
Martor modalitate cu viteză redusă	44
Martor modalitate deplasare.....	43, 126
Martor poziție neutră	50
Martor preîncărcare suspensii	47
Martor presiune scăzută anvelope ...	48, 191
Martor presiune scăzută ulei	49, 189
Martor rezervă combustibil	48
Martor SEL	52
Martor start & stop	50
Martor suport lateral	46

Martor temperatură agent de răcire	45, 188, 194
Martor temperatură ambreiaj	49, 191
Martor temperatură ridicată lichid răcire	51, 188
Martor Torque Control	50, 190
Martor Torque Control OFF	50
Martor TPMS	48, 192
Martori de avertizare	48
Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent	189
Martori semnalizatoare	48, 50
Mediul înconjurător	244
MODALITATE AT.....	121
Modalitate deplasare	126
MODALITATE MT	121
Modificări	21
Motor	
Serie motor	245
Ulei.....	157, 169
Filtru ulei	170
Supraîncălzire.....	188
Pornirea	118, 119
Buton oprire.....	56, 118, 119, 230
Nu pornește.....	187

N

Numere de serie	245
-----------------------	-----

O

Oprirea motorului 119, 230

P

Parbriz 143, 241

Parbriz reglabil143

Parcarea19

Pornire motor118

Pornirea cu motorul cald119

Prevederi privind deplasarea17

Prevederi privind siguranța14

R

Radio

F M / A M 9 5

Radio Data System (RDS).....96

Recomandări

Lichid de frână 157

Lichid ambreiaj.....157

Agent de răcire158

Ulei motor157

Ulei transmisie finală158

Combustibil134

Reglare confort și comoditate140

Reglare manetă frână față182

Reglare orientare far.....182

Reglare preîncărcare suspensii 33, 183

Roți

Demontare roată față 204

Demontare roată spate 207

S

Semnal oprire de urgență.....133

Siguranțe 156, 219

Siri.....109

Sistem airbag 15, 68

Sistem ambreiaj179

Sistem audio 71, 231

Setări audio.....77

Operații de bază.....73

Setări *Bluetooth*®.....86

Localizare componente72

Setări generale80

Setări telefon 93

Setări sunet.....77

Pentru a pune o piesă pe pauză.....105

Redarea audio.....104

Defecțiune sistem audio209

Sistem de monitorizare presiune anvelope

(TPMS) 20, 233, 246

Sistem de răspuns.....63

Sistem Honda SMART Key60

Sistem întrerupere alimentare

Senzor de înclinare230

Suport lateral.....178

Sistem întrerupere alimentare la coborâre

suport lateral 178

Sistem start & stop 32, 65

Sistemul Honda SMART Key nu funcționează

corect 198

Spațiu depozitare în carenă.....136

Spălarea motocicletei240

Specificații tehnice250

Suport cască138

Suport lateral178

Supraîncălzire.....188

Suspensie față183

Suspensie reglabilă electric 33, 183

Suspensie spate.....183

T

Telecomandă137

Telefon

Încheierea unei convorbiri.....115

Efectuarea apelului110

Primirea unui apel115

Timp parcurs30

Torque Control 20, 128

Transportarea motocicletei.....243

Tripmeter 40, 230

Trusă scule 139, 162

Turometru26

U

Ulei

Motor 157, 169

Transmisie finală..... 158, 174

Ulei transmisie finală..... 158, 174

USB

Fișiere audio.....101

USB Flash Drive.....100

